



И. а. 9.

350.

MS 122

(VI. CA)

L VII. a 16

DELEČEVA KNOJIZNICA
V ZAGREBU SV. STARISLAVA

Antony Lakey



NEBESHKI ZYL,

tú je

TEH SVETIH OZHA-
KOV SVEISTV PREMISH-
LOVANIE

V' katerim se sapopade visha te
zhednosti lubiti, inu pred hudim dja-
nlam beshati: na tú vézhnu spumniti, inu
Bogá prou lubiti.

UČITELJSKA KNJIŽNICA

Vkupai sloshentu v ZAVODU SV. STANISLAVA

MATTIA CASTELZA
Canonica inu Beneficiata S. Ro-
shenkranza v' Novim Méstu.

Stiskanu v' Lublani skusi IOSHEPHA TA-
DEA MAYERIA Deshelskiga Buquih
stiskauza, v' tem leitu.

1684.

17543



N 1952 / 988

ILLVSTRISSIMIS AC
NOBILISSIMIS.

DOMINIS DOMINIS
JOANNI RICHAR-
DO,

WOLFFGANGO
WEICHARDO,

ET

SIGEFRIDO WAL-
THASARO

FILIIS

Illustrissimi & Excellentissimi
Domini

S. R. I. Comitis &

DOMINI DOMI-
NI

GEORGII SIG-
GISMUNDI

A Gallenberg, in Thurn,
Rossegk, & Gallenstein, Illustris
Domini in Aynôd, Hæreditarii Ad-
vocati Sacri Cænobii Mynkendorffensis: Sac:
Cæs, Maieft. Confiliarii Intimi actualis: Incly-
tæ Provinciæ Carniolæ olim deputatorum
Præsidis, nunc judiciorum Prætoris, & Capi-
taneatus eiusdem Cæsarea institutione
Locumtenentis :

*Dominis Dominis &
Patronis meis Gratosissimis,*



Ub ætatis provectæ
pondere ad centrum
universæ carnis gra-
vi-

vitans , caducus mihi jam ;
& qui , vel ex ea , quam
retroreliqui annorum serie ,
termino eorundem propin-
quiores me sentio , ut , etiam
cùm æternitatis me ceperit abyf-
sus , à vestro Illustrissimi Domini
non avellar conspectu , vestro di-
gnissimo obtutui prælens opu-
sculum subijcio , iis urfus impul-
sibus , quibus lubenti mihi licue-
rit , & debenti lubuerit. Ad ter-
minabilis vitæ metam inevitabi-
lem properansne , an propriâ
mole præcipitandus , cælestem
vobis defero metam. Bruma-
lem jam ætatis conditionem al-
fecutus , vos pervetustæ , nobilif-
simæque sobolis vernas , avitæ

virtutis undequaque suavitatem
spirantes Rosulas venerabundus
accedo, non tam ob id, quod hæ-
reditate, & vel ideo forte maiori,
quàm meritò estis; quam ob id,
quod proprio merito comparan-
do indubiè vos futuros jam por-
tenditis. Dignum Genitoris de-
licium, dignissimum in huius-
modi Genitis solatium: habet
sanguis ipse suam in affectus te-
neritudine suadenda energiam,
habet & efficaciam, quam nec
fera effugiant creata: maior ve-
runtamen, quia humanior, ea est
quam virtus, soli vitio exosa, præ-
cipit magis, quàm commendat
suadelâ. Hanc Indoli vestræ
nobilissimæ metam ab ortu fuisse
se

fueritis observandæ : falli quip-
pe nequit, aut fallere, qui hujus-
modi observantiæ merito præ-
mia, terminabili, & æternâ vitâ,
solvenda sponndit. Sic voveo,
spero, & animitus opto.

Illustrissimarum Domi-
nationum Vestrarum

*Humillimus Servus &
Sacellanus*

MATTHIAS CASTE-
LEZ, Canonicus
Rudolphsbertenfis,
Beneficiatus & Præ-
ses Confr. SS. Rosarii
ac Fundator Benefi-
cii S. Barbaræ.

Gra.



Gratiarum actio pro expectatio- ne conversionis.

ÆTernas tibi, misericordissime Pater, debeo gratias, quod conversionem meam tantâ misericordiâ ac benignitate expectare voluisti, & ex peccatorum semita, me in confortium regni tui adduxisti. Quanta est longanimitas tua, quod me milles illud promeritum, à facie tua abjicere, inque æternas pœnas detrudere distulisti? Quot myriades hominum mors prævenit, antequam veram agerent pœnitentiam! quot peccatores diabolus obstinatos reddidit, ne peccatorum consequerentur indulgentiam! ab illis non segregavit me naturæ qualitas, sed sola tua longanimis benignitas; non levior quædam mea culpa, sed exuberans tua gra-

gratia. Certabat misericordia tua,
cum mea miseria. Pergebam ego,
delinquendo, tu pergebas miserando.
Differebam ego conversionem : tu
differebas justissimam animadversio-
nem. Aberrabam, & vocabas me :
venire recutabam, & expectabas me.
Hanc bonitatem tuam, indulgentissi-
me Pater, non possum dignis extolle-
re præconiis. Hanc misericordiam
tuam, benignissime Deus, non pos-
sum ullis rependere meritis. Custo-
disti me ab innumeris peccatis, in
quæ non minus quam alios præcipita-
re me potuisset carnis corruptio, mun-
di seductio, diaboli persuasio. Nec
solum à peccatis multis me custodivi-
sti, ne in illa inciderem ; sed & con-
versionem ab illis, in quæ incideram,
benignissimè expectasti. Invenio te
benigniores, quàm me culpabilio-
rem ; peccabam ego, & tu dissimu-
labas : non continebā me ego à scele-
ribus :

ribus, & tu abstinebas à verberibus ;
prolongabam multo tempore iniqui-
tatem meam, & tu prolongabas pie-
tatem tuam. Quæ tunc fuerunt me-
rita mea? non nisi mala, imò pessima
; peccata scilicet numero pluri-
ma, pondere gravissima, varietate de-
testabilissima. Soli igitur gratiæ, & bo-
nitati tuæ acceptum refero, quod
tanta longanimitate conversionem
meam expectasti, & ex tot peccato-
rum laqueis animam meam extrica-
sti. Tibi Domine sit laus, honor &
gloria, in sæculorum sæcula,
Amen.



APPROBATIO.

DUm ex speciali Suae Reverendissimae
 Celsitudinis Domini Domini Sigis-
 mundi Christophori Labacensis Epi-
 scopi, S. R. I. Principis, Comitis de Herber-
 stain &c. Domini Ordinarii nostri gratiosissi-
 mi &c. commissione; Libellum cui Ti-
 tulus *Nebeshki Zyl*. Ab Admodum Reve-
 rendo Domino Matthia Castellez Canoni-
 co Rudolphsberti, SS. Rosarii ibidem Bene-
 ficiato compositum, Reverendus Pater
 Antonius Lazari strictioris Observantiae, re-
 legerit, nihilque quod Catholicae fidei, aut
 bonis moribus adversetur, deprehenderit,
 quodve in lucem dari possit probaverit: ideo,
 ut memoratum opus valde proficu-
 um prodeat, & typis mandetur, Autho-
 ritate ordinaria hiscè potestatem facimus, at-
 que licentiam impartimur. Labaci ex Of-
 ficio Episcopali. 5. Decemb. 1684.

Ioan. Marcus Rosssetti SS. Theol.
 Doct. Vic. Gen. pro Celsif.
 & Reverend. Principe Ord.
 Labac. M. P.

L. S.

A. P.

APPROBATIO.

Opusculum, cui titulus, *Nebeshky Zyl*
&c. ab A. R. Domino Matthia Ca-
stellez Canonico Rudolphsbertenfi
è Sanctorum Patrum saluberrimis do-
cumentis Carniolico Idiomate collectum,
ex commissione Illustrissimi ac Reverendis-
simi Domini Baronis Marci Rosseti Cathed.
Labacensis Decani SS. Theologiæ Doctoris
& Officii Episcopalis Vicarii Generalis &c.
vidi & legi ego infra scriptus, absque eo
quòd offendiculi aliquid, siue fidem, siue
mores spectando, reperissem, ut proinde
tanto magis pium & proficuum, publicaque
luce dignum censere debeam. Dabam La-
baci ex Conventu Minorum. Die 5. De-
cemb: 1684.

Fr. Antonius Lazari Ord:
Min. S. Francisci SS.
Theolog. Lect. Gene-
ralis, & Consist.



NEBESHKI ZYL, TV IETEH SVETIH OZHAKOV SVESTV PRE- MISLOVANIE.

I. C A P I T L.

*Od sadnîga konza tega zbluvé-
ka, inu nîgovîga Zyla. Tà katerî
od nîga saide budû stury. Vkakeshni vi-
shi, inu skusi kai se k'niema
pride.*

§. I.

MENE je missil, inu she-
la, tebe sa rokè po-
pasti (katerikuli lete
Buquize bèresh) inu
v' Nebessa pelati :
tú je h' timu narbulshimu zylu.
Kateri kadar dolheshesh, ti ne
A mo-

2 Nebeshki Zyl, I. Capitl.

moresh nyzh vezh, inu nyzh drugiga sheléti. Tú je tá narvekshta dobruta, tú je zyl, tú je konz, h' katerimi po Naturi vsi hitè, inu en flédni vsdihuje: já vsi hozheo isvelizhani biti, inu po smerti dobru jméti. Ali sa volo tega perviga nashiga Ozheta, nyh dosti je osliplénih, de popustè tó pravo vézhno dobruto, inu tó narvekshto; inu se podvershejo, inu postavixyskati tó fólsh, sapelavo, inu po svitno. Inu lety ménio sicer jméti tó narvekshto dobruto, kadar nyzh ne potribujejo, nyzh néso dolshny, némajó obeniga poman-kania, inu letú jmenujo tú posvitnu begastvu. Eni postavio sa narvekshto dobruto, kadar so mogozhi, inu zhes druge povishani: ali pak kadar so jmenitni per teh mogozhih, ali per teh bogatih.

Nyh

Nebeski Zyl, I. Cap. 3

Nyh dosti pak se postaví na nespo-
dobne lushtë tega messá, inu do-
briga vsakdaníga lebaníá : sa fré-
zhnu dershtë tukai vesselu shivéti ,
inu dosti perjatelou jméti ; inu letú
jmajo sa tú narbulshe, inu narfréz-
níshe : per tem sa tú vézhnu ves-
felje, inu isvelizhaníe se nyzh ne ah-
tajo , inu na nîe ne spumnio ; she
tudi veliku na nîe ne premillio. Ta-
kú se po tem posvitnim vesselji tru-
dio, mujajo , inu dalezh sahajajo
od te prave dobrane : inu lyh sa te-
ga volo so révni, inu nefrézhni, do-
kler ne spoznajo svoje nefrézhe , i-
nu slipote.

§. II.

L Etá reizh je tá, katera tebe v
veliko hudobno slipoto per-
pravi (ti révni Zhlovik) de ti she-
lysh svetú shivéti , inu svetú vmré-
ti,

4 Nebeshky Zyl, I. Cap.

ti, ali pomisliti, kai je vézhnu is-
 velizhanie, inu kakú se more k'
 niemu priti, si slép, nor, smam-
 len, inu po sapelavih pootih ho-
 dish. Karkuli ti délash, karkuli
 sazhnesh, karkuli mirlish, tú vse je
 supar tebe, inu h'tvoji shkodi: sa-
 kai ti ne pomirlish prou, inu ne po-
 gledash svéstu, na uno pres vse
 mère dobruto, kir bi se jméla tvoja
 vola vstaviti; sakai zhes tú narvek-
 she obstojezhe, nei obeniga mei-
 sta: ampák se klatish pres vsiga nu-
 za, kakòr ty mravlinzi po meyah,
 kir enzhas gori vissoku lésejo, inu
 sdaizi supèt doli tekó. Gospúd
 Búg vsih rizhy stvarnik, je tebe s'
 nizhesar stvaril, de bi ti jmel níega
 samiga lubiti, niemu samimu
 s' vló pametjo ilushiti, s' vló
 tvojo mozhjó, inu s' zhisto serzno
 lubésnjo. Inu kakòr je potre-
 bnu

Nebeski Zyl, I. Cap. 5

hnu de je Búg, takú je potrebnú de
je en sadní zyl, inn konz. S' fiš-
sam, inu prou pomisli, kuliku
zhašša tvoiga shivenia ti niemu of-
frash? kir vsai si dolshan se vus nie-
mu podati. Tvoje vse muje, inu
vse tvoje rovnanie je sayman, inu
sabstoín, aku néso h' Bugú oberníe-
ne. Kakòr konz tvoiga shive-
nia je tú meistu kamer mišlish po
smerti priti, inu kadar tiakai pri-
desh bósh pozhival: taku zyl tvoi-
ga shivenia je Búg, pred kateriga
bósh mogl pernešti, karkuli mi-
flish, karkuli govorysh, karkuli
delash, dokler niega prémesh, inu
všimu tvoimú djaníu konz sturysh.
Karkuli od tega praviga zyla vlé-
zhe, inu sapelava, tú vse vlézhe, i-
nu pelá h' timu vézhnimu
pogubleníu.

§. III.

RAvnu kakòr tá kir se po murji
yosi; kadar per kraju morjá
enu malu na súhu stopi, te nesna-
ne kaminze, lipinize, inu druge
rizhy pobèra; ali s' misliljo je vse-
skusi v' barki, inu flissih mërka, ka-
dai tá mornár ali gospodár ga po-
klizhe: inu tadaí sdaizi vse per
kraju morjá popusty, inu notar v'
barko tezhe. Ravnu takú mo-
resh ti s' tvoim shivenîem sturiti, de
vselei serzhnu mislish na Gospudi
Bogá: takú rovnai s' tvojmi pose-
miskimi rizhmy, de se h' tvojmu
serzu nikár ne perlipè, inu de tebe
v' tvoim dobrim napreivsetjú ne
motio, inu ne odverneo. Te po-
svitne rizhy tebi slushio satú, de bi
ti Bogú slushil, sicer áku se ti od-
lozhish od Boshyc vole, taku bòsh
k ve -

k' veliku nespodobnim, inu nemarnim rizhèm sapelán : inu molish tulikain malikou, kolikar rizhy posvitnih vezh lubish kakòr Bogá. Lety so tvoji boguvi, katerim ne offrash volla, ni kosla, ni ovna, ni junza, ni telleta, ampák sam sebe, inu takú tvoje isvelizhanîe s' nespodobnim shivenîem hudizhu offrujesh. Tá postava te lubésni ne perpušty obene rizhy s' ravn Bogá lubiti, ampák v' Bugi, inu sa volo Bogá. Tú narvekshe sgublenîe, inu škoda je, od te narvekshe dobrane se prózhoberniti, inu se teh posvitnih stvarí der-shati.

§. IV.

K Ai govory Firšht teh Arzatou Galenus od nezhistih tellès? kar vezh se sphishajo, inu redè, s' tem vezh ym škodi : tú se tudi

8 *Nebeski Zyl, I. Cap.*

moreczhi od zhlověskiga shiveniâ. Kateri od hude navade odstopi, inu sazhne bulshi lebn pelati, tá more tá strúp tega perviga hudiga shiveniâ vun isbluvati, inu tazhas s' ozhiszhenno vestjó, notarvsèti, tó obstojezho sdravo shpisho teh zhednosti. Ima pak tú szhiszheniê v' taki vishi se sturiti, de kolikunkuli gréhou si dopernessil, vse od sebe smetesh, se spokorysh, inu vse tvoje nagneniê pruti nym vmo-rysh : te hude tvoje navade dokonza sapustysh : tvoje spazhene shele, inu rovnaniê pametnu tarresh, inu shivot na dobru obrazhash. Kar je timu tellessu potreba, se per emi spodobni méri per-pusty : jesik se ima sa sobmy der-shati, inu vsi pozhutki s' Boshym strahom brusdati : inu vse te rizhy, katere tebi branio zhednu, inu Bogaboje.

Nebeshki Zyl, I. Cap. 9

gabojezhe shivéti, imash od sebe prozhvrézhí. Kai trepezhesh, inu tebi en teshák inu terd poot k' isvelizhaníu napreimalash? Ti lahku premoresh sam sebe k' isvelizhaníu perpraviti, s' pomuzhio tega, kateri je tvoj sazhetik, zyl, inu konz. Ti mores vun is tebe poiti, de ti k' níemu pridesh; s' tem boilé se bósh k' níemu perbli-shoval, kadar bósh delezh sam od sebe.

§. V.

SAtú se jma narpoprei postaviti, kaishelysh, kam hitysh; tadaí pogledati, inu pomísliti na tá poot inu visho, v' kateri bósh ti mogl tó narveklího dobruto dosfezhi, inu popasti; tú bósh s'yeidil kadar spo-snásh, koliku si se vsakdán pobul-shal. s' flíssom resgledai tvojo vést, inu tvoje kolne ozhy goriod-

10 Nebeshki Zyl, I. Cap.

pri, inu pomèrkai, kaker shen moresh biti, dokler moresh en drugi se sturiti. Tadaì popolnoma folshe sposnash, kadar nebosh mogl pred nio vbeshati. Vuzhise, s' kai s' eno visho bosh shele tvoje neumnosti krotyl, inu s' zhym se hudobni strah tarre. Vuzhise pofvitne rizhy sanizhovati, inu od nyh rad volnu beshati, katere ne moreo dolgu per tebi obstati. Vse sapusti, poprei kakor bosh sapuzhen, de kadar smert pride, nyzh ne naide, kar bi moglu tebi h'shkodi biti. Narvezh pak skerbi sa tvojo dushe, katera je ta narshlah, nisha stvar, de nebo savershena. Kai nuza de zhlovik vus sveit sadoby? inu niga dushe vezhno shkodo terpy? Nei obeniga dobizhka, kir je isvelizhaniya poman-kanie.

II. Cap.

II. CAP.

*Kateri shely dobru, inu brumnu
shivéti, zá more eniga vuzenika ja-
méti. Kakerjben jima letá biti. Inu ka-
kú se jima tá préprosti podvu-
zhiti.*

§. I.

OBena reizh nei takú potrebná
timu kateri hozhe sazheti
Bogú slushiti, kakòr de edn se pu-
sty podvuzhiti, od eniga modriga,
sastopstiga, Bogabojezhiga mo-
shá. Gdú je tá, kateri bi se podál
na en nesnan dolg poot, pres eni-
ga svéstiga, inu gvishniga Kasav-
za? gdú se more s' vuzhiti eniga
teshkiga antverha, ali dèlla, pres
eniga dobriga moistra? Ti yh bósh
malu nashil, kateri bi naprei perth-
li, inu de so od samu sebe h' zhed-
nostam perthli, pres ene dobre po-
nu.

12 *Nebeshki Zyl, II. Cap.*

muzhi, inu takú de so mogli samy sebi k' nuzu biti, inu druge vuzhiti, inu tem perhodnim sapissanu pustiti. Kadaí pak, inu v' kakerlhni vishi se more kai sturiti, tú ne- bó oben od dalczh svetoval: ampák se more vse v' prizho sgoditi. En Arzat ne more skusi písmu posnati puls ali tú Klukanie per tega bolniga shili; ali uro postaviti, kadaí bi bilú dobru arznio notarvsèti, inu tó shilo odprèti; ampák je potreba tega Arzata v' prizho jmeti. Vglihi vishi tudi so ene rizhy per ozhiszheniu te vésti, katere se ne morejo sturiti, ampák de se grè k' enimu vuzhenimu spovidniku, inu mu vse zhistu pokashe, kai tó vést martra inu kole. S. Paul kir je imel biti en vuzhenyk teh Aidjou, kadar je bil od Christosa preobernien; je bil poslán k' Ananiu, de bi bil

bil od nêga navuzhen tega poota
k' isvelizhanû. On se ie bil pod-
stopil ene teshke inu terde muie,
eniga prevsètniga, inu po naturi
k' hudimu nagnêniga premozhi, i-
nu h' dobrimu duhovnimu stanu
vishati; v' mei tulikain strashnim,
inu nevarnim rovnânû. Satû
moremu yskati eniga, kateri lah-
ku more te nevarnosti pokasati, i-
nu h' pomuzhi priti; potroshtati,
inu vse suparnosti premozhi. Ali
ti bi meni rekl: na kogá bóm kli-
zal? Narpoprei na Bogá, potler ys-
zhi eniga spovidnika modriga sa-
stopniga, svestiga, pravizhniga, ka-
teri bó mogl tebi k' nuzu biti:
pred katerim bósh pokorn, volán
s' zhaštíó ga slushal, inu se na nê-
ga sanessel: kateriga bósh sa dobri-
ga sposnal, inu dershal: od kate-
riga si vezh dobriga vidil, kakòr

14 Nebeski Zyl, II. Cap.

slisťal: sakai hudu vuzhy, kateri
dobru sapoviduje, inu ga ne ťtu-
ry.

§. II.

TEga h' pomuzhi proťťi, kateri
k' obenimu ťe ne perlishuje,
kateri ťe ne mēťha v' mei gmain
nepoťhtene ludy, kateri ne yszhe
teh bogatih goťtovaniā, kateri ťe
s' veliko Goťpodó ne prepira: ka-
teri bi ťe ťtabo dobr dēlal, inu ťe
tebe ťhonal, inu vťe po tvoji voli
ťturil. Ampāk yszhi eniga h' pu-
mozhi, kateri, kakòr en dobr
Arzat, bó ťposnal tvoje notar-
ťhnē beteťhe, bó globoku v' tvoje
ťerzē ťegil, inu tvojo vēťť ťgruntať
kateri bó tebi dal arznē, de bóťh
mogl vťe tvoje bolēsni, na tvoji
dulhizi, inu vēťťi pregnati. Taiťťi
bodi takeťhen, de bó ťnal s' ťpra-
ťhova-

Nebesky Zyl, II. Cap. 15

hovaním posnati vse tvoje skriv-
nosti : v' mei tvoim hudim dja-
niom inu tvoimi zhednosti en res-
lozhik sturiti, inu tebi h' tvoimu is-
velizhanu pomagati : tvoje shele
inu misli na en dobr poot vishati :
kateri tebi to dobruto stury, nikar
sa volo svoiga posvitniga prida, ali
dobizhka, ampak duhovskiga.
Kateri s' enim krotkim duhom,
inu perjasnivim, bo mogl tebe
na en dobr poot perpelati, inu
postaviti : kateri sná vse hudizho-
ve kunsti, inu notardojanie po-
snati, inu odverniti. Katerimu si-
cer se ne strashish, inu ne framu-
jesh vse tvoje hudobe resodeti, inu
vsa tvoja djania zhistu pokasati.
Bode en velik deil tvoiga isvelizha-
nja, aku ti eniva takezniga sado-
bysh, inu naidesh.

§. III.

S' enim takim modrim , sastopnim, Bogabojezhim vuzhenikom, dostikrát se imash poméniti, s' nym pogovariti, inu niemu odpréti, karkuli v' sebi skasheniga imash, karkuli tebi v' tvoim serzi inu v' tvoji vésti teshy : karkuli si ti pregréshil ali samudil : tudi karkuli si dobriga sturil, karkuli dobriga míslilsh, ali karkuli je od Bogá dobriga tebi v' tvoje serzè notardanu, tú vse níegovi sastopni modrusti savupai, inu napreipostavi. Dostikrát níega sa odpuszhanje prossi, de sa slú ne v same tvoji nedleshnosti, de tebe rad inu volnú poslušha, inu de tebi svéstu inu zhistu povei vse tú kar tebi shkodi, ali nuza, inu de v' obeni rizhei néma tebi persenešti, ali

ali se tebe shonati. Kadar bi on rekel, de on nishter hudiga per tebi ne posnáinu ne naide, nikár se ne sdy, inu ne veri de si ti popolnoma zhíst, inu cilú pres vsiga gréha: sakai, dostikrát se v' tebi potaji enu sovrashtvu, ena neandoht, enu nepobulshanié, en posvitni lúsh; ena prevelika skerb, ena posvitna shela inu nespodobnu vesselje; inu zhaka de ti pridesh v' enu tovarishtvu, v' eno perloshnost, inu sdaizi tebi skušnîave naprei prideo, inu te vlózheo h'tem hudim pervim navadam. Tazhashturi se mozhán, premosi sam sebe, shtritai inu voiskui zhes tvoje hude navade, inu iskashi pred Bugom s'dianiém, kakú risnizhnu ti se mîllish pobulshati: inu vse tú hudu notardajanié od sebe odsheni: letú vse tvoimu vuzheniku pokashi: inu se vesseli kadar on tebe posvary inu pokréga, s'tem ti v'

18 Nebeski Zyl, II. Cap.

tvojm dobrim napreivsetjû terdněshi inu možhněshi ostanesh. Veliku velá, kadar edn v'dosti nadlugah, inu skušhniavah shely se pobulshati, inu tú hudu sapustiti.

§. IV.

L Etá je lépa shlosnost tega kir vuzhy, inu tega kateri shely se navuzhiti; de vuzhenyk hozhe nuzati, inu tá podvuzheni se pobulshati. De vuzhenyk hozhe nuzati, tú je gvišhnu pres vsiga zvibla, de li tá grěshnik tá vuk rad gorivsame, inu de obdershy inu dopernesse vse tú, kar je niemu dobriga naprei postavleno, inu danu. Eni se savupajo inu sancšó na svojo saftopnost, inu modrúst; se ne ah-tajo, inu malu marajo s'en dobr navuk, rekózh: letú vse kar ti meni govorysh, jest sam dobru snám: kai nuza, de tú kar vshě snám, meni naprei kashesh? sa risnizo dosti. Sakai v'zhas.

v'zhassí snásh, ali ga ne sturysh. Tú opominanîe ne vuzhy, ampák gori-sbudy tó saštopnost, inu se manîe po-sabi. Dostikrát edn sná, ali se sam ne domisli, inu je nuznu de se opomin-y: sakai zhednost se gmèra, inu ra-ste kadar se v'misli ima, inu se veliku od nîc govory. Enyh je frám: inu letáje en húd, dosti škodliu tatl, shenski, inu otrozhki, inu nikár e-niga serzhaiga moshá, kateri shely se pobulshati. Eni pak smamleni, inu šlipy, molzhè svoje nadluge: sakri-vajo, inu n'hozheo svojh globokih rán timu Arzatu resodèti. Tú framova-nîe, tú sakrivanîe, tú samolzhanîe tá nash narvekshi fovrashnik hudyzh zhlovéku notardaje, kateri v' taki vi-shimisli tebe sapelati, inu cilú pogu-biti. Te smerdezhe rane na tvoim shivoti, tudi v' teh skrivnih meislih, se ne framujesh timu Arzatu, inu vîa-

20 *Nebesky Zyl, II. Cap.*

kimu pokasati, de bi li mogl osdravlen biti: inu tvoje vboge, révne dulhi-ze te globoke rane skrivash? meinish de s' tvojim skrivaniem bodo osdravlene? Aku yh ne iskashesh, le bodo sazhele gnoyti, gniti, od samu sebe se kasati, dokler k' sadnîmu s'ny-mi vmerjesh, inu taku ti vbogi révni zhlovik, s' tvojim framovanîam, skrivaniem, inu molzhanîam bósh mogl na vézhne zhaffe pogublen biti. Tá kateri te rane skriva, tá nebó ni-gdár osdravlen.

§. V.

STury li tebi tâ Arzat eno shkodo, ali kai hudiga, kadar on tebi tvo-jo bolêsn pokashe? Inu v'tvoji ne-varnosti h'tebi rezhe: tebi je hudú, ti jmash eno možhno merslizo, danas je potreba malu jêsti, inu vodó piti, inu enu malu pulferza notarvsêti, ta-kú tá mersliza te bó pustila: sa letú ti
néfi

něsi serdit na tega Arzata, aku lih tá pulferz je greniak, aku lih je tebi teshku stradati, inu kuhano vodó pyti; she ga sahvalish, inu ga darujesh sa tá dobr svit, inu rad volnúvle sturysh kar ti rezhe, kir se troshtash skusi tú supèt sdrou biti. Kadar bi pak tebi en Duhovni Arzat rekel: tvoje milli inu shele so hudobne, ti si na enim hudim pooti, tvoje rovnanié tebe sapelava, ti si delezh sashil, ti ne shivysh kakòr se spodobi, ti hozhes tvojo dúshizo na vézhnu pogubiti, lúdè od tebe hudu govore: takrat ti sdai-zi savpyesh: gdú vei kai od mene? gdú mèrkana moje shivénie? gdú bó mojo dúsho passil? kai koga angrè sa moje djanie? inu takú serditu yszhesh maszhuvania, inu takú smamlen sam sebe topysh, inu pres pobulshania shivysh. O révni, vbogi, neirèzhni smamleni zhlovik! kai tebi hudiga

stury en takešni Duhouni Arzat s' svoim dobrim opominanîem? Tú on tebi stury kar en špégel enimu gardimu. Pobulšhai se v' tem kar te on svary : lipú, zhednu, krotku, Boga-bojezhe shivi, tvojo vést zhistu osnashi, prou operi : s' tem ti lahku moresh aku li hozhesh, sturiti, de obedn nebó od tebe kai hudiga míšlil, ali govuril.

III. C A P I T L.

*Od ozbyszhenîa teb grébon. Tajste sovrashni, inu hude navade sapusti-
ti. Kakú obena reizh zblovéka boile pred gré-
bi ne varie, kakor spomyn tesmertí inu
vezhnušti.*

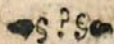
S. I.

Tá saide dalezh od tega praviga zy-
la, kateri tá gréh dopernesse, kir
je urshoh vsiga hudiga. Od letega
šemena

sēmena sraſte vſe tū kar te ludy grise,
 kole inu martra: s'letem ſtrupom jo
 vus ſveit oskrunēn. Grēh ſe taji do-
 kler ſe dopernaſha, ali kadar ſe vshē
 dopernesse, ſhe li tazhas ſe ſposná, ka-
 kú je tū ena huda reizh. Se je pergo-
 dilu de ſo eni tega shiviga, k'enimu
 mertvimu trupu pervesali, de bi takú
 v' velikim ſmradi s'nym rēd ſegnſyl.
 Ravnu takú ſo ty grēhnikſi pervēsani
 h' ti vēzhni ſhtraffingi, inu nesnajo
 kakú bi ſe odlédihovali, inu vbēshali.
 De ne bósh ſilnu hudú, inu vēzhnu
 terpil, hudiga vēzh ne ſturi: doſti
 bósh terpil ſa tū kar ſi doſehmál ſturil.
 Lih de enumalu miſliſh na hudu, tū
 je vshē en ſazhetik tvoje ſhtraffinge,
 katera tebi ima gvīſhnu priti: tazhas
 ſe tvoja ſmert rody, inu paklenska
 pēzh ſakuri. Satorai ozhiſti tvojo
 vēſt od vſih tvoih grēhou, s'pravo
 grēvingo, s'zhiſto ſpuvidjo, inu s'gvi-

24 Nebeski Zyl, III. Cap.

shnim pobulshaniam. Ne beshi samu pred temi velikimi gréhi, ampak tudi pred temi malimi, kateri aku lih tebi smerti ne pernešó, taku vsai v' andohti te sturè slabiga, inu k' smertnim gréhom bershè perpravleniga; enumalu quassú dosti moke okiffa: ena maihina yskra ognia, eno veliko hosto poshge. Kai eni ladji pomaga, de kmalu ty valuvi jo ne pokriejo, ali pak de pozhasi skusi eno shpranío se s' vodó napolni, inu potoni! kakòr lahku si se mogil teh malih gréhou ogibati, inu nési hotl; taku s' zhasom, bi mogli tudi tebe k' vekshim sapelati. Aku je tvoi sovrashnik shvohéshi, inu slabéshi; tahu vekshi shpót bó tebi aku te premore.



TI nikuli nebósh mogl lépih zhe-
dnoſti v' tvoje ſerzè ſaſaditi, inu
v' tó pervo nedolshnoſt ſtopiti, ampák
de ſapuſtyſh, inu is ſebe ſlèzhesh vſe
tvoje ſhele k' gréhu; tudi h'timu nar-
manſhimu: de nebósh s'telleſſom v'
puſzhavi, inu s' ſerzam v' Egypti.
Hudú ſtojoy ſa tebe, de v' tvoim po-
bulſhanîu, po ſapuszhenîu hudiga
délla, inu tvoih pervih poſvitnih luſh-
tou, inu neſpodobnih lubésni; ſhe rad
ſanikerne beſléde poſluſhash: uſheſ-
ſa inu ozhy ſhe paſſeſh v' poſemilskih
rizhéh. Te gréhe pak, te hude na-
vade, tvoje hude miſli inu ſhele, inu
neſpodobna djanía (aku lih ſi ſe ſpo-
koril) jmash s' tvoiga ſerzà s' koreni-
no vunifergati, inu dokonza ſapuſti-
ti. Akuli ſame veye odlékash, inu
deblateh gréhou s' koreniko vun ne
iſderesh, ſe moreſh bati, de druge

26 *Nebeski Zyl, III. Capitl.*

nove veyze te korenike vunkai ne
 poshenó. Pravish, de hozhesh to
 gréhesapustiti: nei reis: sakai ti ne
 sapresh, inu ne saklenesh davri h'
 tem pregréhom, ampak samu per-
 presh. Ti pravish: de tebe sgréva
 tvoje nespodobnu shivenie: jest ve-
 rujem; gdú bi se ne sgréval? Ty pre-
 gréshni ludè sovrashio tá gréh, inu ga
 lubio, inu the tazhas kadar hudú de-
 la, ga sgréva. Ali kai nuza s'beslédó
 gréh sovrashiti, inu s'djanîem ga lubi-
 ti? obedn se ne naide, katerimu vlai
 v'zhassí bi se niemu niegovi gréhi ne
 gnussili: ali sdaizi v'perloshnosti ima-
 jo dopadanie v' gréhi. Kateri pak se
 prou k'Bogú oberne, tá vsame tó ma-
 tiko ali sekero, inu zhistu strébi tudi te
 maihine korenizhize teh gréhou is-
 svoiga serzá. Inu se spumni na svojo
 slabo múzh, inu neobstonovitnost;
 takrat se prou varuje, inu bésny pred
 vsako

však o perloshnostjo : inu karkuli mu
hudiga naprei pride, se vstrahni, vse
popufty, inu pobégne.

§. III.

K Ai se sabstoîn vpirash, inu shvo-
húst tvoje nature naprei vlé-
zhesh, inu s' pobulshaniâm odlashash :
dokler Gospúd Búgtú tebi sapovidu-
je? Oben nesná taku dobru tvoih
mozhy, kakòr tajsti kateri yh je tebi
dal. Sakai tadai sdaizi ne slushash ?
dokler se ne yszhe tega kír sapovidu-
je, ampák tvoi lastán nuz. O slépa
inu pregréshna terdovratnost? inu ti
smésh takú hudobnu, inu nespodo-
bnu tvoimu Bogú suparstati, odgovo-
riti, inu rezhi : tú je preteshku kar ti
sapovésh? kakòr de bi on sapovèdal
eno nemogozhno reizh : kír všai s' ta-
ko sapuvidjo on yszhe tvoje isvelizha-
nîc, inu níkár pogublenîc. Tú pák
je

je zhlovéska hudobia, de si malu do-
briga saslushi, inu Boshye sapuvidi
si teshke déla. Ali aku ti hozhesñ
tvoje mozhy prou iskuffit, bósh sna-
shil de si ti veliku mozhnéthi, kakòr
se je tebi sdélu. Ne de bi tú bilá ena
velika teshava, ampák dokler ne sa-
zhnesh; sazhni, taku nebó obene
teshave. Dosti rizhy v'sazhetku so
grosovite, ali kadar se prou sazhneo
so lahke. Sazhni, inu níkar sam sebe
ne sanizhui. Gospúd Búg ne sapusty
svoje soldate. Sazhni; ti bósh jmel
tulikaín mozhy, kolikur bósh hotl
sam jméti.

§. IV.

L Ahku bósh ti premogl vse tvoje
hudobe, aku bósh sebi naprei-
postavil, de letá dán (more biti) je
tvoi tá sadní. Kai tebe taku mozh-
nu h'timu posvitnimu perveshuje ?
Tú je, kir ti nikuli ne spumnish, de bó
po-

potréba tebi skorai tá sveit sapustiti. Vřakdán pred tvoimi ozhmy mertva trupla nořřio pokopovati, katera bi jméla sbuditi tega, kateri na svojo smert posabi. Ti v' mei temi vřakdaními merlizhi, narmaníe řpumnish na tvojo smert: inu aku vezhkrát vidish, maníe marash, inu boilè posabish. Pride gvířhnu tá dán, kateri te bó sbudil, inu od tvoiga řpaníia na jalu perpelal: preide letá megla, inu tadaí bóřh řposnal de ři v' temmi hořdil, kadar bóřh tó řvitlobo sagledal. Postavi naprei (v'tulikain leitih kir ti shivysh) li en dán, de bi mogl tvojo zhednost sprizhovati de ři ga pres gréha doperneřřil. Otrozhhjost, je preřřhla v'préprořřtih ygrazhah; maladúřřt, v'neřřpodobnih miřřlih, shelah, inu luřřhtih: tá narmozhnéřřhi řtán, je doperneřřen v'pregréhah, inu v' hudim djaníu, v' saméři per Bogú, inu per lu-

30 Nebeshki Zyl, III. Cap.

ludéh : všá lejta, od sibike do šive
glave so prešhla kakòr en dym ; sdaí
nyzh ne ostane kakòr beteshi, teshá-
va, velika inu teshka butora teh gré-
hou, réve inu nadluge, tá pravi sad te-
ga hudobniga shiveníá. Aube, ka-
keshne grosovite réve, inu nadluge
te bodo popadle ! kadar bósh spumnil
na tú kar je prešhlu tvoiga shiveníá,
kateru bó vše tebi h'špotu, inu tú per-
hodnu k'grosovitimu strahu ! Kai
bó tebi pomagalu posvitnu blagú, s
tolikaín putom, mujo, inu skerbjó
vkúp spravlenú ? kai lušhti tega messá
inu tvoje vesselu shiveníe ? kai tú ve-
laníe te zhašty ? Ah kadar bi bilú te-
bi dopuszhenú, se tebi v' tvojo per-
vo nedolshnost poverniti : kaku bi ti
v' eno drugo visho tvoje shiveníe pe-
lal ! Ali v' tajsti sadní minuti, bodo
tebi sabstoín tvoje oblube. Aku ho-
zhesh tá zhas prou dopernešti, taku
sazhni,

sazhni , inu sapusti vse tú kar bi ti rad na sadnîo uro jmel sapuszhenu. Ena maihina reizh je , te neobstojezhe rizhy sapustiti , de bósh mogli te vézhne sadobiti.

§. V.

Vprashai eniga mertviga , kai se niemu sdy od nîega perviga shivenia ? Teshku eniga naidesh , kateri nebó v' drugo visho sodil to posvitno zhást , inu blagú , kakòr kadar je bil shiu. Tazhaszhlovik risnizhnishe spomisluje , zhiúésho raitingo déla , kakòr kadar je bil shiu : inu takim sicer je preposna modrúst ; ali tebi dokler si she shiu bi bilá veliku nuzna , aku ti bósh snal , inu se navazhil , skúsi eniga drusiga sapelanîe , sebe pobulshati , inu ohraniti. Sdai she moresh pres nevarnosti se pomurjî vositi , kai zhakash na hudo fortu-

tuno, inu grosovite v^etruve, viharje, inu valuve? Ti lahkumores vbeshati v^fimu hudimu, kai zhakash na eno nevarnost? preposnu se je varovati, kadar edn konz v^fame. Dosti velikih, inu svetih ludy, je sapustilu vse polvitne skerby, kir so se sebi, inu timu sveitu odpoveidali, inu letu do starosti dopernahali, de so se vuzhili brumnu shiv^eti, inu vmr^eti: verner nyh vekshi deil so sposnali, de she n^eso prou snali, inu so pokopani; taku ie teshku li letega samiga se navuzhiti. Ti pak na starost odlashash inu puszhash te dobre sv^ete: inu mⁱlish ondisazheti dobru shiv^eti, kamer nyh malu je do tam perⁱhlu; tu je ta narveklha norust, inu nesastopnost, takratsazheti dobru shiv^eti, kadar ie zait vmr^eti.

K Am sam sebe samézzhesh ti ne-
umni Zhlovik? takú verujesh,
inu takú shivysh? Tá zhas tvoiga
shivenia je ena kratka senza, enu ma-
kovu sernu. Kumai rojen, sdaizi si
smerti podvershen: inu nyh dosti,
poprei kakòr so rojeni, so vmorjeni.
Vstaviti en dán de ne preide, eno u-
ro, en hip, de bi naprei ne shel, inu
ne minyl: sabstoin se trudish; poprei
tá zhas tebe smakne, inu vse rizhy
preideo, kakòr bi se li en maihin zhas
vstavil. Inu takimu kratkimu zhasu,
ti vezh verujesh kakòr ti vezhnosti?
O smama prevelika, o slipota neisre-
zhena! ti ne jeníash núzh inu dán,
dè ti skerbysh sa potrebo tvoimu shi-
votu, inu kratkimu shiveniú: sa tvo-
jo dúsho pak, katera nikuli ne vmer-
je, nyzh ne preskerbysh sa naprei,
kakòr de bi ona ne bilá tvoja. Ka-

34 *Nebeshki Zyl, III. Cap.*

dar tvoi shivot oboly , sdaizi s' flissom
hitysh, inu obene muje se ne shonash
riznie yszhesh inu notar jemlesh, taku
dolgu de osdravish : kadar pak tvoja
dusha oboly , ne zhutish , odlashash ,
inu jo sapustysh , kakòr de bi tebi le-
tú ne jmélu nyzh h' skodi biti. Ka-
dar je tebi rezhenu : pusti od lete jedy,
de ne vmerjesh , pokuffish li toisto ?
se je ne dotaknesh , jo n' hozhesh po-
gledati. Tebi se rezhe : popy letó
grenko arznio de osdravish , odla-
shash li toisto popyti ? Gospúd Búg
maníhe rizhy sapovei, de bi lahku du-
shizo osdravil , inu doslegil tú vézhnu
isvelizhanie , inu n' hozhes sturiti ?
kadar jmash eno toshbó , vsá tvoja
missel , vse tvoje govorjenie , mujo i-
nu flis perloshysh , de bi to pravdo
dubil : more biti en mailín polvitni ,
hitru minezhi , núz , ali dobizhik.
Kir pak se tvoja sadnia sodba perbli-
shuje,

shuje, na kateri je leshezhe tú vézhnu shivenîe, ne ahtash, se sméjash, norzhujesh, v'greihih se valash h'tuoi-mu vézhnimu pogublenîu. Ah jenâi, popusti tvoje norzhie, ozhistise od tvoje shkodlive gnusnobe. Rovnai tvoje opravila, inu djanîe, kakòr de bi jmel jutri vmrèti, inu zhisto raitingo dati od vsiga tvoiga shivenîa. Prava modrúst, inu sastopnost je letú, de ti preskerbysh, de tvoja dushiza se bó od shivota lozhila zista, pres madesha, s'dobrimi déllilipu zirana, v' Boshji gnadi poterjena, inu vézhniga isvelizhanîa sagvishana.

§. VII.

Tú bodi tvoje rovnanîe, tvoja skerb, tvoje vsakdanîe déllu, na vézhnúst pomishlovati. Tú je gvishnu, inu stanovitnu, kar je vézhnu. Tá bogati mósh shè danashnî dan shelly, inu prossi en kapiz vodè de bi svoi

36 Nebeshki Zyl, III. Cap.

jesik ohladil, kateri vshè nékolikú
 tavshent leit tam gory, inu sabstoîn
 vpye, inu prossi, inu se bó shgál od
 vekoma do vekoma. Tá vézhnúst je
 enu vŕelei pres obeniga konza: inu
 nigdár bi se ne jméla jmenovati pres
 gorkiga vsdihovanâ, inu pres groso-
 vitiga stráhú. Ic enu okroglu kolú,
 kateru vŕelei tezhè, vŕelei se li sazhinâ
 inu nigdár ne jenâ. Kadar edn prou
 na vézhnúst pomiŕli, takutú posvitnu
 shivénie inu vesŕelje, naide s'pelénom
 smélhanu: vŕe prevsetje ponishanu: tá
 možna ŕerza, trepezheozha: te mo-
 zhne ludy, ŕlabe: te mogozhe, poni-
 shane: te terdovratne, ŕtury volne: te
 saspane, léne, nerodne, sbudy h' do-
 brinu djanû. Spomyn vézhnústi,
 lakoto inu shejo vtolashi: vsako mu-
 jo, révo, nadlugo lahko ŕtury: bo-
 lésn, terplenie, beteshe, teshavo, v-
 buŕlvtu, vose, pregananie, sashpoto-
 vanie, ŕerathanie, inu vŕe hudu po-
 tro-

troshita, preshene, inu flatke stury.
 Kakú dolga je tá vézhnúst? shity práh
 v' sonzi, kaplize v' vodi inu v' murju,
 listje na drevji: bilke trave na semli,
 tá drobni práh sturjen s' v'le semle, inu
 is vsih gár, hribú inu rovny: shity v'le
dlake na ludeh, na svirinah, inu na
 shivini, tudi vsá perza na ptizah: shity
v'le svésde na nebi, inu v'le stvari ka-
 tere to v' Nebessih, na semli, inu v'
 semli: v'le letú preshty, kir vsai obeni-
 mu nei mogozhe tú preraitati, inu
 preshtéti, ampák samimu Gospudi Bo-
 gu: inu bi se vener letú v'le shtivenie
 v' tulika n lejt sturilu, inu tá vsá leita
 bi jméta konz, ali vézhnost nikuli:
 sakái letu v'le shtivenie nei nyzh pruti
 ti vézhnosti, ampák li sazhetik, v' ka-
 terim te révné, ferdamane dúshe se
 bodo v' tem paklenském shveplením
 ogní, vselei, pres vbeniga nchania
 shgale. Na letú pomishluvanie, aku-
 en gréshnik se ne prestrashi, inu se ne

38 *Nebeski Zyl, IV. Cap.*

pobultha, taku je tershi kakòr en kamen, inu sa mēga je djanu, tá bó na vézhnu pogublen. Vezh od vézhnosti, imash spodai v' 36. cap.

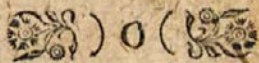
IV. CAP.

Od poshréshnosti. Nie hudobe, inu pobuljbenia. Inu kakie se posná de edn pusty, od poshréshnosti.

S. I.

NArpoprei se moresh shtritati supar tó poshréshnost, katera je ena shpisha vsiga hudiga djania. Poshréshnost nam ie rodila smert na tellesi, inu na dushizi. Nashi pervi starihi, s' jedió tega prepovédaniga sadú so nas poprei vmorili, kakòr smó bily rojeni. Sdai nashih dushyzh sovrashniki, ravnu tojsto poshréshnost nuzajo, de bi nas pogubili. Od tajste pride omamlenie, beteshi, nemar-

marnost: od taiste pride norzhia, shla-
budranie, lebanie: od taiste pride ne-
zhistost, kréh, ardie, ferl, shento-
vanie, poboy: per tajsti se sguby pa-
met, sdravje, andoht, inu vse zhed-
nosti. Letá sapravi vse tvoje blagú,
inu jménie: od lete pride vbulhtvu,
dolge inu grosovite bolésni, já smert,
inu vse hudú pride skusi polnúst tega
shelodza. Nyh malu oboly od dru-
siga, ampák od preloshenia tega she-
lodza. sakai aku tá shivot nei prelo-
shen s'jedió, s'pytjem, te bolesni ga
morejo opominati, ali nikár premo-
zhi, inu vmoriti. Vezh ludy je vmo-
rjenih od peshréshnosti, kakòr od
mezha.



§. 11.

O Nespedobna shlushba timu ger-
lu, o nesitnu poshelenie! tá na-
tura ti je dala en maihin shivot, inu
vener s' tvojo poshréshnostjo premo-
resh vse syirine, shivine, inu shivali
na sveiti. En vol na eni maihini ny-
vi se napasse do sitosti: ena hosta do-
sti sviryu redy: tebi je vus sveit tessán,
inu vosik: tvojemu trebuhu nei sa-
dosti tú kar v' lustuléta, kar v' vo-
dah plava, kar se v' hostah, v' gosdéh,
inu na semli passe. Pogledai v' tch
bogatih kuhinô, kakú ti kuharji, i-
nu kuharze tékajo, se mujajo inu po-
tè: pomèrkai na saklanie tulikain
shivali, na tú veliku inu obilnu per-
pravlanie, na nošhnô tulikain vina,
pomivanie bokalu, glashou, peharjeu,
na tuliku fort jedy, inu na tó vsó flit-
fik stréshbò; bósh ménil de s' vse de-
she

shele so vkupai shpishhe sneffene. Iest
 ne sapovidujem de bi se ne dala timu
 shivotu nîega spodobna potreba, on
 potribuje svojo vsakdanîo shpisho. A-
 li tukai tezhy ena huda shelna sader-
ga, katera dostikrat tó duho sadushy:
 kir se jei ne sa potrebo, inu kar je sa-
 dosti, ampák se yszheo tiposvitni lu-
 shti, inu se stury prepolnenie tega sho-
 lodza. Hozhês veiditi inu snati, ka-
 kús' maihino jedjó se lakota nasiti?
 premeri sam sebi tvoi shivot, tvoi
 shelodiz: dai mu kolikur potribuje,
 inu nyzh vezh zhesh mero. Timu
 shivoti je enu malu sadosti, loternij
 dosti nei sadosti: so kakòr tá tizh, ka-
 teri se jmenuje: nikuli
 fit.

§ ? §

§. III.

L Akota nei poshréshna , kadar se nasiti, vezh ne pegeruje : aku si lazhen , je potreba jesti : aku si sheyan , pyti : inu letú se vse nasiti, bodi si krúh bél ali zhern : bodi si voda s' eniga ali drusiga studenza. Ali sheleti taku messú , take inu take ribe, take inu take jedy , taku inu taku vinu : já , tukai se vshè tá poshréshnost gible , inu glassi. Epicurus tá hvali en smasn vshitek : nyzh nei taku šlatku , de bi se zhlovéku ne sgnussilu , kadar ga prevezh jei : inu lakoti je vlaka jéd dobra. Ah de bi ti vprashal v' Turski voši , eniga kerštianskiga Gospuda , aku lih v' zartli srejeniga , tá bi tebi povédal kakú ena suha terda shkoryza zherniga kruha je šlatka ! Hozhesh vsó skerb dosti pytjá , inu jedy savrézhi ? pozhakai kai ti tá nesmasnost per-

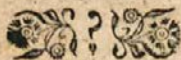
perneſſe : poprei vmerjeſh : tvoi ſhivat kateriga s' dobrimi piſſelzi zartlaſh bó perſhel h' ſhpishi tem ſmerdezhim zhervom. Pomisli, h' kakethnim goſtem ti tvoi ſhivot pitash inu k' jédi perpravlaſh, kadar neſmaſnu ſhivyſh : ampák tá ſhivot takú redi, de pamet ne ſadaviſh. Tó jéd vſhivai, katera ne ſhkodi tvojmú jmeiniú, inu tvoimú ſdravju. Veliku velá, kadar edn ſa dobru vsame s'tem kar jma. Doſtkrát je prevezh ; inu ne poſnamo , ampák kadar je pomankanie. Tá ſhivot potrebuje te ſhpishe, ali nikàr neſmaſnoſti, inu zartlania.

§. IV.

Néſi velike hvale vrédn, kadar ſe ne ahtaſh na tú obilnu ; tá zhaſ bóſh hvale vrédn, kadar ſi bóſh okratil tega kar je prou, inu tega kar je potrebnú : kadar bó víak krúh inu jéd

44 *Nebeshki Zyl, IV. Capitul.*

jéd dobra : kadar bósh malu vina pyl,
inu she tujstu flabu , ali s' vodó smei-
shanu , de si li moresh sheyo vgašiti :
kadar sposnásh , de seliszhe ne rašte
samu sa tó shivino , ampák tudi sa lu-
dy. Tazhas se bóm jest tebi zhudil ,
kadar samu s'tem potrebnim , k'gori-
dershanîu tvoiga shivota , inu fami-
mu Bogú h' zhaſti , se bósh s'jedjó
špishal : kadar se bósh velike gostarie
ognival : kadar bósh špiso notarje-
mál , kakòr ta bolni tó Arznio : inu ka-
dar vus tvoj vshitek jmach sdobro
véstjó. Sakai shivenie tega zhlové-
ka nei na famim sdershanîu teh jedy ,
ampák na pravizhnim , zhistim ,
inu svetim sadersha-
nîu.



V. C A P I T L.

*Od nezhistosti. Kakú je tú enu ger-
dú djanie. Kakú se jma ogniti. Ty
obstojezhilushiti te duhiza se imajo
yskati.*

§. I.

SA poshróshnostjo grè nezhistost.
Obenu djanie nei geršhe inu gnuš-
néšhe, inu pred obenim drugim se ta-
kú ne framujemo kakòr pred nezhi-
stostjo. Tú jmè, Nezhistost, je gro-
sovitu: S. Paulus vuzhy: tudi se né-
ma v' meí vami jmenovati. Tá ne-
zhistost ali loternia, štury zhlovéka
gnussezhiga Bogú inu ludém: letá, tá
lubesniivi sakon resbia: letá, v' réve,
inu v' nadluge tó slabo mladúst sape-
lava? letá perpravi te ludy ob blagú,
ob sdravje, ob dušho. Tá kateri se
v' letó podá, vselei v' madeshi osta-
ne,

ne, inu nêma tulikain mozhy, de bi
 se mogil sam is nê iskopati, aku nê-
 mu Gôspûd Bûg ne pomore.

§. II.

TImu kateri se hozhe nezhistosti
 braniti, je narpopreipotřebna
 andohtliva serzhna molitou pruti
 Gôspudi Bogû : na nezhistost nikuli
 ne misliti, inu aku lih take misli no-
 tarpadeo, je potreba yh sdaizi vunis-
 gnati. Ioh inu gurje tebi, aku ti v'
 teh nezhistih mislih se bósh mudyl :
 moresh tvoje ozhy sariglati ; od tega,
 s' obenim ne govóriti ; pred perlo-
 shnostjo, bëshati : vselei keikai spodo-
 bniga k'déllu ali k'opravilu jméti : k'
 lebanîu se ne podati : hudu tovarish-
 tvu sapustiti : Bogabojezhnih ludy se
 dershati : inu si napreivseti, vselei vsi
 nezhistosti suparstati : letú vse tudi
 vsi ty sveti ludè mozhnu dershe, de se
 snajo

snajo timu paklenskimu sapelavzi prou braniti. Tudi pred maihinimi rizhmy se morësh varovati, de bôsh mogil tem velikim vbëshati : sakai tú veliku jma od tega maihiniga svoi sazhetik.

§. III.

PRed vsim varise de sam sebi prevzh ne sayupash. Tá kir se ne bojy, tá pade. Ah koliku svetih ludy, po mozhnim suparlhtritanîu, po dolgim svetim shivenîu, po dosti sadoblenih lépik zhednosti, skusi poglet ene persone, ali s' nîo kratku govorjenîe so dolipadli ! molzhym tukai sa Samsona, Davida, Salamona, inu dosti puszhavnikou Exemple tukalikainkrát govorjene. Ne yszhi drugdi Exemplan, sam na sebe pogledai, naidesh ursoh se framovati. Gdú se bó podstopil sturiti tú, kar vidi de enimu drugimu je perthlu k' veliki shk-

48 *Nebeshki Zyl, V. Cap.*

ihkodi? Ali tú je velika šlipota, inu smama tega zhlovéka, de ne veruje timu katerimu se je hudú sgodilu, ampák kadar vshè on sam pade. Várisè shénske lipote: shénska lipota je tvoja šlipota. Tá shena je stvarjena k' pomuzhi timu moshú, ali skusi solshio te kazhe je ratala nêga sovrasniza. V' tei sheni nyzh drusiga se ne snaide, ampák kar kole, kar shgè, inu kar vmory. Neí obene kazhe, obeniga Lintvorna, obeniga Bashiliska, kateri bi se mogil nêe kunfi, nêe jesiki, ali nêe ozhém perglihati. Ah béshi pred nêe ozhmy, pred nêe tovarishtvom, pred nêe govorjením, katerikuli shelysh sebi isvelizhanie. Ona svojo navado gvishnu inu terdna dershy, vŕelei is Paradishá vunisgnati.

§. IV.

NE savupai enimu maihinimu na shene pogledu, enimu kratki-mu s' nîo govorjenîu, eni maihini shenkigi, enimu skrivnimu nasme-hu, enimu lepimu obrasu : letú vle je li en strúp, kateri od dnè do dnè li goriraste, taku dolgu de tebe vmory, inu h' pogublenîu perpravi. Takú tvje sastopnu okú sazhne kolnu perhajati, dokler cilú otlipy. Takú tá duha, katera je k' nebesam stvarjena, se na posvitnu perlipy, Bogá posabi, inu sama na sebe : dokler tá plamen tvoje shele te pokopá v' tá vézhni parklenski ogîn. O révni, inu netrézhni ty, katerih smerdlive inu kratke shele, s' taku hudim konzom so plazhene ! Meni se sdy, de lety vsi so napitani s' tem od Sardoniçe sheliszhem, merjó inu se sméjajo, inu takú vekoma pogineo.

§. V.

K Aidélash ti smamleni zhlovik ;
 pres vse pameti inu sastopostni,
 sebi dobru ne sveitujesh, inu the teli
 drugih dobriga sveita gorine vsamesh:
 kai yszèsh? vesselje? Gospúd Búg je
 tú vézhnu vesselje v' Nebessih saklenil.
 Hozhes letú posvitnu, kratku, mine-
 zhe dershati, inu tú vézhnu savrézhi?
 kei je tvoja pamet, modrúst, inu sa-
 stopnost? Gori v' nebessa pogledai, i-
 nu spunini na te svetnike, kateri so
 sapustili tú posvitnu vesselje, so na
 tim sveitu shivéli v' muji, v' révah, v'
nadlugah, v' shalosti, v' terpleníu, v'
krishu, v' pregananiu, v' vbuštvi, inu
 v' grósovutih martrah: inu v' taki vi-
 shi so sebi sadobili tú vézhnu vesse-
 lje. Doli v' pakal shiu stopi (de tia-
 kai po smerti nebósh vershen) inu
 pomèrkai enimalu, kakú grè tem fer-
 dama.

danim, kir so hotli tú posvitnu ves-
selje vshivati, inu vsai en kratik zhas
so ga vshivali ; tamkai bósh vidil , i-
nu náshil te preklete ferdamane : v'
kakeshni temmi , smradu , strahu ,
shkripaniútech sób , marti, plameni ,
inu v' terpleníu prebivajo : inu tú bo-
do vekoma terpéli, sa en maihin po-
svitni lusht , inu vesselje. Letú veri,
na tú vsak dán ípumai, tega se bui ,
inu pred tem se vari. V'shiveníu
maihiñ , inu kratik lusht, inu vesselje,
pernesse po smerti vézhnu terplenje.

S. VI.

A Kupak hozhes na letem sveitu v'
vesselji shivéti, inu vselei vessel
biti : vesselise v' Bugu, pui andohtlive
svète péšni, ne sturi gréha , posvitnika
rizhy ne sheli, všim dobru sturi, s' o-
benim se ne krégai, vse volnu terpi i-
nu sturi, Bogú svéstu slushí ; inu ta-

52 *Nebeshki Zyl, VI. Cap.*

kú vessel s' vesseljem na tú vézhnu vesselje zhakai : sadošti bósh jmel na tem sveitu vesselja, kadar ne bósh jmel na tvoji vésti teshave, inu kir bósh jmel Boga per sebi. Kir je Bóg, tamkai je vse vesselje : inu v' taki vi-shi bósh vselei jmil na letem, inu na unim sveitu vézhnu vesselje.

VI. CAP.

*Od Lakomnosti. Kakú se nje bu-
doba posná. Pergliha tega Bogatiga,
inu tega vbosiga. Tega blagá sapelovanie
inu nevnužnost.*

S. I.

L Etájetá narhuisha preshernost te lakomnosti (na katero moresh dobru mèrkati de nebósh ogolufán, inu sapelán) de ona se skriva : obenigane naidesh de bi sam sposnal, de je lakomnik. Edn blagú sbèra sa otro-
ke,

ke, tá drugi sa te vboge, tretji sa obilnu almoshne dojeti, inu tem potrebnim pomagati. Ali nikuli h' tиму ne pride, on blagú li na kúp grabi inu nyzh obenimu ne dá, v' tem tá zhas tezhe, leita preidco, bolésni popadeo inu pertisneo, smert prenagli inu sadavi, tellú semla poshre, erbi inu shlahta blagú, hudyzh dúthizo. Ná, tú je kmalu tjá vša muja, vša skerb, vši trudni pooti, vše shparanie tega Lakomnika, katerimu nigdár nei bilú sadoſti, li she vezh je shelil, inu takú na sebe, inu na Bogá posabil:

§. II.

O Lakomnik, nai se tebi tvoje shkrinê s'denarji na polnio : kaszhe s' shitom nasujejo : keldri s' vinam nalyejo : nai se tebi dá blagú Salamonovu, inu Cressovu bogastvu : nai se tebi freberne hiſhe sydajo, s' zhi-

54 *Nebeski Zyl, VI. Cap.*

stim slatom stréhe pokriejo, s'shlaht-
nimi kameni poslaishtrajo : od lete-
ga vfiga ti nebósh nyzh prózh saver-
gil, letú bó tebe vuzhilu she li vèk she
rizhy sheleiti. Kai tebi nuza, de ti
imashi vfiga polnu, kir ne pomishish
natú kar si sadubil, ampák li na tú
kar the mishish sadobiti? Tá potrebu-
je vus sveit jméti, kateri shely she kai
jméti: inu takú nigdár néma sadoosti.
Ah Bughotil de biti pomishil, kuli-
kain hudiga tú bogastvu sabo perne-
se, inn kulikain dobriga odnessé! ti
bi risnizhnu nashil tú kar Apostel pra-
vi, rekózh: En korén vse hudobe je
tá shela. Od tod prideo golufie, u-
harnie, voiske, krive persege, punti,
inu vlá nesvéstnost? kir nei shele inu
lakomnosti, tukai nei ardríe, nei kré-
ga, nei golufie, nei tatvine, nei ne-
zhistosti, nei velike muje, nei serda,

nei boya, inu obeniga preperanâ, ni
velike sherby.

§. III.

POklizhi pred se cniga bogatiga, i-
nu cniga vbosiga : inuyh ravnu
pogledai. Bósh vidil tega bogatiga
shalostniga v' zhudnih mistah : polni-
ga skerby : s' kolnim, inu blédim o-
brasom. Tega vbosiga pak, pres v-
siga pomislóvanâ, inu vesseliga obra-
sa. Tá bogati skerby de bi kai dobyl
de bi nyzh ne sgubil ; inu vleskusi se
grima inu kole, kir nîemu ne grè po
nîegovi voli, kakòr bi on hotil. Tá
vbogi pak nyzh ne gleda po dobizh-
ku, se ne boji de bi kai sgubil : ne she-
ly vezh jméti, ampák kar potrebuje.
O kakú on jma vesslele dny ! myrne i-
nu pokoine nozhy ! Tá bogati pak po
nozhi inu po dnèvi nema pokoja ; ne
more ípati : je poln skerby, inu sha-

56 Nebeshki Zyl, VI. Capitl.

lofti, inu je na tvojim serzi vus bolán :
 kamer grè, svojo bolésni labo neshè ,
 inu tákú ima poln shivot bodèzhiga
 ternia. Ie boym de je v'niemu enu
 smertnu drémanie, dokler ne pozhu-
 ti take teshave.

• §. IV.

Pollushai ti vbogi, revni, lakomni
 zhlovik : aku lih jmach lipú sta-
 novanie, polne shkrinie denarjen ,
 polne kashhe shita, polne keldre vi-
 na, polne dvore shivine, inu vse pol-
 nu shivali : vener pride, skorai pride
 tá dán, od Boga odlozhen ; de bo-
 desh mogil letú vse, zhes tvojo volo,
 inu s' veliko shalostjo sapustiti. Letú
 vse tvoje blagú konz vsame, sa kateri-
 ga volo, bósh mogil tudi ti pogublen
 biti. Takrat she li bósh sastopil, inu
 sposnal, s' svojo narvekshe shkodo, de
 fi ti nepametna tvoje shiyenie dershal
 do-

dokler si ti li sa tú posvitnu skerbil ,
 inu si bil na tú vézhnu dokonza posa-
 bil. Ne pravim de bi ti blagá ne í-
 mel iméti, dokler letú je po Boshym
 perpuszhénú : ampák iméga pres lis-
 ke shkode , po pravizi pres velike
 skerby inu muje sadoblenu, inu k'nu-
 zu tvojmu potrebnímu blishnimu. Tú
 blagú v' tvojo shkrinjó, inu v' tvojo hi-
 sho shrani, inu nikár v' tvoje lerzè :
 nikár le na blagú savupati, ampák na
 Boga, inu ga sahvaliti sa vse nêga da-
 ry : tudi vselei perpravlen biti, tujstu
 tem potrebnim sa Boshyo volo resdi-
 liti : inu kadar bó Bogú dopadajezhe
 vse rád inu volnú sapustiti ; takú bósh
 ti prou bogat. Tá je bogat kateri ne
 shely bogat biti. Tá je bogat, kateri
 s' tem malim kar ima sa dobri vsame,
 inu Bogá sahvali.

Ljudeke

§. V.

Vuzhise v' maihinim blagi shivéti, inu sparovnu se rediti. Na tem sveitu nei obeniga blagá, ampák tú kar se peršpara : satú dostikrát en v-bog bogat rata, kateri pravizhnu inu šparovnu shivy : inu tú kar jmach, moresh sa potrebo vshivati, inu níkár lubiti. Ah kaku bi tebi nuznu bilú, de bi ti tu pravu bogastvu jmel salubu! tu je pobulshanie tvoiga shivenia, s' katerim bi ti nebeshkukrailestvu sadubil, kateriga tá nestrèzha bi tebi ne mogla vsèti, inu smert ga more dati. Kaife vbushtva boysh: kir ti enu celu krailestvu v' tvjm ferzi noshish? Boshyc krailestvu, inu bogastvu je v' tebi, ne yszhi ti drusiga blagá. Tvoje lastnu blagú yszhi inu tvojo dobruto: ali oben nei dober, ampák sam Bóg. Letú bodi tvoje blagú, inu tvoje jmenie,

Nebesbky Zyl, VI. Cap. 59

menie, bulshiga, inu vekshiga shaza
ne naidesh. Kateri ima v' Bugu vse
svoje blagú, tá ne mara sa tú posvi-
tnu.

§. VI,

K Arkuli lépiga inu drasiga tá sveit
kashe, tú vse je neobstojezhe.
Tú vse se li kashe, inu kar tebi dobri-
ga dopade, sgine inu préde. Tú po-
svitnu blagú, tebi en zhas garlu inu
ozhy shpisha, ali v' tvoji narvezhi
potrèbi, na smertno uto, ne more te-
bi nyzh pomagati. De bi ti jmel pol-
no skrinio denarjev, inu vse smerti
shenkal kadar pride, ti se nemoresh
odkupiti, inu tujstu vse moresh eni-
mu drugimu sapustiti: Tá kateri do-
sti blagá jma, tá tèshe vmerje kakòr
tá kir ima malu. Tú blagú kateru
se sapusty kole inu grise, ali tú kateri-
ga se tá pravizhni inu vbogi troshita,
tú ga vessely, inu cno slatko smert
stu.

60 *Nebesky Zyl, VII. Cap.*

stury: tovrashi tú prèdeozhe pošvi-
tnu, inu se flišai sa tú obštojezhe vè-
zhnu.

VII. C A P I T L.

*Od serda. Kai je serd. Kai serd per-
nesse, inu kakú se moresh pred
nym varovati.*

§. I.

IEst se zhes serd serdym: inu letá sam
moi serd je pravizhin zhes tó gro-
sovito divjzhino tega vštèkliga ser-
da, inu jèse: tá kadar tega zhlovéka
popade, taku, je vezh eni nepametni
shivini podobn, kakòr enimu zhlo-
véku. Serd je ena kratka norúst, ka-
tera shely hudu sturiti: tá posabi na
zhednosti, se ne domišli kai je potre-
ba: ozhy gardu bliskajo: jesik gar-
my inu ropozhe: rokè tréskajo: so-
bè

Nebeshki Zyl, VII. Cap. 61

bè shkriplejo : lassie se vsdigujo : shile trepezheo : vsta se pénio : shnabli se flinio : garla hripleo , inu vus shivot kakòr kazha se preminuje. O ti revnu serzè , kakú ti tazhas skazhesh ? zhudu de persi se ne respozio , inu de vunkai ne skozhish : vus obras gard inu grosovitin rata : zhelu se gerbaszhi : koleina inu nogè s'vfm shivotam kakòr shiba se tressejo. Pogledai she unu vle pritenîe , na unu vse s'rokami pluskanîe , s'nogami zapanîe , kaku mozhnu s' nogó po semli taptá , persi tolzhe , lassie teshe , gvánt na sebi terga , inu skorai kry pluje inu se poty : sem ter tam skazhe inu leita kakòr de bi nor bil : já gdú ga sadrusiga dershy , kadar vidi de pres vfiga konza , inu pres pameti taku grosovitu divjá , inu se martra, Kai se tebi sdy, kakeshna je eniga takiga snotraí nîegova vést , kadar se on taku ostudn,

62 *Nebeski Zyl, VII. Cap.*

šludn, inu grosovitn svunaš iskashe?
 hozhe en tak h'tem krotkim priti,
 kateri je vus paklenskim Furiam po-
 dobn? Ti drugi gréhi se vsi skrivajo,
 inu tajè, li letá hudobni serd se n'ho-
 zhe tayti, ampák sdaizi je vstréhi o-
 gin, inu misli vse konzhati: inu aku
 bósh boile eniga takiga tolashil, hui-
 ši bó perhajal. Kogar sert regera,
 s' tega, nyzh dobriga ne svèra.

§. II.

DRuge gréhe the snamo vstavit,
 inu en konz sturiti, ali jesa inu
 serd se do nebès vfdiguje. Tú pride
 šhentuvanie, mermranie, kletou,
 govorjenie zhes Bogá, zhes nêga
 štvari, zhes svetnike. Inu ne samu
 se serdy edn zhes drusiga, ampák mu
 shuga, mu prity, inu mu misli shko-
 do sturiti. Eni se serdè inu jesè ne
 samu s' ludmy, ampák tudi samy sabo:
 taku

Nebeshki Zyl, VII. Cap. 63

taku dostikrát na sebi gvant tergajo ,
poslodo vbyajo , perú starejo , popèr
s'menzajo , orodja slomio , inu se ser-
dio zhes tú kateru ne zhuti tvoiga ser-
da , ni ga nei vrédnu : se serdysh zhes
nepametno shivino , zhes konia , vo-
la , psa , mazhko , zhes milhi , kerta ,
ja zhes miraylinza , muho , komarja .
Onorz smamleni , pres vsiga vma , sa-
stopnosti , inu modrusti ! pogledai ka-
kú si ti nepametr ! Ti se serdysh zhes
nepametno shivino , jo byes inu kré-
gash ? Ti bi jmel sam sebe shtraffat ,
sa volo tvoje nepametrne jese .

§. III.

K Adar bó tebi dopadlu pomisliti ,
kaishkodi tá serd ; taku nai-
desh de obena kuga nei taku huda .
Bósh vidil skusi serd céle voiske neku-
liku tavshent ludy pomoriti , velika
mósta reskopati , céle deshele inu krai-
lestva

64 Nebeshki Zyl, VII. Cap.

lestva sattréti : ja velike kupe mertvih
soldatou v' kryi plavati, inu velike po-
toke kryi tezhí. Vidil si stare po-
derte siduve od velikih mést, inu
gradou, gdú yh je resvalil, ampák serd
Bósh vidil shroke puszhave, inu ni-
kuliku stu mildolge, gdú yh je opu-
stil, ampák tá serd ? Ti bi se vesselil
kir bi vidil nekuliku tavshent divjih
shivyn v' velikih hostah v' myru pre-
bivati, inu dostikrát v' eni hishí v' mei
malu ludmy nei myrú, gdú je vrshoh
kakòr tá prekleti serd. En serdit zhlo-
vik sguby Boshyo podobo, sakai vse
Boshye opravilu, rovnanié, inu
dellu je krotku, inu on ne more ser-
dit biti : serd zhlovéka ošlipy inu o-
glushy, de eniga dobriga tolasheniâ
ne more pollushati : serd inu jesa je
vshè taku gmain v' mei ludy peršhla,
de jo ne dershè sa gréh, kir vštai zhlo-
veika perpravi ob sdravje, inu ob
dušho.

dušho. Odpri ozhy, inu pametni ys-
zhi poota h' krotkimu shiveniû : sakai
teh krotkih je tú Nebeshku krailest-
vu.

§. IV.

PRed vsimi rízhmy je dobru, sdaizi
kadar te jesapopade, ípumni de
je tú ena nešpodobna rézh ; de en
šerdiť zhlovik se Bogú, inu ludem
samèri : de jesa škodi na dušhi inu
na tèlešì. Bullhe je tebi vsazhetki se
vkrotiti, kakòr vus resdrashen mul-
zhati. En moder, pametn, saštopni
zhlovik, bó snal persenešti, permol-
zhati, se skriti, inu takú tihu v' my-
ru shivèti : bó snal sam sebe premo-
zhi, jesik sa sobmy dershati, ívojo
volo brusdati : se bó domislil, de s'
šerdom se ne more nyzh dobriga štu-
riti, ampák došti hudiga : sakai v' šer-
di, inu v' jesi tú hudu li rašte, inu
manšhe ne perhaja. Kakòr ena tiza

66 Nebeshki Zyl, VII. Cap.

na limu, aku vezh se muja, boile se popada: ravnu taku, zhe vezh se edn serdy, inu jesy, vezh mu shkodi. Tebi vezh serd shkodi, kakortà kriviza katera je tebi sturjena, inu sa katero se jesysh. Kateri lubi Bogà, sam sebe, inu tú svoje, tá se ne serdy: sakai pomisli na to shkodo, katero tá serd perneffe. Maszhuvanie, supet tú hudu ponovy, inu nikar ne odvsame. Neiserzhán tá, kateri enimu jesnimu, inu serditimu odgovarja.

§. V.

K Adar ti ilishish eniga de se stabo kréga, ne merkai kai on govory, ampak kakú se jmash ti sadershati. Eniga drusiga hudoba, ne more tvoji dobruti nyzh shkoditi. Gospúd Bug kir vle more, inu premore, tulikain taushent hudim ludem persenele, inu ti bi ne mogil enimu persene-

sene-

senesti? je sméha vrédnu, de ti n'hozhesh sebe vtolashiti kir lahku moresh, inu hozhes eniga drusiga hudobo odvseti, kir vlai ne moresh. Spotsnai de si en velik gréshnik. inu kar od eniga drusiga terpysh, tú nyzh nei pruti paklenskimu ognû, kateriga si vrédn. Gdû si ti, de bi se ne smélu tvoih ushes reshaliti? Tá kateri je tebi krivizo sturil, tá je gréh sturil: tebi pak kai se je pergodilu? tú kar je Bûg perpustil h' tvoimu isvelizhanû. Poslushai kai Bûg pravi: aku bošte odpustili, jest vam hozhem tudi odpustiti. Aku ti na lete beslede se ne sbudysh, taku ne spysh, ampák si mertou. Persenesti eniga drusiga hudimu djanû, de bó tebi tvoje odpuszhenu.

§. VI.

K Ar se tebi sdy de je hudú, tega ne veri: tebi se sdy de edn na tebe lipú ne pogleda, ne veri: sakai sa volo kir se tebi sdy, satú tebi shkodi. Tega se nebó tebi mankalu, aku bósh navfako rézh mèrkal: merkai na tvoje milli, govorjenje, inu djaníc, inu nikár na eniga drusiga; taku bósh vselei jmel myr, inu pokoi. Narvezh tebe sapelava inu narvezh tebi shkodi dokler ti jmesh vglavi tú de se tebi sdy: Versi tujstu od tebi taku si myr sado bysh, eni maihini rizhei,, n^o hozhes veruvati pres prizhe, inu ti hozhes obsodit eniga drasiga Kateriga she nési sallsithal? Tá kateri hitru veruje tá nei inu modr pametn. Dosti je lashy kateré sapelajo. Moremo milliti, de kadar edn tihu govory, ravnu kakòr de bi ne govuril. Kai je nespodobni-

shi-

shiga, kakòr eni nesnani tihi, skrive-
ni rizhei verovati, inu se satú serditi?
Iest tebi sa risnizo povém, de nei nu-
znu vse viditi, inu vse slisati. Ka-
dar nyzh nevésh, jmei myr.

§. VII.

KAdar svésh, de edn hudú je zhes
tebe govuril : vprashai tvojo
veist, je li si kriú, ali nikár : aku si
kriú, vesselise : taku pusti eniga go-
voriti kar hozhe, tú je vse tebi k' nu-
zú, nikár se ne serdi. Tebi teshku
dei, terpi : ne poverni s'hudim hudu :
vsi smó hudy, jmei poterplenie : sam
Búg je dobr, inu zhes vse dobrane.
Aku nési nyzh takestniga hudiga stu-
ril, kakòr se zhes tebe govory, ti bi ga
vtegnil she sturiti. Tá kir stoji, mèr-
kai de ne pade.

§. VIII.

K Ai noviga se pergody, kadar en
 sovrashnik tebi shkodi? en per-
 jatel te reshali? en syn pregrélhy? en
 hlapz je nesvést? letú je vshè ena na-
 vada, kakòr roshe v' spomladi, sad po-
 leiti. Raynu kakòr kadar edn hodi
 po enim velikim Méstu, v' zhasi se
 spotakne, v' zhasi postoji, v' zhasi
 poledy: Taku na tem sveitu, v' zhasi
 moremo eno rézh slishti, v' zhasi
 tó drugo hudo ali dobro: sdai pride
 ena réva inu nadluga, sdai druga: j-
 mei vselei poterplenie, tú nebó dol-
 gu terpelu, ne serdisé, tvoi lon tebe
 zhaka, ga bósh na vézhne zhasse s'
 vesseljem vshival. Kai se serdysh
 zhes eniga, kateri je tebi krivizo stu-
 ril? on je doperNESSIL kar je nevajen.
 Ti pak aku si dobr, dershte krotku
 kakòr en dobr mósh: more biti, de na
 tebe

Nebeshki Zyl, VII. Cap. 71

tebe gledajózh , bó on tudi dobr ra-
tal : inu letú bó sturilu tvoje perse-
nessenê , inu krotkúst. Aku ga ti
dobriga s tem ne sturysh , taku vsai
mu poot pokashesh , inu sebe pobul-
shash. Aku kei drugi tebi povei , de
gdú hudú od tebe govory : isgovori-
ga , rakózh : jest ne verujem : nîemu
se li sdy : on ne mîli hudiga : ali mo-
re biti , de jest sim te nîemu sameril ,
ga hozhem sa odpuszhanê prosliti.
Aku si kriú taku on tebi krivize ne
déla : rezi : jest sim kriú , morem pra-
vizo obstáti. Neni krivizo déla : kai
je satú ? hozhem po Christušovim na-
vuku sturiti , inu s' Prerokam rezhi :
jest sim obmolzhal , inu nésim moi h
ust odperl , sakai tú je Boshya vola.
Hude bessêde , inu djanîa eniga dru-
siga , tebi ne bodo nyzh hudiga per-
nesla , aku li yh bósh na dobru ober-
nil. Bodo taka , kakór se oberuco.

§. IX.

P Ravish : moi sovrashnik je húd :
 on je tebi húd, sakai gréh déla.
 Pravish : néma nyzh pameti kadar
 sazhne , kai se ne pobullha ? inu ti kir
 fi pametn , sakai si takú nepóterpe-
 shliu ? sakai sa hudu dobru ne pover-
 nesh , inu sa tú bi ti dobyl en velik
 lón ? Eniga drusiga hudobo pred o-
 zhima vidish ; tvoja tebi sa herbtam
 stojy. Hozhes se mashzuvati, bodi ;
 jest tebi dopustym , ali v' letei vishi , i-
 nu s' tó postavo : de ti tvoje mashzho-
 vanie sazhnesh s' tvoim tem narve-
 zhim sovrashikom. ' Narvezhi pak
 tvoi sovrashnik je tvoi serd : letá tebi
 narvezh shkodi : mashzhuisse. Nei
 potreba tebi s' sovrashnikom po gas-
 lah , inu vlizhah se krégati , dokler ga
 ti per sebi, inu v' hishi j mash Plato
 vsdigne rokó de hozhe hlapza vdariti:
 jenâ,

Nebesky Zyl, VII. Cap. 73

jenia, inu pravi : jest bi hotl tebe mo-
zhnu vdariti, sakai si dobru vrédn, ali
se serda boym. Aku je edn brumni-
shi, boile se pred serdom varuje.

§. X.

RIhtarji, inu ty kateri so zhes
gmain fólk, se moreo v' zhassí
sarditi skasati, inu biti ; ali s' pame-
tjo. Tá hudobni more biti shtraffan,
ali pres serda. Aku tá dobri Rihtar,
Gospúd, Gospodár, oblastnyk se bó
hotil sa vsako hudobo jesiti, nigdar
ne bó dobre vole ; sakai vsako uro
hudobne vidi. Kadai ena minuta
miny, de bi ti ne vidil keikai kar je
ivarjenja vrédnu ? Obnorysh, aku sa
vsaku se bósh jesyl. Ie potreba, de ti
tako poterpeshlivoft jmas, kakòr en
Arzat s' enim tagotnim bolnikom :
Akulih tá Arzat more dosti nespo-
dobniga viditi per niemu, inu slishati,

Es

vsé

74 Nebeshki Zyl, VII. Cap.

yse krotku perseneffe. Ty bolni so
 nepoterpeshlivi, kir némajo nyzh
 sdraviga: ti pák kir jmash sdravo pa-
 met, ne vdaife ti jesni bolésni. Sa-
 dosti se ti mashzhujesh, kir permol-
 zhysh, inu mashzhuvania ne yszhesh.
 On te bode, de bi tebe bolélu, aku
 nebó tebe bolélu, taku bó nêga: i-
 nu tú stury tvoja poterpeshlivoft. Ka-
 dar edn na ardrio ne ahta, sdaizi po-
 gasne, odgovarjanje kuri. Pravish,
 de je gardú kadar edn svoje zhashty ne
 brani: Nikár. Ampák gardú je
 zhást sgubiti, s'tem kirti tvoje zhastit-
te krotkufti ne obdershysh. Tá pra-
 vizhni, inu modri, obeno reizh sa
 gardo ne darshy, ampák tá gréh. Me
 sashpotuje? jest pak s' hozhem takú
 sadershati, de nyzh nespodobniga ne
 sturym. Me sovrashi? Iest hozhem
 nêga lubiti, inu skusi tú bóm otrok
 Boshji. Takú bósh ti tvoiga sovrash-
 nika

nika utrudil, inu premogil, de ga bó
 sám pred ludy priti, inu se pokasati.
 Tá kir tú stury, tá prou sa Bugom ho-
 di, kateri jma zhes naše grêhe poter-
 plenîe, inu zhaka s' shtraffingo, de bi se
 pobulshali. s' milostjo nas se shona,
 inu s' dobruto, de s' našo hudobo
 ne bomo pogubleni.

VIII. C A P I T L.

*Od Nevoshlivosti inu linobe v' slu-
 shbi Bosbji. V' zbym tú stojy, inu ka-
 kú se mu more b' dobrimu po-
 magati.*

§. I.

NEvošhlivoſt poprei vbode tega
 kir jo jma, kakór eniga drusiga.
 Te druge hudobe so potler shtraffa-
 ne, letá pák shtraffingo poprei per-
 nesse.

76 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

neffe. Tá nevolhivi s' lisko dokruto
 sebe hudobniga déla, inu s' eniga dru-
 siga dobrim staniem, on pogible; ka-
 teri je na tem bolán, sam sebe s' gré-
 hom mory, inu temu drugimu nyzh
 ne shkodi. Vlák drugi gréh svoimu
 blishnimu shkodi, inu so supar dru-
 gim dobrutam: letá obenimu nei h'
 skhodi, inu sam sebe grise, sa volo
 eniga drusiga dobrute. Ie supar Bo-
 shji dobruti, kateri vsim ludem dobru
 voszhi, inu shely nyh isvelizhanie:
 je supar to Svetnike, kateri se vessé-
 lè nad dobruto, inu vesseljem svoih
 tovarishou. Ie supar ti Christianski
 lubésni, katera se lubesniva skashe
 tudi pruti svoim sovrashnikom: je su-
 par ti naturi, katera nas vuzhy enimu
 drugimu dobru voszhit kakòr sam se-
 bi. Ie ena bolésin na ozhéh, Dohta-
 rji jo jmenujo (ophtamiam) kateri
 yfaka svitla reizh shkodi: takú eniga

Nebeski Zyl, VIII. Cap. 77

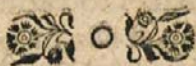
nevošhliviga martra, kole, inu grise; eniga drusiga dobruta, zhednost inu nîega dobra frêzha: se tudi jmenuje sevidost, dokler narbule vidi eniga drusiga dobruto, inu ne vidi svoje hudobe, inu šlipoté.

§. II.

HUdyzh je nevošhliu ludém, slasti tem brumnim; ali nikár svojim tovarišom: ti pak kir si en zhlovik, si zhlovékom nevošhliu, hudyzh tega ne stury. Perenim takim zhlovéku se posná nîega zaglivu serzè; tà bi ne bil nevošhliu, kadar bi bil takú dober kakòr en drugi, ainpák dokler je hudobnéshi kakòr en drugi, tujstu ga kole, inu martra. Hozhesh biti pres nevošhlivosti? sanizhui posvitne do-brute, inu lubi tó vézhno. Tá kateri tó vézhnúst lubi, tá mory nevošhlivost. - Kateri li na te vézhne do-brute

78 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

brute mishli, tá nei obenimu sa té
 preideozherizhy naidik, inu savidliu.
 Kateri Firsht ali Gospúd je nevošliu
 enimu fromašnimu kmetizhu? enu
 ferzè na nebeshku vesselje nagnîenu,
 se ne osèra na posvitne rizhy. Nei te-
 bi sadošti de ti skerbysh sa tvoje opra-
 vilu, ampák hožhes de eniga drusiga
 djanîe bode tebe klalu? nigdar ne-
bósh vessel, akutá vesseli te bó mar-
tral. O smamleni zhlovik, meinish
 de eniga drusiga dobrutá, rata tvoja
 lastna, kadar mu ne voszhish? Ie tui
 blishní bogat, sastopin, vessel, tú vse
 bó tvoje, aku ga bósh lubil: sakai
 priatel priatelú rad podily; kir je ne-
 vošliu tá sovrashi.



§. III,

Lénobo v' slushbi Boshji sm sdrushil s' nevozhliivostjo: sakai obedvuje je ena shalost: edn se shali; sa volo liske dobrane, tá drugi sa volo svoje lastne. Taku dobru je en velik fromák tá, kateri enimu drugimu dobriga ne voszhi; kakòr tá kir n' hozhe sebi h' dobrimu pomagati. Tá lejini, inu traglivi hozhe, inu n' hozhe: je tam sebi teshák, nevkretn, inu enimu drugimu nedlëshin: vse nêga djanê je smerslu, inu Bogú, inu ljudem ne dopadaje zhe. En takehen se ne pomuja po velikih inu vislokih rizhéh, kokú hozhe priti v' Nebessa? Ty serzhni, inu polni zhednosti s'mujosadobljeni, prideo na visloku. Kakòr tem tizam je danu pèrje k' létanîu, takú je zhlovéku dana muja jnu dél-lu k' isvelizhanîu; slasti de vselei dobru

80 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

bru dečela, inu vse Bogú h'zhastí. Kó-
kú mozhnu se mujash, núzh inu dān
sa posvitnu blagú? kakú sa tvoje krat-
ku na tem s'vcitu shivenie? Tudi dosti
gréhou s' veliko mujo dopernassash,
h' tvoji narveks'hi shkodi: inu tú vse
li en maihin zhas terpy. Sakai se ti
takú ne trudish sa tú Nebeshku? kir v-
fai bi tebi perneilu tú vézknú veslelje.
Ah de te nei fram; Inu te nei Bogá
strah? kir vfai ena maihina, kratka,
andohtliya tukai muja, bitebi en vé-
zhni, inu bogati lón sadobila. Inu tú
pres veliketeshave? sakai nei te-
shave na s'vcitu taku velike, katere en
ferzhnu volán zhlovik bi je ne mogil
s' Boshyo pomuzhjo premozhi. Ne
bodi lein, inu mlazhin, ampák go-
rák inu hiter: enimu takeshnimu vse
teshave prideo lahke: karkuli si na-
prei vsame, stury. Kadar sturysh ko-
likur moresh, taku bósh vse mogil:
per

per vsakim dobrim dëllu, Bóg pomaga, inu h'pomuzhi pride, aku li tá zhlovik se pomuja vse sturiti Bogú h' zhafti inu k'nîgovì hvali.

IX. C A P I T L.

Od offerti, posvitne shele, inu prasne hvale. Pild te offerti. Te zbašty nevuzhnost, inu nevarnost. Hudoba tega pravsetjá, inu kakú se ga moresb ogniti.

S. I.

Offert, posvitne zbašty shele, inu prasna hvala, so si blishnîa shlah-ta: tú vse s'eniga morjá svëra, inu vunkaitékó réke vse hudobic. sakai kadar edn se offertnu inu oholu der-shy, tá sebe šhtimá, Boshyo flushbó sanizhuje, inu svoiga blishnîga tlazhi, inu fershmaguje. Inu aku en ták si nemore pomagati h'zhafti, inu h'bla-gi ampák skusi hudu djanîc, taku on

82 *Nebeski Zyl, IX. Cap.*

gvishnu tojsto poot vsame, inu nebó
 gledal na pravizo, inu si bó vrata od-
 perl s'golufio, s'dolitrenîem svoiga
 blishnîga, inu vmorjenîem. En of-
 fertni smerdy pred Bugom; ludem
 ne dopade, inu Luciferju se pergli-
 huje: svojo hvalo yszhe, druge sash-
 maguje: se hiny, de je sa dobriga vi-
 den, inu dershan. Aku enu malu se
 mu samerish, sdaizi bósh od nîega i-
 milardie, praudio, kréh, sovrashtvu
 inu boy. Tú blagú kateru jma, svoi-
 mu flissu peraita, inu nikár Bogú, ka-
 kòr bi bilú spodobnu; hozhe vse sna-
 ti: vse veiditi: od visokih rizhy go-
 voriti de si yh ne sastopi: pomerkuje
 na eniga drusiga djanie, krivú sodi,
 grosovitú shtraffa: hudu déllu povi-
 shuje, tú dobrú ponishuje: se ohola-
 nosti, inn hodi, druge sanizhuje: so-
 vrashí tega kir ga posvary, dobriga
 veita gori ne vsame, sa opominanie

ne mara : meini de jma vezh blagá ,
 kakòr ga je : se hvali de jma tú , kar
 néma. Nîega serzè vîeskusi plava ,
 se snashta , inu yszhe krive , inu ravne
 pooti de bi bil povîthan. Vîih gré-
 hou je sazhetik offert , inu prevsèt-
 nost.

§. II.

Vsami v' roke eno vago , inu po-
 stavi na en krai eno maihino Ne-
 beshko dobruto : pruti pák , postavi
 vîiga lûitá slatú , shrebrú , blagú , zhášt ,
 inu vîá krailestva : inu aku je enu ma-
 lu modrusti v' tebi , taku bósh neshil ,
 de tú vse níhter nei pruti ti narmanshî
 vézhni dobruti. Vsdigni se tadaí h'.
 temu vézhnimu , inu se Nebès vrê-
 dn sturi , h' katerimu zylu inu konzu
 si ti rojen : saversi od sebe tvoje of-
 fertne , ohole , prevsetne , hudizhove
 misli , inu se podversi ti lubesnivi poh-

84 *Nebeshki Zyl, IX. Cap.*

leúszhini, katera gvišhnu te bó povi-
shala na vézhne zhasle. Kadar bi Cef-
sar tebe s'eniga tyna gorivsèl, ah ka-
kú ti bi bil frèzhn, inu povishan!

Sdai pak, kadar tebe, sa volo tvoje
pohlevszhine Gospúd Búg sa svoiga
tyna vsame, dokler si ti s' Christulo-
vo Kryjo odkuplen: ali bi ti meinál?
Cessarjovi tynovi obolè, vmerjó, en-
kratik zhas na tem svecitu shivè. Bo-
shji otroci pak, nigdár néso bolny,
nigdár ne vmerjó, vékoma v' Nebesh-
kim vesselju shivè: inu ti letega ne
premissish: já si huishi kakòr Lucifer,
the on pomissi de ena maihina offert
ga je s' Nebes vergla, inu letú nêga pe-
zhe, inuga bó vekoma peklu; tudi
tebe aku offerti ne sapustysh. Sakai
ne pomissish na tvoi stàn? sakai se ti
teh posvitnih vpuhlih rizhy taku ter-
dú dershysh: kir vñai Gospúd Búg te
je stvaril de imash Nebeshkiga krai-
lestva

lestva en erbizh biti: on te tiakai go-
ri vabi, inu klizhe; inu kakòr en lu-
besnivi Ozha zhaka: taiste erbszhine
le ti vesseli, tajsto došti shazai, inu
k'nîei le flissai.

§. III,

K Ai je tá posvitna zhást, inu ob-
lást? en dym, ena muja, enu
vsakdanie voiskovanie, ena velika
skerb, en zeltark' smerti, enu odvra-
zhanie od slushbe Boshye: ah kuliku
je krailov, Firshtou, oblastnikou, ka-
teri bi raishi lazhni inu sheini sedéli v'
eni tesni kamrizi, kakòr na svoim kra-
levim stolli! slasti tajsti kateri prou-
pomissio, de letú yh nebó dolgu ter-
péllu; de bodo mogli vîe sapustiti,
inu vmréti: zkisto raitingo dati Gos-
pudi Bogú od vsiga nyh shivenîa, inu
rovnaniâ: od svoih slushabnikou, i-
nu podloshnikou. Ah kakú bodo

ony trepetali, inu se grimali, dokler so se mužali li po tem posvitnim! offertnu, oholu, preusetnu shivéli, inu li en maihin zhas: per tem so tú vézhnu samudili. Ponishaise per zaietu, de se nebósh kassal na vézhne zhasse, kateri se sdai tukai ponisha, tá bó tamkai povishan.

§. IV.

TI ob pamet grèsh, kateri meinish, de kadar k'oblasti pridesh, bodesh presskerbi v' myru shivil. Aku vithe bósh povsdignen boile se bodo tvoji tadli vidili: kateri je na vissokim, tá se nemore skriti: kir si poprei myrnu shivil, sdai voiskó sazhnesh: en dán ne bósh mogil k'gmahu isvoliti. Padzi s' vissokiga so grosoviti, inu veliki. Ti sabstoîn ondi myrú yszhesh kir ty prvi so nashli dosti muje, délla, nevarnosti, inu ne srèzhin konz svoi-
ga

ga shivenia. Gospoiske myse, inu
 teh bogatih, neimajo sdravih jedy ;
 po vissokih gorrah inu sterimih je ne-
 varnu hoditi ; hitru se popolsne, inu
 v' prepod slety. Oblastniki vselei v'
 strahu shivè. Vissoke zimpre, ber-
 shè véter podere. Tá kateri je skri-
 ven, tá je skranen. Kateriga se oben
 ne bojy, tá se obeniga ne bojy.

§. V.

O' Kokû bi bilú smélhnu viditi, ka-
 dar tá nepametna shivina bi hot-
 la v' meisabo ena vezh biti kakòr tá
 druga ! ti si the vckshiga sméha vrédn,
 dokler tiyszhesht vezh biti kakòr en
 drugi, letú h' tvoji shkodi. Ah kai
 se offertujesh semla, inu pepèl ? O-
 bedn se ne more sdeiti, inu offerto-
 vati, ampák s' svoim blagam : kei je
 pak tvoje blagú, dokler vle kar jmash
 tú je tebi od Buga poslojenu ; tvoi-

ga lastniga nyzh némash, ampák sam gréh: kir si od Buga vŕe prejel nîemu dai zhášt, inu hvalo: sposnai de ti nési nyzh drusiga, kakòr práh, inu semla. Pravish: nésim li jest bulshi, inu shlahtnîshi kakòr so drugi? o' smama: aku ti tú govorysh, taku nési obene zhaŕty vrédn: sakaitá je zhaŕty vrédn, kateri zhášt, inu oblášt poŕvitno sanizhuje. Kir je prava shlahtnúšt, zhednu shivenie, ondi je tudi krotkúšt, inu hvaleshnu ponishanîe. Narvezha zhášt je teh mogozhnih, viŕŕokih, velikih, oblastnikou, kadar se dershe krotku, inu pohlevnu.

• §. VI.

PEr vŕim tvoim djanîu, sam sebe prou sposnai, kai si bil, kai si, inu kai bósh: sam sebe smèri, aku hozhesh de tvoiga shivenîa déllu dobru bode: inu mèrkai ne hodi zhes mè-

ro, sizer tvoje djanie nebó lipú, niti obstojezhe. Mèrkai, ti si semla, katero reis ti sdai teptásh, inu tlazhish; ali zhes malu zhasla bó ona tebe fliskala, inu tlazhila huihe kakòr oben tvoí sovrashnik. Inu takú lubish te posemilske rizhy ? zimprash, sydash, grunte, inu blagú vkúp spravlash, offertnu, oholu, inu prevsètnu po semli hodish, na níci zhasly, hvale, inu oblasti yszhesh : inu per tem všim tvoiga sovrashnika vlak dán pred ozhymaimash : vener nyzh ne pomílish kam poidesh ? kakú si delez sashel od tega praviga zyla ? kakú so vle posvitne rizhy glashovnate ? Akuje lépíhi glash shtimaníshi, ívit-leíshi, bershe se vbye. O' vbogi, révni, neumni zhlovik ! taku si sám na sebe posábil ? kir sám sebe posábi, timu nei pomagati.

SKriše pred tem sapelavim sveitom.
 Prayish : jest hozhem moi tâ lè-
 pi nov gvant oblézhi : jest hozhem e-
 nu veliku gostuvanie narediti : jest
 hozhem mojo drushino snou ogvan-
 tati : jest se ozhem dati sposnati, de
 nésim oben stisneni lakomnik. Gdú
 tebe k'letimu shene ? tvoja offert,
 tvoja oholúst, tvoja prevsetnost pusta
 hvala, inu tvoje nespodobne shele
 hvalen biti od ludy, inu od tega svi-
 tá. Te bogate s' slatkim medom zhi-
 bele, nyzh drusiga ne shelè, ampák
 tú karlo s' veliko mujo vkúp pres of-
 ferti snesle, de vshivajo : koîn kadar
 hitru tezhe : enu drivú kadar lép sad
 pernesse, nyzh drusiga ne pegeruje.
 Ali tá smamleni zhlovik, hozhe, j-
 méti tó polýitno hvalo, hozhe de ga
 ludè s' perstam kasheo : tú je. Hozhes
 biti hvalen ? já yszhi li s' sislom
 hvale : sakai, more biti de jo
 do.

dobru potribujesh : more biti de
vía tvoja délla, néso ene shkuffi-
ze vrédna. Li s' flissom yzhi po-
svitne zašty, oblasti, inu puste hvale:
lai tega vsiga nebósh dolgu vshival ;
prehitru ti pride konz tega vsiga : kam
potlerpoidesh ? Na letem sveitu, inu
na unim dobru jméti ? Ah kaku tesh-
ku se tú more sgoditi ! Pravish : ja
sim bil vus posvitni, ali vener sim Bo-
gú shlushil. Kei je sveitiga Evange-
lia rúniza ? Oben ne more dvéma Gos-
pudama shushiti. Pomisli prou ; en
shushabnik je vrédn svoiga lona od
svoiga Gospuda. Gledai katerimu
vezk shushish ? katerimu dle shushish ?
sdai, sdai pomisli, inu nikár ne odla-
thai. Pravish : déllu mojstra hvali.
já aku ti dobra, sveta, andohtiva, Bo-
gú dopadajezha délla dopernashash.
Délash li, inu dopernashash táka dél-
la ? merkai prou. Pravish : jest ne
ys-

92 *Nebeshki Zyl, IX. Cap.*

yszhem sdai puste hvale : po smerti
 me bodo ty perhodni ludè zhes dosti
 leit hvalili. O neumni zhlovik, ys-
 zhes ti hvale per tem kateriga nesi
 nikuli vidil, inu ga nebósh nikuli vi-
 dil, inu ga nebósh nikuli snál ? kai
 ne shalujesh de tebe ne hvalio ty ka-
 teri so bily poprei kakòr si ti bil ? Ma-
 lai si naprei, inu tú nerišnizhnu postavi,
 de ty kateri so bily pred tabo, inu ty
 kateri bodo sa tabo, bodo tebe viš-
 fok u hvalili : kai bó tebi mertvimu
 pomagalu ? kai pomaga timu shivimu ?
 Dostikrát te hvalio kirte nei blisi, i-
 nu kir si, tukai dosti terpysh. Preda-
 jesh eniga koinîa, ali ga hvali, ali ga
 tadlai, s'tem niti bulhi, niti shleht-
 nihi ne rata kakòr je. Sguby li son-
 ze svoje lépe svitlobè, kadar v' vain ne
 gledajo ? Bode li figa inu zucker sgu-
 bil svojo sladkúst, rosha svojo lipoto,
 shlahtni kamen svojo zhísto, aku ga
 ne-

nebósh hvalil? Velika terzhnúst je tega zhlovéka, kateri ne gleda napu-
sto hvalo, ampák vessel shivy tak ka-
ker shen je. Hvalo sgubysh, aku jo
shelysh: sakai, kai je v' tebi hvale
vrédnu? kulikain si ti nesrezhi, révi,
nadlugi, shalofti, inu negvishnosti
tvojga isvelizhanâ podvershen? Ti
si li en nevnuzni hlapiz, de si sturysh
vse tú kar si dolshán? Vari se de ne-
bósh s' notrai drugi, kakòr te s' vunaí
dershè: inu mèrkai, de ne bodo tebe
hvalili v' tem, kar sicer v' tebi se ne
snaide. Poverni Bogú kar si od nje-
ga prejèl, de si, de shivysh, de sasto-
pish: tebi nyzh ne ostane, ampák sam
gréh. Kadar nési drusiga kakòr nyzh,
od nyzhesra se ne hvali. Tazhas ti
bósh sazhèl kai biti, kadar sposnâsh
de si nyzh.

X. CAP.

Od vsiga shivota, inu vunanih pozbutkou. Koliku se jma timu shivotu perпустiti. Kaku tá poglet sbraffati, inu offert v' gvantaniu satr'eti.

§. I.

L Etú dershi s' eno gvishno postavo, de ti tvojmu shivotu tuliku perпустysh, kulikur je h' sdraju tvoje dushé inu telleffa. Shivot terdu dershi, de ne poide sa terzhnimi shelami. Iéd nai lakoto, pytie shejo tolashi; gvánt nai te brani pred mrasom, hiha dote brani pred deshjem, inu mrasu: kar vezh shelysh, inu yszesh, tú bi moglu tvoji dushizi k' shkodi priti. Vsa zhednost bó saver-she-

shena od tega , kateri prevezh lubi i-
 nu zartla svoi shivot. Ti si vekshi i-
 nu vrednishi , inu k'vekshim rizhém
 stvarjen , kakòr de bi ti jmel biti en
 fhushin tvoiga shivota , kateri nei dru-
 gu , kahòr en shakel , v' tem je save-
 sanu tvoje serzè inu dushiza. En
 brumni zklovik , inu sastopn , tá shi-
 vot redy de on shivy , kir sicer pres
 nêga bi ne mogil shivéti. Tá shivot
 je orodje te dushize : kateri antverhar
 bó li na orodje gledal , inu nebó s' nym
 svoiga dobizhka yskal ? Eniga shleht,
 zagliviga serzá je tá , kateri li shivotu ,
 stréshe : inu tú li nekuliku leit : potler
 je konz shivota , tvoja stréshba je sab-
 stoín : per tem dobizhka nyzh.

§. II.

DOkler pak skusi ukna teh po-
 zhutkou smert pride notar v'
 to dushizo : pomujai se tañte od po-
 semel-

96 *Nebeshki Zyl, X. Cap.*

semelskiga h'timu Nebeshkimu shivenû rovnati : inu tajstim ne perpušti v' posvitnih shelah se vaditi, ficer bósh sapelán. Pozhutki so zhlovéku dani, de jmajo flushiti, inu nikár gospodariti, Narpoprei tadaí, mèrkai ti na tvoje ozhy, katere dosti vidio, inu tujstu tebi v' missel postavio, potler v' ferzè perpelažo, velikih gréhou shele gori sbudè, inu dosti hudiga v' tebi safeyejo, aku ti bósh nym nyh volo perpuštil. Aku bósh ti tvoje ozhy prózh od posvitnih rizhy obrazhal k' Nebeshkim, taku bodo tebi h' tvoimu velikimu nuzu flushile. Vidish kai dobriga, lépiga dopadajezhiga : zhašti Bogá, sahvaliga de je on svoji stvaritó lipoto inu tó dobruto dal : inu takú bósh ti tvoje ozhy navadil li po tem vézhnim gledati, inu sheleiti, inu tú posvitnu neobstojezhe frahtati : inu sebe obranish pred vsakim hudim djaniám.

niam. Kai je nezhistost, kakòr ena
 lépa, lipú gvantana inu spletena she-
 na ? ne pogledai na nîo, sicer bóshi
 pogublén. Na Comedie, na plele,
 ygranie, quartanie, norzhuvanîe,
 hudu djanîe; nikâr ne pogledai: sa-
 kai s'tem bi ti sebi smamil pamet, bi
 gmèral misli inu shele, bi se navadil
 posvitne rizhy lubitî, inu bi bárshè
 na te Nebeshke posabil. Kir okú
 grîshy, ondi tudi drugi pozhutki grè-
 shè.

§. III.

POfuh, je en pozhutik, kateri v'
 pamet perpela snanîe te risnize, i-
 nu sastopnosti: samâthi tvoja vshef-
 la, de tebi ne perpelajo meistu risni-
 ze, eno lâsh: meistu sastopnosti,
 norzhio: meistu myrú, eno ardrio:
 meistu perjasnosti, sovrashtvu: mei-
 stu dobriga glassú, en húd glas. Sapri
 vsheffa pred opravlanîam, pred po-

šluhaniam tega kar bi moglu tvoji
 vésti k'shkodi biti. Kadar ti šlišhish
 godze, péni, druge norzhie, taku
 taiste dolgu zkaša oštaneo v' tvoji pa-
 meti, aku lih tebi néso vprizho : taku
 enu hudu govorjenie dolgu, zhassa
 polnish, inu tebi naprei potler pride,
 inu shkodi. Aku bósh ludy manie
 pošlathal, s'tem bósh ti vezh Bo-
 shye dobru opominanie šlišhal. Kar-
 kulitebi dobru dišhy, merkai prou
 de ti nebó shkodilu : sakai skusi dúh
 se kuga popade. Víc dobru dišhanie
 saversi, inu šturi de tvoje lépe zhed-
 nosti bodo pred všimi ludmy, dobru
 dišhale. s' postom, inu s'trésnostjo
 tvoje shele h' pošréšnosti gassi. Ti-
 panie s' ostrim gvantom, s' terdo po-
 stilo, inu s' drugim poššaníem odver-
 ni. Bulše je tebi tvoi shivot terdú
 dershati, kakòr s' zartlaniam dušho,
 niu tellú na vézhanu sgubiti.

§. IV,

DOkler s'ynanîm shivénlu, inu
 gvantaniû, se posnátû s' no-
 tarîhnîc tega zhlovéka : taku anai se
 vsiga tega kar bi jmeilu tebi k' isveli-
 zhanîu h' shkodi priti. Dershi se
 modru, krotku, sastopnu, brumnu,
 pohleunu, zhîstu, smasnu, andoht-
 livu, Bogaboyeczhe, pametnu, pra-
 vizhnu, risnizhnu, perjasnivu, inu
 vselei stui v' îhtrahu Boshym ; taku
 bósh vesselu inu serzhnu shivil, inu
 Nebeshkiga vesselja se sa gvisnu tro-
 îhtal. Tvoja zednost je tebi bulsha,
 kakòr vsiga ívitá blagú : blagú bi te
 sapelalu, zhednosti te isve-
 lizhajo.

§. V.

ZHlovik je bil nàg rojen, inu se nei nister framoval : sakai nedolshnost ga je pokrivala. Kadar pak je pregréhlil, je sgubil tú pokrivalu te nedoshnosti, je sdaizi mogil gvanta yskati, sa skriti svojo framoto : tú je tebi k'enimu shpotu de se moresh gvantati, kir poprei si bil v' ti nedolshnosti lépsi pres gvanta. Ta kateri je lép po naturi, timu nei veliku potreba offertniga gvanta ? ampák timu gerdimu, tá kateri yszhe offertne gvante, zhes nîega stân, tá je gvihtnu na vésti vmasan. Kateri ima s'notrai, zhednost, tá nebò s' vunânîe lipote veliku yskal. Kai tebi pomaga en lép gvant, kadar si s'notrai vmasan ? Ah koliku yh je, kateri s'jutra vezh zhassa nuzajo per oblazkîlu, vmivanîu, inu zheffanîu (slasti she-
ne)

ne) h' posvitnîmu dopadeniu : kakòr v' Cerqui, ali domá per molitvi. Taki jmajo vèksho skerb sa vunaniò, kakòr noterlhuò lipoto : kir v'ai o-na kratik zhas terpy, inu perneffe pogublenie : tá druga pak vselei ostane, inu perneffe vèzhnu isvelizhanie. O neumnost tega zhlovèka, kateri se s' tem lépj délažo, kar bi jméli sanizhovati ! Bodi tvoje oblazhlu lipú, snashnu, inu kakòr tvoi stàn hozhe, ja kakòr tvoi stàn hozhe, inu nikár drugazhi : sa potrebo pyesh, jèsh, tudi sa potrebo se oblazhi. De bi ti v' trebri, inu v' slati vus laskatal, pres gna-de Boshyc si vus smerdèzh, gerd, inu nagnussin. Tá lipota je prava lipota, katera vselei ostane. Tá lipota je lépa inu droga, katera dušho lépo déla, inu nikár shivot. Velika norúst, inu nepamet je, gnui s' latom, s' tre-

brom, s' shlahtnim luknam jnu s' shidami pokrivati.

XI. C A P I T L.

*Vahšanje tega jesika. Kakú je nu-
nu, ali tesbku. Kai se ima per go-
vorjenju dersbati, kai sapustiti. Inu
kakú se ima eniga budiga, jesizb-
niga ogibati.*

§. I.

TAkú velika skerb je jesika varo-
vati, kakòr serkla v' ozheffu :
sakai na jesiki sedy smert, inu shive-
nêc. Kateri ne more jesika moistri-
ti, je ravnu kakòr enu veliku Méstu
pres viflokih okuli sydu. Pres Bo-
shye mozhy, se teshku moistry.
Zhlovik premore Léva, Ielena, Me-
dvéda, Lintvorna, hudizha ; jesika
ne more. Natura je na tú nagnêna,
de

de kar misli, tú govory. Je blisi (v' glavi) pameti, sdaici kakòr mislish, jesik je perpravlen povédati. Nei sabstoîn natura ogradila jesik s' topelt grajo, s' sobmy, inu s' shnabli. Ene shlahtne shalbe puhlhizo, kakòr hitru prokoviz odpresh, sdaizi dúh vunkai vdari, takú kakòr ulta odpresh hitru, kar tebi je v' ferzi, vunkai skozhi. Hudu vahta inu mërka, kateri na svoi jesik ne ahta, inu ne mërka.

§. II.

K Adar jmash govoriti, taku poprei dobru pomisli kai jmash rezhi: tazhas nebósh taku hitrú sapelán: sturi de tvoje govorjenîe bó ravnu, zhistu pres vse shale, inu sevi-tiá, risnizhnu, inu saftopnu. Tvoje ferzè néma biti v' eno visho, inu go-

vorjenie v' tó drugo. Blagur je timu kateri s' premisleniam govory, tá se ne boiy de bi ga grévalu. Narbule je malu govoriti, inu tujstu risnizhnu. Varise tega, inu pred nym beishi, kateri is serda, ali s' pyanofti govory : sakai sam neveiprou kar pravi. Ka-kerthin je mósh , taka je besseda.

§. III.

NEynuznih bessed nigdár ne govori ; sakai tajste shkodio tebi, inu timu kateri te slishi. Kakòr pokuhash kar imash jésti, taku pokuhai kar jmash govoriti. Tó jed dvezhysh poprei kakòr poshresh, sicer bi se sadavil : sakai tadaí ne dvezhysh tú kar jmash govoriti ? dokler dosti krát sa volo ene nepomislene bessede velika ardria vstane. Vuzhi se sam sabo dosti govoriti, s' enim drugim
ma-

malu. Dosti, nyh se je kassalu de to
govorili: nikulipak, de to molzhali.
v dosti govorjeniu, nei pres gréha.
Vleskusi govoriti inu shlabudrati, je
shensku, ali norsku, ali otrozhje.
Malu dobriga ali zhednosti je v'tem,
kateri nevnuzne bessede govory: sa-
kai kar je v' serzi, tú je na jesiku. Ka-
dar bi ti Bogá prou lubil, vse tvoje
govorjenie bi bilú od Boshyh rizhy,
od zhednosti, od vezhnasti. Lubésan
nesnálagati, se ne more skriti. Kar
edn serzhnu lubi, takuli od tegaišti-
ga govory: satú ti malu od Boshyh
rizhy govorysh, dokler si she polhin
hudobie. Ah kakú malu govorymo,
inu beremo, ali pomislímo, kar bi j-
mélu nam k'isvelizhanú biti! inu
she enimu drugimu, kateri od tega
govory mu se smeyamo, ali mu ne pu-
stimo, ali mu ne verujemo. Tega

antverha, kateriga si se navuzhil, tá dopernashash.

§. IV.

SKorai vse zhlovésku govorjenje , kadar skupai prideo , je od svojega blishnêga shivenêa, djanêa, inu opravila. Edn jma tuliku Rihtarjcu , kolikur je ludy v' Méstti. Ni edn se ne naide , kateri bi svoje ozhy imel doma. Nashih tadlu smó slépi , na drugih bistrú gledamo. Li od hudih rizhy nashiga blishnêga, govorimo , nêgovih teh dobrih v' missel ne vsamemo : inu letú je nasha narvektsha hudobia , katere bi se jméli ogniti , inu pred takim govorjeném se skriti. Sadoosti jmash ti tvoje lastne hudobe de bi nanô gledal, inu od nê govuril, tajsto ti tvari, inu se pobulshai. Drusih mathine skrivne grêhe odkrivash, inu svoje velike mertvazhke sakrivash :
kadar

kadar tvoje rad sakrivash, she raishi sakry eniga drusiga. Letú je hudú, de dwei pryatelizi, ali botri, takú lipú v-
kumpai govore, de ena ti drugi vse svoje skrvnufti savupa : more biti de ena kar se ji savupa, molzhy : ali tá druga kogar shrezha timu povei : inu dokler vsi ozhitu ne veido, skrivai snajo : letú taku dolgu v mei fabo tolzheo, de potler povsod germy. Karkuli je pod Nebom hudiga, tá vse, ali je jesik rodyl, ali je resglassil. Ah postavi eno mero tvojmu jesiku ! inu nyzh ne govori tega, kar bi bilú boile molzati. Skopúst teh besséd, je bulsha kakòr teh denarjeu. Kateri denarje sadeva, sebi shkodi, enimu drugimu nuza : teh besséd pak sadévaviz, sebi shkodi, inu drugim. Gori do Nebès je povishan tá kateri snádosti besséd slithali, inu malu govori-
ti.

§. V.

IEsiku je vlc odpertu. Ty veliki
 Firshti, inu kraili nélo pred nym
 shiher, de bi zhes nyh hudiga ne go-
 vuril: le vsdigne tudi zhes te naršve-
 téšhe ludy, inu nym nyh svetu shive-
 nie brye. Ia sam Christus, kadar je
 v' mei ludmy prebival, tega jesika
 gaishli nei vbéshal. Od nêga vsami
 en navuk te poterpeshlivoſti. Sturi
 de en hud jesik bode tvoji zhednoſti
 en offin, ali en kal; inu ena vuisda,
 de od praviga poeta ne saidesh. Ka-
 daredn od tebe hudú govory, on te
 vuzhy hudiga le varovati. Hozhesh
 ti grisenîu eniga hudiga jesika vbei-
 shati? Ne ahtai se. Aku snásh per-
 molzhati, nebósh obene rane sadubil:
 inu od teh pametnih bósh vezh hvale
 imel de molzhysh, kakòr de odgova-
 rjash. Kai ti marash kar drugi od te-
 be

be missio , ali hudu gvvorè , de
 li imash tvojo vést inu serzè sa prizho
 tvoje zhednosti, inu dobrute : Búg
 je tà narbulsha. Aku si ti dobr, dru-
 gi s' svoim govorjenîã tebe ne more-
 jo skasiti. Aku tebi porekó de si
 beil, inu nési, oni tebe ne morejo
 beiliga sturiti : ravnu takú : aku tebi
 pravio de si zhern, inu si beil : nym
 nei mogozhe tebe zherniga sturiti :
 ficer akuli ti hozhesh se tvoje zhed-
 nosti mozhnu dershati. Tebi rezhe-
 tad , preshushnik : de li ne kradesh ,
 inu preshushiva ne tribash, sa rad nîe-
 goviga govorjenîã , nési niti tat , niti
preshushnik. Persenessi, permolzhi,
 nîega hudú govorjenîe tebi nebó tvo-
 je dobrute odvèlu. Poidi ti k'eni-
 mu lépimu , zhistimu studenzu , stopi
 pred tegajstiga , inu sazhni ga smerja-
 ti , ferskmagovati , sa shpotuvati , v'
 vaîn pluvati : bósh vidil kai bò on
 tebi

110 *Nebeski Zyl, XI. Cap.*

tebi odgovuril. Bode li on sa tega volo sdaizi kolán ratál ? bode li on svojo slatko zhisto vodó, grenko sturil ? dali on eno drugo vodó, kakòr je bila tá prva ? bode li on jeníal od svoiga tēka ? Inu aku bósh blatu v' vaín metal, nebó li on sdaizi supèt zhist postal ? Takú ti tudi se sadershi, kadar se zhes tebe hudú govory. Shleht hvalo jma tá, kateri sa vlako bessēdo se premíny. Kadar en otrozhish se ygrás' svoim ozhetom, ga tesa, materi vlc lassē smélha, persi grise, po lizu praska, gvánt opluvá inu ošlini, inu she huišhe : gdú nĕmu sa slú vsame ? kakòr ozha, inu mati se sadershy pruti otrozhizhu, takú se sadershi s' tem, kateri te sašhpotuje. Kateri te sašhpotuje, tá se jesy, inu gréh déla, s' tem sebi veliko shkodo stury na dušhi inu na tellešsi : ti kir se na tú ne ahtash, tebi nuza na dušhi, inu na tellešsi :

telleſſi : ti kir ſe na tú ne ahtash , tebi
s' tem Nebesſa odpèrash. Stui
mozhnú : ſicer bósh vſelei réven , a-
ku bósh veroval , de ſaſhpotuvanié
more tebi kai shkodovati.

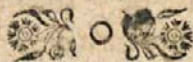
XII. CAP.

*Od teb s' noterſbnih pozbutkou. V-
ſeli dobru miſliti. Kakú ſe jmajó ſbele
moriti. Inu vſe na dobru e-
berniti.*

§. I.

A Ku hozhesh pokoinu shivéti , ti
moreſh pametnu tvoje rizhy
rovnati , inu níkár tvojo glavo s' tesh-
kimi miſlami napolniti. Vmerje en
ſyn : meinish de je tú hudú , taku te-
bi shkodi : meinish de je dobru , inu
puſtyſh na Boſhyo volo : taku tebi
nu-

nuza, inu si lédiš ene velike shaloſti,
 katera, more biti, bi tebi bolésin, i-
 nu smert perneſla. Tebe je ozha od-
 erbal; on jma urshoh inu obláſt: ſi
 shaloſten, taku tebi shkodi: ménish
 de je prou ſturil, taku tebi nuza, ſe ne
 grimash. Tvoiga priatela v' voso
 pelajo: kai je vshè: letú tebi nyzh ne
 shkodi? meinish de ſe niemu kriviza
 gody, satú tebe ſerzè boly, inu tebi
 shkodi. Nyzh hudiga ne meini, nyzh
 hudiga ſe nebó tebi ſgodilu: aku hu-
 dú zhes koga meinish, s' tem ga ſo-
 diſh, kir ſi tam ſodbe vrédn. Kirku-
 li tebe nyzh an ne grè, tiakai tvoih
 milli ne obrazhai: inu kar ne moresh
 vbraniti, na tem ſe némash
 jesiti.



§. II.

K Arkuli tebi na missel pride, tuj-
 stu prou sprashui, inu dobru
 premisli: od kodai je tá missel persla,
 kai pegeruje, aku tuištu kar missish
 bi bilú hudú ali dobru, nuznu ali
 shkodlivu: ali moresh tú sturiti s' do-
 bro véstjó ali nikár. Branise h'ne-
 spodobnimu pervoliti. Gospúd Búg
 vle tvoje misli zhistu vidi: varise de
 pred nym nikár ne missish, kar bi se
 framoval pred enim poshtenim zhlo-
 véku v' missel vsèti. Bodite tvoše
 misli dobre, zhiste, Bogú perjetne, h'
 tvojmu isvelizhaníu nuzne: take j-
 majo biti, de kadar bi tebe edn naglu
 vprashal: kai missish? sdaici, pres
 vsiga shpota mu smejshe tvoje misli
 povédati: framui se misliti, kar bi
 tebe bilú fram povédati. Tem hudim
 H misslam

mislam bósh ti poot salékal , aku
bósh vŕelei dobru mislil.

§. III.

TI duŕhi obena reizh tulikaîn ne
shkodi : obena ſtvár jo bershè
ne sapelá , kakòr te neſpodobne she-
le : lete ſo en ſtudenſ is kateriga vun-
kai isverajo vŕe hudobe : ſo en ſo-
vrashnik , pred katerim je potreba tre-
petati , inu vŕelei mozhnu ſuperſtati ;
dokler s' tvojo bobro pametjo ga pre-
moresh : ſhtritai ; s' molitovjo , s'
poſtam , s' dobrim djanîam : ſhtri-
tai , vahtai , núzh inu dán ga prega-
nîai , sakai on ſi je napreivſèl , de ho-
zhe tebi vŕelei sabavo delati. Tá she-
la je notar v' tebi , ſe v' tebi tajy , inu
tebi ſilo dèla , de ſi ſam ſvoi ſovrash-
nik , vekſhi kakòr Turska voiska :
katera more tvoi ſhivot pogubiti ,
du-

she nikár. Aku tebe premore, tebi
duſho vmory. Ne pravim de bi ti
mogil pres shele biti ; ali tojſto tebi
k' nuzu na dobru oberniti, tukai je
tebi saſtopnoſt, inu múzh jméti. Ka-
dar bi ti ne jmel ſovraſhnika, taku bi
tudi nigdár ne jmel te hvale, inu do-
bizhka, de ſi ga ti premogil. Zhed-
noſt sguby vſó ſvojo múzh kadar ſe
nénia skum ſhtritati. Kir nei boyá,
tudi nei obeniga přemoſheniá inu o-
bladaniá.

§. IV.

TEshkú je letú ſhritanié, inu vo-
iskovanie ſem ali tám ; te she-
le ſo snami rojene, inu pamet ſhe li
zhes nekolikú leit pride, kadar shele
vshè goſpodario, inu tá vola ſe per-
druſhy k' nym ; dokler tá pamet sra-
ſte, inu ſe perpravi nym ſupar ſtati :

116 *Nebeski Zyl, XII. Capitl.*

ali Gospúd Búg je dal pameti tako múzh , de , akuli zhlovik jo hozhe prou nuzati , lahku premore svoje sovrashnike , te shele , inu svojo volo : inu tazhas yh kakòr shushnîe na ketini dershati , de negredó kamer bi hotle. Pamet, ne mudise : merkai, sdaizi vsazhetki skashi tvojo oblást , katero je tebi Búg dal : nuzai jo : ne pusti le sapelati. Aku bósh ti prou premislil ne vse tú kar se jma tebi pergoditi , poprei kakòr le sgody , taku sovrashnik bó tebe perpravleniga nashil , se mu bósh lahku branil , inu s' tvojim velikim nuzom premogil. Preposnu se ednperpravla , kadar je nevarnost vshè v' prizho. Vseli bodi perpravlen hudimu supar stati , inu dobru sturiti. Ne délai ti tvoje misli , inu tvoje shele maihine , rékózh : tú je nyzh , tú je ena maihina reizh , kai hozhe leti meni h' slakodovati : jmas
sna-

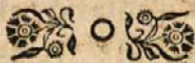
snati, de loshei s' ene maihine rizhy
(kar hudiga an sedene) velika srafte,
kakòr s' ene velike maihina. Vari
se pred maihinim: taku se bósh vu-
zhyl pred velikim beishati,

§. V.

EN star zhlovik, od skasheniga lé-
mena tega Adamoviga gréha, i-
ma svoi sazhetek: Aku ga hozhes e-
nimu velikimu driveššū perglihati, ta-
ku bósh nashel, de sa korenine jma
tó lubésn pruti sam sebi; sa deblu, j-
ma tó ihtato k' hudimu nagnêno; sa
veye, jma smeishnîave; sa listye, jma
hude navade; sa šad, jma svoja dja-
nîa, misli, inu besšede, katere se Bo-
shji postavil suparstavio: aku hozhes
se leidigovati tega v šiga hudiga, taku
vsami eno sekero, inu matiko, stopi
h' ti mu driveššū; inu cilú skoreniko

118 *Nebeshky Zyl, XII. Cap.*

vunkai versi tó lubésn pruti sam sebi,
 Aku letó korenino vunkai is se-
 be s' trébish , taku vŕe tvoje
 je hudobe v' tebi posahneo. Letú
 pak s' trebish , kadar bósh sam sebe
 sanizhoval : kadar bósh veruval de ti
 v' meitavshent drusih si tá narshleht-
nish, kadar sposnásh de si ti' pres v-
 ſiga dobriga dianâ, inu zhednosti :
 kadar se ti nebósh ſtráhlil pred sáth-
 potovanîam, inu ſerahtaniâ : kadar
 bósh ti rad pres posvitniga véſſejá, inu
 bósh krotkiga, inu pohlevniga ſerzá.
 Aku bósh ti sam sebe dobru ſovra-
 ſhil, taku se ohraniſh : aku pak bósh
 sebe hudú lubil, taku bósh sam
 sebe sgubil.



XIII. C A P.

Od lubésni. Kai je nîestán, kai s'en vrsbob, kai s'en konz: kakú se jma edn braniti. Inu od sôvrash-tva.

§. I.

LUbésin, dopadanie tega dobri-ga, tú je tá pervá missel kir da shelei tú sposnanu dobru, kateru nî-ei dopade. Kateri premore missel, shele, inu dopadanîc, tále lahko lubésni vbrani. Tá dobra lubésn tiá vleizhe, od kodar jma svoi sazhetik: se h' dobrinu perblishuje, dokler od te narveklhe dobrnte pride. Vsami eno kramarsko vago (poprei pomisti prou na tvoje shivenîc) postavi gori tvoje serzè kateru je v' lubésni resdi-

lenu : merkaì katera lubésn vezh va-
ga , tajsto je tebi Búg dal , tá druga je
od hudizha katero drugam nuzash.
satú je tebi Gospúd Búg sapovédal, de
tiga jmash lubiti , is céliga tvoiga ser-
zá : on je hotl tebi naprei priti , do-
kler je veidil tvoje misli , inu shele k'
hudimu nagnêne : sakai kar kuñ ti
lubish is céliga serzá , tú ti molish ka-
kòr tvoiga Bogà.

§. II.

VElika je múzh te lubésni : v' lu-
bleno reizh premény tega sa-
lubleniga. lubésn stury de edn nevei
kai déla , nevei kam grè , je ena sama-
volna smert. Ta kir lubi , nei sam
per sebi : nyzh ne skerby sa se , nyzh
ne misli sa se, nyzh ne déla sa se : inu
aku ga gori ne vsame tú kar lubi, taku
on nei nigdèr. O' kakú nesfrèzhnu
lubi

lubi tá, kir Bogá ne lubi ! sakai ne more on biti v' tem kar lubi, kateri polvitne rizhy lubi, katere ne moreo ferzè nasititi ; dokler so neobstojezhe, nevnuzhnosti inu smerti podvershene. Kateri pak Bogá lubi, tá je v' Bugi ; inu kadar jeníá v' sebi shivéti, taku v' nîemu shivy, v' katerim vse stvarí shivè ; kateri je nash zyl, inu nepreminéna dobruta. Zhlovéska lubésn je persilena, inu grenka : Boshya pak je vselei pohlevna, inu myrna, flatka inu dobruťliva : posvitno aiser martra, letá je voshliva : posvitna le boyy de bi en drugi ne lubil, letá shely de bi ga vsi lubili. Satorai aku ti sám sebi hozhesh dobru, inu sebe jmash sa lubu, Bogá lubi : sakai kadar ga lubish tebi nuza, nikar nîemu. Zhlovik more se preminiti, inu konz vsèti : Bogá nigdár ne sgu- bysh, ampák kadar ga od sebe pu- stysh.

§. IV,

DElubésn, s' ketero, more bití, ti tvoiga tovarísha lubish, bode svésta, inu tebi nuzna; vsamio prózh od niega, inu jo oberni k' andohti, inu h' tvojmu isvelizhaniu. Tá nes-podobna lubésn, je pogublenie te zhednosti, katero kadar sgubysh, né-si vezh vrédn Boshyo lipoto gledati. Kadar ti vidish en lép zartan obras, sdaizi tebi shele pridco tajstiga se do-ta kniti: pogledai gori v' tá zartana lépa Nebessa, katera nebósh se yh sa-mu dotikal, ampák bósh vekoma v' nyh prebival. Nuzai prou tvoje o-zhy, de tebe ne sapelajo: bolíhe je sa tebe de se s' nogami opotaknesh, kakòr s' ozhmy. Ie pák velika inu teshka muja lubésn na dobru rovna-ti: sakai aku jo na bulíhe obraza, boile

boile jo drashi ; inu aku sdaizi vsa-
 zhetku ji ne vbranish na hudu, potler
 je sabstoîn, tebi posili v' vide k'hudo-
 bi, inu h' tvoimu pogubleniu. A-
 ku pak v' sazhetki risnizhnu fe bôsh
 sazhetl braniti, taku se bôsh lahku v-
 branil. Ie potreba tadaï de ti tvoje
 misli drugam oberresh prôzh od te
 rizhy katero lubish, inu se postavish
 na enu spodobnu déllu, ali opravilu
 potrebnu, per katerim bó vleskusi
 tvoja misli jméla sadoſti rovnaniâ.
 Inu tazhas nigdâr vezh ne spumni na
 tú, kar si nespodobnu lubil : sakai v-
 ſaka reizh se bershè permarsne, kakôr
 lubésn : kadar tebe enkrat preysame,
 taku te ne pusty, dokler te ne v' tru-
 di, ali cilú vmory. Vmori pak ti
 lubésn, s' tem de tiakai nigdâr ne po-
 gledash. Lubesn nespodobna, je
 huda dushize bolésn : od katere je nyh
 doſti osdravila sramoshlivoſt, inu
 ſhpot,

124 *Nebeshki Zyl, XIII. Cap.*

shpot. Nei tú tebi en shpót, kir si
zhist, inu snashin, de ti hozhesh i-
nu shelysh te v' ne zhistost podati;
v' nîci te velati, kakòr svinâ po bla-
tu? Te nei strah tvojo lubésn od Bo-
gá k' hudizhu, inu k' eni smerdezhi
merhi oberniti? Poidi zhes offem
dny po smerti tvoje lube, notar k'
nîci v' tá grób, katera vshè vía s' zher-
vmy gane; lesi k' nîci, obyemavai
jo, inu kushavai: inu pomissi prau,
de ravnu takú gvishnu tudi stabo bo-
de. Pogledai kam pride tvoja po-
svita lubésn. Taku tvoja posvitna
lubesn hitru miny, inu she per tem
tvojo duslo sapela k' vézhnimu po-
gublenîu. O vbogi, révni, nesrè-
zhni zhlovik! kam si ti tvojo pamet
poslal, kir ti tvojo lépo, zartano lu-
bésn na posvitné, hitru minezhe ri-
zhy si obernil? s' katero bi si bil mo-
gil tú vézhnu neisrezhenu Nebeshku
vel-

vešeljje sádobiti , kadar ti bi bil toj-
sto tvojo lubésn na Buga obernil. Tá
kateri koliku kei pameti jma, obernio
na Gospudi Bogá, na zhednosti, na
Boshye sapuvidi, na andohtlive mo-
litve, na Boshyo flushbó, na tú kar
je Bogú h' zhaſti, tvojmu blishnîmu
k' nuzu, inu tvoji duſhizi k' isvelizha-
nîu. De tá prava, dobra lubésn, bó
mogla, tó fólsh inu hudo premozhi,
inu pregnati; spumni vsak zhas, vsak
hip, vsako uro, vsak dán, vsako mi-
nuto na tvoje ſhtiri paſlednie rízy: i-
nu Bogá jmei vseli pred ozhany.

§. V.

Tá lubesniva Natura je s' eno keti-
no vse rizhy terdnu svesala. Le-
tá ſili inu veshe tá ples teh svésd na
Nebu, tó mnogoſt teh Tiz v' luſti, tó
zhédo volú na travnikih, te ſtany o-
váz

126 *Nebeski Zyl, XIII. Cap.*

váz na hribéh, velika kardela svjryt
v' teh hostah. Letá lubesnivi vosál
pak samu sovrashtvu resterga: sakai
kakòr lubesn k' skladanîu, taku so-
vrahtvu k' resdilenîu, inu k' ardrij v-
leizhe. Sovrashtvu shivot mory, du-
lho topy, Bogá terdy inu pakal kuri.
Vari le v' tvojo hiího sovrahtva, inu
ardrie; aku tojsto notar pústysh, ta-
ku tebi vsó tvojo drushino respody;
inu reshene. Eni so, kateri vlakiga
sovrashio: s'enim takim moremo j-
méti poterplenie, sakai on sam na se
reshy, kakòr sayz kateri se sam svoje
sénze boiy. Eniga takeshniga se mo-
resh ogniti, inu béshati, sovrashtvu
se s' lubésanjo premore: tú kar so-
vrashish lubi, taku bòsh vselei vesel;
inu vse na dobru oberni. Tú so-
vrashi kar je sovrashtva vrédnu, sovra-
shi gréh, tvoje hude misli, hude she-
le, tvoje hude tovarishtvu, tvoje
hu-

hude navade, sovrashi tvoje hudu shivenie, te kateri tebi pomagajo gréshiti, kateri tebe sapelavajo; inu vse kar je hudiga, slasti tú vezhnu ferdamanie. Aku ti tvoie sovrashitu drugam oberuesh, taku taistimu ne shkodish, ampák sam sebe morysh. Tebi ie sapovédanu de ti imash tudi tvoiga sovrashnika lubiti, kogá hozhes tadaí sovrashiti? Aku pak hozhes ludy sovrashiti? taku sovrashi sam sebe, inu svoio dusho; de shivysh samovolnu: sakai nigdár obedn nei tebi tulikaîn hudiga sturil, kulikur si sturil ti sam sebi. Tá kateri bó sovrashil svojo dusho, tá jo bode ohranil, tá kateri jo lubi, tajsti jo bode sgubil.

XIV. C A P I T L.

*Od poshelénia in odbésbania. Kai
sejma shelėti, inu pred z'bém
bésati.*

§. IV.

SRèzhn je tá kateri je Bogú podver-
shen, kateri nyzh hudiga ne she-
ly, kateri vše sa dobru vsame, inu
pravi: hozhe mene Búg sdraviga j-
méti, ali bolniga, bosiga ali bogaviga
hozhe de jest dale shivym, ali sdaizi
vmerjem? h timu všimu sim jest per-
pravlen. Aku enkrat rezhesh: ka-
dai tiakai poidem? kadai bom tú, ali
unu jmel? bósh réven. Sakai aku
ti poshelysh po tem kar tebi ne more
biti, taku bósh všelei v' révi shivil;
le bósh grimalinu všelei martral, ve-
ner nigdar, ne sadobysh. V' tvoji
obla-

oblasti je , misliti ; sheléti , meiniti ,
se mujati , skerbéti , yskati , proffiti ,
terkati ; inu letú tebi ne more obedn
braniti : Ali tujstu sadobiti , inu j-
méte , nei v' tvoji oblasti , ampák e-
niga drusiga ; per katerim stojy tebi
dati ali nikár. Satorai ne posheli tú
kar ne moresh sadobiti pres velike
muje , inu s' tvojo shkodo. Obene
posvitné rizhy ne posheli , sakai nei
obstojezha , sheli tú obstojezhe , jnu
tú vézhnu. Bodi, de ti vse sadobysh ,
karkuli poshelysh : tujstu na smer-
tno uro , moresh vse nerad , inu sha-
lostn sapustiti. Tú vézhnu posheli ,
kateru kadar sadobysh , ga bósh na
vézhne zhasle s' vesseljem vshival.

§. II.

V' letem samim je bilá postavlena
enih starishih vuzhenikou mo-
drúst , inu sastopnost , kateri v' bush-

130 *Nebeski Zyl, XIV. Cap.*

tvi so se vselei s' svojo pametjo prepè-
 rali, sa volo polvitne trèzhe. Sakai
 kadar so pomislili na tó mèro, kate-
 ro je Bóg dal oblasti tega zhlovéka, so
 našli, de zhlovik néma oblasti obe-
 ne, ampák se smishlovati, sheléti, ys-
 kati: satorai tajsti vuzheniki so sebe
 sa trèzhne derskali, dokler néso veli-
ku pomishlovali, niti sheleili, niti
yskali. Je potreba tadaí se pomuja-
 ti, de ti ne pomishish, ne shelysh, ne
yszhash tú, kar tebi ne more biti. A-
 ku ti taku delezhi pridesh, ti oblu-
 bim de se nigdár nebósh toshil de te-
 bi keikai manka: kakòr se ne to-
 shish de bi tebi shal bilú de nési Tur-
 shki Zar: ali de ti je shal de némash
 peruti k'leitanju. Kar nam ne more
 biti, tú nas nyzh an ne
 grè.

§. III.

TAkú moresh ti tvoje shele brus-
 dati , ficer nigdár tvoje lerzè
 nebó napolnenu ; aku mu bodesh
 vezh pernafhal , inu bulè nakladal ,
 vezh bó shelélu, inu pegerovalu. Ti-
 mu kateri v' vrozhini lesky ne more
 obenu pytje sheye vgashti : sakai tú
 nei prava sheya , ampák je taka bo-
 lesn. Takú se pergody tem kateri se
 timu posheleinû podabó , letú yh
 núzh inu dán martra , taku dolgu de
 yh vmory. Obene réve nebósh po-
 zhutil , inu obene rizhy tebi nebó
 mankalu kar shelysh ; aku ti bósh
 s' tvojo víakdanío potrebo sa dobru
 vsël : ficer de bi ti bil tá narbogati-
 fhi , taku víleci bósh en vbogi révni
 tromák. Shela nigdár néma sadosti,
 shivot malu potrebuje.

§. IV,

SPumni de se ti v' tvoim shivénîu sadershysh, kakòr na eni goste-rij. Aku se te jedy naprei perneó, taku s'zhassom, lipú, lnashnu s' ro- kó k' nym feshi: aku lo memú tebe presthle, inu postavlene; níkár ne te- gai, inu yh ne vlézi k' tebi: vshè s' zhassom bodo do tebe presthle. Rav- nu takú délai s' tem posvitnim bla- gom, s' tó zhashtjó, s' oblastjo. Letú aku tebi pride, dobru; aku mimú grè, ne bodi shalosten, Bogabojezhe shivi, taku bósh jmel vte kar shelysh, na letem sveitu, ali pak na unim s' temi isvolenimi. Aku se nebósh ah- tal na tú posvitnu, taku sagvishtnu bósh en gúst teh pravizhnih na tem sveitu: tukai bósh sazhetl vshivati tó sladkúst na semli, katero s' vsimi sve- tniki bósh vekoma vshivat v' Nebes-
fih.

sih. Po tvoji dobri voli moresh k' isvelizhanîu priti, kadar bôsh shelil Bogá, inu nikár kar nemoreh pres tvoje shkode jméti. Gdú je trèzhn ? tá kateri jma kar hozhe. Ima pak karkuli hozhe, ta kateri drusiga n' hozhe ampák Bogá.

S. V.

Se ognivamo, inu béshimo pred dosti rízhny, kakòr de bi bile shkodlive, inu suparne ; katere so sagvišhnu nuzne. Dostikrát se sgody de dúshi dosti nuza tú, kar tvoji sheli ne dopade. Tú kar shkodi, tú vuzhy. Smert, pregananîe, vbulh-tvu' saframovanîe, teshku déllu, bolésni inu vezh drusih nadlág ; tú v-fe tebi shkodi, ali per tem se moreh dosti nuzniga h' tvoimui svelizhanîu navuzhiti. Ti némarsh zhes take réve mermirati, inu se pred nymiskri va-

134 Nebeshky Zyl, XIV. Cap.

ti, katerim se ti nemoreš vòraniti. Kar te strašhi, tú tebe pobulšha. Sa-
 tú Socrates te nadluge, inu réve j-
 menuje li ena gerda oblizhja. Sakai
 kakòr otroci se strašhio s' enim gar-
 dim oblizhjem, v' katerim nyzh dru-
 siga grosovitiga nei, ampák de s'v-
 nai je gerdu, ostudnu. Ravnu ta-
 kú tebi se li sdy de te nadluge so gro-
 sovite, kir vsai so tebi velikú nuzne.
 Kai je smert? Enu gardu oblizhje.
 Pogledai kakú je bilá flatka nikár sa-
 mu tem svetnikom, nikár tim mo-
 shem kateri so bily s' vsimi zhednosti
 napolneni; ampák Socrati, inu dru-
 gim modrim Aidjom. Kai je tadaí gro-
 sovitiga v' smerti? Tú pomilleníc.
 Stráh te smerti je grosovitn, nikár
 smert. Ravnu takú druge rizky,
 pred tvojmi ozhmy so tebi viditi gro-
 sovite, aku lih so tebi nuzne. Ne
 krivaisc, ne beishi pred révami, na-
 dlu-

Nebesky Zyl, XV. Cap. 135
dlugami, inu pred terpleniam: am-
pák pred gréhom.

XV. C A P.

*Od vesseľjá, inu sshalosti. Kakú en
dobr zblóvik se more vesseľiti, Se ne sha-
luje tá kateri vse poprei premerka.*

*Kakú je sshalosti pomá-
gati.*

§. I.

TAKÚ se jmash vesseľiti, de v' tvo-
im vesseľju krotkúst se íveiti, i-
nu laskazhe: tvoje serzè néma se ta-
ku resúsdati, de bi se ne moglu, ka-
dar bi bilú potreba, is vesseľjá na sha-
lost preminiti. Christus nash Gol-
púd tá narbulshi reslozhnyk ne jme-
nuje isvelizhane tajste, kateri se ímey-
aja, ampák tajste, kateri se jokajo.
Sakai dosti je neipodobnu, de en

Christianski zhlovik, kateri se dershy de po tem vézhnim trahta, v' mei tulikaîn nevarnosti dushize inu telleffa, v' mei tulikain pravizhnih k' shaloſti urshohou, kak or norzi s' iméham vriska, inu sa te prédeozhe rizhy se vessely. Mineo ti posvitni lushti, katere my vesselje jmenujemo : dostikrát so sazketik ene velike shaloſti. Tú pravu vesselje ne pride vunkai, ampak is zhednosti, ene dobre vésti. Se ne more vesseliti, ampak en smassn, brumn, pravizhn zhlovik. De tvoimu serzu nigdár vesseljá ne smanka, sturi de tebi domá se rody : se bó rodilu pak, aku notar v' tebi samimu bude. Tá druga vesseljá so shleht; ne nepolnio perfi : se ne vessely vseleitá, kateri se imeya. Vesselje, je ena terda reizh : vunkai grè s' ene dobre vésti, inu is brumniga ívétovanâ, inu is pravizhniga djanâ : is sanizho-

vanîa posvitnih lushtou, inu is krotkiga, pohlevniga, zhistiga, nemadesheniga shivenîa. Letá je ta prava postava te zhednosti. De se bósh prou vesselil, dolgu shalui. Kateri se hozhe prou vézhnu vesseliti, tá more na tem svétu se jokati.

§. II.

SAlost je ena nadluga, katera vus shívot stiska, ozhy mozhi, serzé topy, vsiga zhloveka tarre. Dostikrát pak edn si gmera shalost s' mislio, kířicer tá nadluga sama v' tebi nei takú huda. Ne sheli véditi kai jmash v' blagi, v' gruntih, v' kaszhi, v' keldri, v' denarjéh: sakai sdaici naidesh v' eni ali drugi rizhei pomankanîe, kateru tebi shalost perneffe, dokler se tebi sdy de némash sadofti. Kadar si byen, sařramován, sařpotován, okraden, preganîan; na tú se řerdysh, jesysh hudü govorysh, vpyesh inu

138 *Nebeshki Zyl, XV. Cap.*

jokash : s. tem sebi shalost gmierash,
inu tebi shkodi. Kai je tebi tá zhas
potrêba de tebi nebó shkodilu ? po-
terplenîe. Tú kate je tebi pergudi-
lu, tú je vshè sturicnu : kai hozhesh ?
jmei poterplenîe, Bogú perporozhi,
smisli na tega poterpeshliviga Joba :
tó nesrèzho volnu prenessi. Enimu
dobrimu moshú (s' nesrèzho) te
nyzh hudiga ne sgody : ne de bi taj-
ste nepozhutil, ampàk sakai jo pre-
more. On gleda na tó nesrèzho, ka-
kòr na en, gladik poot h tei poter-
peshlivoſti, katera ga pelà k' gnadi Bo-
shji, k' vézhnimu vesselju, inu isve-
lizhanîu. Tajsta niemu odshene vse
nìegove teshave, inu serzhne shalo-
ſti ; ilastj kadar smisli, de na tem
ſveitu ſicer moremo vse sapustiti. V'
taki vishi te more en dober mósh ré-
ven rezhi, ali nikár biti.



§. III.

K Arkuli bi se jmeilu tebi pergodi-
 ti, taku pomilli de se bó sgodi-
 lu : takú bósh ti tú hudu kateru jma
 tebi priti omehzal, se bózh perpravil
 h' poterplenü. Manê bodó stréle,
 na katere se poprei smisli, inu se la-
 gle preterpè. Ty kateri se všelei do-
 briga troshtajo, inu naîn zhakajo :
 kadar nym nesrèzha pride, sdaizi Za-
 gajo, inu se s' shalostio morè. Bul-
 she je na hudu zhakati v' gnadi Boshji,
 kakòr se dobriga troshtati, meistu ka-
 teriga dostikrát hudu pride, inu tebe
 silnu shali inu kole. Kai bó, aku polo-
 vizo tvojga blagá bode tebi v' krade-
 nu? kai bó, aku se tebi hišha podere?
 v'eshitu na puli tozha pobyè? kai bó,
 kadar ob v'è pridesk? kadar vsi tvoji
perjатели bodo tebe sapustili? kai bó,
 kadar

kadar bôsh pokrivyžhi toshen, inu od tvoje shlushbe odvershen ? Bolésni, vosa, tozha, ogîn, vse te rêve inu nadluge, enimu modrimu, pametnimu nyzhi prenaglu mu se ne pergode : on je she poprei na tú vse premislil, on letú vse Bogú gori offra : on ne pozhuti te shalosti, kakôr de bi ne byl perpravlen letú vse volnú preterpêti. Kar se enimu pergody : takú se more enimu slednîmu pergoditi. Kei se naide per enimu bogatîa, kâterimu sa herbtom ne stoji pectleria, vbushtvu inu lakota ? kei je ena oblást, na katero drugi ne reshè, inu yszheo kakú bi tebe dolí vergli ? kei je enu krailestvu, de bi en drugi neshelil tujstu premozhi, inu notarvsèti ? Néste li slîshali de v' nashim zhassu, so ty podloshniki svojmu lastnimu krailu, pustili, skusi rablina glavó odlekati ? se je li kai takeihniga
sgodi-

sgodilu ? Inu take nadluge néso delez
od dobriga, v' eni uri more biti ybog
tá kir je bogat ; mertou kir je shiu ;
shiu kir je mertou ; bolán kir je sdrou,
sdrou kir je bolán. Imash snati, de
vsaka reizh se more preminiti : kar
se enimu stury, tú se more tudi tebi
sturiti. Tò netrèzho edn lahku pre-
stoji, kateri na nîo zhaka.

§. IV.

ZHednost se ne more iskasati, ka-
dar enimu vse po frèzhi grè : ta-
zhas se vidi kakú je velika, kadar jo
poterpeshlivoſt* is nadluge povítha.
My imó na eno perkasn dani, pravi
Apostel ; Bogú, Angelom, inu lu-
dém. Pole pak viédnu je tú perka-
saníe, kadar Góspúd Búg gleda na
svojo stvár. Búg gleda na múzh te-
ga zhloveka, kateri s' poterpeshlivo-
ſtjo premaga vse nadluge. Enu ti-
hu

142 *Nebeski Zyl, XV. Capitl.*

hu krotku morjè , inu en dobr véter ,
 ne iskashe to viffoko sastopnost tega
 mornarja. Kai sná tá kateri néma
 skušhnave ? Pravish : ah neirèzhn
 jest, kadar se tebi kai pergody. Ni-
 kár takú : she si irèzhn de se kai skuš-
 fish. Létú bi se bilú jmélu enimu
 drugimu pergoditi, ali on bine byl mo-
 gil pres velike shalosti prenesti, inu
 preterpéti. Satorai ne pustise odne-
 irèzhe premozhi : stoi moznú supar:
 kakeršhnakuli nadluga zhes tebe pa-
 de, serzhnu jo prenessi. Sakai ka-
 dar se ti sdaizi supar postavish , taku
 nebósh obene grose vidil, ampák sa-
 mu de se je li tebi sdélu : per tem se
 bó posnala tvoja dobra pamet , mo-
 drúst, sastopnost, inu stanovitnost :
 kadar létú jmash, kogá se boysh ? Ni-
 kár ti ne gmèrai tvoih nadlúgs' tvojo
 nepoterpehlivostjo. Tá tezhy v're-
 vah, inu nadluga, katerimu se sdy
 de tezhy.

§. V.

VSi beteshi s' zhassom jenâajo; a-
 ku lih nekuliku zhassa te boly :
 s' zhassom jenâajo, ali s' sdravjem, ali
 pak s' smertjo. Hozhes li ti jenâati
 od jokanâ, inu shalovanâ : ali de
 tebe poprei neirèzha sapusti? Ne stojy
 per tebi, v' tvoji mozhi, neirèzho v'
 irèzho oberiniti : jokanê, inu shalu-
 vanê, tú per tebi stojy nehati, ali ne
 nehati. Sakai ti ne okratish tú kar
 lahku moresh? Aku lih se ti bósh sha-
 losti dershal, inu jo varoval, vener ona
 tebi vbéshy : sakai obena reizh se ber-
 shè ne sovrashi, kakòr shalost : vpra-
 shai ene mlade shene kadar nêi mósh
 vmerje? shalost frishna se pusty tro-
 štati, inu tolashiti : ena stara inu
 dolga, je smêha vrédna. Aku réve,
 inu nadluge se morejo s' jokam, inu
 shalovanîem pregnati; taku jokai, i-
 nu

144 *Nebeshki Zyl, XV. Cap.*

nu shalui nuzh inu dán pres vsiga ne-
 hanâ, ne py inu ne jei, ne spy inu
 ne pozhivai; shalui se inu plakai is
 zhéliga ferzá de si gnado Boshyo sgu-
 bil, de v' gréhîh tezhysh, de se n'ho-
 zhes spokoriti inu pobulshati, inu de
 si sathil od tega praviga zyla. Letá
 jók inu shaloft bó tebi k' enimu veli-
 kimu nuzu, inu k' vézhnimu vesse-
 lju tebe perpravila. Hozhesh se sha-
 lovati sa te posvitne rizhy? Mineo-
 zhe, inu ne obstojezhe? o nepamet!
 o neumnost! kai s'en nuz bósh ti per
 taki shalofti jmel? Take solse so tebi
 sabstoîn, taku jokanie je tebi nevnu-
 znu: pusti od shalovauia nevnuzni-
 ga: bodi stanovitn v' tvoji poter-
 peshlivosti, katera tebi sadoby tú vé-
 zhnu veslelje, tá vézhni pokoi, tó
 narvezho dobruto, tú je sami-
 ga Bogá.

XVI. C A P I T L.

*Od vupanîa inu zaglivosti. Kakû
se jma s' obedvuym rovnati.*

§. I.

VVpanîe je prasnu, inu lashnîvu :
je drémanîe eniga zhujezhiga,
aku se na Buga ne postavi, hateriga
pomúzh more vse teshave sdaizi pre-
gnati. Kai se martrash s' zhakanîem,
inu tvoje misli na dolgu vleizhêsh ?
Ti nebósh vupanîa jmel, aku nebósh
shelil, aku bósh te polvitne rizhy sa-
nizhoval. Aku lih vselei si do byl,
tú kar si se troshtal, aku lih te s' lah-
ka stojy vupanîe jmeiti; taku dolgu
dokler vupanîe te mami, bodesh v'
skerbi, tebi negvišhin, inu v' zvibla-
nîu postavlen. Kakòr ne ihelysh
hoditi po ledu, po hudim pooti. Po
K veli

velikih nevarnih derzhah; taku nê-
mash vupanîa jmêti, na tû kar nei v'
tvoji oblasti. Tû je tà narveklîha nad-
luga, de edn nêma tega, kateriga se
troshita.

§. II.

PO goštim opominai tvoje serzé, de
pomêrka prou, na vîe tû kar j-
mash; kakû je neobstojezhe, inu vîe
sgine, inu miny. Sakai ti posablu-
jesh na tvoji stân? neveish de nêsi gvi-
lhen eniga dnê, ene ure, ene minute?
Smert sa tabo shetapa: inu kar jmash
tû si vîe napulodo vsel; bôsh mogil
vîe poverniti. Tû kar jmash, tû je
tebi Bûg dal de jmash li en zhas vshi-
vati: on de li magne, moresh sdaizi
svê poverniti. Nyzh nei tadaï pod
onzom na kar bi jmel ali mogil ti sa-
vupati: samu letû je tû pravu vupa-
nie, kateru se postavi na tó narvek-
lîho,

ne : magne

sho, inu narzhastitiho dobruto. Tá ka-
teri na Buga savupa, tá nebó nigdar
poginil.

§. III.

NEgvišhne rizhy pernessó zagova-
níc. Nesastopnost, traglivu
ferzè, teshku veliku pomislovanie, ne-
savuplivość, muje inu fissa pomanka-
níc: tú vse pernessé zaglivość, inu ré-
vnu shivenie; slasti prevelika shela
nelpodobne misli sa tú posvitnu: i-
nu letú vse je tá narveksha norúst te-
ga zhlovéka. Sakai ti zagujesh sa tú
preideozhe? kai se grimash inu skar-
bysh sa tú posvitnu neobstojezhe?
savupai ti tvojemu Bogú, inu k niemu
se obrni: pomisli de so drugi the v'
vekshih révah, inu nadlugh, inu ve-
ner vse serzhnu inu poterpeslivu pre-
nessó, inu vse pusté na Boshyo volo.
Sazhni, inu possissai se volnu terpéti

148 *Nebeshki Zyl, XVI. Cap.*

vle suparízhine : sakai Góspúd Búg
pomaga tem kateri se flissajo , inu dé-
lajo tú kar nym nuza , inu takú kar
tebi grosovitú naprei pride , tebi bó
lahku postalú : slasti aku sapustysh tó
missel , de se tebi preteshku sdy. Kar-
kuli se tebi pergody , tú je sturjenu
skusi Boshye perpuszhenie , preterpi
volnu , takú se bó tebi na bulshe o-
bernílu , aku na letem svecitu níkár ,
taku vsai na unim ; sakai poterpeshli-
vost tvoja , bode tebi gvišhnu lonana.
Karkuli se tebi na letem tveitu hudi-
ga sgody , tú vse je h'bulshimu tvoje
dushize ; slasti kadar tú hudu h' do-
brimu obernesh. Tú kar moresh
preterpéti , tú je lahku : kar ne mo-
resh preterpéti , tujstu v' kratkim zha-
fu konz jma. Spumni de ti premo-
resh dosti hudiga prenesti , aku li ho-
zhesh : aku n' hozhesh vener terpysh
pres vsiga lona : aku volnú prenes-
fesh,

lesh, imash velik lon per Bugu. Ré-
ve inu nadluge, so en ursoh se po-
bulshati, h' zhednostaminu h' Bogú
se oberniti.

XVII. C A P.

*Od strahú. Kakú je nevnuzn, inu
kakú se more nuzn sturiti. Ferbeglivost
k' budimu sbkodliva. Tudi sbe ene
rizby od serda.*

§. I.

VEkíhi deil ludy, de si nyzh nei
hudiga, inu de tudi sa gvishnu
néma priti; vener se boyè, inu sebi
stráh gmèrajo. Tú hudu dostikrát
nei vlamu sebi takú grosovitú, kakòr
tá zhlovik sebi sam naprei mala, ka-
teri skerby de bi tega svoiga ne sgu-
bil, ali de bi mu se kai hudiga ne per-
gudilu. Dosti hudiga je, kateriga

bine bilú, kadar bi se ne bali. Kai tebi nuza, de se ti martrash, inu kolesh poprei kakòr tú hudu pride (meim od posvitniga) inu te sadene? je potreba de si ti sdaizi v' révah, inu v' nadlugh poprei kakòr prideo? Tú je norsku se v' révō, inu v' martranie podati, dokler sa gvišnu nevésh kai se jma tebi hudiga sgoditi. se jesysh, serdysh, ihtentujesh, hudúgovorysh inu gréh dēlash, kir tebi nei potreba: nevnuzn inu skodilu je letá strâh inu sat tebe she vezh kole, kir je nevnuzn. Te risnizhue rizhy imajo vshè tvoi drugi poot; ali v' negvišnim se strahiti, tú je norsku, inu otrozhje. Tebi je vše enu, réve inu nadluge terpēti, ali pak na nie zhakati. Ti moresh jmēti eno višho v' terpleniu, inu drugo v' strahu. Ne grima te pres terplenia, inu vari se pred tem kar jma priti, kateriga se strashish.

§. II.

A Ku hõzhesh pres straha shivéti ,
 taku pomisli de tú hudu je tebi
 vshè peršlu, pred katerim si se ti stra-
 šil : inu yszhi vishe kakú se ga mo-
 resh leidigovati , inu ogniti ; per tim
 bósh nathil de tú kateriga se boysh, je
 peršlu is tega , kir se li taku tebi sdy.
 More li se tebi kai huishiga sgoditi, ka-
 kòr de bi tebe v' eno terdo voso ver-
 gli? Ali se ti kai huishiga boysh , ka-
 kòr de bi tebe ne teshgali ? Postavi de
 se bó sgodilu : aku se ne sgody , tvoi
 stráh je bil tebi sabstoín : aku se pak
 sgody , pomisli de se je takú dosti
 svetim , brumnin , Boga boyezhim
 ljudem sgodilu : kateri sa tú vñe nyzh
 se néso ahtali , de li so tú vézhnu sadu-
 bili. S. Stephana so s' kameniém
 possipali , je molil sa tajste. S. Lo-
 vranza so shiviga pekli , je prošil de bi

152 *Nebeshki Zyl, XVII. Cap.*

ga she na tó drugo strán obernili. S.
 S. Apollonia sje sama rada v' tá per-
 pravleni ogin skozila. Anaxarchus
 se smeya s' shelésnimi baty tolzhen.
 Socrates s' vesseljem pehar strupá po-
 pye. Kai se ti ognia boysh, ali teh
 rabilnu okuli tebe stoyezhih ? v' le-
 tem vsim hudim, nizh hudiga nei am-
 pák smert, katero, dosti otrozhizheu
 je s' vesseljam obyelu. Vesseli se
 smerti, sakai ona stary en konz vsi
 tvoji révi inu nadlugi. Sel bósh bal
 ali strathil tega, kateri tebi is réve, inu
 nadluge pomaga ? ali, Bogú se vsmi-
 li, nam se gody, kakòr tem prépro-
 strim maihinim otrozhizhem : lety
 teh sravenotrúk, katere lubio, se s'
 nymi, ygrajo, norzhujo, vesselu sem
 tertám tékajo ; kadar se pak othè-
 mio, se yh boye, pred nymi beishe,
 inu se skrivajo. Ravnutaku my, smó
 rojeni k' révam, k' nadlugam, k' smer-
 ti :

ti : sakai bi se yh hotli bati ? Bodi serzhán, serzhnúst vse premore.

§. III.

S Misli tadaí de ti jímash enu mertvashku tellú; nestrèzhi, révam, nadlugam, inu tudi smerti podvershenu. Kai se bósh bal ? sam sebe troshantai inurezi : jest sim vshè sdavnai veidil de sim nadlugam podvershen : satú, sakai se bóm sdai strashil ? Obolym ? aku bóm na telleffi bolán, bershè dúsho osdravim, inu ohranim. Bóm obushal ? bóm sdravishi, gvishtnishi, inu pres manthe skerbishivil. Pridem ob blagú ? per tem tudi ob skerb, inu veliku nevarnosti, v' katere tú blagú ludy sapelà. Bóm sashpotuván ? aku popravizi, se bóm pobullhal, aku po krivizi, bóm vesfel de nei reis. Neimam tega kar sim se troshtal ? Firshiti, Kraili, inu

154 *Nebeshki Zyl, XVII. Cap.*

Cessarji nêmajô tû kar bi hotêli. Me bôdo preganîali ? sam rad poidem s' pred ozhytch, kateri me rady ne vîdio. Oslipym: Bôm vrata saperl k' veliku hudih misli, inu posvitnim shelam. Bodo ludè hudú od mene govorili ? Ony sturè kakór so navajeni, inu kar sim jest vrédn. Bôm vmerl, inu vte sapustil ; satú sim rojen de vmerjem, inu lahku sapustym kar poprei neî bilú moje. Presgudai vmerjem ? Bi mogil biti en velik norz, kateri ne grè rad s' vose poprei kakór je bilú niemu obsojenu. Vose, réve, nadluge, smerti se nêmamo bati ; ampák tega hudiga kateru smó pregréshili. Nepametnu je tajstiga se bati, pred katerim ne moremo vbéshati.

§. IV,

NE bodi prevezh ferbegliu, inu k' hudimu serzhán ; ne postavi se zhes

zhes tú kar nemorešh : sakai oben
 taku hitru ne pogine, ampák tá kate-
 ri prevezh se savupa. Maihine so
 našhe mozhy, pres Boshye pomuzhi,
 od kateriga prideo vse mozhy, inu vſa
 obilnoſt. Ferbegljivoſt pride od tega
 de se edn prevezh sanesſe na ſvoje
 zhednoſti, na ſvoje velanſe, na ſvoje
 blagú, inu po tem barshè v' gréh pa-
 de. Tá pametni se boile boſy de bi
 ne faly. Barshè premilli inu preva-
 ga ſvoje mozhy, kai morco, ali kai
 ne morco. Ty ferbeglivi, kadar nai-
 deſo vekſhe nevarnoſti kakòr ſe je
 nym sdeilu, pokasheo s' pervizh ſvo-
 jo nagloſt, ſe vſtavio, inu zagajo; do-
 kler preposnu ſposnajo, kakú ſo ne-
 vnuzhne zhlovéske mozhy, inu na-
 preivsetje. Nevarna gvishnoſt, je en
 sazhetik te perhodne nadluge.



Handwritten signature or mark, possibly reading 'S. V.' or similar.

§. V.

TY ferbeglivi so rady serditi, flasti kadar se nym ne sgody po nyh voli, kakòr so mislili, inu sheléli. Ti si sam sebi en vojarn tvoje hudobe; ena sdrashba tvoih pregréh; ti vle hudobe li sam sebi sydash. Sakai ti na eniga drusiga vrshoh mèzhesh rekózh: me drashi? kir sam si poln jese, ferda, yhta, zhemerike inu strupá? ispluvai vun is lebe tó hudobno jeso, taku bósh pohleven, kroták, k' všimu dobrimu nagnen. Nikár se ne serdi: rezi, kakòr Ame h' ditetu; molzhi hozhem tebi dati: ne serdite, bodi tihu, stui v' mýru, bodi kroták; taku letú vle tebi pride k' c-nimu velikimu nuzu. Ne jesi se, ne vpy, ne devjai; taku vsaka reizh se bó tebi boile prou sgodila, kar si hotel. Prayish: jest se ne morem sder-shati

Nebeshky Zyl, XVII. Cap. 157

shati kadar me jesa popade. Verujem, Sakai si ti serdi brusedè ispustil? brusdai ti tvojo jeso v' lety vishi : postavil sam lebi en zil rekósh : jest dadas inu jutri se n' hozhem jesiti, de bi ficer le meni nesnám kai hudiga pergudilu. Dershi tvojo oblubo ; ne pustile premozhi, vahtai, klizhi na Buga sa pomúzh : aku li hozhesh, taku bósh vshè tá dvá dny dobyl. Potem vsami en téden, en meissez, enu lejtú, inu taku se bósh jesi odvadil, bósh kroták : sakai ti krotki bodo semlo posledli, inu Nebeshku isvelizhanie doslegli. Kadar se ti vshè te krotkusti navuzhysh, taku bodesh vessel, inu se bósh smeial tem rizhém, katere so poprei tebe h' tei jesi drastile. Krotke zhednosti obeniga na sveitu, takú ne vesselè, inu obenimu tulikaín ne nu-zajo, kakòr timujstimu kateri je s'ny-mi poziran : en tak se v' mei ludmy
svei-

158 Nebeshki Zyl, XVIII. Capitl.

sveiti kakòr ena gorèzha lùzh. Tù krotku sérzè je vselei vesselu : vselei h' d obrimu nagnènu, inu bô vèzhno dobruto jmèlu.

XVIII. C A P.

Od mogočbnosti te pametne dušbiže. Saslopnost nêma biti ferbizbna. Kai s' enu nanê se jma sbeleiti. Kakù je badiu na eniga drusiga djanê merkati. Na eniga drusiga sodbò se ne abtati. Svoje lastne vole se nikâr dersbati.

§. I.

OD Buga je tebi dana oblást te saslopnosti, de ti nêga lposnâsh, inu s' isposnaniam lubish : ali tá saslopnost skusi tá grêh, je dvei globoki rani dobila : tú je, te neveidnosti inu te slipote. Sakai tudi v' ti veidezhi risnizi folysh : inu kai bi tebi sturiti,

riti, ali pred zhym se varovati, vekshi deil nesnash. Kakor s' velikim flissom se varuje enu veliku Méstu pred kushnimi, inu en mozhán oblèshen grád pred nesnanimi ludmy de bi notar ne perihli: s' takim flissom inu she vekshim je potreba vah-tati, de sastopnost ne pusty k' sebi notar priti, ene hudobne rizhy, skusite pozhutke perpelane. Sakai ty pozhutki naprei pernessó shaltati teh rizhy, sastopnost yh gori vsame, inu h' premillavaníu pride, letú ti voli naprei postaví. Ali merkai prou, sakai pozhutki naprei pernessó hude inu dobre rizhy: per pameti stojy, ali gori vsèti, ali pak savrézhi.

§. II.

NArpoprei je potreba de sastopnost se varuje pred ferbizom. Ah sakai ti restressash tvojo pamet po

160 *Nebesbky Zyl, XVIII. Cap.*

po nevnuznih rizhéh, katera je Bogú inu stanovitni modrusti rojena? Te rizhy vshivati, tú je modrust. Ravnu kakòr tá kateri pokuša volkzhjiko-
ren, de bi posnal nêga kakersthnúst,
poprei konz vsame kakòr de bi ti nê-
ga dúh posnal : vglihi vishi, kateri
dvezhy tú kar nêga nyzh an negrè,
poprei sam sebe vmory, kakòr sposná
tú kar je yskal. Tú snati kar ne nu-
za, tú je blisu te neveidoosti. Kateri
shely prou moder biti, se ne vuzhy
k' svojemu pomislúvanîu, ampák k'
svojemu shivénîu : tudi ne yszhe v'
snanîu dopadanîe tega serzâ, ampák
tú pomaganîe. Se vesselyst. de pos-
násh múzh teh svésd : Sabstoîn bó
tebi kadar bósh vshè snál, aku ne po-
snásh tvoje bolésni. Hozhesh lipú
inu zhednu vissoku govoriti ? Bulshe
bó tebi de se vuzhysh molzhati : she-
lysh kai noviga veiditi ? kai je vezh
no-

Neveshki Zyl, XVIII. Cap. 161

novéshiga , kakòr sam sebe ponoviti ?
Letega se vuzhi. Tebi dopade lusku
falenie tadlati ? sakai tvoih ne svarysh,
inu se ne pobulshash ? Nuza nove zai-
tunge brati , inu drugih djanîa snati.
Dobru , de li tazhas ne posabish , kar ti
jmarsh sturiti. Tebi dopade te jesne ,
inu slobne smyriti ? sakai tudi nikâr
tvoih milli , inu tvoje shele ? De bi ti
ne yskal preobilnosti , lahku bi ti na-
shel tú potrebnû. Tú snanie pak je
tebi potrebnû , kateru tebe raishi do-
briga stury , kakòr vuzheniga.

beuriv S. III. *Kak smo*

SAkai se ti silish snati tú , kateru kar
snash bole bi bilu sa tebe de bi ne
snal ? Ali vidim , de kakòr vdrusih
posvitnih rizeh nesmafnost nas lega-
zhe , taku tudi vshulah. Nikdar Bu-
kou nei konza. Polne hîshe nakla-
dajo vsih shlaht Bukou , vezh k' vi-
L deshu,

162 *Nebeshki Zyl, XVIII. Cap.*

deshu, kakòr k' nuzu. Ti bi ne mogel samih pervih platelzou isbrati, de bi si dosti leit shivil. V' mei letemi dosti yh je shkodlivih, inu strupá polnih: dosti katere nélo braníá vrédne: dosti nevnuzhnih, inu nevuzhenih; katere aku daile beresh maníe snásh. Aku li hozhes brati, beri s' flissom tú svetu pílmu stariga, inu noviga testamenta, te svete molitvi; djaníe, inu Bogaboyezhe shiveníe teh svetih ozhakou; tú volnu, inu mozhnu, dragu terpleníe, inu martraníe teh lubesnivih svetnikou sa Christulovo volo, inu sa tú vézhnu isvelizhaníe; tú kar tebe vuzhy shivéti v' zhednosti, v' zhíftosti, v' Boshym strahu, v' pohleunosti, v' krotkosti, v' lubésni Boshji; tú kar tebi poot kashe k' vézhnosti, k' Boshji zhásti, inu tvoji dúshizi k' isvelizhaníu. Tebi se toshi brati veliku? Pravish: ne morem brati,

Nebeshki Zyl, XVIII. Cap. 163

brati, se ne morem vuzhiti : ah beri
vlai, inu se vuzhi Boshye Postave, i-
nu sapuvidi ; inu terdnu tajste dershi.
Malu beri, tujstu dobru inu stanovi-
tnu dershi.

Sola §. IV,

O nevnuzne milli teh ludy !
Buquah núzh inu dán tezhimo,
vššokiga snanîa yszhemo, kakòr de bi
jméli vèkoma shivèti : per tem na tú
vézhnu shivénîe pošabimo ; kateru
se sadoby, nikars' dosti Buqui, ali
sviššokim snanicem : ampák s'zhedno-
sti, inu lépim Bogabojezhim shivenî-
em. Kai nuza brati, inu popiššo va-
ti teh velikih krailu, inu dosti folkou
voiskovanîe ? Ne bi li tebi vezh nu-
zalu de bi ti tvoja huda déla, tvoje hu-
de navade, tvoje shleht shivenîe, tvo-
je vse hudobe inu gréhe doli sbrissal ;
kakòr de bi ti vus sveit popissal ? Geo-

164 Nebeshki Zyl, XVIII. Cap.

metria te vuzhy visokúst, globokúst, inu shirokúst premeriti : sakai ti sam sebe ne premerish ? Arithmetica te vuzhi shiteiti, raitati : inu ti n' hozesh preraitati inu preshtéti kái si Bogú dolshan ? Musica te vuzhy, shtimo visokú vsdigniti, ali nisku pustiti, inu vle prou vglihati ali vshtimati. Sakai ti tvoih pozhutkou s' tvojo pametjo, inu sastopnostjo, ne vshtimash k' flushbi Boshji ? Vuzhy inu kashe, katera visha je vessela, katera je shalostna : nai tebi tudi pokashe, de kadar tebi dobru grè, se nemash prevsèti : inu v' hudim, poterplenè jméti. Rethorica vuzhy lipú zhèdnu govoriti : jest bi hotel de bi tebe vuzhila serzhnu, inu andohtliu moliti : Ne pravim de bi ti ne jmel jméti tega vuka, inu snanîa ; ampák de bi letú inu drugu nuznu snál, slasti de bi ti sam sebe prou sposnal, inu te shtiri tvoje pusle-

dnie

dnê rizhy. Nyzh ne snásh, akulih
vse snásh, dokler sam sebe prou ne
snásh.

§. II.

GErd, nesnashn, inu ostudn tatel
je, na luska djanâ merkatî, e-
niga drusiga opravilu shazovati, inu
na hudu vun islagati. Gdu si ti, kir
smeish eniga drusiga hlabza soditi? on
svoimu Gospudi stojy, ali dâla. Edn je
kateri vse sodi, kateri vsô sodbó je sebi
ohranil. Kaitadai s'eno oblastjo se
smeish podstopiti na Boshji Rihtni
Stol sezhi? merkai, vari se, sam tvo-
jo vést dobru premisli. Tamkai no-
tri pogledai te hudobe, katere notri
tazhè, inu kulikaïn dobriga je poman-
kanie: inu ne mezhi tvoih ozhy na
eniga drusiga shivenie. Sadoosti obil-
ni kúp hudobe bósh v' sebi nashil, ka-
tere bi dobru bilú vunkai vrézhi. Ma-
lu kai dobriga se stury, de bi en hu-

166 *Nebeshki Zyl, XVIII. Capitl.*

dobn na hudu ne isloshil. Kezarji E-
 vangeliu inu Boshyo bešedo na
 hudu islagajo : Zhes Christuſova
 dela ſo ludi krivū ſodili. Rav-
 nu kakòr en malinkoliſh zhlovik, kar-
 kuli pye, ali jei, vſe ſe v' ſholzh preo-
 berne : Taku tudi en hudobni zhlo-
 vik, karkuli vidi ali ſhiſhi, vſe na hu-
 du oberne, inu islaga. Ena dobra a-
 li huda miſſel, doſtikrát hudu ali do-
 bru ſtury : inu letá je ſamim Bogú
 snana, kateri preyszhe, inu pregleda
 ledja inu oſlerzhje. Aku ti ne mo-
 reſh luſkiga djanía vbraniti : kai tú
 tebe angèr ? Te nei ſram eniga dru-
 ſiga opravlati ? ſakai ti ſam na ſebe ne
 merkash, kir ſi hudobnéſhi kakòr ty
 drugi ? Tvoje hudu govorjeníc zhes
 ſebe oberni : ſam ſebe reſnaſhai : to-
 ſhi zhes tvojo hudobo : ſam ſebe ſo-
 di : Tibóſh gvíſhnu Boshji ſodbi v'
 béshal, aku ti bóſh ſam ſebi en oſter
 Rihtar.

§. VI.

K Akòr smó kunshnti h'samerkava
 nîu luskiga djanja : taku lahku
 se nam sdy, de drugi od nas malu der-
 shè , inu hudugovorè : aku hozhesh
 letó hudobio od sebe odpraviti, inu
 je lédig biti : tvojo shelo poprei vgassî
 katera te shene, de bi rad jmel de bi
 tebe drugi ludje dosti ihtimali. Tazhas
 merkai de tvoje milli savershesh , inu
 ne merkas kai ludje od tebe dershe, ali
 govorè? dokler se sgody de drugi na
 tebe ni ne mislio, kir se tebi sdy de na
 tebe mèrkajo, inu zhes tebe hudú go-
 vorè. Rezi sam tebi s' Apostolom :
 Aku bi jest ludem dopadel, bi ne bil
 hlapz Kristusou, k' drugim rezi : Tú
 je meni narmanthe, de bi bil od vas
 loyen, ali od zhlovéskiga dnè. Ti si
 sagvîlynu tâk, kakersthen si pred Bu-
 gom. Opravlânîc, inu govorjenîc
 L 4 teh

teh ludy , h' tvoji dobruti nyzh ne
perdá , inu tvoji hudobi nyzh ne od-
ysame. Bullhe je , de je end dobr ,
kakòr de se vidi de je dobr.

§. VII.

TVoji voli se nebó nyzh hudiga
pergodilu, aku ti nîo sapustysh,
ter Boshji voli se podásh. Takú bósh
ti en stanoviti myr, inu en pravi po-
koi tvoim mišlam šturil. Bósh shivil
kakòr bósh hotel, kadar se svuzhysh,
kar jmash jméti. Ti jmash pervoliti
h' timu kar Búg hozhe, nikár kar my
hozhemo. Góspúd Búg te pela h'
pravimu zylu te vézhne dobrute , h'
kateri si rojen, pogladkih inu ostrih
štesah, po dobrim inu terdim pooti :
podaite Bogú volnú v' roke, inu s'
vešseljem sa nym hodi; aku lih se bósh
upiral, inu nebósh volán, vener bósh
mogil poiti, inu taku hudobu osta-
nesh.

nesi ? Gospúd Búg pela tega volniga, tega nevolniga vlézhe.

XIX. C A P.

Od pobulshania, kakú se more pomagati b^e pobulshaniu. Kakú se jma tá zbas shimati, inu nuzati. Potreba v' priznosti Bosbye.

§. I.

A Ku ti shelysh dober biti : narpopreimoresh veruvati de ti si húd. Ti se nebósh nigdár pobulshal, inu na dober poot parshel, aku ti nebósh shelil se pobulshati. Tá kir se n' hozhe pobulshati, tá se pohuisha. Si sazhèl se pobulshovati, ne jeniai, poidi serzhnu naprei, dokler s' krotkim ferzom bósh vshival tú vesselje, kateru pobulshanie pernessè. Na tem se bó posnalu tvoje pobulshanie, kadar

170 *Nebeshki Zyl, XIX. Cap.*

ti naidesh, inu bósh vidil tvoje hudo-
be, sa katere nési poprei veidil, ali nési
hotel veiditi. Tazhas se resvesleli-
mo s' temi bolnimi, kadar so pozhu-
tili de so bily bolni. Nikár kmalu ne
veri sam sebi, merkai prou, aku si se
kai pobulshal, terdu se ga dershi; inu
serzhne shele k' vezhimu pobulsha-
nîu nigdár ne sapusti. Na vissoku
bósh povishan v' pobulshanîu, kadar
bósh jmel narvekiho oblást sam zhes
sebe. Ne presnazana dobruta je, ka-
dar edn zhes se sam oblastuje, inu v'
sebi stanoviti ostane. En brumn
zhlovik je vselej enák, en hudobn se
preminuje.

§. II.

TI moresh, aku hozhesh, v' enim
dnèvi prîd na vissokúst te svetu-
sti: aku is grunda tvoiga serzá se o-
ber-

Nebeshki Zyl , XIX. Cap. 171

bernesh od posemilskih rizhy h' Bugu. Hozhesh posnati, si li ti tvoje shiveniê s' Bugom sklenil? taku mer-kai na letá snaminâ: aku tebi ne do-padeo te polvitne rizhy : aku si rad sam na samoti : aku vîeskusi shelysh she bulshi biti : aku ne gledash kai drugi od tebe govore, hudu ali do-bru : aku rad inu volnu terpysh vîe suparzhine : aku shelysh se restajati, inu s' Christusom prebivati. Narvek-sho pak pomúzh h' timu bósh jmel , kadar se bósh poslissal vîák hip premi-shlavati, na britko martro, inu ter-plenie Iesusa Christusa. Letú nai-desh te narbulshe Buque na vîim svei-tu, v' katerih se bósh vuzhyl tá pravi poot k' Nebeshkimu isvelizhanû. Letú so te prave Buque tega shivenâ. Alineisadoosti de edn sná inu premi-fluje Iesufovu terpleje, ampák more sa nym hoditi ; inu takú shiveti, ka-kòr

kòr je on vuzhyl s' bessédo, inu s'di-
nîem. Lahku hudobo sapustysh, a-
ku terplénie isvolysh.

§. III.

L Ipú je edn vuzhyl, de ty kateri se
hozheo pobullhati, jmajo shi-
véti kakòr en bolnyk, kateri vsakdán
si pomaga h' sdravju. Dosti rizhy
na tem lveitu brani zhlovéku h' po-
bullhanîu ; inu v' mei temi drugimi
so lete : kadar ti sam sebe ali te posvi-
tne rizhy prevezh lubish : kadar si ti
h' timu posvitnimu blagu takú pervé-
san, de kadar se tebi kei nesrèza sgo-
dy, ali kai sgubysh, si serdit inu sha-
lostn : kadar se mozhnu flissash po
blagi, po jédi ali pytjú ? kadar se rad
s' ludmy drushysh, inu pres potrebe
okuli hodish : kadar v' posvitnih ri-
zhéh tezhysh, inu sa nîe skerbysh ;
kadar se svoje terme inu vole prevezh
dershysh :

Nebeški Zyl, XIX. Cap. 173

dershysh ; kadar ti tú dobru, inu Boshye notarshnie opominanie sanizhujesh , neposluhash , inu se ne ahtash. Letú so te brambe h' timu pobulshaniu : letú tebi poot salékuje de ne moresh naprei : letú tebe nasai vlézhhe od dobriga. Letú presheni : letú prelékai ; is letega se istergai , inu ferzhnu h' dobrimu zylai. Dershi se zhednosti ; tajsta bó tebi ferzhnúst dajala , k' vlemu timu kar bósh ti dobriga sazhèl ; Nai tebe ferzhniga déla , tá popolnama zyl , kamer ti jmash priti : nai tebe ferzhniga déla , tú veselje vézhnu kateru ti jmash sadobiti v' gnadi Boshji , sa tvoje pobulshanie , inu zhèdnoft : nai te ferzhniga déla tá , od kateriga vle jmash , kar jmash : karkúli délash , tú vle niemu h' zhafti sturi ; taku bode v' tebi tú pobulshanie rastu. Tú pobulshanie ne stojy v' opravilu veliku rizhy ; ampák v tem

164 *Nebeshki Zyl, XIX. Cap.*

tem de ti prou obernesh tvoje vsakda-
nie djanie. Sakai nei hvale v' tem
dellu, ampak v' tei vishy, ti kateri
se stury.

§. IV.

PRetezhe dan, hitru leitu miny :
inu tu kar preide tebi ne more
oben supet poverniti. Ti she sdai ne
shivysh : ampak she li bosh shivil : sa-
kai tvoje shivenie vselei zhaka li juter-
shniga dne. Taku tebi shivenie vun-
stezhe, dokler ti visho k' shiveniu
perpravlash : u tem zhassu pride sta-
rost : pride smert, v' katero neper-
pravlen padesh. Kakor ty, kateri
po pooti raishajo, s' vesselim govorj-
eniam si zhas kratio : inu posnajo de
poprei so pershli h' timu Mestu ka-
kor se je nym sdeilu : ravnu taku tebi
ta zhas kir shivysh, inu spysh, bo tebi
pretekel, ne bosh veidil sa niga, am-
pak

Nebeski Zyl, XIX. Cap. 175

pák na sadníc, kadar ga bó tebi permankovalu. Kai tadai se pomislavash, sakai jeñunjesh? Ihazingo postaviti mu zhassu: inu vissaku ga zhazai, inu hiti s' flissam ga nuzati, de tebi ne odbéshy, inu prehitru ne otjde. Vissoku zhazai en dán, eno uro: sakai aku letó sgubysh, nigdar je ne moresh nasai dobiti. Ah kai bi dala ena ferdamana dushiza s' ene same polure shivenia! Inu na tú ne pomishish, Tvoje grunte, tvoje vinograde, tvoje nyve, ti ne pustysh obenimu vsèti, aku tebi gdú silo déla, sdaici s' pravdo, ali s' oroshjem branish: tvoje shivenie inu tá zartani zhas pustysh od eniga slédniga sebi vsèti? inu se ne ahtash sa tú narshihtnihe, narnuznihe. Obena skopúst nei hvaleshna ampák sama letá. Preraitai tvoja leita vša katera so preshla: de bi yh ti lih jmel, bósh vidil de yh jmath manie,

176 *Nebesky Zyl, XIX. Cap.*

nie, kakor si yh nastil Raitai, kolitu yh je preteklu v' spaniu, v' poshreshnosti, v' ygrazhah, v' pravdah; v' nevnuznim shiveniu, samujenih per perjatelj? perloshi tá leita, kadera so preshla bosh nathel, de cilú k' obenimu nuzu tebi néso pershla, niti tvojmu blishnimu, niti Bogú? bosh lposnal, kakú malu leit tebi ostane, inu bosh djál de presgudai vmeryesh. Dostikrát se toshish zhes te pretezhenedny, katere si nemarnu sgubil: sakaisadani zhasti ne obernes k' nuzu, de kadar bi pershil bi mogil rezhi: jest nevém kakú bi iestbil mogal tegajstiga na bolshe oberniti? li en dán je nash, inu tajsti li po hipih sakai ti tega danashniga sgubyh, inu zhakash na tega juterishniga negvishniga, kateri nei v' tvoji oblasti? Tá narveksha bramba h' timu shiveniu je, odlašhanie. Darnas shivi prou inu dobru, tá juterishne je negvishnu.

§. V.

Vsih tvoih miltah , bessedah , djanu inu rovnaniu , vselei na Buga pomisli , inu gledai : li po nïega iveti voli se dershi. Tã nigdãr ne saide , kateri po Boshym pelaniu hodi. Tvoje vse rizhy bodo dobru sabranene , aku vse tú kar sturysh Bogú gori offrash : inu vse takú délai , kakòr de bi Gospúđ Búg v' prizho stal , sakai on vse vidi , on vse slisli , on vse goridershy , sa vse preskerby. Ti niemu nigdãr ne moresh spred ozhy priti : on je v' prizho inu vse zhistu vidi , kai ti délash , kai ti govorysh , kai ti mislish. Kadar ti vrata inu ukna sapresh , inu notri v' hishi temnu sturysh , nikãr ne meini de si sam , de tebe oben ne vidi : Búg per tebi stoji , tvoje déllu more svetú biti , on vse vidi : pred nym py inu jei : pred nym se-

M

di

178 *Nebeshky Zyl, XIX. Cap.*

di, lesi, inu hodi : pred nym délai v-
 ía tvoja djaníá inu rovnaniá ; k' nie-
 mu povsdigni vŕe tvoje shivéníe. Stu-
 ri se vrédn, de Búg bó vŕelei na tebe
 gledal, inu lubesnivu tebe vishal. Ti
 viŕŕoku potrebuješ dobr biti, dokler
 vŕelei pred ozhima jmash tvojga Ri-
 tarja kateri vŕe vidi. Taku shivi, ka-
 kòr de bi na vsim ŕveitu oben ne bil,
 ampák ti tam inu Góŕpúd Búg : taku
 ŕe bósh li níega tamiga dershal. Kar-
 kuli Góŕpúd Búg perpuŕty, inu tebi
 poŕhle, volnu gorivŕami : bodi ŕi hu-
 du ali dobru. Ti Bogá yszhesh : kai
 tebi faly, hodi po hudim ali dobrim
 pooti, de li k' níemu prídeŕh ? Inu
 Bughotel de bi vŕi k' níemu
 perŕhli.



XX. C A P.

*Od dobrute te samosti. Pred budim
tovaristvom besbanie. Koliku je tega
svita budobè, inu katere so. Opravi-
lu tega pobulybania. dobizhik teb zbed-
nosti. Inu ena snamcna te priete
zbednosti.*

§. I.

EDn jma narvekthi dobizhik, kadar
jma svoje misli v' tolashene, od
polvitnih rizhy, inu taku sam per
sebi ostane, Kakor Gospud Bug, sam
v' sebi v' svoim vezhnim Bogastvi sto-
jy, inu ostane, ravnu taku v' kratkim
pridesh h' Boshymu isvelizhanu, aku
se ti navadish sam per sebi biti. Ali
aku hozhes, taku nigdar nebosh sam,
dokler bosh Christusa per sebi jmel.

Aku pak te shela popade govoriti, s' sabo govori, ali merkai de nebósh s' enim hudim zhlovékom govuril. Hozhes pák snati, kai bi ti mogel sam sabo govoriti? Tú kar ludje od drusih preradi govore: od sebe per sebi hudu govori. Klizhi naprei tvoje hudobe, vprashai yh, kadai vshè bodo tebe cilú do konza sapustile, stvarì yh inu shtraffai, inu s' eno gaishlo vse zistú od sebe vun isheni. Aku si na lamoti, taku bodi s' missiljo, s' dúlho, inu s' telleffom. Kai bi tebi nuzalu de bi ti veni puszhazi s' telleffom prebival, vener bi s' misseljo po Mèsti od ene do druge hišhe hodil? Vganise pred nevnuznim opravilam: nikár samu od ludy se odtergai, ampák tudi od teh rizhy, katere tebe nyzh an ne gredó. Leidihai se od vsih stvari, inu nyh podobó do konza is serza sbrishi savori vse polvitne skerby, vse shele

inu

inu hude milli, inu takú na samoti
tvoiga serzá na se merkai, inu na Bo-
gá. V' lety pametni tihoti, v' letch
vsih rizhy posableniu inu zhistosti, pra-
vi serzhni pokoi inu myr nuznu, inu
vesselu stojy, inu prebiva. Lessem
beishi: tukai se skry: lessem vselei v-
leizi inu zylai; Ondi se Bóg naide, kir
se vse stvari sapustè.

§. II.

A Ku hozhesh dober biti, beishi
pred hudim tovarishtvom. O-
bena reizh nei zhednosti takú shkod-
liva, kakòr hudu tovarishtvu: nig-
dar tó zhednost is mei nyh ne odnes-
fesh, katerishno si bil pernessil. Enu
mehku serzè, inu enumalu skopú v'
pravizi, tulikam hudobniga tovarisht-
va ne more prenesti. Lahku je s'tem
veksnim tovarishtvam dershati. Tz

182 *Nebeshki Zyl, XX. Cap.*

kateri góstarie dershy, pozhasli, s'po-
 nujanám perjatele resvessely. Tá-
 blishnij bogatez, drashi tú poshelenie
 S' enim samim djaním te nezhistosti,
 ali lakomnosti moresh pogublen biti.
 Shlahta na hudu vleizhe, vleizheo to-
 varishi, vleizheo hlapzi. Vse je pol-
 nu mreish, inu saderg. Sdaizi ka-
 kòr imò rojeni, imó k' hudimu na-
 gneni. Teshku je edn na sveitu, ka-
 teri bi eniga tadla, ne hvalil, ali po-
 tertil, inu enzhas se ga ne dershal. V
 zhassu domá oftanesh enzhas sam, ne
 grèsh na plaz, inu v' mei ludy, bei-
 shysh pred tovarishtvom; ah lubesni-
 vu, inu nuznu beishanie : vse tvoje
 serzè je jasnu, vesselu, myrnu, krot-
 ku, dobrutlivu, pres obene maglè,
 pres obeniga vétra. Permèri se, de
 edn te poklizhe, grèsh sa nym : dru-
 gi se perdrushè, yh rata enu kardelu,
 prideo v' mei ludy, sazhneo pyti, vi-
 neni

neni postaneo, edn rezhe tú, edn tú
 kar nei prov, per tem se stú hudih ri-
 zhy sgody. Núr, dobr si shel vun is
 hythe, hudobn pridesh nasai. Inu te
 globoke sturjene rane na tvoji dushizi
 ne samerkash, ampák kadar si supèt
 sam? Vgani se tadaí sam k' sebi aku
 moresh? Ah kakú teshku ti supèt
 sam k' sebi pridesh! kar si ti od tvoih
 mladih dny zhednosti, inu dobriga s'
 veliko mujo perthparal inu sadubil;
 sdai si v'le kmalu sgubil. Kadaí su-
 pèt lettú v'le nasai dobysh? kakú se ti
 bósh mogel postaviti supèt v' tvoí ne-
 dolshni stán? Bodi sam. Beishi
 pred hudim sapelavim tovarishtvom:
 dershi se tyoje zhednosti, inu je ne
 nossi veliko vunkai na plaz, de je ne
 sgubysh: ona je tebi kakòr en shaz.
 Shaz se néma okuli nossiti, ampák ter-
 dnu domá sakleniti.

§. III.

Pomisli kakòr de bi bil na verhu eniga visokiga hriba, is kateriga bi mogl vus sveit viditi; inu takú s' visokiga pogledai s' tvojo pametjo oblizhje tega svitá. Per tem te ti bósh vuzhyl sveit lovrashiti, inu samoto lubiti. Bodesh vidil s' tega visokiga hriba te zéste na tì semli ne gvišhne pred temi rasboiniki; murje polnu bark teh smikavzeu; gosde polne martalosseu: vía krailestva polna voiske grosovitne, inu velike: vía pu-la s' zhlovéskeo kryjó napojena: poln sveit s' hudobnimi ludmy napolnen: inu kadar na tú hudobnu shivénie teh ludy pogledash, tebe bó grosa shivéti: te bósh bál de bi te semla ne odperla, inu vse kmalu posherla. Pogledai she okuli po sveitu, bósh vidil de ty ludje Boshyc postave, inu sapu-
vidi

Nebeshki Zyl, XX. Cap. 185

vidi ferahtajo, inu v' nyh gréh doper-
nashajo: naidesh de tamikai je negvi-
shna nedolshnost, kir se ne brani. Te-
ga nedolshniga martrajo, tega hu-
dobniga ledik pustè! Nei per nyh Bo-
shyga strahú, niti teh oblastnikov.
Grenke so teh opravlavzeu besède,
fólsh teh perlisavzeu: skusi opravlav-
ze, prideo sovrashtva, skusi perlisav-
ze lashnivitroshti: eni se pyani va-
lejo, drugi v' nesastopnosti sijajo: e-
ni se nesitne lakomnosti dershe, drugi
imajo nelpopobne shelè? eni hudú
millio, drugi hudú délajo. Pogle-
dai ne polne plaze, inu temnê ludy,
bósh sposnal de tulikaîn je golufzeu,
kolikur je ludy. Vsi grêhe zhes lu-
bésan ívoiga blishnîga, zhes Boshye
sapuvidi, inu takú pres Boshyga stra-
hú v' pregréhah shivè. Inu kakú bósh
mogel varnu hoditi, inu se v' sebe
poverniti, v' mei tulikaîn hudobnimi

ludmy, inu velikim folkom? aku lih
 edn hozhe svoje serzè inu ozhy k' vi-
 shimu povsdigniti, taku ga doli tla-
 zhio, inu topè. V' mei hudobnimi
 je teshku brunnimu shivèti: sakai
 kadar ga ne morejo prevrèzhi, taku
 mu vsai branio dobro sturiti. Enu
 iamu meistu je, is kateriga ti moresh
 te posvitne hudobe shiher gledati:
 inu tú je tvoje ne premoshenu serzè,
 kateru kadar sapusty te posvitne rizhy,
 vse v' Bugu tezhy kakòr v' enim mo-
 zhnim gradu, inu se iméja posvitnim
 šlipotam, katere gleda kakòr de bi
 slépo mish' ygrali: Enimu takimu tá
 sveit je vosa, inu samota Paradysh.

§. IV.

SAbstoín je od ludy se prózh dershá-
 sti, aku ti vsih tvoih misel na zheda-
 nost ne postavish. Zhlovik nyzh né-
 ma dobriga, aku néma zhednosti: o-
 ben

ben myr, oben pokoi, obenu vesselje
pravu ne pride, ampák is zhednosti.
Try rizhy so, katere se vkupailipü gli-
hajo: Búg s' pomuzhjo, ívitloba s'
pametio, inu serzhnazhednost. Kate-
ro tázhlovik ima s' en shaz darshati,
inu nigdár od nîe stopiti. Gol-
púd zhes vse, inu povlod: ívitloba v'
pozhutkih: zhednost v' popolnomo-
sti, v' serzi. Búg je lúzh, ívitloba,
inu zhednost vsih rizhy: lúzh, zhed-
nost, ívitloba tega serzâ, skusi kate-
ro Boshji synovi se jmenujemo, inu
smó. K' lety moresh s' zhistim ser-
zom perstopiti, aku shelysh priti na
tó vissokúst te popolnomasti: sakai
zhednost je tega zhlovéka popolno-
most, povernenîe te nedolshnosti,
polna je vsiga vesselja. Ie enu polah-
kanje k' dobrimu djanju, v' kateri po-
pravizi shivemo, v' kateri kakòr flé-
pzi smó reívitlénî, v' kateri gréhu su-
par

par stoimo , v' kateri s' dobrim djanîem se napolnimo , v' kateri tú Nebeshku vézhnu veselje si sadobimo. Tudi je potreba de ti posnásh múzh teh zhednosti , sicer kaku bi yh mogl sa lubu jméti ; sakai oben néma sa lubu tú kar nevei. Tazhas ti némash od lzhedniga dianîa nigdâr jenîati : sturi kakôr soldatje , tudi kadar je myr se s' voiskovanîam sehtajo v' mei sabo. Sturi kakôr de bi tebe sashpotovali , framotili , kakôr de bi tebi vse tú tvoje vsèli : takú se bósh vuzhyl poterpeshliu biti , kakôr de bi se biltu sariñizo sgodilu. Aku se ti bósh taku perpravil , de bi se lih sgodilu , taku ti nebósh trepetal. Tá kateri je dostikrát kry prebyl , tá jma mozhnu serze h' boyovanîu. Skusi suparszhine zhlovik se popolnoma stury. Tá kateri se popolnoma shtrita , bó kroñan.

§. V.

NAvade te zhednosti le ne sadobè, ampák s' dolgim zhednim shivénîem. Si li pak katero zhednost sadubil, takú bosh v' leti vishi posnal: tú je, aku snaidesh v' tebi de si pogafil tvoje hudobne shele inu mîlli, kattere so supar tvoji zhednosti: aku djanîa te zhednosti pres vse teshave dopernashash, inu tudi s' vesseljam brumnu shivysh: aku sanizhujesh vlá huda djanîa, inu yh sovrashish: aku se tebi gnuhy na tvoje te perve hude navade: aku tudi vñanîah nêmach dopadanîe na tvoim pervim hudobnim djanîam, inu ga ne perterdish: aku se skrivash inu beshysh pred vlako hudo parloshnostjo, samimu G. Bogú h' zhashti: aku se posliffash sturiti tú, kar dobri-ga vidish ali flifhish per drusih, ali hvalish: aku se sdershysh, inu se rad varu-

rujesh pred tem kar posnash de je hudu. Aku tudi se strashish pred maihinimi gréhi, inu se shalujesh de nési bolè popolnoma karkòr si : aku ti nési nevoshtliu tvoimu blishnîmu, kadar vidish de jma frèzho, inu de je bogat : aku ti tvoje gréhe popolnoma se spovesh pres obene isguvori, inu rad j-mash de te gdú polvary, inu h' dobri-mu visha : aku ti tvoja dobra délla ohranish, inu skrivash, inu imash eno pokoino, krotko vést : Aku rad volnu v^e doparnashaniu teh zhednosti stanovitnu stoysh : sakai prava zhednost, nikuli se ne vtrudi, ampák vlelei v^e djanu se fliffa.



XXI. C A P.

Od zbednosti Boshyga govorjenja.
 Vera se ima s' djaniam iskasati. Vupa-
 nie v' samiga Bogu imeti. Prava lu-
 besn pruti Gospudi Bogu. Lubesn pru-
 ti blisnimu se s' dobruto iskashe. Opo-
 ninanie K' almosbni.

§. I,

EN staber teh drusih zhednosti, i-
 nu vsiga Christianskiga shivenia
 grunt je ta vera; pres katere oben ne
 more Bogu dopasti. Letu je mo-
 drust, katera je vkrotila ta svet; taj-
 ste se je potrebnu terdu dershati pres
 obeniga drusiga pomislovania, inu
 zviplania. Veri pak inu delai: sakai
 vera pres dobrih del je mervta. Tvo-
 je govorjenje, inu tvoi stan kashe to
 vero :

vero: vari se de tvoje djanîe, inu tvo-
 je hudu shivênîe, tebe ne iskashe s' e-
 niga nevernika. Verujesh v' Evan-
 geli: sakai po nym ne shivysh? Veru-
 jesh v' vèzhnu shivenîe; sakai po
 nym ne shivysh? Verujesh v' vèzhnu
 shivenîe: sakai vezh dershysh od te-
 ga preideozhiga kratkiga posvitniga
 shivenîa, kakôr od uniga vèzhniga
 vesseliga Nebeshkiga isvelizhanîa? kai
 tebi pomaga, inu nuza verovati v'
 te prave inu dobre rizhy, aku si ti hûd
 inu hudobnu, ne podobnu shivysh?
 Nei mogozhe de bi edn prou veroval,
 kateri hudobnu shivy: sakai tá kateri
 prou veruje, tá is djaniam, inu brú-
 mnim shivenîem iskashe de prou ve-
 ruje.

§. II.

DOkler je sa gvišnu reis, de pre-
 videnîe Boshye, v'c rizhy rov-
 ná,

ná, inu poslavla : takú delezh, de pres
Boshyga perpuszhenia, inu pres nie-
gove volé niti vrabizh od Neba, niti
perze od dréva ne pade : niemu sami-
mu s' možno serzhnuŭtjo se podai ,
nyzh ne zviŭlai, taku gvŭhnu v' vsih
tvoih révah, nadlugh, inu terplenŭ
bósh od Buga pomúzh dobyt. Imash
veiditi, de vte zblóvëshku svétovanie
brámbe, pomuzhi so lashnŭve, inu
negvŭshne ; satú pusti se li od Buga
voditi, inu pelati pres vsiga zviŭla inu
ŭtrahŭ. Inu aku kai nagliga zhes te-
be pade, de se preŭtrahŭsh, inu trepè-
zhesh, de se nevësh kam djati : ali
bolésn, ali krivizhnu satoshenŭ, ali
hudi gláŭŭ, ali katerŭhnakuli réva inu
nadluga : ne bodi zagliviga serzá, am-
pak s' Boshyo pomozhjo sagvŭshan ,
niemu se ti v' roke podai : sakai skusi
te neŭrèzhe, skusi te nadluge Golpŭd
Bŭg bode tebe parpelal h' timu pravi-

mu zylu, inu konzu, kateri je tebi od vékoma perpravlen. Edn ne pozhu-
ti tú posvitnu hudú, kateri se troshta
tó vézhno dobruto jméti. Tulikain
zhlovik more, tulikain jma; kolikur
se troshta, savupa, inu veruje.

§. III.

L Ubésn je vsih zhednosti ena íhtált
inu krailiza, tá gleda na Buga,
inu na blishnîga. Inu GóspúdBúg si-
cer se jma lubiti is céliga serzá, is céle
dushé, is vsih mozhy, zhes vse tú
drugú lubesnivu; samu sa volo nîe-
gove neisgruntane dobrute, inu sa
volo nîega samiga. Kar si ti, kar
shivysh, kar se yblesh, kar zhutish,
kar sastopish, tú vse je nîegova gna-
da. On je tebe is hudizhove flushbe
résnil: on je tebi dal eno shlahtno
dusho, tajsto je on s' neisrezhenimi
dary napolnil: On je tebi tú vézhnu
shi-

Nebeski Zyl, XXI. Cap. 195

shivenie, inu isvelizhanie perpravil, she poprei pres obeniga tvojga sallushenia. Nebu, semla, luft, ogin, voda, inu vse kar je v' nyh, s' velikim glassom inu shtimo vpyejo, vlakdan nenchajozh krizhe; de ti jmash Bogá terzhnu, stanovitnu, inu narvezh lubiti, od kateriga sa tvojo volo so vse stvarjene. Sakai ti se po dosti rizheh mamish inu motish, kir ti yszesh dobrih rizhy tvoje dushe? Lubi eno dobro reizh, v' kateri so vse do-brute. Sakai eno gmain reizh lubish inu pustysh to narvekshe dobruto, zhes katero nyzh nei vekhiga, nyzh bulshiga, inu nyzh lubesnivishiga se nigdar ti ne moresh smisliti? Lubesn sama je, s' katero moresh kai tvojmu stvarniku poverniti, aku lih nikar popolnoma. Lubesn nei sanikerna; ne yzhe tega tvoiga: velike rizhy stury, aku je velika pruti Bogu.

Ti pravi lubésni nyzh nei nemogozhe
En pravi salubleni se more vmoriti, ali
premozhi se ne more.

§. IV.

NAtura nas je s' lubésanjo vkupai
spravila inu svèsala : sakai my
vsi ljudje smó glidi eniga velikiga shi-
vota, k' enaki veri, inu zhaſti pokli-
zani, Tá Bogá ne lubi, kateri ne lu-
bi tvoigá brata. Djanê pak te lubé-
sni pruti svoimu blishnîmu je, vſim
nuzati, vſim dobru ſturiti, vſim s'
dobruto inu lubésanjo naprei priti.
Dobruto pak timu potrebnîmu mo-
reſh s' veſſelim ſerzom ſturiti, pres o-
beniga odláſhanîa. Eni ſe ſramujo
tebeproſiti : tebi pak je ſadoſti de ti
ſnáſh nyh potrebo. Teshka, inu ne-
pokoína beſſeda je : Proſim. Aku
ti tvoigá blishnîga proſhnî naprei pri-
deſh, inu mudobru ſturyſh, poprei
kakôr

Nebeskî Zyl, XXI. Cap. 197

kakòr tebe prossi ; ti gmèrash dosti
tvoj dar. Tá nei sabstoîn dobyl, ka-
teri kadar je prossil je preyel. Aku
nési mogl naprei priti, ne dopusti ti-
mu kateri prossi, vezh besséd délati ,
de se bó vidilu de tebe nei potreba
prossiti, de bi dobru sturil ; inu s'tem
kir hitru dash, svishai de pres pro-
shnîe rad dash. Tazhas dobre bessé-
de dobrimu darú perloshi , inu nyzh
shalostniga, ali nevolniga ne méshai
v' mei tvoji dobr dar, ni ívarjenîa, ni
linobe, ni obene hvale. Tá dar ka-
dar bósh ti molzhal bó sam govoril ;
inu tá kateri na shrivnim vidi , tá bó
tebi samostú povernil.

§. V.

V' mei dianiem Christianske do-
brute, tú narpervu meistu ñer-
shy tá Almoshna ; s' katero se tá vera
iskashe, gréhi odréshio, inu Nebessa

198 *Nebeshki Zyl, XXI. Cap.*

kupio. Vari te tadaí de tega vbosi-
ga ne sanizhujesh, kateri aku je lih v-
bog, vener on more tebe bogatiga
sturiti. On prodaja tú vézhnu Ne-
beshku vesselje, inu isvelizhanje, aku
ga hozhesh jméti, ga moresh od nje-
ga kupiti. Ti si prodán tvoim gré-
hom, odkupi se s' tvojimi danarji: stu-
ri is lakomnosti, eno pomúzh h'timu
vsmileniu. En kavkler kir te k' imé-
hu perpravi, polne rokè danarjeu od
tebe nese; Kristus tebi ponuja tú
vézhnu vesselje, inu Nebeshku krai-
lestvu, nebó nyzh prejel? Shtivro
tvoji Gospoiski (ali ne rad) plazhash,
aku lih nési nyzh is nyve vsél? Chri-
stusu krailu, satú kir je bogat, bósh en
koffez kruha odpovedal? vari te, de
s shparaniem tvojih danarjeu, nebósh
dolshán na kry tvoiga brata. Aku ti
ga nési na sitil, si ga vmuril. Ti pre-
milujesh, kakú bodo dobru sa tabo
shi-

Nebeshki Zyl, XXII. Capitl. 199

shivéli, inu ne pomislish kakú hudú
bósh ti mogil vmréti ? veliku bulshe
je de tvoim erbom bó kei enu poman-
kanie na ozhinim blagi, kakòr na tvo-
im isvelizhanû. Pregledai prout tvo-
je Raitinge : pogledai kai jmash bla-
gá na tem íveitu, inu koliku v' Nebes-
sîh. Od vsîga tvoiga blagá po tvoji
ímerti samu tajstu naidesh, kateru si
skusi rokè teh vbosîh v' Nebessâ na-
prei poslâl. Krégai tvoje shleht ne-
vernu gospodarstvu : íovrashnik mo-
re tebi hîsho obrupati, Nebès nikâr.

XXII. C A P I T L.

*Od pameti ali Rasumnosti. Kakú je
potrêbna, inu tesbka. Opravilu enîga
sasiopnîga moshâ.*

§. I.

K Akòr enimu zimpermoistru obe-
N 4

200 *Nebeshki Zyl, XXII. Cap.*

nu déllu ne grè prou pres shnore ,
shrapoge , inu pres plaibe : taku tudi ,
nam nikár pres prave rasumnosti. Le-
tá je ena snora vsih teh drusih zhe-
dnosti , prava pamet tega kar se dela ,
enu oku tega serzá , inu kúnst tega
shivénia. Shivénie ne more vesselu
biti , kir nei rasumnosti. Letá kúnst je
narteshéiia. Ali je tudi temna. Tesh-
kúst od tega pride : de vse rizhy prideo
skusi premišhlovanie ene ali druge
rizhy : inu potler tá prava rasumnost
reslozhi tú dobru od tega hudiga. Te-
mnúst pak pernessé una hudobna ma-
gla , teh posvitnih skerby , inu te ne-
spodobne shele , katere to rasumnost
takú savyejo de edn se nevei kam dja-
ti : se mu sdy de je dolshán dobru
sturiti , ali vener je tragliu , lein : nîe-
mu reis se vidi , inu perkashuje tá verh ,
ali grunta ne rasumei. Tudi je skri-
ven Boshji reslozhik , aku hudu , ali
do-

dobru se jma enimu sgoditi : od tod pride de nyh malu jma letó zhednost te rostmnosti. Nyh malu je, kateri bi mogli prou rasumeti, v' vsakaterim n'egovim opravilu inu djanju.

§. II.

R Asumnost pride skusi navado inu pamet : sakai vse rizhy prideo zhlovéku snane, skusi navado inu dopernathanie. Ti bósh shiher pred v'fim hudim' aku bósh veruval timu kar se je tebi, a' enimu drugimu pergudilu : inu se ne postayish na eno visloko reizh, v' kateri bi jmel trepetati, inu pasti. De pak bósh vse rizhy rasumnu sturil, taku pomerkai narpoprei na sebe; potler na te rizhy kattere mislish sturiti; inu sdaizi na te, sa katerih volo, inu s' katerimi jmash rovnati. Inu ti bósh sebe veliku shazal, aku ne sturysh vezh kakor se vu-

pash pred Bugom, inu pred pravizo
 obstati. Eni se sanessó na svoje visso-
 ku govorjeníc, inu kir prou rasumnu
 ne govore, sebe sapelajo. Edn shvoh,
 na polovizo bolán sebi naloshy enu
 preteshku déllu, inu se vmory. Prou
 rasumnu premerkai kai délash, de po-
 tler se nebósh v' svojo shkodo mujal.
 Te teshave starejo tega kir nossi kadar
 to preteshke. Tega se anvsami, kate-
 ru moresh s' zhashtjó doparnești. Teh
 ludy se dershi, katere posnásh de to
 dobri, brumni, Bogabojezhi, per ka-
 terih se moresh kai dobriga navuzhi-
 ti, inu morejo h' tvoimu isvelizhanû
 k' nuzu biti: de sebi nikèr shkode ne
 sturysh, kir drugim pomoresh. K'sa-
 dnîmu premisli tvoi stán, aku si ti
 dobr ali nikár h' ti rizhei, katero mi-
 slish sturiti, inu je li ali nikár Bogú h'
 zhasti, tebi ali tvojmu blishnîmu h'

pri-

pridu. Aku tvoji stán je supar, taku tvoje déllu je tebi sabstoín.

§. III.

EN rasumní mósh nyzh ne sazhne, taku dolgu, dokler ga kai mami, ali moti: sakai pamet ne more reslozhiti hudiga od dobriga, dokler je sméshana. Satú dostíkrát naglost veliku shkodi rasumnosti, katera zhlovéka perpravi, inu perpela v' grosovita, inu teshka djaníá. Na tú tá rasumní nyzh pres pomíshlaníá ne sazhne, the per drugih dobriga sveita yszhe. Stráshne so mílli zhlovéshke, negvíshnu pomíshluvaníe, konz v' zvlánu. Ondí je ríshnizhnu, kir je dósti dobriga tvétovaniá. Dolshnúst je tega rasumniga gledati, inu merkati, na vse te rízhky katere bi ga mogle sapelati. Na strán postavi dárarje, dobízhik, veliku íhtjmaníe, oblast;

204 *Nebeshki Zyl, XXII. Cap.*

oblast ; globoku premerkai kai je , inu nikar kakú se tebi kashe. Norsku je pres premerkanâ, ali pres pomishlanâ kai sturiti. Ti moresh kakôr na enim vissokim turni vahtar , sturiti ; prou oshpegati kai bi se jmêlu pergoditi ; se nebósh bal de bi se tebi shpotali , inu norza s' tebe délali : inu bi rekel : meni se je sdèlu , de se nebó takú sgodilu. Satorai je potrebnú vsih rizhéh enu dolgu pomishlovanê, ena dobra pamet , inu risnizhnú veidente , de rasumnost , nebo nagnena k' eni rizhi katero prou nevei, inu nena , de bi sturila s' kriviga prou , inu s' praviga krivú. Kadar ti vîc rizhy dobru premislith, inu se prou posveitu-jesh , ne odlashai dobru sturiti. Dobriga poota se je potreba derzhati, aku ti hozhesh h' dobrimú priti. Dobruta se ne more hvaliti, ampák kadar je dopernessena.

XXIII. C A P.

*Od pravize inu andobti. Obedvuj-
ga djanje. Kai je pokura, inu v' zbym
je sapopadena.*

§. I.

PRaviza tá narvishisha zhednost, sa
druge rojena, inu nikár sa sebe
karkuli jma, tú vlc svojmi blishnîmu
podily : sa sebe nyzh ne pegeruje, ani
pák de jo nuzajo. Letá obaruje lu-
dy de edn drusiga ne sashpotujo, inu
vus sveit v' myru dershy. Letá ludy
kroty, de v' mei sabo myrnu shivè inu
perjasnyu se v' mei sabo lubio : inu
kir nei letè, nei obeniga pokoja na
sveitu. En pravizhin mósh obeniga
ne reshali : na ludskim se ne maszhu-
je : vsim nuza : od vsih dobru mili,
inu

206 *Nebeshki Zyl, XXIII. Cap.*

inu govory : enimu vlakaterimu dá ,
 inu voszhi tú nîgovu : inu ne brani
 enimu drugimu dobru sturiti. Pra-
 viza kadar je v' oblasti , tú pravizhnû
 sapovei , h' tînu krivizhnîmu brani ,
 všim je odperta inu perpravlena , ne
 gleda na svoi nuz, ampák na nuz eniga
 drugiga : s' shtraffingami huda délla
 vstavla : té brumne dobru lona , inu
 daruje : inu takú všim dobrutlivu slu-
 shi. Praviza kadar je pod oblastjo ,
 dershy sloshnost : je postavam po-
 korna , inu kar ti vishishi sapovedó :
 sa dobru vsame s' tem svoim : luskiga
blagá , niti oblasti ne shely : inu se ne
 mészha v' mei tú kar nîc nyzhan ne grè
 Sabstoîn všim pravizo stury , sakai spo-
 sná de obenjga vekshiga plazhila nei ,
 inu vissokéshiga stanú , kakòr pravi-
 zhnîmu biti.



§. II,

A Ndoht v' mei zhlovéskimi zhe-
dnohti naprei stojoy s' velaniam ,
ona sdaizi v' Boga gleda, inu na nêga
zhášt inu molitou. Tá pervá moli-
tou je v' nêga veruvati, inu sposnati:
potler niemu vló zhášt, inu podlo-
shnost iskasati, inu dobruto hvaliti.
Tú je malu Boga sposnati, letú hudi-
zhi tudi sturè, kateri ga tovrashio: ga
je potreba lubiti, inu serzhnu moliti,
na letem je leshezhe: kateru Bugho-
til de bi se takú dopolnilu kakòr le sná
Snásh, de Búg je tá kateri zhes íveit
gospodari, kateri tó zhlovésko shlah-
to varuje, kateri vse rizhy visha, inu
regera. Nêga samiga yfigamozhiga,
samiga narbulthiga, samiga narvish-
ga sposnásh: od nêga, kakòr od te
narvekshe dobrute, inu od tega tvoi-
ga praviga zyla, vézhnu isvelizhanie
zha-

zhakash. Sakai ti nêga kakòr se (po-
dobi ne molish ? sakai ti niemu ne
dâsh vsih rizhéh zhashty, inu hvale ?
s'akai ti vezh eno maihino polvitno,
ne obstojezo reizh lubish kakòrnêga?
sdjaniam moresh ti tvojo andoht is-
kasati. Hozhesh biti prou andoht-
liu ? Hodi pred Bugom, inu bodi po-
polnoma. Sadohti ga edn moli, ka-
dar nêga volo stury. Praya andoht
eniga s' Bugom svèshe, inn Bûg je k'
niemu pervèsan. Tó svèso vari pred
linobo, pred hudimi misli, pred hudo-
bessèdo, pred hudim djaniam, inu
pred gréhi. Velika nepamet je, eni-
mu s' jesikom andohtlívimu biti, inu
s' djaniam hudobnimu. En Aidjo-
uski Philosophus se je imejal zhès te
hudobne ludy, inu je djal : nyzh zha-
stithivishiga nei vidit, kakòr kadar en
Christian govory ; nyzh révnishiga
kakòr nêgovu djanê. On je vidil
de

de s' besľedo so perjasnivi, ali s' djaniam hudobni.

§. III.

POkura je ti pregrėhi supar, je enu popravlenie, kateru vlėzhe na grėvingo zhes te grėhe, s' risnizhno volo Bogú sadoſti ſturiti. Sakai letá je tá prava pokura, te grėhe zhıſtu ſposnati, ſerzhno grėvingo jmėti, te pobulſhati, inu nigdar vezh k' nym pervoliti. Preide kar veſſely; oſtane kartoshi, kar kole, kar poguby. Kai nuza tá pėrviſmrád skrivati? Obedn ne moreſam ſebe odrėhiti. Rihtni ſtol je od nature poſtavljen v' pamet rega zhlovėka, pred katerim en vſakteri ſvojo hudobo toshi, prizuje, inu ſodi. Leſſem pertruzai vſakdan tvoje ſerzė, inu tvoje pozhutke, de raıtingo dadó: ſam bodi ſvoi toshnyk, inu vſih pregrėhah ſe ſposnai dolshán;

210 *Nebeshki Zyl, XXIII. Cap.*

vus dān premislui tvoje hude misli ;
 bešeide inu djanie ; nyzh ne spusti
 vun , nyzh ne taji , nyzh ne skrivai :
 tazhas letú vse perneši pred tega pra-
 viga Rihtarja , Christusoviga namei-
 stnika : vso tvojo butoro pred nym
 zhistu iskashi , nai on tebe odréhi. A-
 ku ti prou inu zhistu sposnash tvoje
 pregréhe , Búgyh bó tebi odpustil , inu
 bósh osdravlen. Kai tebi nuza de o-
 ben nesná tvoje hudobe , kadar jo ti
 snash ? Meinish ti de je tebi nuzniše ,
 de ti v' prekletvi si skriven , kakòr de
 bi bil ozhitnu odréshen ? kamerkuli
 se ti skryesh , tvoja vést je pertebi , ti
 njei ne moreš ubeishati. Ti si tá nar-
 révnihi , aku se ti nie ne ahtash.

§. IV.

NA try zhasse tú shivenie se resdi-
 ly : kar je , har je bilú , inu kar
 bó. Tá v' prizhni kumai se sazhne ,
 de

de sdaizi miny : Tá perhodni lhe nei tukai : ali ty dnèvi kateri so pretekli vsi naprei prideo , kadar sapovèsh , inu po tvoji voli se bodo pustili ogledovati. Ne bui se tvojga spomina : ne framuisse nasai obèrniti , inu tvoje hudobnu djanè naprei klizati , inu tujstu ostru svariti. Aku vezhkrát letú sturysh , bershè se bósh pobulshal. Maszhuise sam nad labo : inu ne poverni se vezh h' timu hudimu , sa kateru ti takú možnu shalujesh , inu se jokash. Nyh dosti je , kateri so skuffili nevarnost tega morjá , se na vlelei odpevédó morjá , inu barkam , inu Boshyo dobruto zhastè sa volo spomina te nevarnosti. Letá dobra skerb , shelyni de bi vlelei se tebe derskala : de bi supèt ne skulhal tega , kateriga si se enkrat bal : ti si eni veliki nevarnosti vbéshal : nepodai se vezh v' nevarnost. Tulikukrát je tebi Búg od-

212 *Nebeski Zyl, XXIV. Cap.*

pustil, kolikokrat si pregrélhil : vari se de sa tega volo se ne pohuíshash : satú kir je Búg dobrutliu. Dostikrat mislish kai bi jmel sturiti : sakai nikár raishí kai si sturil ? En dober svit pride od teh rizhy, katere so preshle. Nyh dosti bi perthu k' vissoki modrusti, kadar bi ne meinili de so vshè perfhli. A-ku ti se nebósk vsakdan pobulshaval, vsakdan se bósh pohuíshal.

XXIV. C A P.

Od Bogarodnosti inu spoštovanja. Pokorszbina je bvalena, inu tudi hvalebnost. Kakú se jma dobruta pryeti, inu odverniti.

§. I.

S' Obeno mozhjó teh besléd se ne more isrezhi : kakú je tú ena hvaleshna reizh, kadar en zhlovik
more

more rezhi : jest sim vselei mojm starishem perseneffil, inu sim nym bil pokorn : kar so ony meni sapovedali , prou aliterdu , inu teshku ; vselei sim bil podvershen : jest v' moji desheli sim bil en dobrutliu tossid : mojm bratom, inu shlahti, nigdar nesim jenial dobru sturiti : sim le pomujal enimu slednîmu dobru sturiti. Letu so sicer flushbe te Bogarodnosti, s' katerimi spodobno zhas't damo tem starishim , bratom, inu shlahti. Kar stury lubau pruti rojakom, tu stury dolshnu'st pruti v'sim, kateri so v' vekshi oblasti, modrusti, starosti, andohti inu v' lve-tusti : imo dolshny pred nymi goriv-stati, se odkriti, perpogniti, na po-
tu vganiti, rokè ali g'vant kushniti ; inu druga snaminia pruti nym vesselu, inu volnu iskasati. Letu vse bosh ti rad s' praviga serza sturil, aku po-prei v' tvoji sastopnosti posnash de yh

shitimash, inu dosti od nyh dershysh. Sakai tazhas le bosh ti vpèral, inu ne-bosh hotel sturiti, kadar le bosh s' nymi prevezh gmain sturil, inu le ne bosh hotel pred nymi ponishati. Vsaaka oblást pride od Bugá. Karkuliti bosh tvojm vsim iskasal zhasly, tú bode Bogú perjetnu, aku sposnash de lo od Buga postavleni.

§. II,

K Akòr is perviga ozheta nepokorshzine, vsa nadluga je perlla takú s' pokorszhino Synu Boshyga, smó k' isvelizhanu nasai perpelani, aku tudi my bomo pokorszhino der-shali. Pokorszhina je vsih rizhy ena popolnomost, inu nyh terdna sklada si svoim sazhetkom. Sakai ona od Buga v' Bogá s' eno zhudno okroglostjo vse rizhy sprimi. Letó je Kristus vuzhyl pred vsimi zhednostij, ka-
ter;

teri de bi nie ne sgubil je svoi shivot
dal. Letá je dosti bulíha kakòr offro-
vaníe: sakai skusi pokorszhino, svo-
ja lastna vola te vmory. Nesná todi-
titá, kateri te je navuzhil popolnoma
pokorn biti. Nai tá vishy opomi-
ny, nai postava saykashe, nai rezhe
kai imam sturiti, se n' hozhem brani-
ti, se ne vperam, se ne isgovarjam:
ampák volnú inu sdaizi volgam, inu
sim k' vsimu perpravlen, bodi si lahku
ali teshku, s' veseljem hozhem vse
sturiti. Enu samu je katerimu ti te
moresh prou mozhnu braniti: tú je
kadar bi tebe gdú od dobriga vlekel,
inu odvrazil od Boshyh sapuvidi, i-
nu k' hudimu tovarishtvu silil, h' ti-
mu nigdar ne pervoli. Vselei bodi h'
dobrimu perpravlen, k' hudimu mer-
tou, inu nevolan.



§. III.

HValeshnoſt je ena dolshnúſt sa te pryete dobrute. Obena pak reizh ſe néma takú lubesnivu iſkasati, kakòr de edn ſpoſná tó pryeto dobroto : aku níkár sa volo níe prevelikiga velanîa, vſai ſavolo perjasni inu dobre vole tega kír dá. Na tajſto je potreba vſelei ſpumniti, de vſelei v' ferzi oſtane. Sadoſti edn ſe ne more ſahvaliti, ampak de ſe ſpumni, taku vſhè nékuliku ſahvali. Per ſahvalenîu nei potrebnú blagú, ni velika muja, ni velika trèzha, tega vſak ima obilnu. Aku mozhy tebi manka, vſai dobra perpravlena vola néma tebi mankati, s' tem moresh tudi krailom sadoſti ſturiti. Kadar kei od eniga dobroto preimeſh, veſſelu vsami, inu veſſelje iſkaſhi, de poſná ta kateri je tebi dal: de on ta dar nei ſabſtojn dal.

Ka-

Kateri poshle ta dar, prasha tega kateri ga je bil nessel, rekózh: kai je djal? odgovory: je bil vessel; tega je tudi vessel tá kir dá. Pravizhn urshoh je tega vesseljá, vesseliga priatela viditi, pravizhnihi je sturiti. Kateri hvaleshnu dobruto prême; tá vshè níci tá pervi zhinsh plazha. Tá ne misli nigdár hvaleshn biti, kateri tá dar kam postavi, de ga vezli ne vidi. Kateri tá dar hvali, inu pravi de ga ne premore poverniti, tá ga je vshè povernil. Tá kateri ne rad inu traglivu vsame, se vidi de ga veliku ne ihtimá. Kateri nyz ne pozhuti tega daru, se skorai ne sahvali; tá ga nei vrédn. En do-brutlivi mosh, kakòr prême tá dar, sdaizi misli kakú bi ga mogel s'dobru-to poverniti. Kai je nespodobnishe kakòr nehvaleshn biti, inu dobriga s' dobrim ne poverniti? ficer imó dol-shny s' dobrim tú hudu plazhati. Ka-

218 *Nebeshki Zyl, XXV. Cap.*

dar povrazhash, merkai de s' obilni-
sho mero; kakor tá semla, katera tú
seme prême, veliku vekshi kúp po-
verne. Te do brute ali darú, némash
sdaizi poverniti, sakai le vidi kakor
de bi ti niemu hotel plazhati. Eni
sdaizi sa dar, supèt drugi dar pošleo,
nikár v' pravim zaiti, inu s' tem dajo
šposnati, de nélo nyzh dolshny. V'
taki vishi le sanizhuje, tá dar, dokler
dar s' daron sdaizi preshenesh,

XXV. C A P.

Od risnize, inu kakú se jma nuzati.

Préproszbina ali nedolshnost bvalena,

Djanie te vernosti.

§. I.

V Sim govorjenîu, rovnaniû, dja-
niû, v' pissanîu, inu vsih oblu-
bah jma risniza biti. Lashnîva usta le
ne

ne spodobio enim Christiani. En
dobrutliu serzhán mósh, svoje govo-
rjenie preprostu naprei pernešše ka-
kershnu je : tá ne prehvali, ne perkla-
da, ne golufá, le ne hiny, ne svya s'
beššedo. Préprošte beššéde lubi ta
zhista rišniza, hozhe naga iskasana bi-
ti; dokler je nedolshna. Kateri pak
lashe, faly ali golufá, ta s' fólsh beššé-
dami savya, de bi rišnizo sakril. Ka-
teri folthie govory, ta šovrashi tó lvi-
tlobo, ravnu kakòr ta, kateri hudú
déla. Vari se tadaí de ti nebósh jme-
tvoiga povorjená potvoim gvantu,
edn sa prasník, edn sa délouník : de
s' beššédo se bósh sdyl, v' serzi rišnizo
skrivál. Na takim tadli tudi tó na-
turo je grosa. Merkai na otrozhizhe,
dokler she nélo per pameti : ony gvi-
šhnu ne bodo poveidali eno reizh sa
drugo : ony nesnajo lagati, inu rišni-
ze skrivati. V' letei rizhi se my mo-
remo

remo sazhuditi Boshji skerbi, katera
 zhednosti v' serze sa lady, pres kate-
 rih shivenie inu tovarishtvu ne more
 obstati. Narshkodlivisha reizh je lash
 tega shivenia. Sakai aku ti sovrashish
 vse folsh govorjenje, kakor eniga re-
 dlih serza nevrédnost: sakai ti sam se
 ne strashish lash biti, inu shivéti? Ena
 velika reizh je, moshku shivéti.

§. II.

PRéproszhina je od malu tudy spo-
 snana sa eno zhednost, she ty ne-
 pametni se nichi smeyajo: ali jma taku
 veliko oblást, de Gospúd Búg jma nad
 nio enu dobru dopadenie: sakai ste-
 mi préprostimu je niega govorjenje.
 Dokler on je zhist inu popolnoma, ho-
 zhe de dushize so preproste inu zhiste,
 katere k' niemu prideo. Ta prepro-
 sti se posna na tem, de odn nei sem
 ter tam, kateri ne dely risnize, kateri
 pres

Nebeski Zyl, XXV. Cap. 221

pres folshie inu hinavszhine se prav is-
kashe s' ,vunai kakerihen je s' notrai :
kateri svoje lastne tadle kadar je po-
treba zhistu inu risnizhnu (posna : ka-
teri nevei kai je folshia : kateri so vra-
shi te pregnane sapelavze : kateri v-
laki rezhei veruje : kateri zhes obeni-
ga hudu ne misli inu ne govory : ka-
teri se ne ahta de lude ga dershe sa
norza , de li per Bugu je pametn inu
moder : kateri vse svoje djanie , inu
shivenie obrazha Bogu dopasti, inu v-
se niemu h' zhasti stury. Kai se mo-
tish s' mnogiterim , ti nesrezhna fol-
shia ? sai je li enu potrebnu , de ti h'
timu pridesh , kateri je narisnizhni-
shi. Nigdár ne pridesh h' pravimu
zylu, aku bosh po dveih pootih
hodil.



§. III.

VErnost ali svěstoba se ima 'v' mei temi zhlověki višľoku hvaliti , inu zhařiti : v' pomankanju lete, kupzhie nyzh ne velajo , priasnost se reřtaja , savěse se reřtergajo , inu vřa gmaina se směřha. Tá lepá zhednost te vernosti ali svěstobe je taku ředka , de skorai řveit sa njo nevei. V' zhařfi se tořhio zhes zhlověsko nevernost aku lih per glihengah se nuza dořti prizh : dořti v' roke řeganě, veliku s' prořřeniga Porošhtva : kateru vře ver nei sadořti , de bi glihenge prou terdnu bile obřtojezhe. Takú řo eni neřnashni , de sa řveteiřhe derřhě porošhtvu kakór vero. Shpót inu řramota je tem luděm , de ony v' mei řabo derřhě ozhitnu goluřio , inu toľ řhio ? Obenimu ne verujemo pres prizhe , porošhtva , ali perřege : inu mei.

Nebeski Zyl, XXV. Cap. 223

meinimo de jegvishniha vera v' pi-
smi, kakòr v' zhlovéshkim serzi. En
vernimósh sicer, vše tú kar oblubi,
stanovitnu dershy : kar se niemu sa-
vupa obenimu ne resglassi : kadar ve-
ro dá, taku tudi sovrashnikom jo der-
shy : kar se niemu savupa obenimu
ne resglassi : kadar vero dá, taku tudi
sovrashnikom jo dershy : jo vezh shiti-
ma kakòr tvoje shivénie, inu vsiga
svitá blagú. On reis kasnú oblubi,
sakai sná de hitra obluba naide hitru
kassanie : ali aku on enkrát oblubi,
ne faly, ne gréshy ; ampák kadar bi se
kai drusigá perinèrilu 'de bi ne mo-
glu drugazhi biti : ali pres gréha se stu-
riti. Ali gdú je tak, inu ga bomo
hvalili ? vše oblube si dolshán dersha-
ti, ali tó oblubo nikár, katero ti ne
moresh pres gréha dopernefti.

XXVI. C A P I T L.

*Od priasnosti. Kakú sejma dober-
najhati. Ene sapuvidi k' sloshnîmu
prebivanîu postavle-
ne.*

§. I.

K' zhlovéskimu shivenîu obena
reizhnei potrebnîshi kakôr pria-
snost: nyzhnei perloshnîshiga, nyzh
veselêshiga. Ona je vna sloshna do-
bravola v⁶ mei dvêma, gruntana v'
zhednosti, inu s' blagom ilushiti per-
pravlena. Kakú je tú ena velika do-
bruta: kir so te persi perpravlene, v⁶
katera shiher vsaka skrivnost le more
saprêti: katerih vésti le moresh ma-
nê bati kakôr sam svoje: katerih go-
vorjenie more tvoje skerby omezha-
ti, nyh snanê en dobr svit dati, nyh
veselê-

vešfelje tvojo shalošt potrošhtati, inu
 nyh poglet tebe resvešfeliti. Kai je
 flailhiga, kakor eniga zhlovêka jméti,
 katerimu se ne strashish sposnati ka-
 dar kai pregréshysh; kateri de te li
 frèzha tebi nuza? So ene maihine shi-
 vali, katere aku lih vgrisneo se ne po-
 zhuti: taku óne mehku popadeo, de
 samu s' tem ottukom potler se posná:
 ravnu takú se tebi pergody, kadar ti
 s' enim dobrim priatelom prebivash:
 ne sapopadesh, vkaki vishi, inu ka-
 dai tebi nuza: de ti je nuzal potler
 posnáshi. Prava pak priasn ne more
 biti, ampák de tudi ti lubish: ali vezh
 se shaza de edn lubi, kakor de bi bil
 lublen; inu satorai dobravolnost je sa
 grunt postavlena, de edn tega drusi-
 ga jma v' glih lubiti. Prava priasn
 the je, katera je s' Christussam s' kle-
 nena; priasn inu lubèsn pruti ludèm
 inu priatelu, je potreba de jma eno

226 Nebeshki Zyl, XXVI. Cap.

mèro, ali pruti Bogú jma pres vse mè-
re biti : vse lubésni, inu priasni li en
maihin zhas terpè, ali tá pruti Gospu-
di Bogú vselei se jma gmèrati, sakai o-
na bò vekoma ostála : s' lubésanjo i-
nu s' prjasnostjo, jmei Boshji stráh vse-
lei per sebi : aku ti bósh v' dobrim i-
nu spodobnim priasn inu lubésn jmel,
taku bó tebi nuzna, inu obstojezha, v'
hudim priasn ne more obstojezha bi-
ti.

§. II,

PRiatela isbrati , potribuje veliko
gvištnost , inu merkanîe jméti :
po tem gmain govorjenîu, kir pravio :
de se jma dosti mernikou soly s' enim
skupai posobati : aku hozhesh eniga
praviga priatela sposnati. Shtiri ri-
zhy je potreba de ti sturysh , inu sku-
lash , s' tem , s' katerim mislish priasn
sturiti. Niega vera , preteshka reizh,
ka-

kateré se kumai senza na íveitu naide :
 de bósh mogl sebe , inu tú tvoje nîe-
mu sagvišnu savupati. Nîega mîs-
fel inu tvoja : de vaina perjasnost ne-
bó k' nešpodobnim rizhêm , zhes Bo-
gá , inu vayne dulhize isvelizhanîe.
Navado , de snásh kai imash od nîe-
ga pegerovati , inu kakú nîemu vštré-
zhi. Poterpeshlivoŝt , de je edn sa
drugiga perpravlen vŝe suparnosti pre-
ŝtati. Kadar bósh letú v' nîemu iskuŝ-
ŝil , mioresh ŝhe is vpraŝhati : kakú je
on s' ŝvoimi pervimi priateli ŝivil , inu
rovnal ? sakai takeŝhniga ŝe bósh , tro-
ŝhtal nîega jméti , kakerŝhen je pruti
drugim bil. En ŝvéŝt priatel , je en
ŝiv ŝhaz , s' velikim ŝiŝŝom ŝe jma
hraniti : aku vmerje , s' velikim jo-
kom , inu klagovanîam shalovati. Ti
ŝi narŝrézhnihi , de jmash takiga pria-
tela , kateri tebe lubi , inu nikár tvo-
jo myso , tvoi keldir , tvoje danarje ,

228 *Nebeshki Zyl, XXVI. Cap.*

tvoje blagú, inu karkuli ti jmash. Kateri tebe v' hudim djanîu posvary, inu pokrêga : kadar padesh, gorivsdigne : v' rêvah inu nadlugh potroshta : v' zvyblanîu dobru svecituje : serditiga inu jesniga vtolashi : k' hudimu brani : h' dobrimu syli : inu v' Boshym strahu shivêti opomina. Takimu glihga ne naidesh pod Nebom. Dosti yh je, kateri se jmenujo priateli ! Teh pravih pak, kateri so gvîshni, malu yh hozhesh na shtêti. Obedn eniga drusiga sabstoin ne lubi. Kateri yszhe svoi nûz, kateri se kai troshta : nei oben pravi priatel. Taku dolgu en tak tebe bó lubil, dokler bósh ti niemu k' nuzu : odpovîniégovi proshni, sdai zibó jeniaval kakòr je bil sazhèl. Narvekthe pomankanîe je te prave priasni ondi, kirménish de je obilny.

§. III.

K Akòr en Arzat, kadar osdravla
 loiga narlubesnivishiga priatela,
 on se ga ne shona, s' ognièm inu s'
 sheleisam, pezhe inu reiske, de ga
 li osdravi: ravnu taku ti pruti tyoi-
 mu priatelu, kateri potribuje lvarje-
 nia jmash sturiti, shiher gapokregash,
 serzhnu, stanovitnu; nyzh se ga ne
 shonai, nyzh ne persanessi: na tem
 se bó posnalu, de si ti nîegou dober
 priatel, s'tem shelysh nîegou dober
 priatel, biti, kir shelysh nîegovu pobul-
 shauie. Tú opominanie pak more
 biti na skrivnim, na samim, s' lube-
 snivimi inu krotkimi besledami, pres
 obeniga grenkiga govorjenja. Kadar
 bósh hotel eniga supet saperjatela go-
 ri vseti, kateri sicer se je s' neveril, dol-
 gu pomisli: aku li rad hozhe s' vesle-
 ljam ga gori vsami; taku shiher s' nym

230 *Nebeshki Zyl, XXVI. Cap.*

ne govori, kakòr sam tabo. Ali ti jmach v' taki vishi s' nym shivéti, de niemu nyzh ne savupash, ampák kar bi se moglu enimu lovrashniku savupati; vener ene rizhy mi moresh savupati, kateré de bi si na sveitlu perihle, tebi bi ne mogle shkodovati. E-ni, kar samim priatelam se more savupati, sdaizi drugim povédó: inu letú je tú kladivu, kateru vlako priasnost restrupa, inu resbie. Aku pak shelysh shiher pres obene nevarnosti s' vlemy govoriti, k' letimu lahku pri-desh; slasti kadar ti nebósh skrival tvoiga délla, inu nyzh nebósh sturil, de bi shelil skrivnu biti: per tem djanîu kateru se skriva, je malu dobriga,

§. IV.

PEr priasnosti je lubesniu sguvor, tajsti jma biti zhedn, inu kratek: Enimu brunnimu moshú se spodobidofti

dosti slishti, malu govoriti, inu tuj-
 stu dobru inu pametnu. Ie en velik
 tadel, kadar edn se kashe de sná, boi-
 lè je sheléti snati: sebe dati sposnati,
 boilè je eniga drusiga sposnati: nyh
 veliku govorè dosti nespodobniga, kri-
 vizhniga, nevnuzhniga, hudobniga;
 aku ne moresh vbraniti, se je potreba
 prózh vganiti: vsakatere baismi, ma-
rinie, klafanie, mermranie, shlabu-
branie poslušati, se ne spodobi enimu
 brumnimu zhlovéku. Od sebe, inu
 od tvoih rizhy, malu govori. Ne v-
 terdi se v' tvojm govorjeniu, de bi ti
 hotl, de bi li tú tvoje velalu: inu pred
 prevsètnimi vissokimi bessédami vari
 se, s' katerimi bi hotl iskasati, de si li
 ti sam moder. Kadar kai nesodo-
 bniga slislish, premisli, aku ti tudi en
 tak tadel jmash, inu kadar sposnash,
 pobulshai se. Karkuli slisheil, ali vi-
 dish, hudu ali dobru, tega dobriga se

dershi, pred tem hudim beshi. Dobru sa tebe grè, kadar eniga drusiga hudoba, tebe stury dobriga, inu modriga.

§. V.

A Ku bosh flishal kai nesnaniga, kar nci v' tvoji desheli, tú némash ti sanizhovati : sakai je snaminie eniga nesaftopniga, kadar edn se zhudi, ali smeya, ali feralhta eno nesnanoreizh. Ty gmain ludè se zhudio na novih rizhéh, na nesnanih, na neposnanih, na teshkih, na kunstnih, na tch vunanih ? En moder pak, li na tishim tú s' notarlhne premishluje, se nyzh ne zhudi : on li gleda aku je dobru, spodobnu, nuzhnu, Bogudopadajezhe. Karkuli se pergody, mèrka de istaistiga vselei kai nuzniga vsame. Ne pazhi se s' temi posvitnimi, inu nym se tishiher zhudish, kir vidish, kakú

kakú ony zhudnu kauklajo na tem
 lyeitu? le themio, norzhujo, ygrajo,
 lebajo, pyanzhujo: inu takú tá lu-
 besnivi zhas sabstoin sgubè. Take-
 shne ludy bolè je od dalezh gledati, ka-
 kòr v' mei nymi prebivati.

XXVII. C A P.

*Od radudajaniâ. Kai je, inu ka-
 kú se ima nuzati. Od zbastitlivosti,
 inu kai je v' mei nymi s' en reslo-
 zhik.*

§. I.

I Est ne jmenujem s' eníga raddajati-
 za, kateri denarje nyzh ne shtimá
 kateri nesná dati, ni hraniti; ka-
 teri ne shenkuje, ampák samé-
 zhe. Tá je en raddajaviz, Kate-
 ri prou dá inu pametnu; inu kolikur
 premore svoimu jménu shiher odvse-
 ti, kakór se spodobi tulikain dá, ka-
 dai inu katerim je potreba: de yszhe
 nikár svoiga prida, ali hvale, ampák e-

niga drusiga nuz. Radudajanie tadai je ena zhednost de se enimu dobru stury, na kateri je leshezhe teh denarjeu dajanie, ali jemanie : ali narvezh se hvali dajanie ; sakai poshtenelhe je dati, kakor vseti. Sadoosti pak je dobra vola, kadar blaga nei sa dati : inu letá je hualeshna, dokler nikar samu rad dá, ampak vselei bi hotel rad dati. Oben ne sahvali morjá inu vodene réke, de teshke ladje nossio, tudi drives nikar katera nam sad pernessó, niti vétra de nas hlady : sakai aku lih nam doosti dobriga dadó, vincer ym manka dobre vole dobru sturiti. Kadar pak se jma enimu kei shenkati, taku tajsta shenkiga vezh velá, katera se hitru stury, inu ob pravim zhassu. Eni se naidejo, kateri vló svojo shenkingo skasè, s' tem kir vesselu ne dadó, inu ki oblubio ter odlashajo : takús' odlashaniem priatela trudio, s' zha-

zhakaniam morè. Kakòr te posná, de tá katerirad dá, sdaizi dá : takú te posná de tá kir odlasha nerad dá. Satorai tá dar, tá shenkinga, tá dobru-ta, katera na prutipride, tá je lubesni-visha, inu perjetnisha. Kateri hitru shenka inu da, tá dvakrat shenka, inu dvakrat dá.

§. II.

O Bedn ne more frézhnu, inu vesselushivéti, kateri samu na sebe gleda, inu vlc li k' svoimu nuzu obra-zha. Aku ti shelysh tebi shivéti, je potrebnu de tudi drugim shivysh. Sakai ti tú blagú shparash, kakòr de bi bilú tvoje lastnu ? Ti si li en fleigar. Vlc tú karti v' tvoje shkrinie terdú sakléplesh, je en kryvavi put s' liskuga blagá vkúp stlazhen, ti tujstu variesh, inu branish, kir vñai nei tvoje. Letú je li per tebi sahranienu, inu enimu drugimu

236 *Nebeski Zyl, XXVII. Cap.*

gimu Gospodu ilithi. Letú vse bó-
tebi pobral ali tvoj sovrashnik, ali tvo-
je dushe sovrashnik, inu erb. Ho-
zhesh veiditi, kakú bi ti mogel tvoje
blagú sa tebe obdershati : sashenkai-
ga. Kai je tujstu, s' katerim se bo-
gat sdysh? Tú je hishha, so denarii, vi-
nogradi, nyve : letú vse v' kratkim
zassu bósh mogl sapustiti, pres obení-
ga tvoiga vshivaníá, inu nuza. Ho-
zhesh li posmertitudi letú vse jméti?
resdeiliga vbogim, potrebnim, taku s'
tem ga naprci polesh, inu posmertí
vse pogmèranu naidesh, kateru bósh
vshival inu núzal na vézhne zhassé.
Tazhaso dragy denarji, kadar se yh
snebysh, inu kadar bodo dobru nalo-
sheni.

§. III.

S' enim maihinim dajaníam, se ne
morejo velike rizky sturiti : kakòr
radudajaníe ima eno frédno mèro,
ta-

taku velizhastvu, ima eno veliko, inu preobilno mèro. Velizhastvu, inu radudajanîe so lépe zhednosti, ali v' letem se ne glihaio : radudajanîe se dopernesse tudi v' maihinih rezhéh, velizhastvu nikár; ampák se li dershy bogastva, obilnosti, inu kir je vsiga došti. Radudajanîe prebiva tudi v' maihinih telnih hitbah; velizhastvu nikár, tú hozhe vle veliku, inu lipú jméti, de se pusty viditi : flašti pèr lépim zimpranîu. Kadar bi edn dal en lép, došti vrédni shlahtni kamen, tá bi jmel tó hvalo te zhednosti radudajanîa, inu nikár zhastitlivosti : kadar pak bi sa taisti kamen pustil eno lépo Cerkou sesydati, en lép turn, en lép ihpitál, ja tazhas bi se vidilu nêga veliku velizhastvu. Tega zimpranîa, inu tega sydanîa délla, nêso vlelei hvaleshna : kateri zimpra, inu syda, s' tem nedá timu potrebnimú kar ga prossi,

prossi, tú nei velizhastvu: kateri zimpra inu syda s' liskimi denarji, de dolshniki néso plazheni, tú nei velizhastvu: ne kateri zimpra inu syda k' svoimu blishnîmu k' nuzu, svoji dushizi k' isvelizhanîu, inu Bogú k' zhasti, tú nei velizhastvu. V' letem stojy radudajanie, linn velizhastvu, de tú kar on pershpara, inu sebi perkrati, tujstu timu potrebnimu podeily, inu iskashe.

XXVIII. C A P.

*Od mozhnusti. Kai ona nuza.
mozhán mósh je nêma smerti bati.*

§. I.

ZHlovéska serza so mehka, inu po naturi slaba: satorai yh je potreba s' mozhjó serzhne sturiti, de se pred nevarnostio ne prestrashio de bi odzhed-

Nebeski Zyl, XXVIII. Cap. 239
zhednosti odstopili. Mozhnúst v'
dvéh rizhéh narvezh nuza, teshave i-
nu nevarnosti serzhnú prestati : inu
kadar je zait tajste premagati. En
mozhán mósh se ne postavi supar vla-
kirizhei, inu vsaki nadlugi, ampák
kadar pride, stanovitnu prenesse: nyzh
grosovitiga se ne boji : ondi se on
povishuje, kir drugi zagujejo : ondi
on mozhnú stojy, kir drugi se do tal
shibè : niega ne premore sramota, niti
pregananie, niti fersmagovanie, niti
réve, niti nadluge, niti vose, niti mar-
tranie, tudi smert nikár : on s' svojo
serzhnuštjo ne mara sa shalošt, sa bo-
lésni, niti sa sanizhovanie : on se ne
pusty premakniti, niti prolni, niti
priteniu od tega pravizhniga poota :
kadar on sazhne enu dobru shivenie,
aku lih dosti suparszhine mu naprei
pride, na tú vse ne jenia : obena te-
shava nei niema preteska, inu kar se
an

240 *Nebeski Zyl, XXVIII. Cap.*

anvsame, tega se terdú dershy, dokler ga popernejše: obena nadluga ga ne more perpogniti, obena múzh obena mogozhnost, oben stráh: vle nevarnosti preides' lyojo zhednostjo, sakai on li gleda kam grè, inu nikár na tú kar terpy: on se mózhnú shtrita sa tú vézhnu, sa tú obštojezhe, sa tú kar bó niemu nuznu na vézhne zhasse.

§. II.

K Adar se edn po murji pela, aku lih ima en dober lubesniu veiter vener on vřeskusiv' barki perpravla vse tú kar je potreba k' enimu hudinu vremènu, de kadar pride, ga perpraleniga naide, inu taku ohráni sebe, tovarishe, blagú inu barkó. Ravnu takú bósh ti modru šturil, kadar se bósh perpravil nesřèzham suparřtati, poprei kakòr prideo, taku se bósh o-
hra-

hranil, inu mozhnu ohranil. Postavi
 sebi naprei, de vse nešrèzhe so vshè
 zhes tebe peršhle, vbušhtvu, prega-
 nanie, tepenie, bolèsnì, salhpotu-
 vanie, sanizhuvanie, inu pomisli de
 si vshè cilú na sadnì konz peršhel: kai
 je vshè? ti se lahku sam potrošhtash,
 aku lih bite tú vse pergodilu, rekózh:
 jest sim vshè tú vse poprei veidil, inu
 premislil, satú se ne ahtam: letú je
 meni skusi Boshye perpuszhenie od-
 lozhenu: tega vsiga bó enkrat konz:
 lai my tudi ne'bomo véleci. Kai se
 bóm shaluval, inu grimal? kai se
 bom toshil inu šerdil? Aku lih vse tú
 kar jmam poslu poide, lai nei moje:
 boile je poverniti tú kar Búg hozhe
 od nas nasai jméti, kakòr de bi on me-
 ne truzal plazhati. Epicurus vuzhy
 de en modri mósh tudi v' terpleníu je
 vessel: aku lih en tak mósh bode v'
 tem shelèsnim Phalaride volli, bó djal:

kakú je tú lubesnivú, kakú se jest na tú nyzh ne ahtam : Tú je reis velika serzhnúst, ali my letú radi verujemo, kir jmamo tulikaîn exemplou per teh suctih Maternikih, katerih v' mar-traniú stanovidnost, v' vogni vesselje se je obilnu vidilu, kakòr de bi obenigaterplenâ ne pozhutili. Tá kateri hozhe, inu tá kateri Bogá proulubi, lahku vie nadluge s' vesseljem preterpy.

§. III.

Nigdèr mozhnúst se takú ozhitnu ne iskashe, kakòr v' tem sadnym shtritanîu te smerti. Teshku je verovati de bi edn sovrashil svoje shivenîe dokler ta zhlovik meini, de obena reizh nei drashisha, niti lubesniviſha kakòr tú shivenîe. Aku pak si prou moder, kakòr bi dobru bilú de bi bil, ti nebósh smert raital v' mei te hude rizhy,

Nebeshki Zyl, XXVIII. Cap. 243

rizhy, dokler ona je en konz tega hudiga, inu en sazhetik tega dobra shivénia. S' volnim terzom moresh vunkai poiti; ti se li nasai vernesh. Smert jma eno nepremosheno potrebo, satú je nesaftopn tá kateri se je stralhi, dokler sná de ne more druga-zhi biti. Téh negvishnih rizhy se bui te gvishne zhakai. Premisli prou, inu naidesh de otroci, inu ty préprosti se smerti nyzh ne boje. Gardú bi tebi bitú, de bi ti s' tvojo dobro pametjo bil shlehtnihi, kakòr to ty préprosti, ali otroci. S' zhakaném na smert se sazhne shivéti. Tá kateri nerad vmerje, tá bi nerad vézhnu shivil: sakai smert perpela eniga k' vézhnufti.

§. IV.

TA mati natura, se je nam dobru-
tliva iskasala, kir s' en zhas nam
je dala gledati te posvitne rizhy: nu
ta zhas je pretekel, je potreba vandra-
ti. Kateri moder inu sastopn zhlo-
vik, kateri pride vshè k' svoji starosti,
inu niemu bi se jmel odlog dati h' dal-
nimu shiveniu, bi hotl supèt se v'ma-
terinu truplu poverniti? tamkai devet
mèlzu se v' imradu valati, supèt rojen
biti, tó otrozhko préproszhino na se
vsèti, stráh teh otrúk preterpèti, ne-
varnosti te mladusti nossiti, skerb te-
ga moshtvá gorivsèti, teshavo te sta-
rosti supèt oblèzhi? Oben nei takú
frèzhnu shivil, de bi shelil supèt rojen
biti. Pomerkai tadaí kam hitysh, i-
nu od katerih se lozhish. Ti bi se ne
strašhil tá sveit sapustiti, kadar bi 'z
tróshtal vézhniga shivenia. Hozhesh
vei-

Nebesbky Zyl, XXVIII. Cap. 245

veidit , kai je urshoh tvoiga strahú ? tú je de si prasn dobrih déll , inu she lí k' sadnimu tvoiga shivenâ sazhnesh sheléti dobra délla jméti ? ficer ti bi ne trepetal vshè na pragu tega vezhniga isvelizhanâ. En brumn , pravizhn , dobrutliu , Bogabojezh , s' dobrimi délli dobru obloshen zhlovik rad vmere , dokler shely tamkai svoja dobra délla v' Boshji lubésni vézhnu vshival.

§. V.

O Ben vesselu ne vmerje , ampák kateri se k' nêi dolgu perpravla : dobru perpravleniga , ne more strashiti. Sturi se snân , inu priasniu s' smertjo , s' vlakdanyu premishlavanîem na nîo : de kadar pride , taku jo s' vesseljem gorivsamesh. De bi ti sadofti shivil , tú ne sturè leita , ampák tvoja dusha shely sletéti k' svoimu zyly , od kadar je pershla , inu kamer j-

246 *Nebeshki Zyl, XXVIII. Cap.*

má priti. Dolgu je shivil tá, kateri
 je dobru vmerl. Dobru vmerje tá
 kateri dobru shivy. Hozhesh eno
 sladko smert jmeti, sturi sam sebe Bo-
 gu, inu svoimu blishnîmu sladkiga ;
 tudi sebi na tem sveitu grenkiga : ka-
 teri sam sebi vezh odvsame, kakôr bi
 mogla smert odvsèti, tá se smerti ni-
 shter ne bojy : hozhesh pak vesselu
 shivèti : taku vló skerb tega shivenîa
 dolipoloshi : inu bodi pripravljen na
 vlako visho vmrétí ; ali od mezha, a-
 li merslize, ali vrozhine ; ali pak ve-
 like druge bolésni tebi shivot odvsa-
 meo, tú je tebi vše enu : takú jdash
 ti tvoje shivenîe pelati inu rovnati, de
 shiher vlakdán rezhesh : sim shivil.
 Tá gvishnu shivy, inu vesselu vmerje,
 kateri vlakdán je perpravljen de bi ga
 nelli. Ah kakú je frèzhna smert te-
 ga, kateri po smerti shivy ? Ti ne
 mo-

Nebeshki Zyl, XXIX. Cap. 247
moresh dobru shiváti, ampák de vřak-
dán meriesh.

XXIX. C A P.

*Od Jerzhnusti. Kakú en serzhán
mósh se vunkai islaga.*

§. I.

Serzhnúst je ena taku velika, inu
potřebna reizh, de pres nie te dru-
ge zhednosti bi bilè llabe: per teh zhe-
dnostih mnogitera teshava naprei pri-
de, tajsti serzhnu je potreba supar sta-
ti, inu ne nehati, taku dolgu dokler se
premorejo vse te suparnosti katere
branio tebi doshezhi tvoje dobru na-
prei vsètje h' pobulhanîu, inu h' zhe-
dnostam. Letú stury serzhnúst zhlo-
véku, de on vselei h' dobrim inu vř-
tokim rizhém, inu djanîu je nagnen,
inu s' Boshyo pomozhjó rad volnú teh

248 *Nebeshki Zyl, XXIX. Cap.*

narteshéshuh rizhy se anvsame, de li h' ti shelni dobruti pride. Aku hozhesh Nebeshku krailestvu sadobíti, moresh ferzhnu sa nîega voiskovati. S' mai-hino mujo , se ne more velika reizh sadobiti. Ena velika reizh je zhlovik kadar je prou zhlovih. Aku kozhe , vîe more zhlovik sturiti , inu vézhnu vesselje sadobiti.

§. II.

ENu veliku ferzè , vselei k' velikim inu k' vissokim rizhém se shene , inu vîe tú kar ty ludè sa veliku dershe , on sa nyzh jma , sakai se tega narvektihiga inu vézhniga troshta. On stury dosti velikiga djanà , inu zhafty v-rédniga, ali te hvale inu zhafty per tem ne yszhe , inu neshely , inu aku lih satúga zhaftè se ne ahta. On nyzh k' videshu ne stury , ampák vîe Bogú h' zhafty , inu h' zhístoosti lvoje vésti ;
inu

inu svoje plazhilo ne yszhe per tem
 sveitu, ampák per Bugu: serzhnu v'
 zhednostih stojy vlelei v' vissokusti, i-
 nu v' nepremosheniu svoi stan te bru-
 mnosti terdi, ne pegeruje vezh jméti
 kar jma, inu sa letú Bogá hvali. En
 tak shivy v'myru, inu zhes vse gospo-
 duje: inu satorai obenimu nei pod-
 vershen, inu obeniga nyzh ne prossi,
 dokler obene druge rizhy ne shely,
 ampák Bogú dopasti. Obena reizh
 nêga ne strashi, ali doli tlazhi, de li
 jma stráh Boshy per sebi. Naprei sto-
 pi, inu se pusty viditi, nikár sa volo
 prevsetnosti: ampák de se vidi tá stán
 v' katerim stanovitu shivy, inu de se
 vidio gnade Boshye katere se v' nê-
 mu sveitio. Vener s' letem vsm
 stojy pred Bugom ne premanknena
 nêga velika pohleunosť inu ponisha-
 nie: nêga dianê inu rovnanê, nê-
 ga misli, shele inu govorjenê:

250 *Nebeshki Zyl, XXIX. Cap.*

sakai vse dobrute inu vse nîega vesse-
lje, tudi vſó tó zháſt v' Boga poſtavi,
dokler on sa gviſhnu sná, de on ſam
od ſebe niſhter nêma, nyzh nei, inu
nyzh ne more. Takú ſe teh zhed-
noſti múzh poſná, kadar edn ſebe, i-
nu ſvoje djanie ponishuje, s' pohlevs-
zhino ſvoi ſtan, ſhalushbè, inu vlá ſvo-
ja djanîa dopernaſha. Takú s' Bo-
shyo gnado v' zhaſti shivy, inu k' vé-
zhnimu isvelizhaniiu ſi pomaga. Poi-
di sa zhaſtjó, inu jo nikár ne ſhe-
li.

§. III.

EN tak ſerzhán móſh prême s'
mozhnim ſerzom vſih ſvoih su-
pernikou bodezhe ſtrele, v nyzh ſe
ne ſerdy, nyzh ſe ne vpèra, de li pri-
de na hrib teh zhednoſti, inu Boga-
bojezhiga shivenîa. S' temi ſredni-
mi ludmy, inu s' temi niskimi, krot-
kú

kú inu smaľnu se dershy : pred Firſti ,
inu bogatimi ſe ne perklanía , inu ne
perliſuje , niti nyh mogozhnoſt more
ſatréti niega hvaťeſhnu brumnu ſa-
dershanie. Kar je ſovraſtva , ali lu-
bésni vrédnu ; tú on ozhitnu lubi :
karkuli ſe jma ozhitu rezhi , ali ſturiti
tú on ozhitnu rezhe , inu ſtury , frai
govory (karſe ſpodobí) inu déla ;
ſakai nyzh ſe ne boyy , nyzh ſe ne tro-
ſhta. Rovná ſ' ſvoim opravilom rav-
nu takú kakòr drugi ludè , ali níkár
ravnu v' taki viſhi : inu ſatorai vla-
kimu perſeneſſe , inu ſe níkár taku lah-
ku v' mei fólk ne meiſha. Ne mërka
na ſturjéne níemu ſkode , ali krivize :
inu v' teh rižéh , katere potrebnu je
perſeneſti , ſe ne toſhi , inu ne prego-
varja. On malu katerigá hvali , inu
on tudi n' hozhe hvalen biti , ampák
délla hvale vrádna ſturiti. On ne
ſhivy povoli eniga drusiga : ampák
po

252 *Nebeshki Zyl, XXIX. Cap.*

po voli Boshy, po voli svojga perjate-
la, inu po voli svoih vishih. On
se tudi sa vsaku ne zhudi : sakai nie-
mu nei nyzh nesnaniga, inu se zha-
dniga niemu nyzh ne vidi. Karkuli se
pergody, tú nêga ne smami, niti ga
premakne, dokler je on sam per sebi
v' dobruti sagvislan. On vse svoje
rizhy rovná spametnu, s' zhasom,
Bogú h' zhasti : déla spremishleniem;
govory modru, sastopnu; moly ser-
zhnu, inu andohtlivu: hisho dershy
v' myru, inu v' pakoju; drushino
v' strahu inu Bogabojezhe; blishnîga
lubikakôr sam sebe? Bogá zhes vse
rizhy; tudi potrebniga ne posabi. V'
obenirizhi se ne prenagli, sakai tá ne
hity, kateri dosti neshely: inu se ne
krêga, kateri myrnu shivy: serzhnu
vse prenesse, de li vézhno dobro-
to doleshe.

XXX. C A P.

Od poterpeshlivosti. nîe perlosbnost i-
nu konz. Snaminîa ene prave poter-
peshlivosti. Vse budu prenesti en dober
navuk. Potrêbnost te stanovit-
nosti.

§. I.

POterpeshlivost je ena zhednost, s^e
katero te hudobe tega lvitá s^e
krotkim serzom prenesemo. Do-
kler pak je dosti hudobè na lveitu, so
v^e veliku vish imenovane, inu v^e dosti
vish se morejo premozhi. Poterpe-
shlivost se prou nuza tazhas, kadar se
enimu kriviza gody: krotkúst, kadar
se kai polvitniga v^e nesrêzhi perneri:
pozhakanje, kadar se volnú zhaka tú
dobru: stanovitnost, kadar se edn
per-

254 *Nebeski Zyl, XXX. Cap.*

perpravi volnu preterpéti, vše réve,
 nadluge, shaloſti, nelrèzhe tega ſvi-
 tá sa Boshyo volo. Obena zhednoſt
 nei takú doſtikrát potrebná kakòr po-
 terpeſhlivoſt. Sakaitulikaîn hudiga
 ſe nam pergody vlákdán, de nei isre-
 zhi, dokler jmamo doſti ſuparnikou,
 de ſe more dobru rezhi: tú ſhivénie
 tega zhlovéka na tem ſveitú je enu
 vlákdanie voiskovanie. En hip ne
 mine, de bi ne bilú potreba ſe s' ſliſſam
 ſhtritati, inu braniti. V' pomanka-
 niu teh vunanih ſovraſhnikou, noſtri
 v' nas yh težhy vše polnu. Is nas, i-
 nu v' nas ſe gmerajo na veliku, kir nas
 martrajo, inu koleo: od joka ſe po-
 ſnaſo naſhe notarſhne nadluge, kir v'
 ſolsah ſmó rojeni, ſhivimo, inu umer-
 jemo. Doſti ſe yh je ſnaſlu, kateri ſe
 néſo nikuli ſmeyali, ali obedn kateri
 bi ſe ne byl nikuli jokal. Satorai po-
 terpeſhlivoſt je potrebná, de ſe zhlo-
 vik

vik serzhnu h'brambi perpravi, de vus shivot gorisbudy, dúh mozhán stury, zhednosti dopernatha. Obedn ne more posnati kai velá, ampák kadar nadluge ga sbudè, inu mozhniga v' poterpeshlivoſti ſturè. Tá nei moder, kateri nei poterpeshliu.

§. II.

Hudú je timu zhlovéku, kateri nei nikuli skuffil obene nadluge. Arzati pravio: obena reizh nei takú nevarna, kakòr kadar edn nei nikuli bolán: prevezh tihu inu krotku morjé, mornarje ſtralhi. Aku te byè inu terga nadluga, tú nei morjenîe, ampák ſhtritanîe. Aku ſe nebósh voiskoval, nebósh premogil: aku ne premoreſh, nebósh kronan. Kadar je moral Chriſtus terpéti, inu takú v' tvojo zhaſt poiti: ti miſhiſh presterplenîa eniga velikiga veſſeljá dele-shin

256 *Nebeshki Zyl, XXX. Cap.*

shin biti , inu pres vſih nadlúg. Ti
 sahaſash predelezh , kir ti yszhesh en
 drugi poot k' Nebeshkimu isvelizha-
 nîu. Skrivnuſti te zhednoſti ſo lete;
 dobru ſturiti , inu hude rizhy volnú
 terpéti. Snaminia te prave poterpe-
 shlivoſti vshè sadobite , ſo letá : lus-
 ke hudobe volnu terpéti , inu prene-
 ſti ; zhes ſhtraffinge od Bogá poſllane ,
 nikár mermrati ; nikár béshati , niti
 ſe ognivati pred temi kir tebi kai hu-
 diga ſturè ; v' ſaſhpetuvaniu inu v' ſa-
 shmahaniu ſerda ne darshati , karkuli
 ſe nam sgody , tú vſe Boſhy voli , inu
 perpuſzhenîu perraitati : v' hudim
 molzhati , te kir nam hudú ſturè lu-
 biti : ſa te nam ſturjene krivize ſami-
 mu Bogú ſe pertoshiti , inu perprav-
 len biti , ſe Bogú per vſih révah inu
 nadlugah gorioſſrati s' veſſeljem , inu
 s' viſſokim ſahvalenîem. Iá , per tem
 ſe tá poterpeſhlivi prou poſná , kateri
 pru-

Nebeski Zyl, XXX. Capitl. 257
pruti svoiga blishnîga nepopolnamo-
sti nei nepoterpeshliu.

§. III.

Tega v' tem vunânîm blagi, je serzi
en velik tróst, ali gurje timu kir
mu savupa inu mu veruje. Karkuli j-
mash, karkuli lubish, tú jma v' sebi
enu po natura vbeishanîc: tú blagú je
per tebi, ali nei tvoje. Nikár si v'
glavo ne sakleni de te posvitne rizhy
so obstojezhe. Nyzh ne obstojezhi-
ga, nei vézhnu, nyzh slábîga mozhnu,
preszhednosti. Letá sama se sgody
nemertvazleka tem mertvazhkîm; te
druge stvari vse svojo smert sabo nos-
sio. Vse tvoje rizhy tiakai postavî,
de bodo delezh od tebe. Enimu do-
brîmu moshú se mu nyzh ne vsáme;
sakai on nyzh ne dershy sa svoje la-
stnú. Sakai se jokash, kadar perstan
sgubysh, kadar tebi otrok ymerje, ali

258 *Nebeski Zyl, XXX. Cap.*

se tebi hišha vushje ? kadar pak sgubysh tvojo krotkúst, brumnost, poterpeshlivošt, nedolshnost, Klagujesh? dokler lete zhednosti so tvoje, inu tebi v' oblasti: tu blagú pak nei tvoje, niti v' tvoji oblasti. Aku shalujesh, kir tú blagú sgubysh, taku dash sposnati de si vrédn de si sgubil. Ti bi meinil de nési nyzh sgubyl, kadar bi ti tujstu nespodobnu ne lubil. Te vunané rizhy eniga modriga ne shalio, sakai nei s' nymi svèsan inu s' klenéu.

§. IV.

K Adar hozhes eniga délla se anvsèti, taku premisli poprei na vse tú kar se jma per tem déllu sturiti, inu sgoditi: tazhas bósh ti našhil velikú rizhy, katere bi bile tvojo pamet motile, kadar bi ne byl poprei dobru premislil. Poklizhesh eniga puoba; more biti de sdaizi ne pride, inu de nyzh

nyzh ne opravi po tvoji misli. Imas
 k' enimu jutri poiti ; more biti de se
 pred tabo skrie , sapre pred tabo vra-
 ta , de s' tim se na tebe ne ahta ; letú
 poprei premisli , taku tebi vse po srè-
 zhi poide. On mene danas nei no-
 tar v' hisho pustil , kir sicer eniga dru-
 siga bi pustil : me nei rad polhlushal
 kadar sim s' nym govuril : me je nar-
 spodai posadl : takú se toshiti , inu
 mermrati , je eniga serzá nagnusniga ,
 ti nesrèzhni zarthivi inu ne sastopni
 mermrajo. Na lete rizhy ne mërka ,
 kateri na nê se ne ahta ; letú vse je te-
 ga shivenîa zhînsh. Narbole je tú
 terpéti , kateru ne moresh pobulshati.
 Aku kateriga hudobia ali nesramosh-
 livoft tebe reshali ; pomisli , ali more
 biti , de bi na vsm sveiti ne bilú obeni-
 ga hudobniga inu nespametniga ? A-
 ku letú ne more biti , kai se je tebi no-
 viga sgodilu : Aku en hudobn zblo-

vik, inu nešramoshliu, po svoji navadi hudú déla ? Gledai, de mari ti nebósh kréga vrédn, kir poprei ne vidish de en ták bode gréh dopernašhal, inu ga nési h' dobrimu opominál: sveit je bil vselei enák : kir so zhlovéki, tú so gréhi, ali Búg obari per vsih: Ve i-
nu gurje je timu gréshiku.

§. V.

K Adar si kei shtraffan: merkai, nikar na tú kar terpysh, ampák na tú kar si šturil. Aku bósh sebi risnizo govuril, taku bósh sposnal de si grosovitnišhe shraffinge vrédn. Búg je kateri perpušty de se vse sgody. On tebe shtraffa satú de bi on teba osdravil, pobulšhal, vterdil, skušhal, inu k' sebi perpravil. H' tem-perhodnim nadlugam te hrani, katerim persanašha. Od kodai morem ješt snati, kuliku serzá imash pruti vbušhtvi, aku si poln
bla-

blagá? od kodai bóm posnal kuliku
jmarsh stanovidnosti pruti vbushtvi, a-
ku si poln blagá? od kodai bóm po-
snal kuliku jmarsh stanovidnosti pruti
fershmaguvaniu inu sovrashtvu teh
ludy, aku ti v' lushtih inu v' vesselju se
starash? Iest sim tebe slis hal, kadar si
ti druge v' nadlugah troshtal: jest te-
be shelym, inu ne bodi tebi shal na
tega kir tebi sapoviduje. Aku ti Ar-
zata kir te shyè inu reishè sahvalis, inu
mu lón plazhash; sakai Boshij arzniy
né si pokorn? Norúst je meiniti de so
shkode, kir so arznie. Kadar vbusht-
tvu inu bolésni, inu druge rizhy kate-
re ti hude jmenuiesh bi mogle se sta-
bo s' beslédami pregovorjati, bi na
tebe dreshniále, inu bi djale: ti zhlo-
vik, kai ti meni suparstojysh? Pridesh
li ti sa mojo volo ob kakernho dobru-
to? Pridesh li ti ob tvojo modrúst, ali
sastopnost, ali pravizo, ali ob tvojo

múzh; Ali se ne spodobi smano dobre vole biti? Te rizhy katere ti meish de lo hude, bodo dobre, aku zhes nie neprestalhen se povishash. Ena huda reizh je, tú hudu ne mozh prenesti. Kateri tú hudu ~~ne~~ premore, tá je sam premoshen. *to eno gaga*

§. VI.

V eniga drufiga nesrézhi moresh tvoji stanovitnosti persenesti, inu se preminiti; v tvoji lastni nesrézhi pak, nikuli nigdar. Bodi tvoi jók gmain s temi révnimi, nikár sa volo niegoviga joka, ampák sa volo niegove nadluge. Doli stopi, inu se doli perpogni tem révnim, inu shalostnim, de nie vsdignesh, inu potroshash. Eniga kir leshy, obedn ne vsdigne ampák de se perpogne. Satú pak vse rizhy jmajo topelt toporiszhe, enu se more nuzati, tù drugu nikár

kár. Aku kei gdu tebi krivizo stury,
ne popadi tujstu per tem kraju, per ka-
terim tebi krivizo déla : letú se bó te-
bi teshku sdélu, kakór de bi ga ne
mogl prenesti : ali pomisli, de on je
s' enako kryjó Christuſovo odréshen,
inu k' enakimu isvelizhanu poklizan :
taku ti nêga popadi per tem kraju kir
je nuznu. Inu satú perjasnost jma e-
no shvoh shtimo, eniga serzhnu po-
svariti : vselei se posilitai ritnizo shlisha-
ti od tvoiga suparnika. Tá vednu
vselei vahta, tvoje rizhy resdrashen
k' shkodi oshpegati : inu tabe lagle
tvoje hudobe obnore, kakór nêga.
On tebe bó prevodil, zhes plaze, inu
gasse, inu tvoiga serzá bolésn, ali skri-
vno, ali sapuszheno, kadar bó serdit
resglassil. Flitai se od eniga take shni-
ga nuz popasti, inu h' tvojmu isveli-
zhaniu oberniti. Bóile merka okuli
sam sebe gledati, kateri posná svoi-

ga shpegaria, inu suparnika vlelei per-
pravleniga niemu shkodo sturiti. Ka-
teri sam sebe varuje, tega tudi Bóg va-
ruje.

§. VII.

Nechanîe v' dobrim djanu, je v-
sîh zhednosti ena krona, inu
doperneffenîe. Tem kateri sazhne-
jo, se lon oblubi, ali tem kateri ne
nehajo se dá : satorai pred vsimi ri-
zhiny ahtai, de sam sebe posnâsh : na-
sai se povrazhujesh od dobriga, aku
nehâsh dobru sturiti : inu aku sazh-
nesh stati, taku doligrêsh. Postavi kai
hozhash sturiti, inu od tegajstiga no-
ter do konza ne nehaj. Eniga nesta-
novitniga serzá je, vsakdán novu dja-
nîe sazheti, inu gorivsèti ; novu sta-
novanîe sebi yskati. Ti bi mogil o-
berniti, de bi ne bil drugdi, ampák
drugi. En pelzar kadar je dostikrát
pre-

preneffen vlahne k' sadnîmu : inu go-
 stû preminovanîe te Arznie brani k'
 sdravju. Aku Apostl, ena isvolena
 possoda, ne merkajozh kai poprei je
 bil sturil, ampák kai bi jmel sturiti, je
 meinil de tega nei kratku nikár sturil
 kar je bil poprei sturil : kai bó tebi stu-
 riti, Kateri bi jmel sheleiti, de bi ti h'
 Konzu tak bil, Kakershin je on bil v'
 sazetku? Lubésn bogastva nigdar le
 ne nasiti : poshelenîe te Zhasity néma
 konza. Te rezhy, katere konz Vsa-
 meo, se pres konza yszheo: Boshyo
 pak modrúst, aku li enumalu Po-
 kússish, use skusi tebe h' popolna-
 mosti Vabi, kateri je djal: Bodite po-
 polnoma kakor vash OzheNebeshki
 je popolnoma. Letá zyl se tebi naprei
 postavi : de snásh de meistu vtelei
 ostaja gmèranîu tvoje zhednosti. Ne
 nehai dobru sturiti, taku gvishnu tebi

266 *Nebeski Zyl, XXXI. Cap.*

hozhe vekoma dobru biti , inu hozhesh Nebeshku isvelizhanie sadobiti.

XXXI. C A P.

Od smasnosti. Kulikain nuza sramosblivost. Od isdershania , inu Zhistosti.

§. I.

SManost veselju sapoviduje , inu gospoduje zhes te rizhy , katere skusi tipanie , pogled , inu pokushanie le preime: te nespodobne , inu preobilne tovrashi inu prozhshene: tem potrebnim persenele, kolikur prava pamet perpufty . Nie postava ne faly , v leteh rizheh samo potrebo , katera k' shivotu slizhi , sa mero jmeti: inu sa volo nyh nigdar k' lusstomperstopiti: s' leto zhednostjo se stury , de s' zlovika se v' enu shivinzhe ne preminysh . k' niei narvezh pomaga sramoslivost , ena brusda nespodobniga d/a-

djanâ, zagar dobre mladosti, zhistosti varovanie, prizha te nedolshnosti, ali neshkodlivosti. Aku framoshlivoſt ſe bó tebe derſhala, bó tebe vuzhila ſe bati vſe nezhistosti, od ſlédnîga djanâ ſe ſdershati, Boshyo prizhnoſt zhastiti, tebe ſamiga povôd ſa bruniga derſhati, inu tajſto vſelei ſaſtopnu lubiti lipoto, katera v' djanih te ſmaſnoſti narbolè ſe laskazhe. Potler tadaí bóſh ſpoſnal, de ſi framoshliu, kadar na ſamu jme te nesmaſnoſti ſe bóſh preſtrahil ; kadar tebe tvoji ſydovi pokriejo, inu nikâr skriejo : nyh doſti meini de tajſti ſyduvi ſo gori nîemu poſtavleni, ne de bi ſhihrélhe ſhivil, ampák de bi ſkrivneſhe grélhil. Kai pak tebi pomaga ſe ſkriti, inu pred ozhmy inu vſheſſi liſkimi ſe potajiti ? Búg je vſelei per tebi, kateri povôd tebe vidi : tvoja véſt je per tebi, katera povôd te toſhi.

§. II.

S' masnim pitjem inu jedjó; s' zhi-
stostjo inu s' famoshlivostjo, se
tútipagnie sapuszha. Inu per ti jedi
je teshku se per pravi méri dershati.
Trébuh ne slushta teh sapovidi: pege-
ruje, opomina, inu vlakdanio shtiu-
ro terja. Ali kakú s' maihino rizhjó,
kakú s' maihino shpiso sadobru vsa-
me, oshen ne premislí. My silimo na-
turo hudobji flushiti: lakoto inu
sheyo, natera bi se lahku mogla moi-
striti s' vlakdaními jedmy, s' mnogi-
terimi nesnaními shpishami, inu pi-
tyem silimo. Tudi tá zhistost, skusi
tulikaín pergananíá te hude shele je
ostra, terda, inu teshka; ali stráh Bo-
shy, pred perloshnostjo beishaníe, na
teh pozhutkih vahtaníe, jo gorider-
shy, inu poterdi; slasti kadar edn tu-
di sam sebe se boýy, tá se nebó mogil
teh

teh drugi bati: narvezh pak poma-
ga Boshy stráh. Hozhesh zist biti :
sdershi ozhy, sakai nevarn je poglet.
Sakai eni beishcozhi inu folsh lipoti te
Creature se zhudish ? Enumalu po-
zhakai, bosh vidil kakú hitru miny,
inu preide, inu je vezh nebó. Tú ja-
inu zhelu bó s' temi ostudnimi garba-
mi s' oranu: te bistre inu svitle ozhy
bó pokrila tá shalostna megla: teh so-
by beilúst bó v' zherne shkerbine pre-
minena. Beishi tudikakòr Bogabo-
yezhi ludè pred hudim tovarishtvom,
pred vsim zartlanîam, inu mehkuštjo
varise: postjmi salubu, inu s' nym
tarri te mesne shele, inu ostru dershi.
Tá pogine, kateri prevezh lubi svoi
grob. Tá ga lubi, kateri nespodo-
bnu shivy: inu eniga takešhniga to
kratki dnèvi.

XXXII. C A P.

*Od krotkosti, od v'smilenja, obud-
vujiga pravilu, inu vrednosti.*

§. I.

DE ti slobnosti tega serda v' tola-
shish, je potrebna krotkúst, de
ti ne grèsh zhes meinike sem ali tám
kir bi se ne ipodobilu, Ena strèla te
nature je serd: katera se perpušty nu-
zat, kadar si dolshán, po tvoji slush-
bi te pregréshnike pokrégati, inu shtraf-
fati; dokler rasumnost vuzhy, tvojo
ali lusko krivizo s' pravo visho odpa-
hniti; de teh lotrú hudobia ne raste.
Grosovitn je tá, kateri obenimu: ali
pak vsim persaneffe. Kadar pak pra-
viza shene, de ti krivizhni imajo
shtraffani biti, taku ne posabi na krot-
kúst

Nebeski Zyl, XXXII. Cap. 271

kúst inu vsmilenie. K' lhtraffingi se
dershi kakòr persilen skusi pravizo, i-
nu tak bodi pruti tem pregréshnim,
kakeríhn je bil Búg pruti tebi. Kakòr
je on persanashal de bi tebe bulshiga
sturil: taku ti nym persanessi de se po-
bulshajo. Et kroták mósh v' tega
terda morjú, se povishuje, inu terdnu
stojy, kakòr en íhkól, ali ena pezhi-
na na tert morjá, kirte visoke valu-
ve resterga inu resvèshe: en tak mosh
ne gleda všelei na tó lhtraffingo, am-
pák na tó pokuro, inu pobulshanie te-
ga krivizhniga. Tá isvelizhar tega
svitá krizhy ali vpye pruti ty vkup sbra-
ni zhlovéski mnoshizi: vsi pridite, i-
nu se od mene vuzhite: nikar te bol-
ne osdravlati, niti te gobove ozhisti-
ti: nikár tim ílépim poglet, ali mert-
vim shivénie poverniti. Ali kai? vu-
zhite se, pravi, od mene, sakai jest
sm kroták. H' timu se vidi de je v-
kup

272 *Nebeshki Zyl, XXXII. Cap.*

kup spravil vse shaze inu modrusti
nĕgoviga snania ; de bi od nĕga my
se navuzhili krotki biti : Taku visso-
ku je povishana tá krotkúst. Ty krotki
bobo tú Nebeshku krailestvu possedli.

§. III.

K Akòr krotkúst tó jĕso , takú vs-
milenĕ tó shtrassingo mezhá.
Krotkúst vsmi slithi , vsmilenĕ
pak Firshom inu tem vishishim :
tega Firshita , inu tega vishiga
dolshnúst je mansho shtrassingo
naloshiti , kakòr te postave , inu
praviza pegeruje : nikar sa volo strahú,
dobizhka, priasnosti , ali sa eniga
drusiga urshoha volo ; anpák is ser-
zhne do brute . Enimu Firshu nei po-
trĕba v' mozhnih inu terdnih gradeih
te ohraniti , vsmilenĕ nĕga povlód
ozhitnu brani. Vsmilenĕ je ena
nepremoshena mozhna bramba, kate-

Nebeshki Zyl, XXXII. Cap. 273

ra vse krailestvu myrnu stury. Eniga
hudiga Firshita neradi vidio ; sakai se
ga bojè : inu satù kir ga neradi vidio,
hozhe de se ga bojè. Ty podloshni-
ki sovrashio tega kateriga se bojè : i-
nu kateriga edn sovrashi, on bi ga rad
vidil mertviga. Sabstoîn se s' mo-
gozhnostjo edn v' brambo stavi, kate-
ri nei ograjen od teh svoih s' perjasno-
stjo. Enimu Firshitu gardu stoje daja-
nê dosti martre inu terplenâ, kakòr
enimu Arzatu, katerimu dosti bolni-
kou vmerje. Aku en krail perder-
shy svojo mûzh, aku vse samiere, inu
sturjene krivize pohlevnu sanizhuje,
vsem kroták inu vmilen se skashe, ka-
dar ga praviza ne sili h' shtraffanû, tá
se nîpnizhnu s' eniga kraila iskashe. Tú
se vidi enu veliku inu vîffoku serzè per-
tem, kateri pohleunu, krotku, milo-
stivu, Bogaboyezhe v' mei ludmy
shiv.

XXXIII. C A P.

Od zbednosti. En topelt dar, tega studèranîa, kai s' ena visba ali mera v' navadi tega vuka se ima der-shati.

§. I.

ZHednost zhudnu zira vse te druge dobradjanîa tega zhlovéka; letá je ena podoba tega poshtenîa, inu ena brusda te hudobie. Aku lih s' govorjenîem molzhysh, s' oblazhilam, inu s' hojo se vundash. Tá zhednost per enimu se sdaizi posná. Obras, fméh, hoja, inu poglet, dostikrát zhlovéka pokashe, kakeršn je. Takú shívi, de vsi bodo djali de ti slíhish v' mei Angelsku tovarishtvu. Der-shi zhednost v' vsih tvoih udih, v' hoji, slítimi, v' pogledu: de v' letéh
kei

Nebeski Zyl, XXXIII. Cap. 275

kei shenskiga, zartliviga, otrozhki-
ga, ne spodobniga ne bó, niti kai gro-
biga ali terdiga. Tá prava zhednost
vfiga zhlovéka veseliga déla, inu je
Bogú perjetniga, de tú niegovu dja-
nie, na niegovim shivotu, inu pred
ludmy se laskazhe : inu takú povlód
poviháhuje. En zhedn mósh je ena
shiva Boshya podoba : sakai niega
sam poglet te kateri gavidio v' kroty,
inu pobuláha. H' timu, ah kakú je
dobru d' edn s' samim pogledam nu-
za : Tvoje zhednosti hvala, inu shi-
manie stojy na tem, de ti v' tvojm sta-
nu se prevezh ne snalhash, v' gvan-
tih, v' blagi, hishnimu zieru, v' ve-
liku hlapzih, inu v' prevelikih gosta-
riah. Lety to tvoiga serzá smama ;
kateri néso tebi k' nuzu, ampák k'
resdianiu. Sakai tadaí se veslelysh v'
tvoim slégu ? kai se zhudish tem pras-
nim rizhém, inu se hvalish v' veliko-

276 *Nebeshki Zyl, XXXIII. Cap.*

sti preideozhih rizhy? Letó drusbo
 hlapzeu, katera okuli tebe stojy, shi-
 her jménujesh, eno voiskó tch so-
 vrashnikou, pred katerimi nigdár se
 ne moresh sadofti varovati: ti nym
 savupash tvoi shivot, inu tyoje bla-
 gú, vari se de tebi se ne sgody, kakòr
 dostikrát beremo, inu slishimo de se
 je drugim pergudilu od nesvéstih hla-
 pzeu. Sakai ony hozheo veiditi kai
 ti délash, inu nikár kai ti savkashesh.
 Ah folthia velika: nyzh nei pohlev-
 nishiga kakòr en hlapaz s' pervizh ka-
 dar sazhne flushiti, nyzh nei prevset-
 nishiga kakòr v' tem zhassu kir flushi,
 sovrashnithiga kakòr kadar se prozh
 odshene: s' enim ali s' dvéma je
 dofti skerby, molzhym s' dvaiisset-
 mi.

§. II.

DVa dary sta tega studèranîa ali vuka : edn je, kadar ti snáš shelo inu lúst k' studeraniu smaľnu rovnati: drugi je linobo savrézhi, inu tvoiga serzá flis h' potrebnimu navuku sbuditi. Ferbizhno vmétalnost je natura dala timu zhlovéku : inu dokler posná svoiga antverha vrédnúst inu lipoto, stury de my na nyh djanîe gledamo? sabstoin bi bil tá antverh kadar bi nêga dragost, lipoto, vrédnost inu veliko kúnst obedn ne vidil. Ali my nevnuzhnu te nature dobruto vshivamo, dokler ferbizhnu yszhemo snati tú, kateru bi bilú bolè de bi ga ne snali. Tá nei moder kateri dosti sná; ampák kateri sná tú kar je h' zhemu, inu je vrédnu de se sná. Tajste rizhy se narpoprei navuzhi, kar je h' tvoji dúshizi k' isvelizhaniu : kar

278 Nebeshki Zyl, XXXIII. Cap.

drusiga bôsh manîe brál, s' tem bolè :
inu vle tú kar beresh h' dobrimu po-
shteniu, inu brumnosti obernî. Va-
rise pak de v' braniu veliku Buqui ne
bode kai neobstojezhiga, inu nevnu-
zhniga sapopadenu. V' nekaterim
braniu se je potreba pomuditi, inu do-
bru premisliti, aku hozhesh kai sapo-
pasti, de v' tvoî pameti stanovitnu
obstane. Viake sêle buque brati je
lushtnu, ali malu nuznu.

§. III.

V' Zhashi je potreba pozhitik dati
timi serzu, inu flislih déllu se
ima spozhivaniam, inu s' pokojam
mêshati: sakai, dolgu ne terpy kar se
naglu stury, inu s' veliko mujo, slasti
tú posvitnu djanîe, aku ga ti ne ober-
nesh k' vézhnimu pridû. V' pozhiva-
niû zhlovik sazhne na tú vézhnu mis-
liti, kir sicer v' prevezh flislih posvi-
tnim

Nebeski Zyl, XXXIII. Cap. 279

tnim déllu se na tujstu posabi. Ty kateri so te Postave per Rimlanih nékadai gori postavili, taisti so ene dny odlozhili, de bi ty ludé ozhitnu vesseli pres usiga délla bily, inu takù se enu malu odpozihili, ter supèt múzh k' déllu sadobili. Resvesseliti se pak je perpúshenu v' spodobnim djanû: slasti kadar edn grè v' en lushten vert, traunik, borisht, k' eni kristalinasti vodi, ali studenzi inu tankai se pamet inu shivot resfrisha, inu resvessely, per tem tázklovik vfigamogozhiga, inu dobrutliviga Bogá hvali, sa vle nêgove lépe, lushtne, lubesnive stvar, katere je on stvaril k' nuzu, timu zhlovéku: se moresh tudi resvesseliti s' enim spodobnim lovam, kateri se tv oimu stanu raima, inu spodobi, slasti v' ribstvi je narmantha muja: se mores tudi resvesseliti s' enim dobrim, brunnim tovarshtvam, s' nym od lep

280 *Nebeski Zyl, XXXIII. Cap.*

Ipodobnih, Bogudopadajezhih rizhy
 se resgovoriti, inu slasti od tega Vézhi-
 niga se poméniti. Se pak eni naidejo,
 kateri kadar gredó se enumalu sa lúh-
 ta volo prehoditi s' ivoimi tovarshi,
 ali nesnajo nyzh drusiga napreiperne-
 sti, kakòr opravlanie, inu tadlanze
 svoiga blishnîga: ah vbogi révni zhlo-
 vik? kakú ti yszhesh se resvesseliti v'
 serzi, inu shivoti, kir ti morysh tvojo
 bogo dúšno s' opravlaniam zhes tvoj-
 ga blishnîga? tavshentkrát bi bilú bolè
 sa tebe, de bi ti domá sapert sedel, ali
 pak mertou bil na shivotu' ter de bi
 dúshizo ohranil. So tudi eni kateri li
 shalkove rizhy, inu norzhaste s' ob-
 jesti govorè: inu te risnizhne, h' do-
 brimu navuku nuzne sapustè, de ta-
 kú pernîemu te nevnuzne ostanco,
 inu she nîegove tovarshe pohuishajo,
 inu motio. Te leine flissik délu gori-
 budy: te prevezh flissik pak je potre-
 ba

Nebesky Zyl, XXXIII. Cap. 281

ba uzhassi s' spodobnim pozhivaniam
resvesseliti. She so eni, kateri nesnajo
svojo mužh resdiliti, inu takú nes-
malnu se mujajo, inu trudio: taki ne-
védó kai je massa. Ony nesnajo od vu-
ka jeniati. v' drugu prebrati. Kadar se
eniga délla anvsamejo, dán inu nūzh
preide, inu ne jeniājo, ampák kadar
obnemagajo. Kadar sazhneo ygrati,
ne nehajo, ampák de ob vse prideo,
inu shetazhas shelè imeite denarje, de
bi li mogli ygrati. Takú tadaí je potre-
ba serzi eno mero dati, de se vsaki ri-
zhei s' masso sná sdershati, inu v' ob-
eni ne prenagliti, niti prevezh, niti
premalu sturiti, inu se mujati. Natú je
Potrébna Eutrapelia tú je visha, ali
katera gvisni zyl postavi, inu memú
tegajstiga se néma preskozhiti. Dosti
rizhy je hudú starjenih, kadar se ne
dershy prava mēra inu pravi zyl.

XXXIV. C A P.

*Od pohlevnosti. V' zhyrn stojy :
od nê sposnania. Eniga praviga po-
hlevniga stanovitnu dershanie.*

§. I.

OD Christusa je pershla pohlevnost: on je tajsto resglassil inu od nê pridigoval. Letá sa temi zhednosti Boshyga govorjenja, inu sastopnosti, v' mei temi drugimi je ta pervá : sakai letá preshene tó offert inu napuh, kateri je en sazheteg vse hudobie. Pohlevnost nas Bogú perjasnive stury; sakai nêga govorjenje je s' temi pohlevnimi. Pres pohlevnosti, katera je en grúnt vsih teh drugih zhednosti, karkuliedn dobriga stury, tú vse nei stanovitnu, inu obstojezhe. Aku lih pak tú jmè pohlevszhina se vidi maihinu, inu nevnuznu, od nyh dosti savershenu; vener je teh narveksbih zhednost

Nebeski Zyl, XXXIV. Cap. 283

zhednost ena: sakai ona je ena zhednost teh popolnoma rizhy, inu tú serzè na visfokè rizhy vlèzhe. Shlahtnih rizhy se an vsame pres vsiga napuha, inu teh teshkih rizhy pres vsiga strahú. Pohlevnost visfokè, imenitne, inu niske rizhy, v' enaki vishi goridershy. Pohlevnost ne stojy, kakòr ty gmain ludè meinyo, vsamim sanizhovaníu, inu v' nyzh shtimaníu svoiga shivota, ampák v' eni massi te zhafty pegerovaníá, katera se ogniva te prevlike nesmassi, inu od pomankaníá se vmakne. Tá pohlevni shely tó zhaft, kakòr enu plazhilu te zhednosti, s' enim serzom, kateru ravnu v' tú djáníe mërka: nikár sa volo polvitne puste hvale, ampák sa volo same zhednosti, inu kulikur se nêei sraima Bogú h' zhafty inu hvali. Vsaka zhaft je zhes postavo, katere zhednost ne rody. Ali víai hvaleshnihe je, le ne ahtati

ahtati posvitne zhashty ; katero, kir se
ji brani, tá jo gmèra : kateri jo sani-
zhuje , tá jo vekího déla : tá kateri
pred nîo béshty , ona sa nym hity.

§. II.

SAtú ti nést pohleven ; kir ti sam
sebe ne sposnásh. Kai je tá zhlo-
vik ? enu tellú slabu inu strohlivu :
po naturi pres obene brambe, kir dru-
sîh pomuzhi potribuje , inu k' všimu
frahtanîu je vîak zhash podvershenu.
En kûp blata , smerdezha shivál , k'
všimu hudimu nagnîenu ; s' takimi
hudobnimi , inu nespodobnimi po-
zhutki obdanu , de tú posvitnu timu
Nebeshkimu , inu tú neobstojezhe ti-
mu vézhnimu naprei stavi. Vle ri-
zhy so nevnuzne , inu sanikerne, vîaki
tudi shivezhi zhlovik. Obene shi-
vali shivenîe nei takú strohlivosti po-
dvershenû , obene jesa nei takú slo-
bna,

bna, inu velika, oben stráh smamleniſhi, obene vekſhe shelè kakòr tega zhlovèka. Od kod tadaí tebi pride tá offert, inu napuh, ti révna creatura, inu v⁶ mei vſimi narnetrèzhniſha? merkai dobru na tvojo nadlugo; pomíſli na tvoje saſhpotuvaníe inu ſramoto, aku kulikai je ena yskra pame-ti per tebi. Tadaí bósh popolnoma pohleven, kadar ſe navuzhyſh ſam ſe-be ſposnati: aku ſe letega prou navuzhyſh, potler ſam rad od offerti puſtyſh.

§. III.

EN pravi pohleven zhloyik ſam ſe-be dokonza sanizhuje, inu hozhe de ne ſamu sa pohlevniga ludè ga derſhè, ampák sa sanikerniga: tó zháſt, katera niemu ſliſhi, na Buga oberne, inu vſih rizhéh ſam ſebe poni-shuje: ſe veſſely kadar je ſaſerſhman,
gan,

286 *Nebeski Zyl, XXXIV. Cap.*

gan, inu sashpotuvan, inu v⁶ letem
 samim je offertn de hvalo sanizhuje.
 On sam na sebe pomishluje, po tem
 kar sam jma: te druge pak po tem kar
 sam jma: te druge pak po tem kar od
 Bogá jmajo: inu takú kadar le h⁶ dru-
 gim perglihuje, meini de on je shleht-
 nihi kakòr so vsi ty drugi: sakai letú
 je sastopno te pohlevzhine, svoje la-
 stne hudobe, drusih dobrutam pergli-
 hati: skusi kateru en slédni narpopol-
 nomishi se more pres vse lashy tem
 drugim nepopolnomishi shazati. H' ti-
 mu en pravi pohleven mósh, se podá
 s' v⁶ pokorzhino timu vekshimu,
 svoja lastna délla ne doperneſe, vsake
 savershene rizhi s' vesseljem obyme,
 béshy pred lastnim poshtuvaniam, se
 varie pred dosti govorjeniem, shely
 skriven liti, inu de bi se sa niega ne vé-
 dilu; vse rizhy sanyzh dersky, sebe
 narbolé. Je tramoshliu, vse rizhy
 pre-

Nebeshki Zyl, XXXIV. Cap. 287

pregleda : ne govory ampák tú potrebnú, inu letú s' krotkustjo inu presméha, vezh perpravlen na jók kakòr na sméh. Svoiga serzá pohlevnost na shivotu iskashe, s' ponishnima ozhima, s' neoholo hojo, s' enim polnim misli obrasom, kakòr edn kateri bi jmel pred sodbo Boshyo pelán biti. Veideozh tvoje pregrehe, katere je dopernessil, nesagvislan te gnade, inu zviblajózh na isvelizhanju, ne smeí svoih ozhy pruti Nebu vsdigniti; ampák s' tem ozhitnim gréshnikom od dalezh stojèzh, s' serzhno inu s' vrozho molitovjo prossi sa odpuszhanie svoih gréhou; kir, more biti, néma obeniga. Já on vsiga tvoiga djania se framuje, inu se boji, ne mara sa vse posvitnu blagú, vse velizhastvu tega svitá teptá, inu sa shpot dershy : sakai edn meini de vus sveit nyzh nei, kateri veruje de on sam nyzh nei.

XXXV. C A P.

*Od stanú teľ popolnoma. Podoba
eniga popolnoma moshá. Konz tega po-
polnoma shivenia, sloshnost s' Bu-
gom.*

§. III.

TAjsti se imenuje popolnoma, ka-
terimu nyzh doli ne grè. Kai
more niemu mancati, kateri od grè-
hou ozhiszhen, delezh od vle hudò-
bie, inu s' zhednosti požiran le svoiga
Bogá serzhnu dershy, inu s' nym red-
rata en dúh vekoma? Letá je tá nar-
visha vissokúst Christianske popol-
nomosti; Letá je tá sadnî zyl, h' ka-
terimu se mores vishati inu hitèti, do-
kler ena slednîa reizh takrat le sa po-
polnoma dershy, kadar le s' svoim
zylom inu konzom sklené inu sdrú-
shy:

shy ; tvoi konz inu zyl bodi tvoi Búg :
 tadaí the li bó potrebnú de bosh po-
 polnoma , kadar s' Bugom popolno-
 ma sklenen , nasai pridesh h' timu ,
 od kateriga si parshel. Obedn pak
 nei prou popolnoma pres lusebne po-
 muzhi Boshye. Inu dokler nyh ma-
 lu se prou perpravi s' zhisto vestjo po-
 muzh Boshyo pryeti , satú tudi nyh
 malu pride h' pravi popolnamosti. Ka-
 kòr je nyh malu , kir bi prou Bogabo-
 jezhe shiveli ; taku yh je malu , kate-
 ri bi prou popolnoma bily.

§. II.

TAjstiga moshá bósh ti jmenaval
 popolnoma, kateriga bósh ti vi-
 dil v' nevarnostih ne prestraheniga ;
 posheleniá leidih ; v' nešrèzhi vesseli-
 ga , inu v' nadlugh , v' sashpo-
 tuvanîukrotkiga ; v' velikih nadlu-
 gh poterpeshtiviga ; kar drugi shelè,
 T ali

290 *Nebeshki Zyl, XXXV. Cap.*

ali se bojè, timu se on imeya ; vse ri-
 zhy sa maihine dershy ; svoje bru-
 mnoſti se veſſely ; k' obeni rizhi nei
 parvèsan, ampák k' Bóshji ſluſhbi ,
 per letci vſelei je obſtojezn inu ſtano-
 vitn, Boshji voli podán, inu pokorn :
 Enimu takeſhnimu moshú, obena ſy-
 la na duſhi, na ſhivoti, na blagi se ne
 pergody ; kateri vse hudi na dobru o-
 berne, obena reizh nîemu nei k' ſhko-
 di, karkuli se mu sgody tú ga ne sha-
 li : kateri te rizhy ne ſhazuje po niega
 miſli s' dobizhkom, ampák kar ſo vré-
 dne ; kateri zhes vse rizhy povſhan ,
 na vse rizhy tega ſvitá gleda, inu ſvo-
 je premišlovanie na vse nîegovu dja-
 nie reſgarne, vſelei kroták, myrni ,
 inu nepreſtraſhen : kateri vekſhi deil
 tamkai vſelei se goridershy, od kodar
 je doliparihel. Ravnu kakor ſonzh-
 na vrozhúſt, akulih semlo greye, inu
 se je dotika, taku vener, ondi oſtane,
 od

od kodar je poslana ; takú vglhivishi, en popolnoma mósh, on reis v' mei nami prebiva, inu okuli hodi, ali vekthi deil on nei per nas, ampák per svojm zylu, tú je per Bugu v' Nebesih všelei je perliplen. Takovu je nêga serzè, kakeršnu je Nebú osgorai verhi Lunæ, všelei la nu. On nesná teh posvitnih rizhy pomankanja, nevei kai je resdilenie tega serzá, nîemu vlá leita so enaka, glih ne vše rizhy kakòr sonze resgleda, inu takú obilnosti ne yszhe, v' preprostim pokoju pozhiva. Se darshy svoje pohlevnosti, krotkosti, strésnosti, brumnosti, ádohti, zhistosti inu svojih svetih zhednosti. Nyzh ne poshely, nyzh ne yszhe ápák sam sebe, néma potreba daile srèzhe yskati, dokier on jo v' svoim serzinosti. Bogú samimu vše svoje délu oberne, samimu Bogú shivy, všelei

na raisho perpravlen. Letakù pre-
misli zhes vse tvoje shiveniè, inu bôshi
šposnal, inu sastopil, kakù si delezh
od prave popolnomasti.

§. III.

L Etá reizh je veksha, inu višsha
kakòr de bi ti mogl do nìe doš-
lezhi, aku taisti nebó tebe gori vlékal,
kateri je djal: Pres mene vy ne pre-
morete nyz šturiti. Ali je potreba
poprei sa vle previditi. Tá zyl ali
konz tega popolnoma shivenià, je
serzhna svèsa s' Bugom: inu kir on
prebiva v' ti neisgruntani švitlobi, k'
niemu nigdár ne pridesh, aku te po-
švitne temmè od sebe ne ishenesh. Tá
zhlovik ne more te Boshyc podobe
na se vsèti, ampák de sam sebe, inu
vle štvarjene rizhy, s' pametjo, inu s'
lubesanjo savershe. Aku se ti kuli-
kain kakeršnekuli bodi pošvitne ri-
zhy

Nebeshki Zyl, XXXV. Cap. 293

zhychysh, taku si enák, eni mai-
hini ribizi s' jmenom Echines, katera
kadar na murju se perlipy h' ti barki,
de bi si s' tem veksha bilá, inu narmo-
zhnéthe od vétra gnana, toisto vsta-
vi inu obdershy, de se nemore naprei-
ganiti. Ravnu takú se dosti dushi-
zam pergody, katere kakòrtebarke,
Nebeshkiga blagá napolnene, srè-
zhnu bi perfhle k'vézhniga isvelizha-
nâ zylu in konzu, kadar bi ne bile sa-
dershane kei od ene ali druge hudo-
bne navade ali shele polvitne. Gos-
púd Búg je en tam edini, dokonza
zhíft, tá duha se nigdár ne bó mogla
s' nym sdrushiti, aku ona ne bó prou-
zhísta, inu pres vsiga pomankanâ :
kateri se na letem sveitu s' Bugom
sdrushy, inu se na letem sveitu stano-
vitnu Bogá dershy, tá se na vézkne
zhasle v Nebessih s' Bugom vesicly.

XXXVI. C A P.

*Od vězbnosti te Dušhe, kakú je vís-
foku šbazana.*

§. I.

Tá pervi poglaviti navuk, kateri se
dolivsame is premishlaníá te vě-
zhnosti, je enu snaníe te vrédnosti, a-
li velaníá te dušhe, s' pravim naprei
vsetju vŕelei napreinešti níe korísti, ali
prida, zhes vŕe velaníe ali prid tega
telleŕŕa; dokler naša dušha je li ena
edina, sama, inu vězhna, katera en-
krat sgublěna, nigdár se ne more ne-
sai sadobiti, inu enkrat isvelizhana
nigdár vezh se nemore sgubiti. Satú,
katerikuli enumalu letú bere, tá svo-
je mĩlli prou postavi v' svoim serzu
doŕtikrát samu na lete try beŕŕede :
Nigdár : Věžnu : vŕelei. Inu odto-
dai

Nebeski Zyl, XXXVI. Cap. 295

dai oberni se h' tvoji duhi, sbudio od spania teh grahou, inu nîci rezi: Pomisli ô moja duha, de po naturi si od Bogá sa vézhno stvarjena, inu satorai ti moresh vekoma shivéti, ali isvelizhana v' Nebessih, ali pak v' pakli ferdamana. Sa tú vézhnu te voiskujesh; sa tú vézhnu terpysh: tudi sa drugu se ne voiskujem, inu ne terpimo na letem lveitu, na katerim oben nei kir bi ne voiskaval inu ne terpil, k' letemu zylu inu konzu, de bomo Vekomai shivélj ali v' vézhnim isvelizhanû, ali pak v' vézhnim ferdamanû. Kadar letú srezhesh, postui enumalu, inu sam per sebi premisli globokeithe; de akulih vézhnúst je pres konza, tá v' sebi sapopade zhassé pres konza, leit pres konza, mészéu pres konza, dny pres konza, ur pres konza, minút pres konza, inu taku vsiga zhassá pres obeniga konza: níhtertemanîc, ve-

ner te vezhnosti premihlovanie, kakòr de bi konz jméla, nai se sklenc s' dvéma bessédama: *Vselei* inu *Nigdár*: *Nigdár* inu *Vselei*. O' velika, inu zhudna jmena: *Vselei* kateru nigdár ne bó vidlu konza; *Nigdár*, kateru bó vselei terpélu. *Vselei*, kateru bi ne imélu nigdár nam smisli nathih pasti. *Nigdár*, v' haterim premihlovaníu, natha pamet bi jméla vselei tezhati. *Vselei*, kateru kakòr enu bodezhe ternie vselei bode serzè eniga pravizhniga. *Vselei*, kateru strashi tá terdovratna serzá inu yh omehzhá. *Nigdár*, kateru stury trepetati tudi te terdnu stojezhe stebre te S. Catholiske Cerque. *Vselei*, kateru je Puszhavc s' svetimi ludmy k' prebivaníu obdershalu. *Nigdár*, kateru je tulikain tavshent Cloistrou napolnilu. *Vselei*, kateru je tem Divizam nyh zhistoft obdershalu. *Nigdár*, kateru je tulikain

Sve-

Svetim Marternikom nyh kry do kapza is nyh telleſſa ſpreſhalu. *Vſelei*, inu *Nigdár*, is katerih premiſhluvaníá ſvetúſt isvera, zhedoſti ſe ſtanovitnu derſhè, inu nedolſhnoſt ſe poterdi. O' *Nigdar*, O' *vſelei* ! O' *Vſelei* O' *nigdár* ! *Nigdár* nei edn hudobn, kateri prou pomisli na *Vſelei*. *Vſelei* je edn dober, kateri prou pomisli na *Nigdár*. *Nigdár* *vſelei* ! vézhnuſt !

§. II.

A Li vſai kai je, inu kakú dolgu jma obſtati ali terpéti tá vézhnúſt? vézhnúſt je ena obſtojezhnoſt *vſelei* vprizho, enu vekoma ſazhinaníe, kateru *nigdár* ne preide; teh leit ték, kateri *nigdár* ne pretezhe, enu vézhnu *vſelei*, inu enu vekoma *Nigdár*. Kai je tá vézhnúſt? Ena okrogla rinka, katera néma niti ſazhetka niti konza, *vſelei* je enaka. Je enu kolú ka-

298 Nebeshki Zyl, XXXVI. Cap.

teru se vselei obrazha, inu nigdár se ne vstavi. Je en studenz, kateri vselei svèra, kateriga voda skusi neishti-
vene rore vselei tezhe, inu supèt no-
tar v' studenz pertezhe, de supèt svè-
ra, tezhe, inu supèt pertezhe, v' ta-
ki vishi de nigdár ne nehá, inu se ne
vstavi. Je en svèrik, is kateriga te-
zhe ena neposahnena Réka, letá ali k'
vézhni slatkusti, ali pák k' vézhni gren-
kusti tega prekletjá. Je ena kazha o-
kuli svita, katera Rêp v' gobzi der-
shy, inu vselei ondi sazhne kir nehá,
niti nehá nigdár sazheti, niti nigdár
sazhne nehati ali jeniati; je en sazh-
tek pressazhetka, pres fréde, inu pres
konza.

§. III.

K Akú delezh pak se jma istegniti
tá vézhnúst? zhestavshent leit,
inu zhes stutavshent leit, inu zhes
tau.

Nebeski Zyl, XXXVI. Capitl. 299

taushent milionu leit, inu zhes milion milionu leit, the ne bode obeniga konza, obene plovize, obeniga sazhetka te vezhnusti. Nebessa, semla bode iméla konz, vezhnúst pák nigdár. Kakòr dolgu Búg bó Búg (gdú bó tú veroval; inu vlai tú je gvishnu) taku dolgu ty isvoleni bodo isvelizhani, inu taku dolgu ty ferdamani bodo v' Paklenskim ogní goréli. Inu dokler Golpúd Búg bó *vselei* Búg; inu nigdár ne nehá Búg biri; satorai ty isvelizhani bodo *vselei* isvelizhani, ty ferdamani *vselei* ferdamani: inu ty ferdamani *nigdár* ne neha jo ferdamani biti; kakòr tudi ty isvelizhani *nigdár* ne neha jo isvelizhani biti. Ah Bughotel Bughotl, de bi my *vselei* spumnili ne te besléde. *vselei* inu *nigdár*! kakú bi nam bila flodka vsaka réva, teshava, inu nadluga, skusi katero bi my mogli priti k' vezhni-

zhnimu gledanîu Boshyga oblizhja,
 inu nîegoviga vesseljá ; ah kakú flif-
 lih bi my delezh béshali od vsih gré-
 hou ? Ah kakú bi my aifrik s' gore-
 zho lubesnjo tá narîvetélha djanîa do-
 pernashali ! kakú vsák hip inu uro bi
 my nashe opravilu na dobru oberbili,
 na katerim vsîy nashiga shivenîa pra-
 va vézhnúst k' isvelizhanîu.

§. VII.

O Ti vsigamogozni vézhni Golpúd
 Búg, odpri ozhy nashe tlabe pa-
 meti, de bomo mogli prou posnati,
 inu rasuméti, kakú nepremerjena,
 inu ne ishtivena, kakú frèzhna, ali ne-
 frèzhna je vézhnúst. Dai de letá kra-
 tek zhas, kateriga si ti s' tvoje neis-
 gruntane dobrane nam dodeilil, de
 my bomo dopernešli, inu shivéli tebi
 h' zhasi, de nam tajsti bó pòmagal
 h' tei isvelizhani vézhnosti : Letú my
 sami

Nebeski Zyl, XXXVI. Cap. 30

lami tebi prou všelei v' misel vsami-
mo; k' letimu vsih opominamo, le-
tú vsim pridigujo, **de nasai** perva-
bimo, inu perpelamo te kateri ne shi-
vê, inu ne hddio po tem pooti h' tei
isvelizhani vézhnuſti, ampák tekó
inu letè h' timu véžhnimu neſrèzhni-
mu pogubleniu. — **Poslušajte** ô Chri-
ſtiani, **poslušajte** ô kezarji, ô **pregre-**
šnikij **poslušajte** vy vsiga ſvità ludè,
inu vsi folki, kateri ſte po vsim ſvei-
tu reſtreſſeni, inu dobru premislite
lete try rizhy, katere jeſt vam ſupèt
naprei poſtavim : *Nigdar : Vſelei : Vé-*
žhnúſt. Ah isvelizhani inu ſrèzhni ſo
ty, kateri tebe véžhniga Boga v' Ne-
beſſih vſhivajo, ja tavshintkrát ſrè-
zhni : ſakai ony bodo tebe od veko-
ma do vekoma zhaſtili, hvalili inu mo-
lili. O' véžhnúſt pres vsiga konza,
viſſoka, ſhroka, inu globoka ! Pres
konza viſſoka, pres konza inu kraja
ſhi

shiroka, pres konza inu pres dná globoka *vézbnústi* : Na letem kratkim zhassu tega shivénia ô zhlovik, dokler si she na letem sveitu, vissy ali vézhnu shivénie, ali vézhna smert, h' tei *vézbnústi*. K' vézhnimu shiveniu nas pelá Jesusou krysh, k' vézhni smerti pák posvitni lushiti : isvoli sebi ali shivénie, ali smert ; per tebi tú stojy : ali resmili prou, de shivénie, ali smert bó vézhna.

§. V.

K Adar do tehmál pridesh ô Chri-
stian, s' tvoim premishlavaniam,
ne zviblani de bi ti ne vstavil tvoje
hudobnu shivénie, tvoje hude shele,
navade, misli, inu nespodobnu dja-
níc. S. Joan: Chrysostronus opomi-
na inu pravi : ó vbogi révni zhlovik,
koliku rók jmesh ? dvei, Gospúd Búg
tebi obedvei obvari : ali kadar bi po
ne

nefrèzhi eno sgubil, taku tebi she ena
ostane. Kuliku nóg jmash ! dvei ,
inu lete tebi Búg obdershi ; ali vlai
kadar bi eno sgubil, taku bi tebi she e-
na ostala. Kuliku jmash vlhes ? dvei
de bi tebi sdrave ostale , ali vener, ka-
dar bi tebi enu bilú odlékanu , taku
tú drugu bi tebi ostalu. Kuliku pak
ozhy v' glavi jmash ? tudi dvei , Gos-
púd Búg tebi obedvei per dobri svit-
losti , inu bistrosti obdershi, sakai vém
de yh sa lubu jmash ? ali kadar bi tebi
skusi velike bolesni enu otemnélu, ta-
ku ti vlai moresh tú drugu nuzati, de
tebi v' tvoji potrebi slushi. Sdai po-
vj ti meni, koliku dúsh jmash ? aku j-
mash dvei , bodi de ti eno sgubysh ,
vener tebi she ena ostane. Kuliku
yh jmash dvei , bodi de ti eno sgu-
bysh , vener tebi she ena ostane. Ku-
liku yh jmash ? eno famo ? Aube , ah
Bogú se všmíli ! Eno famo ? Aube, eno
fa-

304 Nebeshki Zyl, XXXVI. Cap.

Iamo dušho jmamo, Iamo edino, inu
 letá je vezhna; aku ti letó sgubysh,
 aube kai tebi oštane? obena, inu
 letá nešrèzhna bó vékomai sgana: a-
 ku pak letá bó ohranèna, tá bó tebi
 sa tavshent dobrút velala. aku letó
 sgubysh, bó na vezhnu ferdamana:
 aku jo ohranish, bó na vezhnu isve-
 lizhana. Kadar enkrat bó ohranèna,
 nigdár vezh ne more biti sgublèna:
 kadar enkrat je sgublèna, nigdár vezh
 ne more biti isvelizhana.

§. VI.

A Ku more biti de letá malu bessed,
 bitebi se yh prevezh sdelu, kie
 ti tvojo dušho nýzh ne šhtimásh, ta-
 ku všami všai leti dvei šami bessedi, inu
 tajšte terdnu v' tvoje serzè sapilhi:
Ena šama dušha, letá vezhna. Lètè
 bessedize bodo tebi všelei nuzale, ka-
 dar tebi kei ena huda miššèl pride, ena
 huda

huda shelja; lete besedize bodo
 tebi močnemu orastje vse tvoje ka-
 dobe pregnati; ino zmernosti.
 Premišlovanje letih besedi je
 krazlom krone is glave verglu
 ino v shakle vbleklu; vextnost
 njih dofti je na pravi pot per
 pravila, inn k' isvelixhanju, do
 klor so prav na njo pomishlovati.
 Kateri fizer bi bili vekomaj po-
 gubljeni. Vervaj de je dusha, ino
 ta je le ena sama, vextna. Onk
 dar, o, vjelaj, o vextnost. David
 je molil rekozh: o Bog refki mo-
 jo dusho od sable, ino is rok t'ga
 rifa, moje edino. Vidish de je
 le ena sama edina. Ino angelasta
 vseskosi Lottha opominovata,
 tjer se je dolgo mudil vedomi
 rekozh: ohrani, ohrani! tvojo
 dusho. - De ti ohranish tvoje viso-
 ke pameti duk ino dufruzo, ah!

vse stvari sanjstuy ino ljubiti
ga stvarnika. Ako ti bošh iskal
preidortke veselje, tako vextno
sgubijš. Anbe! vse pogvedno veselje
sgine ino mine. Vse karhaji
shivi, vse preide ino pogine. Šu
do k' vextnimo serdamanyo, dobi
k' vextnimo isvelixhanyo...
O, vextnost!

37. Cap. Od vextnosti telefa

§ 1. Drugi poglavni navh, kteri
is pomisljlovanja vextnosti se
vame, je svetu terdno naproj
vsejše, hudo ino slo dershati
shivot, de pošler bo dobro imel
karistiga je potreba martrati
de ne bo martran. Lete besede
se bodo tebi vidile terde v sa.
zhetku ino grosovite, ino tesh.
ke v' saštopnosti, ako pa k' jih
bošh prav prevagal ino dobro

premislil, tako se bo v njih snela
 la žrjsta rekniza, kader tedaj
 skusi gvišnost boshje vere imamo
 vsi verovati, kakor tudi veruje
 mo, de meša gori vstajenje gviš
 no bode, ravno is tajstogvišne.
 Stjo mi tudi snamo, de telefa.
 Katire so hudo rhes boshjo saporo
 shivele, ino sturile bodo veškomaj
 na unimo svetu hudo imele. Kar
 no tako telefa, katire tres pre
 grehe so boshji volji, ino boshji
 dobroti na letem svetu slushile
 bodo na unimo svetu v vextnim
 veselju, tu vextno isvelixtanje
 vshivali. Kteri kolj svoj shivot
 na tem svetu terdu derohi, ta
 bo na vextno imel lahoto, ino
 vso dobroto. Leta prava rekniza
 nar vext trofhta pravixtne,
 ino tare al' strafhi spodobnutri
 vixtne ino terdovratne, dohlor

je she meſto pripravlono, ſa dobre
 bogabojexhe, ino ſa hudobne bo-
 ganerodne: ſa obadvoje je priprav-
 leno ali vextno terplenje ali pa
 vextno isvelixhanje

§2. Se najde v teh piſmih od eni-
 ga mladixha, kateri po natori
 je ſaxhel neſprodobni ſhiveti;
 vendar ob enim xhoſu je ſaxhel
 ſpromiſhlovati na vextnoſt, ino
 ſhoſi to ſe je ſpreobernil od nje-
 ga hudiga ſhivlenja k' goſpa-
 du Bogu. Kader je on ſam pre-
 ſebi / ~~leto njegovo rajſtva~~ / ~~ſhiv~~
 de on ni hotel več: / Saxhel v
 inoj temi drugmi miſlami
 premiſhlovati: ſe premiſhluje
 xhes xhudne vexti ino neum-
 ne, v med tem on ſam ſebi na
 prej ſtavi ſvoje poſvetne luſhte
 ino pravi: Kaj ſe more eden

smisliti da eno veselje, ino lufht
 kateriga bi jest ne imel, ino ne
 vshival? Eno samu vmes tol,
 kajn velikih lufhtih, meni ne
 dopade, ino je meni grošno so,
 per, tudi menie neisrekhono
 grise ino kole, de s' smertjo bo
 treba vse zapustiti. Nato s'he
 vezh ne spodobi govori ino re
 zhe: Bog hotel de bi eden vfelej
 shivel, ino de bi eden vfelej svet
 vshival, ino posvišne vezhi,
 de bi tako mogel eden sebi, ino
 svojim shelam sadati smrti.
 Od todaj je s'he dalej sam saboga
 voril, inu je tako rekel: Kadar
 bi jest imel od gajrod Boga pismu
 de bi jest shivel s'heft sto let, v
 taki vishi, de bi jest sebi mogel
 isvoliti, ali dražjet let ahlenen
 biti, ino sapert v eni veliki ter
 di, ino globoki vosi, ino druge

leta vse pozitivne lufhte imeti.
 ali pač dvajset let vse lufhte
 preta imeti, ino vse druge le-
 ta v' velikim smradu leshati
 v enim globokim turm. Kaj bi
 jeft sebi is med teh dveh reči
 isvolil? To je griftno ref de per-
 vo; sakaj hitro bi jeft meter
 pil teh dvajset let, ino potler
 bi jeft imel pet sto in osem
 deset dobrih ino veselih let
 volitka. Kaj pa je dvajset
 let proti solikajn sto letom?
 Dvajset ali pet ino dvajset
 let dobro imeti, ino pet sto ino
 pet in sedemdeset turdo? Ah
 leto nithar! Ino kadar je on
 leto prav premisshloval, go-
 spod Bog sdajxi je njega ser-
 ze vsigal tako moznno, de se
 je njemo sdelo, de shilifhi k' sebi
 govoriti besede: O ti revni, ne

pametni xhlovek, ino ne vidišh, če
 si sam sebe jodišh? Bodi, če si štó
 ino nihar le samo pet ino dvaj,
 let let lufte ino veselje sveta
 vshivash, tudi vse to, kar tvo
 je serze sheli, ali more si smij
 liti ali postheleti; kader leše
 leta minejo, kaj bo poslej? kaj
 te vuzhi prava vera? Koliko
 let bo posler preteklo? nihar
 sheft štó tanshent milijonov let
 ampak ena bres korza verh,
 noft, v katerih bosh shivel ino
 bosh shelit umreti, vselej bosh
 shivel bres obeniga nehajna
 v terplenju, v toho velikem ino
 grošovitnim terplenju, de xhlo
 vestika pamet ga nemore is
 gruntati. Sdaš promifli prov
 ali je tu dobru menovajne ino
 kupxhija, dvajset, petdeset, osem
 deset let v posvitnih lufth ino
 veselju tukaj shiveti, ino posler

Sami tej večni terpeti; je leto
 pravilna ali enaka glava? Pri
 letem mladencih obstopi, in leta
 njegova rajtinga pui, de on ni
 vseh hotel s temi posvetnimi
 vermi se moštati. Edajzi v te
 uri ino minute vse posvetne re
 zhi je zapustil, vseh se je premo
 nil, boga boje se shivel vse hude
 navade zapustil, Bogu do smerti
 andohtlivo slushil ino tako ne
 beshko ivelichanje sadobil. Ah
 kako lepo, andohtlivo, boga boje
 sho shivljenje bi nam prinesla
 in pomishluvajne verhnosti
 kadar bi mi pror se sifiga der
 shali; o kristjanskia duha! tebe
 ljubosnivo prosim ino opominam
 pogostim ino vsehkrat premishi
 te besede: kratko terpenje; vseh
 no veselje; kratko veselje; vsehno
 terpenje. Ah tvoje telo se toshi

ino mura zhes post, potrošitej ga
 is premišlovanja in vextniga veselja
 v nebesih. Mermura zhes hudo, ino
 shleht grante, odgibi njemu Na
 beshtko luxti s' katiro bo na vextne
 zhafe oblexheno; ako tebe shene
 ti grehu, potashi njemo shvep
 leni vextni petklenški ogerij.
 Ako se stalosten deršhi ino zag
 liva, obljubi njemo vextno veselje.

§ 3. Zeuxis imeniten malar,
 od vseh veliko štiman je en bilo
 dolgo zhafe malal, se ga v prostadi
 satkaj taku dolgo zhafe malash, ino
 se mudish na tem pildo: on je njim
 odgovoril ino djal: Dolgo malam
 satkaj vextnuški malam. ith.
 Bog hotel, de bi nash shivot jam
 s sebi dobro premislil, na vse svo
 je djanye ino delo, de leto bo ime
 lo vextni lon ino plaxtilo, bdi
 se hudo al dobro; hudo bo hud lon

prejelu, dobru dober ino leta bo
 vezhen. Vstati delu, ino nadloga
 sa boshjo volo volno gorivseta, je
 kakor lepo malanje pred boshjim
 oblihtjem k vezhnimo isvelizha-
 nju, to hudo jatk k vezhnimo
 zerdamanjo. Tost bi shelil, de bi sleher
 ni zhlovek vselej, po nozhi in podno-
 imel svoje vrhi odperke, ino de bi en
 zhas pogledal na visoke nebesa,
 en zhas na na semlo ino na vse svet-
 ni premishloval, ino raslosten
 is boshjim dnham, bi svesto mer-
 kal narpoprej na nebo, na nehal
 na dan na nozh, na veselje, na
 serplenje ino shtrafingo, na shiv-
 lenje na smert, na smert bres shiv-
 lenja, na shivljenje bres smerti, na
 veselje bres serpljenja, na shtrafin-
 go bres veselja, na nozh bres svit-
 liga dne, na dan bres tamne no-
 zhi; ali nozh ino dan serplenje
 ino veselje, shivljenje ino smert

je veršno. Ljubosnivi moj prijatelj, niti se ti ne izgovarjaj, da leto govorjenje je preveč duhovno ino terdo, da je preveč visoko in preojstra, da ti ga nemoreš prosastopiti ino deršati, da ni moglohe po njim v taki popolnosti shvati ino obšati. Sakaj leto vse govorjenje, je le od tvojga telesa, od tvojga mesa, od tvojih glidov, od letih tvojih vdov, od letih tvojih porhuthov. Leto govorjenje tebi niti drugiga naprej neštaviti opominja, kakor de letu telu, letu mesu, leti rudje, leti porhuthu xhes malo let, xhes malo xhafa, bodo imeli al veršno dan, ali pak veršno noz, veršno vojško; ali veršno veselje ali pak

vestno terpljenje; ali vestno ne-
beshko shiolenje, ali pak vestno
neklenfko ferdamanje. O vestni
paradiži, o vestni pekli!

§ 4. Leste kratke besede o Krist-
janskia duška. 'Ako ni mafi
terfshiga ferza kakor jeklo,
ali terdi kamen najprebodo
tvoje terdovratnu ferze ino du-
ško, dese preoberne k poboljša-
nu. Pomisli na to perhero te-
lo f. Lovrenza; njega telufizer
vse sashganu, vendar njega
ferze frifhno vse v bostji Gube-
ni gorozho. Vsami gori pri-
jadne besede f. iz Augustina
ki pravi: Shtaj mi more-
mo sebi isvelizhanje pripra-
viti, ali shtaj ga ne moremo
vshivati. S. Jannes Evangelist
pishe: Ako to pshenitno se-
no v semlo padajoti ne pomoze

dofti jadu prinese. Naj orki v
 solzah plavajo, naj se liza s' sol
 sami pero, naj se sorze taja ka
 hor vofik pri ognju, ino sneg na
 gorkim solnzu. Tvoje solse so
 nebeštiki perlini ino slati stu
 denzi: solse ranijo ali ne vno
 re ino k' vextnimo veselju ma
 vixtniga pripelajo. Solzhi sol
 se s' obilnostjo, naj tvoje pre
 grehe stekajo. Tvoje telu v
 zartlanju ne derohi, Bogu
 v vedno fluski v njega stra
 hu vsetej shiri vsak tip na
 vextnost spemni.

38. Cap. Od vextnosti nebešt
 kiga paradisha.

§1. Trebji poglavisti navk sa
 nafhe isvelizhanje, kateri

se naprej proštari skušajo pomisliti
 lovanje vezhnosti je stanovit
 na sodba dušnice, katera sa govih,
 no da sa majhino dosti, sa smert
 vezhno, shivljenje; sa to vsa koda
 minjorke vezhno pritodno, sa
 kratk zhas vezhnost, sa popri
 no semlo, nebeshti paradish;
 Tomas Morus zlo refniknu je
 govoril, rekoh, de njih dosti
 s polovizo muje, s katero si vezh,
 no ferdamanje sadobe, bi loh,
 ka mogli sebi nebeshti isveli,
 zhanje saflustiti ina s majhiti
 mujo ka kor s polovizo. In kaj
 hoxhem govoriti kaj sa enu
 veselje isvoljeni in nebeshtim
 kraljestvi vohivajo, ampa k
 kako dolgo to je od vezhniga
 zhasa. Sa tega voljo leto same
 je kar mi shelimo, de kateri kaj

leto bere, naj sam pri sebi pomisli
 kaj je s. Avgustino bilo v mislih
 kader je djal: de so en sam dan
 nebesške zhafti ino veselja so
 primalo vse nashe tertenije, ka-
 teri bi mi na svetu mogli pre-
 stati, ino vse nashe djanje ves zha-
 nastiga shvatenja. ~~Si~~ ^{Si} ~~ja~~ ^{ja} ~~h~~ ^h ~~pa~~ ^{pa}
 je pomislila. Vuna od katere
 pishe s. Alamus, de zhes nekolj-
 ko zhafta nje dolge ino velike
 bolesni je vmerla, ino eni svo-
 jih ljubesnivi sestri se je pri-
 kaskla, vsa s nebesško svetlobo
 obliykana je v mes drugih verzi
 djala: preljubesniva sestrica
 si inafk vediti, de nebesško
 veselje katero je meni gospod Bog
 dal, je tako veliko, de sa tolkaj
 zhafta, kar se more dve stotina
 ismoliti, rada bi jest sonet, vse
 moje perve bolesni ino omedlvice
 polno rada tautkonkrat gnetemela.
 Ino gristno ako nebesški neisrorepen-
 lon, kteriga gospod Bog svojim isvolje-
 nim verzi deli, je tres mere velik.

kako niso neupametni, ino bresvfiga vma
 kteri ga samude ali se po njim poslišajo
 satn kash lon v nebesih je breskonza.
 grešno modrimo vse posvitna veselje
 ino vsi posvetni lufhti grentki naprej
 pridejo, samu is tega kaderon pomista
 de vse posvetne rezki kradok z hof serpe
 ino de vse kakordim ogine, ino kjer
 premisli, de nebeska veselje veko,
 mejoftane ino se vekomaj vthiva.

§ 2. O moj Bog, kako da malo more enj
 sadobiti verhnost bresvfiga konza
 dobrote; o verhni milostlivigospod
 Bog s grentimi solami bi se mogla
 vredno obhajati leta, veka ino nad
 loga. Stisimo vsivarjem ino rojem
 sa paradisk, ino vonder ali nih,
 dar ali malokdaj nashe ozhi ober,
 nemo k premislovanju na nashe
 verhno prebivalistne paradiška.
 O nebeska verhnost, de bi dosti krad
 na tebe premislovali: o verhnost
 isvelizhanja, de bi te ljudje prav
 spoznali; kaj sa em velik muz bi
 oni imeli, kako bi oni se poboljša
 li kako bi svesto boga bojerke shi,
 veli; kaj sa

Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap. 321
ene velike muje se zhlovik ne podsto-
pi sa dobizhek tega posvitniga blagá?
V⁶ kulikaîn nevarnosti se on podá? de
bi on sadoſti ſturil ſvoim neſpodo-
bnim ſhelam? kai ſe on pomuja de
bi tó poſvitno zháſt ſadubil? Inu vſai
tú vſe en maihin zhas terpy, ſdaizi
ſgine: danas ſdrou veſſel, jutri mer-
tou, práh, pepèl.

§. III.

O Velika, inu hudobna zhlovés-
ka ſlipota! de on ſe takú mo-
zhnu mujasa tú poſvitnu mincozhe,
inu poſabi, ſapuſty, ſe ne ahta na tú
Nebeshku vézhnu iſvelizhanie! ka-
dar bi edn jmel modráſt, inu ſaſto-
pnoſt ſvetiga Eucheria, tá bi mogel s'
eno ſlato ketino ſerzá vſih ludy ſvè-
ſati, inu ſkleniti h' tei vézhnoſti Ne-
beshkiga iſvelizhanâ. Govory S.
Eucheria: Ozhlovik, kai s' en do-
X bizhik

bizhik ti imash per teh posvitnih lu-
 shtih, inu per tem posvitnim vesselju
 dosti muje, inu skerby imash nuzh
 inu dan: tezhesh, yszhesh, vpra-
 shas, prosshish, de taku nigdar ne-
 mash pozhitka: inu per tajstim si sado-
 bysh tu vezhnu ferdamanie, samu-
 dysh tu vezhnu Nebeshku vesselje,
 inu isvelizhanie? Letu sagvisnu nei
 oben dobizhik, ampak en velik, inu
 neisrezhen sgubizhik: tu je en pravi
 dobizhik, kadar my en maihin posvi-
 tni lusht ali vesselje sgubimo, inu enu
 veliku, vezhnu vesselje dobimo. O
 my revni inu nedlushni! my vse na-
 pak nathe rizhy rovnamo: my tu
 maihinu kratku stimamo, inu tu do-
 bru vezhnu sapsuzhamo: tega stroh-
 liviga se dersimo, inu tu vekoma
 obstojezhe sanizhujemo: dusho kir
 je vezhna s tem preideozhim posvi-
 tnim passemo, inu sa to vezhno nie
 shpi-

špisho se ne possiamo : dušho nasai stavimo, inu shivotu štrëshemo inu flushimo : shivoti zhašty, dobriga lahkega shivenîa yszhemo, inu dušho topimo : inu takú li sa shivot skerb imamo, inu nyzh sa dušho : li sa shivenîe shivota mišlimo, inu nyzh sa shivenîe te dušhize. Lubish shivenîe? lubi tú vézhnu. Yszhesh shivenîe, yszhi tú vézhnu.

§. IV.

S. Philippus Nereus je ob enim zhaš-
tú sebe puštil viditi, enimu svoi-
mu andohtivimu perjатели, vus s' eno
veliko švitlobo obdán : ali lih ob tai-
štim zhaštu od sadai je puštil viditi eno
odperto dolgo štasó, všo s' terniam,
inu s' bodezhimi rubidami napolnê-
no, na kateri je bilú sapissanu; po
takešnim pooti se grè v' Paradysh.
Tá kateri shely v' Nebesih roshe po-

bèrati, je potreba na tem sveitu potèrnû, rubidah, inu ostrim pooti hoditi. Letemu lubesnivimu priatelu Boshymu S. Philippu Nereo, Rimski Papesh, savolo nêga velike tvetusti, ga je hotel k' enimu Cardinalu sturiti, inu v' tem Duhovskim stanu visoku povishati; na tú tá S. mósh je spred nêga pobégnil, inu se je pred Papeshom skril, rekózh: Paradysh! Paradysh.

S. V.

L Ete vse pergliche inu Exempli, nyzh drusiga nas ne vuzhè, ampák spòsnati tó veliko smamo, inu slipoto tega zhlovéka, po bessédah S. Eucheria, kir pravi: En velik flis, inu veliko mujo, perloshimo timu kratkimu zhaslu nashiga shiyénia, my révni, smamleni, inu nesašpni ludè: k' enimu dolgimu zhaslu pak, inu k' eni dolgi vézhnosti,

zhnosti, eno maihino mujo, en mai-
hen flis. Enu obstojezhe tadaí Mé-
stu yszhimo. O Lubesniva Nebesh-
ka deshela ! O lubesniva vézhnúst !
Po tebi vsi sdikujemo, nas málu te
yszhe ; po tebi vsi shelimo, nas ma-
lu na tebe misli ! saversi tú kratku ,
dershi se tega vézhniga ; slavú vsamite
od tega polvitniga, yszhite tú Nebesh-
ku. O vézhnúst Nebeshkiga. isve-
lizhanâ.

XXXIX. C A P.

Od vézhnosti tega pakla.

§. I.

Tá zheterti iuu púsledni nasiga is-
velizhanâ poglaviti navuk (ka-
teri sa volo omehzhanâ, inu restru-
panâ teh terdih, kamenitih, ali ekle-
nih

nih terdovratnih terz, more biti de
 bó narvezh nuzalu) dokler se leštem
 vleizhe od pomishlanja te vèzhnuſti:
 na tem je lešezhe , de edn s' svojo
 pametjo shiu s' svoima premishlova-
 niam notargrè v' te smerdlive , inu
 globoke jame tega vèzhniga paklens-
 kiga terplenja : tu bó niemu nuzalu ,
 de po smerti od teb grosovutih hudi-
 zheu ne bó tiakai po strašni syli vle-
 zhen , inu tamkai na vèzhue zhaſſe
 martran.

§. II.

O'velika , grosovita , strašna tá
 beſſeda : Pakel ! Krail David je
 opominal pf. 54. Dolipoite shivi v'
 pakal. S. Bernard perloſhy rekózh :
 de po smertitiakai ne bote verſheni.
 Letú premishlovanie tega pakla , pra-
 vio Arzati , je ena arznia eniga no-
 tarhojenja , ali letá je sadoſti izſhiſtiti,
 inu

Nebeski Zyl, XXXIX. Cap. 327
inu pregnati vse hudobe is nashiga ser-
za; inu je sadoosti sa poverniti nashi
duski vso popolnoma potrebno gna-
do k' isvelizhanju : satorai dobru
premilimo na tu vezhnu paklensku
terplenje. Lipu govory S. Joan:
Chrystomus, kir pravi: tu premish-
lovanje paklenskiga terplenja, ne bo
pushtilo tega zhlovaka v'pakei pasti.

§. III.

V' tei desheli Northumbria je bil
en mosh s' jmenon Drihelmus
ta je bil vmerl, ali skusi Boshye per-
puszhenje, kadar je vshe vidil ta pa-
kal, je supet oshivil, on je taku ozhi-
tnu svojo shivenje potler pobulhaval,
de en lecharni je mogil lahku posnati,
de on nei samu bil mertou, ampak de
on je sa gvishnu vidil tu paklensku
terplenje : On nei samu vlakdan se
svetu postil; ampak se je tudi v' shi-

328 *Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.*

mnati inu ostrí gvánt oblazhil : on
 se je s' enimí ostrimi bodezhimi she-
 lésnimi ketinami na nasim opassaval,
 on se je s' ketinami, inu s' voslatimi
 shtriki v' ednu gaishlal ; na golih tléh
 vezh od truda kakór od spania permo-
 ran je en kratek zhas pozhival : je tu-
 diyskal, inu se smishlaval vsih vish
 kakú bi se bil mogil martrati, inu pos-
 lati : on je shel v' ledeno vodo noter
 do gerla, inu je notri stal nikoliku ur ;
 de so ga ludè enumalu shiviga vun-
 kaiisvlékli : on se je po shivi sherja-
 vízi valal ; de na polovizo pezheni-
 ga so doli inéli : inu drugu veliku inu
 grosovitú terplníc je sebi nakladal.
 Ty sastopni néto hvalili létú nîegovu
 grosovitú shiveníc : so ga svarili, de
 on taku nevímilenu tvoi shivot meš-
 lari, inu martra ; de v' taki vishi on
 bó sam tvoi rablin, inu kakòredn ka-
 teri na Bugu Zaga. Ali on na tu, s'
 vif.

Nebeshky Zyl, XXXIX. Cap. 329

vissokimi bessedami, poln Nebeshke
vrozhusti, v' mei sdihovaliam, inu s'
velikim jokaniam, inu klagovaniam,
je vpyl inu krizhal, rekózh : Ah je.t
sim the veliku huišhe rizhy vidil : ve-
liku grosovitishe inu strahne. O Gos-
púd Bug dobrutlivi pomagai ! poma-
gai. Vpye S. Hieronymus rekózh :
poveite sdai vy, kateri v' gréhik ter-
dovratnu shivete, inu ste v' nyh do
gerla sakopani, inu v' gresneni ; kai
se vam sdy, inu kai pomislite, kadar
slisnite lete bessede ? Ty nesrèzhni na
vézhne zhasse vshivajo ogîn, lied,
shveplu, smród, zhervè, shkerpiane,
kazhe, terplenâ, bolezhine, krisha-
nê, strashne poslasti, millionu hudi-
zhèu, vézhni paklenski ogîn. Mo-
re biti de vy meinite, de tú je li ena
comedia, ali kaukleria ? More biti de
te vam sdy de je tú li enu smishlova-
nê teh Pridigarjeu, inu teh Duhov-

330 *Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.*
nih? Ali de so tú bašmi, enu smillu-
vanie teh Poctou? Ah tú nei shala,
tú nei norzhuvanie kir le snaide gre-
so vitu terplenie! Poshlushajte the dai-
le, inu rezite: je li tvoje mešlu she-
lésnu? je li vash skivot s' terdiga ekla,
ali s' brona: ali vy verujete de vashia
tellešša po smerti bodo terda kakor je
tá ne rešbiezhi kamen Diemant? ali
meinite de valhe tellú inu dušhiza bó
posmerti cilú pres vsiga pozhutka?
pozhutek tamkai bó gvišnu tavshent-
krát vekhi; sakai letá ogin sadanî ná
letem šveitu, je li ena šenza tega vézh-
nigapaklenskiga ognîa. Skushai tu-
kai en fertelz ure s' boššimi nogami po
gorezhim vogeli hoditi: ti menî bósh
odgovuril de tú nei mógozhe enimu
zhlovéku v' gorezhim ognî le en mai-
hin zhas muditi, ali v' nym obstati:
ah bogi révni gréshnik; koku tadaí
bósh mogil v' tem shveplenim pa-
klens-

klenskimi ognj na vézhne zhasse ob-
stati? v^č taki gorezhi apenizi, inu
resbeileni pezhi od vekoma do veko-
ma goréti? inu nigdár sgoréti: V^č
takim sylnim, vrozhim, inu mozh-
nim ognju, de letá nash ogîn prutiti-
mu paklenskimu je li en mersel pe-
pél: O *pakal!* O *pakal vézbni!*

§. IV.

MY vémo inu snamo; my smó do-
stikrát slisjali inu brali; de ne-
isrezhenu dosti gréshnikov vlakdán
doligré v^č tá paklenski vézhni ogîn:
kai pak more biti, de my smó taku
smamleni, slipy inu nesastopni de na
taisti malu ali cilú nyzh ne spumnimo?
O slipota velika tega zhloveka; O
neumnost kryvavih solsy vředna:
Meni se sdy de shihet tukai govorym
s^č svetim Cyrillom Alex: de tá zhlo-
vik je huishi kakòr tá hudyzh, hudyzh

kadar se spumni na tá vézhni paklenski ogîn vus trepézhe , inu nekateri hudobni , terdovratni gréshnik she ne pomissi na tú ? se ne ahta ? sanizhuje ? O bogi révni zhlovik , te prossim sa tó lubésn , s' katero sam sebe lubish , perpušti ti meni tulikaîn zhassá , de jest bóm tebili eno samo pergliho naprei postavil ; vidim de ti s' vsm tekom inu mozhjó letysh v' tá paklenski ogîn , vstavi se enu maihinu , poverni se inu pozhlušhai : odlozhi v' tvoji misli od teh vézhnih zhassu stútavshent Lejt , já stukrát stú tavshent millionu leit , kai se tebi sdy , kuliku si ti okratil od te *vézhnusti* ? nyzh ; niti eniga makoviga lerna nikár. Nigdar obenu shtiveniê se ne more sturiti pruti *vézhnusti* ; vle raitaniê inu shtiveniê je sabstoin ; *vezhnust* veko ma vlelei enaka obstane, obstane cêla, takú visloka, takú shiroka, takú dolga,

Nebeshki Zyl, XXXIX. Capitl. 333

ga, takú globoka, takú neishtivena,
takú pres vse mère, takú pres vsiga
konza kakòr je poprci bilá. O *vezb-
núst ! vezbnúst.*

§. V.

K Adar bi Góspúd Búg tem ferda-
manim dushizam postavil letó
visho, ali isyolenže : Nai se napolni
vusvolen sveit s' drobnim pėskom no-
ter do tega narvišhišhiga neba, takú de
v' mei semlo inu nebeššam bi nyzh
drusiga ne bilú ampák drobizikin práh
tega pėska, inu de bi en Angel per-
shel zhes fléhernih stútavshent leit, i-
nu bi prózhvsèl li en sam práh ali fern-
ze tega pėska, inu de bi supèt v' tuli-
kain tavshent leitih li enkrát pershel
inu li enu samu fernze prózhodneššil :
bi rekel Góspúd Búg ; kadar letá vus
pėššik bó zhístu prózhodneššē inu vsèt
zhes tulikain neisrezhenih millionou
leit,

334 *Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.*

leit, takrat jest hozhem de bó valhe
 grösovitú terplenie inu martranie en
 konz jmélu : ah kakú by ony letú s^e
 eno veľiko gnado inu dobruto jméli !
 ah kakú bi se ony sa frèzhne inu isve-
 lizhane shtimali ! ah kakú bi te nes-
 rèzhne dushize na letó oblubo vessle
 postale ; inu od velikiga vesselja bi
 malu pozhutile tú grösovitú martra-
 nie, premisleózh aku lih tú terplenie
 je takú veliku, de ne more vekíhe bi-
 ti, vener enkrat tegajstiga bi bilú konz.
 Ali O narvekíha nesrèzha : tudi zhes
 tulikain nepreshtivezhnih leit, se né-
 ma troshitati oben konz, obena po-
 loviza, oben sazhetek te *vèzbnosti*. O
 nesrèzhni gréshenik ! bosh martran !
 Posluthajmo govorezhiga eniga mo-
 shá, polniga zhednosti inu stra-
 hú Boshyga, módriga, sastopniga,
 kai on govory inu osnanuje is nie-
 goviga premishluvania te *vèzbnosti*,
 ka-

Nebeski Zyl, XXXIX. Cap. 335

kateri pravi: o nesrèzhni gréshnih ;
ti bósh martran ja tavshent lejt, kadar
letá leita pretekó, bi bósh supèt tav-
shent inu tavshent lejt se pèkel ; zhes
nikuliku millionu tavshent leit bósh,
kakòr de bi she ne bylsazhèl martran
biti , pres vsiga konza lejt , vše skusi
bósh martran , inu tú premishluva-
nie te vézhnušti , bó tebe veliku vezh
peklu , kakòr tá paklenski shvepleni
ogin , kateri je vézhni. Kakòr de bi
hotel rezhi (O nesrèzhni greshnik :)
aku bósh ferdaman , ti bósh enaku vé-
zhni kakòr Búg , dokler on je vézhni
pres vsiga konza : Góspúd Búg bó v-
selei shiu , ti pak všelei , všelei mertov
k' Nebessam , vèner vekoma shiu k'
martri inu k' terpleníu , inu letú na
vézhne zhasé. O vézhníst , vézh-
níst.

§. VI.

K Adar v' zhasi, tolikain od Nebeshke vissokusti, tó posemelsko nadlugo premishlujem, inu resgledujem tam per sebi, inu vidim kai ty ludè délajo, kai mislio, kakú se mujajo inu skerbè sa tú mineozhe; kir vsai Golpúd Bug je stvaril tega zhlovéka is nizhesar, de bi jmel vekoma vshivati ta Nebeshki Paradysh: vidim inu sapopadem, o gvišnu inu ristvishnu zhudno reizh! de edn se shaluje inu klaguje satu kir nžemu ne grè kakòr bi on tam rad hotel; edn se vala inu tezhy v' blatì teh grehou do gerla sagrèsnen, inu si nyzh vun-kai ne pomaga, tá drugi s' veliko mujajo inu shaloštjo yszhe tu posvitnu blagú, inu niemu nigdar nei sadošti: ali aube? nyh malu vidim, kateri bi se
 flit-

šifali sa tó pravo dobruto, sa tó vézhno dobruto; kateri bi tekli h' timu pravimu zylu, h' timu véžhnimu isvelizhanû!

§. VII.

PAkal jma na široke odperta vrata vekši deil teh ludy se je hudi-zhu v' flushbo podalu: vlc messû se je postavilu na svoje krive poote, inu vekši deil teh révnih dušhyz se valy pruti tei véžhni prepadi, is katere nikuli ne bodo mogle vunkai priti, sa katere vsai nash lubesni vi Gospûd Jesus Christus je svoi zartani lebn dal, inu svojo svêto réšhno kry obilnu pre-lyl. Opravi inu isvoleni flushabniki Boshij! ne bomo li my prou inu sa gvishnu sposnali, tá révní inu nešréžhni stân teh pregréšhikou? dobru bi se spodobilu de bi my nyh révo inu nešréžho s' kryvavimi solсами objo-

kali, inu sami sebe pred tako nadlugo varovali. O lubesnivi zhlovik !
verui mojemu govorjenju, kadar bi ti
 prou premislil na tuj grosovitu paklensku terplenje, sa gvihtnu sa gvihtnu, ti bi v⁶ eni drugi vishi tvoje shivenje dopernasthal, vse tvoje djanje bi drugazhi rovnal, inu bi boile tvoje ozhy na to vezhno dobruto obernil. Pomisli prou na tuj vezhnu paklensku terplenje, taku jest tebi oblubim, de ne bode tebi mogozhe, de bi se ti tega polvitniga neipodobniga vesselja inu lushta dershal, inu tuj posemelsku temu Nebeshkimu napreistavil.

§. VIII.

Kadar bi Golptid Bug, skusi nje-
 ga vsigamozhnost, perpustel,
 de bi ty ostudni hudizhi pred tebe
 perpelali Judesha Iscariota is paklens-
 ke jezhe, vsiga s⁶ shelésnimi gorezhmi
 mi

Nebeski Zyl, XXXIX. Capitul. 339

mi ketinami svesaniga, bleidiga, gro-
sovitiga, vsiga zherviviga inu gnîliga,
gousniga, do kofty restarganiga inu
relpraskaniga, vsiga ognîeniga inu e-
rjovezhiga, takiga kakershên se sdai
v⁶ paklenski pezhi snaide: kaibi ti
od velikiga straha sazhèl? kam bi ti
beshal? meni se sdy, de bi ti od veli-
kiga straha sdaizi dusho pustil. Poidi
sdai, inu pomisli de on pred tabo sto-
jy, inu vprashai ga, inu rezi: O nes-
rèzhni Iudas, kai je tú s' enu tvoje ter-
plenie? kai to tú s' ene bol'sni inu be-
teshi, katere ti terpysh? kuliku lejt
vshè v⁶ tem shveplenim ognî gorysh?
inu koliku lejt bósh she tamkai mar-
tran? On bó tebi gviñnu odgovuril
inu djal: nashè martranie inu terple-
nie je neisrezheni veliku, pres obe-
niga nehania, vézhnu: tú narmanthe
nashè terplenie, je vekshe kakòr vsi-
ga svitá terplenja, katerih bi se mogli

340 *Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap.*

zhlovik hudobni smilliti, ali pak Búg
na tá sveit poslati; vsiga svitá martre
inu terplenía, bi bilá nam ene lépe ro-
she pruti timu terpleníu, kateru my
moremo jméti; kateru de bi li en mai
hin zhas pojeníalu, de bi bil en mai-
hin pozhitek, ali kei enkrat konz, ta-
ku bi radi sa dobru jméli: ali vse vu-
panie, vsi troshti so nam sabstoín:
nigdár ne mine en hipez pres grosovi-
te martre inu terplenía; neisrezhe-
nu terpimo snotrai, svunai, na dushi,
na telleshi, po nozhi inu po dnèvi v⁶
eni grosoviti tēmni, v⁶ enim smer-
dezhim dymi, v⁶ gorezhim shvepli, v-
se vednu od teh strashnih hudizheu
pezheni. Vy tazhas jmate myrne
vesele, inu isvelizhane dny, my pak
v⁶ ogni; vy se sméate, my v⁶ ogni
jokamo; vy pyete inu jeste, my v⁶
ogni stradamo kakòr psi; vy se preha-
jate, my v⁶ ogni se ne moremo gani-
ti;

Nebesky Zyl, XXXIX. Cap. 341

ti; vy jmate hlád inu pozhitek, my
pak vézhni ogin pres obeniga pozhit-
ka. O my révni inu vekoma nesrè-
zhni, kir skusi Boshyo pravizo, bomo
na vézhne zhasle gorèli, inu nigdár ne
bomo mogli sgorèti; všelei bomo
martrani; inu nigdár nebó obeniga
konza, radi bi jméli de bi nas ne bilú,
inu tú ne more biti! O *vézhnuši!*
Nasha martra (govory Judas) inu
tarpleníe je vézhnu: jest vshè tukai
gorym entavshent shèstú, dwei inu
pèdeslet leit: Cain moi tovarish v-
paklenskím ogní je martran vshè pèt-
tavshent lejt inu she osgorai; inu o-
ben nas nei persel h' konzu, inu nig-
dár ne pride: dokier bó Búg, Búg (*ka-
zeri bó gvišnu vekoma*) taku dolgu
jest, inu Cain, inu vsi hudobni grésh-
niki: bomo v' tem véžhnim paklens-
kím ogní pokopani.

§. IX.

O Chrianska dusha ! O vsiga svitá
 ludè ! sa volo Iesusa Christusa
 Golpuda nashiga , sa volo tvoje vbo-
 ge dushize , jest tebe lubeshivu pro-
 sim inu opominam , smisli vezhkrát
 ne tó vézhnušt , sbudi tvojo dusho ,
 nai dostikrát prepisli na beslède Isaia
 Preroka , kir pravi : gdu bó mogel
 prebivati s' tó vézhno vrozhustjo, inu
 s' poshréshnim ogníam ? spumni inu
 smisli, inu nikár ne posabi na lete bes-
 lède ; nigdár yh is lerza ne spusti. Tú
 pomisli ti zartlivi zhlovik , kateri ne
 moresh terpéti eniga terdiga robza v'
 gvanti, niti v' postili , ena bolha te
 enu malu vszhène inu ne moresh pre-
 tarpéti , ampák de jo prepodysh inu
 preshenesh : inu ti, s' tvoim nespo-
 dobnim shiveniam se vupash obstati
 v' tem vezhnim paklenskim ogní ? v'
 taj-

tajstím smardežnim plamenu ? v' tai-
stí neisrezhení grosoviti martriinu ter-
pleníu ? inu na vezhne zhasse ? O
vézbníst, O neisgruntanu terpleníe.

§. X.

V' pervih zhaslih, en Bogabojezhi
Duhonni, je vidil eno offertno
nezhisto sheno, katera je shivela ne-
spodóbnu pres strahú Boshyga, tajsto
je on na pobulshanie, inu na dobr po-
ot perpravil, govoriezh samu dveci
belleci : *Pakai : Nigdár.* O duha,
O duha ! *Pakai ? nigdar ? O Paradysh*
O nigdár ! aku ti li enkrat pridesh v'
Paradysh, nikuli nigdár ne pridesh
vunkai : vselei inu vekomai bósh v-
shival tó vezhno dobruto, inu neisre-
zhenu vesselie, inu letú pres vfiga
strahú, se nigdár ne bósh bal de bi tuj-
stu sgubil. Aku pak li enkrat mer-
tou pridesh v' rápakleuski ogín, vgli-

344 *N besbki Zyl. XXXIX. Cap.*

hi vishi, nikuli nigdár ne bósh vun-
 kai s niega vsèt; v' tajstim bósh vle-
 lei od vek do vekoma goril inu gro-
 sovitu martran: *O Pakal, O nigdár*; *O Paradysb, O nigdár!* Tá kateri na
 lete beslede se ne prestrashi, inu se ne
 pobulsha na letá garmenie (so besle-
 de S. Aug.) tá ne lpy, ampák je mer-
 tou. Esdræ lib. 4. c. 4. v. 5. pishe:
 vagai ti meni teshavo tega ognia. Au-
 be kai je letá nash ogin? letá li malan,
 inu mersel vidim, kadar pomislim na
 uni vezhni. Aube: tá greshnik bó
 v' niemu vekoma goril: aube veko-
 ma! O shivenie hujthe kakòr smert:
 O smert vezhna pres vse smerti: O
 dolgúst zhassá pres vsiga zhassá: O
 terplenie pres vsiga konza. *O Pakal,*
O Paradysb. O pres konza terplenie.

XL. CAP.

Od opominánia k' enimu pravimu
 Bogaboyezhimu Christianskimu shive-
 niu, skusi S. Paula k' Rimlanom na 12
 cap. inu 13.

§. I.

BRatie, jest vas prossim skusi milost
 Boshyo, de vy vasha tellesha date
 k' enimu shivimu, světimu, Boga-
 boyezhimu ofru vasha slushba bodi
 pamětna, inu ne derшите se timu
 svitú enaki, ampák se preminite skusi
 ponovlenie vashe misli, de bote mo-
 gli posnati, katera je tá dobra, inu
 dopadcozha, inu popolnoma Boshya
 vola. Sakai jest pravim skusi tó milost,
 hatera je meni dana: vlakimi v' mei
 vami: nikár prevezhi sastopiti, kakò
 tú kar se spodobí sastopiti; ampák de

en vřaki smatnu sařtopi: kak ōr je Būg
 vřakimu vdeilil mēro te verē, sakai
 ravnu kak ōr my v' enim telleřli ima-
 mo veliku vudou, ali ty vudi nēmaio
 vři enaku eniga djanā. : taku nas veli-
 ku je enu tellū v' Chriřtuřu, ali v' mei
 řabo je edu tega drusiga vud. My pak
 jmamo mnogatere daruve po tei
 gnadi, katera nam je dana. Jma li gdu
 eno řlushbō, taku on řřeři ti řlushbi.
 Aku kateri vuřhy, taku on řřeři ti-
 mu navuku. Aku gdu opomina, taku
 on řřeři timu opominanū. Aku gdu
 daje, taku dai preprořtu. Aku je gdu
 zhes. druge pořtavlen, taku on bodi
 skerbān. Aku gdu milořt iskashuje,
 taku jo řřuri řveřřeljam. Lubēsñ ne
 bodi hinauska: řovrařhite tā kar je
 hudū, derřhite ře tega dōbriga. Bra-
 tovřka lubēsñ, bodi v' meni ř řerza,
 ř' pořřituvanām edñ drugimu napre-
 priđi. V' skerbnuřti ne bodite leini,
 ampāk

ampák gorèzhi v' dahu: flushite Gol-
pudu: bodite vesseli v' vupanin: po-
terpeshlivi v' nadlugh: radi molite:
pooblastite se teh ívetnikou v' potre-
bi: radi ptuje prejemaite: shègnaite
te kateri vas preganiâjo, shègnaite i-
nu ne kolnite: s' temi vesselimi se
vesselite, inu jokaite se s' temi jokaio-
zhimi. Bodite ene misli v' mei labo.
Ne sdite se kai vissoku, ampák dershi-
te se h' tem pohlevnim. Ne dershi-
te se sami sa modre, Nikomar ne
povrazhuite hudu sa hudu. Podsto-
pite se skerbnu dobrute, nikár li pred
Bugom, ampák tudi pred vsimi lu-
dmy. Aku je mogožhe, inu kuli-
kar na nas leshy, jméte myr s' vsimi
ludmy. Nikár se sami ne maszhuj-
te moji lubesnivi, ampák serdu se vga-
nite: sakai stojy pissanu: moje je ma-
szhuvanie: jest hozhem poverniti,
pravi Gospód. Aku je tadaí tvoí so-

348 *Nebeski Zyl, XL. Cap.*

vrashnik lazhi, taku ga nassiti : a-
ku je sheyn, taku ga napoji. Sakai ka-
dar ti letú sturysh, taku ti shivu oge-
le spravlash na niegovo glavo. Ne
pusti de bitebe tú hudu premoglu, am-
pák ti premagai tú hudu s' dobrim.

§. II.

SLédniá dušha bodi ty višhi Gospo-
ski podvershena : sakai nei ob-
lasti, ampák od Buga : katere pak só,
te só od Bogá postavlene : satorai ka-
teri le oblasti superstavi, tá se super-
stavi Boshji povelí. Kateri pak se
superstavio, ty sami tebi ferdamaníc
perdobè: sakai oblastniki nésó k' strahu
dobrim déllom, ampák tem hudim.
Aku pak se n' hozhesh bati pred ob-
lastjo, sturi dobru : inu bósh od taiste
imel hvalo ; sakai Boshji flushabnik,
je tebi h' dobrimu. Aku pak hudú
starysh buiše ga ; sakai pres urshoha
mezha

Nebeski Zyl, I X. Cap. 349

mezha ne nosfi: Sakai Boshji flushabnik je en maszhaviz k' terdu timu, kateri hudú d'ela. Satú bodite sa potrebe volo morete podversheni, nikár ti sa volo terda, ampák tudi sa volo vésti: sa tega volo morete tudi ihtivro dajati: sakai ony so Boshji flushabniki, kateri prou lety flushbi strésheo. Povernite tadaí vsim dolgè: Komu ihtivra, ihtivro: Komu zol, zol: Komu stráh, stráh: Komu zhášt, zhášt. Ne bodite nikomer kai dolshni, ampák de se v' mei sabo lubite: sakai kateri tega drusiga lubita je Postavo dopolnil. Satú kir je rezhenu: ti némash kraſti, ti némash preſhúſtvati, ti némash vbyati, ti némash krivú prizhovati, ti némash sheléti, inu aku je ſhe katera druga sapuvid vezh; taſta je v' leti sapuvidi sapopadená: lubi ſvoiga blishnîga kakôt ſam ſebe. Lubéshn blishnîmu niſter hudiga ne ſtury.

stury. Taku tadaí lubesn je te posta-
 ve dopolnenie. Jnu satu de my tá
 zhas vémo, ura je tukai de se my s' Iná
 obudimo : sakai nathe isvelizhuie je
 sdai blishe, kakor tadaí, kir smó vero-
 vali. Núzh je minila, dán pak se je
 perblishal : sa tú odversimo dèlla te
 temmè, inu oplézimo oroshje te lu-
 zhi. Hodimopoihtenu kakorpo dnèvi:
 nikár v' poshréshnosti, inu v' pyano-
 sti, nikár v' poštilah inu v' nezhistosti,
 nikár v' superstvah inu v' kujanju, ali
 v' nidi : ampák oblézite Gospuda Je-
 sufa Christufa, inu ne sturite letú, po
 katerim tú meššushely v' svoih luh-
 tih : ne bodite otroci te nesastopno-
 sti, ampák bodite otroci na hudobi ;
 na sastopnosti pak bodite popolno-
 ma.

XLI. C A P.

*Messez Boshye lubésni, tú je, vsák
méssez, z bes célu lejtú, na vsák dan
premišblovane Boshye lubésni. Na per-
vi dán eniga sledniga mészba.*

§. I.

VSako uro, spumni, de Bogá is
terza lubish: sakai obrna rézh
Gošpudi Bogá bolè ne dopade, inu
my nei bolè perjetna, kakòr de on se
lubi. Búg nas tudi lubi, ali satú on
nas lubi de bi my tudi niega lubili: sa-
torai vus tvoi flis perloshi, de v⁶ le-
tem svetim spomini Boshye lubésni v-
šelei ostanesh, inu s⁶ letem predragim
fhazom tvoje persi napolnish inu tvo-
je serzè, dokler Nebessa nyzh lubli-
thiga, nyzh dragi thiga n⁶ majo. Boshya

352 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

lubésn vushge tega zhlovéka k' dja-
 niam Bogú dopadajezhim. Tá An-
 gelski Dohtor S. Thomas, tá lipú o-
 pomina, inu vuzhy kir pravi: de tá
 narniantha lubesn pruti Gospudi Bo-
 gu je veksha, inu dragisha, kakòr v-
 figa svitá blagú, tudi enu slehernu dja-
 nie te lubésni: vlêzhe tega zhloveka
 k' vekshi lubésni, inu ga perpravle-
 niga dershy she vezh lubiti, taku de-
 lezh de ga perpravi v' eno popolno-
 mashelo k' lubesni Boshij na letem,
 sveitu, de po smerti per nîemu osta-
 ne na vézhne zhassé v' tem Nebesh-
 kim isvelizhanîu. Danashnîdân ta-
 dai sazhni se vaditi, de se navadjish s'
 gorezho lubésanjo Bogá lubiti, tu nei-
 teshku, skušhai en sazhetek sturiti,
 taku vse tvoje djanîe bó sdaizi h' po-
 bullhanîu nagnenu: aku ne moresh
 take gorezhe lubésni jméti, taku vsai
 pomujai se sturiti kolikur premoresh
 inu

inu rezi: jest lubim, lubim, lubim te-
 be O ti nardobrutlivijshi! jest tebe lubim
 ó ti narlepjshi, narzartanijsi! jest tebe
 lubim ó ti pres vsiga konza narlubesni-
 vishi moi Blúg! Inu letú moresh do-
 stikrát zhes dán, is grúnt tvoiga serzá
 rezhi.

§. II.

Na drugidán Mésza.

S Pamni na tó veliko lubesn, kate-
 ro lo ty lubesnivi Svetniki jméli
 pruti Góspudi Bogú, inu she v' Ne-
 beshkim isvelizhaníu imajo, inu bo-
 do vekoma jméli, kakòr S. Joan: Da-
 mascenus govory, kir pravi: Ty lu-
 besnivi isvoleni v' Nebessih nidár né-
 lo siti, inu né bodo siti lubiti Gósp-
 udi Boga; ampák pres vsiga neha-
 nía vtelei, s' veslelo shtimo hvalio,
 inu zhasťe, povihthovaníc, inu svit-
 lúst Boshyc zhasťy. S. Aug. govory:

354 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

Letú samu bó nashe opravilu pres vsiga konza peiti, *Alleluja* ! nigdár ne bomo nassizheni Boshyc hvale. O zhlovik ! aku ti pustysh de ne bósh Bogá lubil, taku tudi ga ne bósh na vézhne zhaffe hvalil ; lubi ga tukai en mairin zhas tvoiga shivénia, de ga bósh tudi tamkai lubil inu hvalil na vézhne zhaffe : sakai una neisrezhen na velika lipota Boshyga oblizhja, te nigdár ne bode nassitila, Bogá bósh vekoma lubil, vekoma hvalil. S. Thomas Angelski Dohtar pravi : de lubésn tega kateri Bogá lubi, tazhas je popolnoma, kadar lubi kolikar premore ; slasti kadar serzè tega zhloveza vle pruti Gospupi Bogú oberne. Inu letá je popolnomost te lubésni tega Nebeshkiga isvelizhanía : hodi sa stopeníami teh lubesni vih Svetnikou, de dokler ne mores na tem sveitu Boga vle skusi lubiti, taku vsai kolikar

likar moresh pogostim ga lubi, de pomerti ga bósh vekoma pres nehania lubil.

§. III.

Na Tretydán mészá,

POstissai se tvoiga blishniga lubiti. S. Joan. Apostl. pravi : aku edn tega drusiga lubimo , Búg te lubésni v⁶ nami prebiva , inu tá nêgova lubésn je per nas popolnoma : inu letó sapavid jmamo od Bogá , de tá kateri Bogá lubi , tá lubi tudi svoiga brata. Letú se sgody , kadar sa Boshye lubésni volo tó almoshno damo , inu na shimu blishnîmu smó h⁶ pumozhi na dushizi , alli na telleffi. Tá Bogá prou lubi , kateri rad da almoshno. Tá je narbulthi kupez kateri Bogá lubi : inu tazhas Bogá bó prou lubil , kadar se postavi de n⁶ hozhe obenimu k⁶sko di biti , ampák vsim k⁶ nuzu : sakzi ,

356 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

Boshya lubésni rody inu greye lubésni tega blishniga. Tazhas tá zhlovik na vislokúst te popolnomosti se zhudnu povsdigne te lubésni, kadar se ponisha svoimu blishnîmu s' vîmilenîem v' nîgovî potrebi; letú sturi sa Boshyo volo, de bósh v' Boshji lubésni rassil. Ne bodilein tega bolniga obyskati: sakai skusi tú bósh v' lubésni poterden: sakai v'le enaku djanîe je Bogá lubiti, inu lubiti svoiga Blishniga: sa tega volo se rethéri navada te lubésni ne lamu na Boshyo lubésni, ampák tudi na lubésni tega blishniga. Ali merkai, vari se de tî ne lubish tvoiga blishniga, ampák sa Boshyo volo. Sazhni zhlovik Bogá lubiti, inu on ne bó lubil v' zhlovéki ampák Bogá. Ah nyzh nei zhes Bogá ilaithiga, nyzh nei lubesniyithiga. Lubi vîmilenîe, béshi pred lúhti tega svitá, inu sazhni tudi lovrashnike lubiti. Inu aku sa-
zhnes

zñnes leter rizhy vernu lubiti is celiga
tvoiga serza, s' letemi zhednosti, ka-
kòr po enih lubesnivih, lépìh, polo-
shnih stengah bósh gorishel, de bósh
vrédnGospudi Boga is vle tvoje misli,
is vsiga tvoiga serza, is vle tvoje mo-
zhy lubiti. Letú sturi, taku bósh na
vézhne zhasse shivil.

§. IV.

Na zheterti dán Mésza.

R Ad inu shelnu beri, govory, po-
slusthai vle tú kar slithi Bogú h'
zhastfi inu k' hvali. Zhudnu, inu li-
pú se pishe od unc S. Catharine is Bo-
logne v' Buquizah, katere je ona s'
tvojo roko popisane pustila : ona o-
pomina, de ena salublena dusha Bo-
shye branie, govorjenje ali poslusha-
nje s' eno gorézho lubésanjó v' serze
poloshy, ravnu kakòr enu písmu ali
lyft od Boga is nebés poslanu. Aku lu-

358 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

bish, poslušai, inu slushai tega kate-
 riga lubish. Kadar ti beresh, taku
 Gospúd Búg s' tabo govory ; kadar
 molysh, taku s' Bugom govorysh.
 Tá kateri Bogá lubi, tá rad misli, bere,
 poslušai, govory od Bogá, kateriga
 lubi. Tú je tvoj sház, de ti posnash
 is tvoje lubésni tó sastopnost kai i-
 mask lubiti, tú je Bogá. Tá Bogá
 lubi, kateri vleci pomisli na Bogá, ka-
 teri rad grè v' tempil Boshji moliti, ka-
 teri od Boshyh rizhy rad govory, ka-
 teri Boshye rizhy rad poslušai. S. P. I-
 gnatius tá je rad tudi s' temi préposti-
 mi se od Boshyh rizhy pogovarjal ;
 inu v' nêgovim otrozhkim vuki je
 napreistavil letá navuk : *Lubite Bogá*
is céliga serzá, is céle dušbe, is céle misli
radi inu volní. O kakú je lipú, ka-
 kú je Boshye, v' Boshyh rizheih vle-
 lei en spomyn jméti od Boshye lubés-
 ni ! Tudi Boshym slushabnikom, sa
 Bo-

Boshyo volo v^oo lubêsn, inu dobru-
to skasati. Vsih tvoih zhednosti, v-
sim tvoim premosheniû, lubi tega
kateri je tebe stvarir, inu nyh slusha-
bnike ne sapusti. Sposhtui tvoiga
Bogá is céle tvoje dushe, inu zhasti te
Matlnike. Boshya slushba te doper-
násha tudi is Boshyc lubésni. Kai je
v^o tei vézhnosti lubesni vishiga, kakòr
sam Gospúd Búg? inu kei je nêga v-
sa slushka, kakòr nêga lubiti? Ti se
Bogú perdrushysh, aku lih na semli
shivysh, sakai tú kar Bogú dopade ti
lubish. Lubi tú vézhnu.

S. V.

Na Pètti dán Mésza.

NE odlashai lipú Bogaboyezhe shi-
vétì. Christus S. Theresii je
govuril, inu djál : Dokler lubésni v^o
mei všemi rizhmy je ta narbulsha, inu
ta narlépsha, ti némash nyzh sapustiti

360 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

od tega kateru tebe k' lubésni vlézhie,
 Satoraisa Boshio volo, karkoli dé-
 lash, tú flislik, pres vse samude sturi,
 inu dopernesli. S. Ignatius je vidil de
 nîegou tovarish je bil dosti lein v' e-
 nim opravili, ga je vprashal, inu je
 djalk' nîemu: kai délash, inu komu
 opravlesh letú tvoje djanie? on od
 govory, inu pravi: Bogú h' zhasti. S.
 Ignatius je k' nîemu rekel: kadar bi
 ti letú ludém h' zhasti délal, the bi se
 sathlu, ali dokler ti letú delash
 takú traglivu Bogu h' zhasti,
 satú si velike shtraffine vrédn. Tú
 kar delash Bogú h' zhasti, delai flis-
 lik, inu sveštu: aku si ti per tem tra-
 gliu inu trudu, prossi od Svetiga Du-
 ha de v' tebi vshge ogîn lubésni Bo-
 shye: inu rezi: O Gospúd Búg kakú
 je nepremoshena tvoja lubésn, ti sam
 si mogozh mojò volo supèt ushgati,
 inu moimu shivotu potrebno múzh
 dati.

dati. Ta kateri se Boga boji inu ga
 lubi, ta nyzh ne samudy. Nashe dja
 nie pres lubesni je ivinzheni: ta sla-
 ta lubesn lon gmëra. Gorëzha lubesn
 dushizo povilhuje, inu isvelizha.
 Dusha se nebó laskatala v' bliskanïu
 te vëzhne lipote, aku ona nebó goré-
 la v' pezhi te lubesni: s' letem gore-
 zhim slatom te lubesni oblita tá dusha
 vïelei bó délala tú kar se ipodobi, inu
 kar je Bogú h' zhasi.

§. VI.

Na lhësti dán Mësza.

K Adar se bósh ti s' gréval zhes tvo-
 je grêhe famu sa Boshye lubes-
 ni volo, tadaï ti bósh popolnoma :
 satú je potrebnu, de se ti vadish per
 ipuvidi inu per grévingi, de tvoja gre-
 vinga pride is lubesni Boshye. Tá ka-
 teri imatako grévingo, tá dá Bogú v'
 roke en slati klúzh, s' katerim se od-
 pre Boshye serzé, inu se notar perpe-

la tá greshnik. Ena taka Boshya lubesn, doli sbrishe nashe grehe is hudizhovich buqui: kakòr je bilú sturjenu S. Marij Magdaleni, katera je dosti lubila. Aku tadai per enimu se snaide li ena yskriza take lubesni v' nîegovim terzi, ne vgaŋni je, gmerai tajsto s' molitvami, s' pohlevzhino, s' pravo grevingo. Leta yskriza Boshye lubesni bó postala en velik poshár, kateri bó poshgál vîc tvoje hudobie, nespodobne shele, inu vîa tvoja huda djanâ. Hozhesh biti odvèsan od tvoih grêhou? Lubi. Lubesn pokopá mnogúst teh grêhou. O zhlovik lubi serzhnu Bogá, de bosh mogl vîc pres muje premozhi, inu vîc tvoje grêhe dolisbrissati. Boshya lubesn je en varih te spetusti: tuliku ti Bogá lubish, kulikur ti sovrashih kar on sovrashi. Kateri Bogá lubite, sovrashite tú hudu. Kateri Bogá lubi, ta bó

bó prossil s' odpuszhanie teh gréhou,
inu te bó pred nymi varoval, inu v'
dnèvih te molitve bó vslishan. Regi-
stter teh gréhou v' ognî lubésni Bo-
shye leshti. Tá kateri ima Boshye
sapuvidi, inu taiste darshy, tá je kir
Bogá lubi: tá pak kateri Bogá lubi,
tá bó od Ozheta Neheshkiga lublen,
inu Kristus ga bó lubil; kateri Boga
ne lubi, tá Boshye govorenje ne der-
shy. Depak bósh Bogá lubil, versi-
vun is tebe hudizha, inu nêgovu
gnésdu: darshi te Boshye lubésni, ta-
ku tajsta bó dershala zhistu tvoje ser-
ze.

§. VII.

Na sedmi dán Mésza.

SBudi gori po gostim tvoje shele
Bogá is serza lubiti. My ne vémo
aku my prou Bogá lubimo ali nikár,
vener snamo aku shelimo ga lubiti,
ali

ali nikár. Aku sa reis shelimo Boshyo
 lubésn, taku vshè saznemo nièga
 lubiti. En bolán zhlovik tá sheli jésti,
 ali vener ne more, my pak aku she-
 limo Bogá lubiti, taku moremo.
 Prava shela Bogú slushiti (katera
 pride is prave lubésni) je ena velika
 gnada, inu tú nárbulíhe blagú na tem
 svetú. S. Catarina Bononiensis píshe
 v' svoih duhovskih buquizah, de tú
 shalovaníc kateru my imamo satú de
 Bogá prou serznu ne lubimo, je ena
 pravu snaminíc te lubésni: inu taku
 v' tem serzi je skupai shalost inu lu-
 bésn. Rezi tadaí s' Svetim Aug: jest
 mozhnu shelym od Boshyh rizhy go-
 voriti, kakòr je vrédnu, inu spodo-
 bnu: Iest tebe lubim ò moi Bóg s'
 eno veliko lubésnjo, inu shelym the
 s' vekího lubesnjo tebe lubiti? Sturi
 de skusi ognièno grévingo bóim jest
 pred tabo v'leci en shiu offer. Od
 le

letega tudi my moremo v⁶ nas gori-
 sbuditi eno možno shelo priti h⁶ te-
 ru v⁶zhnîmu isvelizhanîu, de tam-
 kai bomo popolnoma Bogá lubili pres-
 nehanîa, na v⁶zhne zhafse. Ena velika
 zhednost je sheleiti Bogá viditi, inu
 nîega vshivati: Od todai my shelimu
 v⁶ zhednostih shiveti, inu takú Bogá
 lubiti. Tá kateri shely tú pobulshanie,
 inu tú popolnoma Boshye dopadanie,
 tá se vlako uro posslisa v⁶ zhednostih
 shiveti inu obštati. Tá popolnoma
 lubesn, je polna dobrih shelei. Rezi
 s⁶ Svetim Bernardam: dosihmal s⁶
 tvojo pomuzhio ó moi Búg sim se po-
 slisal navuzhiti, de shelym tebe she-
 leti, inu de lubim tebe lubiti: inu
 letú je lubiti tú tvoje, de ti gmérash
 tò shelo tebe lubiti. Tá kateri she-
 ly, tá vselei lubi tú shelenie, inu tá
 kateri lubi, tá vseley shely lubiti.

§. VIII.

Natá ofmi dán Mésza.

TEga svetiga Rêshniga Telleffa po
gostim prejemanie, inu tegajsti-
ga obyskanie gorisbudy tega zhlové-
ka k' Boshji lubesni. Ondi je tá, ka-
teri je pershel ogîn na svet restressati:
poidi napruti niemu, de le v' tebi v-
shge tajsti ogîn, inu de bo goril. S.
Magdalena de Pazzista Zketertek je
imenovala *Dán te lubésni*. Tamkai
je Búg te lubesni sakriven, Búg tega
poshrêzhiga ognia. On je parshel
de bó vshgál, poidi k' niemu de bósh
vsgán. Klezheózh s' perpognenimi
koléni pred tajstim prossi gmeranie te
lubesni, skrivnúst te priasni, sastavo
terzá Boshyga. Dostikrat obyszhi
tega kir lubish, inu sprossi vekoma
gorezho lubesn. S. Aug. pravi: Lu-
besn je en poot Boshji k' tem ludem
inu

Nebeshki Zyl, XLI. Capitl. 367

inu en poot teh ludy k' Bugu. Ondi je ta lépi lubesnivi, kateriga shelysh, ondi je ta nardobrutlivishi, kateriga hozhesh lubiti. Prossiga de odvsa-me is tvoiga serzá vse tú kar je super Boshji lubesni. Satorai on te je on-di postavil: de dokler v' tajsti skriv-nosti my videozhe Boga sposnamo, skusi letéga v' teh nevideozhch ri-zheh salublenie bomo vshgani, inu vleizheni. Dopusti nai on tebe vle-zhe: inu dostikrat niega obyszhi an-dohtlivu, inu ponishnu.

§. IX.

Na devèti dán Méza.

NAi tebe gorisbudy Boshya lubesn k' eni zhednosti katero ti she-lysh jmeti: satú premisli s' flissam na tu kar bi tebi bilu narvezh nuznu. Ta lubesniva Mati Boshya Maria Diviza je navuzhila S. Ignatiusa to kunst tega pre-

368 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

premišljivanja, satu je on nio taku
 lubil, de je na saddnio uro svoiga shi-
 venia nio svoim bratom v^e testamen-
 ti sapustil, inu tajste buquize so snai-
 dene per negovi glavi kadar je vmerl.
 Kadar ti snaidesh to hudobo v^e tvoim
 serzi, katera tebi brani h^e tei zhedno-
 sti, taku ti moresh sezhi k^e oroshju te
 Boshye lubesni, de ti tojsto hudobo
 sovrashish, katero Bug sovrashi! sa-
 kai taista tebi brani Boga lubiti. Taisto
 zhednost yszhi, katero Bug lubi, inu
 taista bo ena bramba k^e hudimu, inu
 enu gmeranie Boshye lubesni v^e tebi
 ravna kakor ena shlahtna veliku vred-
 na derva h^e kurjavi tega plemena Bo-
 shyelubesni. Bug boto perjasn v^e te-
 bigorisbudil, eno bandero te lubesni
 negovih tvetih sapuvidi: pod leto
 bandero se jma premozhi uni sovrashnik
 Boshye lubesni, una hudobia
 katero ti mislish sapustiti, inu pre-
 gnati

gnati: pod letó (te lubésni Capitana)
 se more tá grad te zhednosti notar v-
 sèti, h' kateri vsakdán te moresh, zhe
 blishe, li blishe perblishovati: letú ne
 sa tú de tebi dopade, ali satú de je te-
 bi nuznu; ampák sa tú kir Bogú do-
 pade, inu Bogá resvessely, goriodpre
 tá poot Bogá popolnoma lubiti tukai,
 inu v' Nebessih: sakai lubésni te re-
 dy s' popolnomostjo teh zhednosti:
 lubésni je ena Ama, Mati, inu ena
 krailiza teh zhednosti. V' lubésni
 navadna shela, sadoby eno navado
 Boshye lubésni, s' katero je persylen
 vselei lubesnivu na Bogá smilliti: Inu
 takú tudi kadar k' eni zhednosti grè,
 aku letú stury is Boshye lubésni, taku
 on gvishnu grè k' Boshji lubésni. Ka-
 kòr, aku bi gdú s' Benetku v' Rim ho-
 dil, tudi kadar pride v' Florenz ali v'
 Lorèt taku on pravi de v' Rim grè, sa-
 kai tiá grè de v' Rim pride. Satorai,

370 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

de ti bósh serzhnéthe Bogá lubíl, taku
 vsami lebi naprei de tá dán hozhes tó,
 ali tó zhednost yskati, inu prossi Dar
 S. Duhá de tebe vushge, inu rešvétj,
 de tajsto s' flissam bósh yskal, inu na-
 shel: obpuldne premisli prou, si li ti
 prou tó zhednost dopernessel, inu
 kulikukrát: ali pak si li ti padel v' tó
 hudobio supar te zhednosti: samer-
 kai dobru: sgrévai se, prossi s' od-
 pušzhanie, inu pomúzh: postavi sam
 lebi eno pokuro, inu shtraffingo sa
 tvoje pregrešhenie: inu aku ti letú
 sturysh is lubésni Boshye, taku si ti
 premogl tó hudobo, kadar tajsto pre-
 moresh is lubésni Boshye. Vših ri-
 zhy je en konz, inu vsiga zhlovéski-
 ga dolgovanja je tá lubesn Boshya,
 skusi katero narbolè došeshemo nash
 tá sadni Zyl, inu konz. Tega vézh-
 niga shivenja lón flishti h' tei lubésni:
 h, tem drugim zhednostam pak, kar
 se

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 371

te spodobi, inu sapovei h' djanîu te
lubēsni. Vše djanîe te lubēsni pride
topelt, v' eno visho kakòr te sazhne,
aku ga ti h' Bogú obernesh, de sa nîe-
ga volo vše sturysh, inu preterpysh, ta-
ku je tebi k' enimu velikimu nuzu ;
aku pak ga na hudu obernesh, taku
tebi hudu, inu ferdamanîe perneffe.
Satorai je potrebnu te zhednosti do-
pernashtati, de nyh djanîe vunkai grè,
inu h' timu konzu, inu zylu, de v-
še pride Bogú dopadaje zhe karkuli
sturimo, kakòr je Christus sam od se-
be govuril; de tá narvekshta sapuvid
je tá lubēsni, ona je naša krailizá, o-
na vše naše djanîe, inu rovnánîe re-
jera, inu pela, de vše druge zhedno-
sti sa nio gredó, inu nîei flushio ka-
kòr dékle: ravnu kakòr en First enu
pîsmu sam piše, enu drugu sapovei
de edn drugi gapíše, ali vener sapo-
vei de te vše s' nîegovim pezhatom

372 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

sapezhati. Ravnu taku tá lubésn, náí bó tebi vsá zhednost, inu tvoja postava. Tá narveksiha reizh je Boshya lubésn : kadar Búg lubi, taku nyzh drusiga ne pegeruje, ampák de nîega lubimo, dokler on veí de vsí isvelizhani ív ty kateri Bogá lubio.

S. X.

Na deffeti dán M'cza.

SAvupanîe na Gospuda Bogá íe shívy s' vrozho lubésanjo Boshjo. Kristus je resodil Sveti Mehtildi rekózh : karkulí nadloshniga íe enimu pergody, tú vse íe jma nîemu pertoshiti, inu sa gvíthnu dershati, de nam Búg pride h' pumozhi. Tudi je potrebnú, de tá zhlovik v' rísnizi s' Bugom hodi, kateriga bó on v' nîegovih pullednîh britkustih, kakòr e-na prelubesniva Mati ívoiga otroka v' nîe lubesnivu objenanîe gorivsél.

Bodi

Bodi tadaí tvoje opravilu, inu djanie vlelei v' risnizi Boga terzhnu lubiti ; inu na nêga prou savupati. Gospud Bug varuje vle te kateri na nêga savupajo. S. Joannes Evangelyst postavil v' tá popolnoma djanâ, tú savupanie, kir pravi : v' letem je popolnoma Boshya lubesn snami, de bomo jmeli vupanie na tá dán te sodbe.

§. XI.

Na enaisti dán Mésza.

Resvefeli se s' Bugom, letú je enu djanie tú narperjetnishe per tei lubesni Boshji. Satorai pogostim letú djanie dopernathai, s' katerim se ti resvefelysh pruti Bogú, de Gospud Bug se jma pres vsiga konza lubiti, de on se sam sebe pres konza lubi, kateri vse jma, takú de od nêga le ne more nyzh prózh odvseti : on je Gospud od vekoma vsih vézhnih rizhy, tudi moi. Resvefeli se na mésti vsih stvarí, de

374 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

on je tú, kar je: vsi vuzheniki vuzhè,
 de obena reizh nei Bogú boile dopa-
 dajezha, ampák tá hvalessnost, de edn
 se s' Bugom resvessely n'egove zhasly
 inu velizhaslyva. Satorai serzhnu re-
 zi: O moi dobrutkivi, lubesnivi Gos-
 púd Búg, jest tebe serzhnu lubim, jest
 tebe vissoku hvalim, jest se mozhnu
 resvesselym na tebi: inu v' sleherni
 minuti moiga shivénia, letú hozhem
 dershati, inu sturiti s' v'lo pravo gorè-
 zho volo inu lubésanjo; letó mojo
 lubésanjo jest s' tó tvojo sklenem, inu
 tebi gorioffram, s' leto mojo lu-
 bésnjo, tvojo lubésn, s' katero ti
 sam sebe pres konza lubish, inu sam
 se na samu sebi vesselysh. Jest se ves-
 selym de tebe lubim! mozhnu shelym
 O Búg tebe vézhnu lubiti: shelym de
 bi v'la serza ratala enu serzè, inu s' taj-
 stim de bi jest mogl tebe perjasnivu
 vekoma lubiti, inu se stabo resvesseli-
 titi.

liti. Albertus Magnus pravi, de je
tú nar vekšhe snaminie Boshye lu-
bésni, kadar en zhlovik le s' Bugom
resvešely vsih teh rízhéh, katere so
Gospudi Bogú dopadajezhe.

§. XII.

Na dvanáisti dán Mésza.

BOgá višfoku sahvali sa vse niega
dobrure; tudi sa vse tvoje réve,
inu nadluge, s' polnim serzom te lu-
besni, Bogá sahvaliti, tú je niemu e-
na dobru dopadajezha reizh. Sveti
Mehtildi le je ob enim zhassu Christus
perkasal, kadar je ona per sveti Ma-
shi Bogá zhastila, inu hvalila v' nie ve-
liki bolesni: Je vidila de Christus je
okuli eniga lisseniga suhiga obrozha,
lépe zartane roshe pervesaval, inu je
k' niei djal: letú snaminie pomeini,
de obeniga grélnika serzè nei takú
sihú, de bi se ne mogli reseleniti, ka-
dar on svoje réva, nadluge, bolésni,

376 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

serzhne shaloſti rad sa Boshyo volo
terpy, inu je perpravlen the vezh is lu-
bésni Boshye pïterpéti, dokler on sa
te pollane nadluge viſſoku Bogá sa-
hvali. S. Aug. lipú vuzhy, kir pravi:
kai bulshiga vserei miſſimo, inu s' u-
ſtmi govorimo, inu s' perjem piſhe-
mo, kakòr Boshyo hvalo? Nyzh ſe
ne more lépshe rezhi, kraſhe govo-
riti, veſſeleſhe ſliſhati, lubesnivſhe
saſtopiti, inu nuzniſhe ſturti, kakòr
Bogá hvaliti. Tá tú ſtury, kateri v'
nadlugh Bogá sahvali, is praviga ſer-
za, is prave Boshye lubésni. S. Joan:
Damascenus, nas vuzhy, de s' jutrai,
opoldnè, inu s' vezher imamo an-
dohtlivu v' letó viſho h' Chriſtuu
moliti: *O Goſpîd Bîg tvoja velika gna-
da nas govidershy od jutra do vezhera
supèt do drusiga jutra: ti mene kakòr
eniga ſlabiga piſhbanza vodish inu gré-
jesh po tvoji lubesnivi voli, ſhaſt inu
bvala*

hvala bodi tebi dana : takú jpodobnu
 jest tebe sabvalim, kadar moja vola bó
 s' tvojo vola sklenena, de vse moje serzé
 bó gorélu v' tvoji lubèsni : inu takú me-
 ne vrédniga sturi, de jest bóm mogl tebe
 prou sabvaliti Ochrísteslu krail Nebesh-
 ki, Syn Boshji, inu Búg poln vse dobro-
 te : sakai ti meni vse dobro shelysh, inu
 voshish ; slasti tú vézbnú isvelizha-
 nie.

§. XIII.

Na trinaísti dán Mésza.

VSaka sturjena pohlevnost, vush-
 ge Boshyo lubésni : pohlevzhi-
 na, inu druge zhednosti, sturjene sa
 volo Boshyo is prave lubésni, so Bo-
 gú dopadajezhe : inu aku tá ponish-
 nost se stury pruti svojmu blishnimu,
 taku je vglihi vishi Bogú perjetna. De
 tadai ti perpravish enu priasni vugnes-
 du Boshji lubesni, taku posliffai se po

378 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

ti zhednostite pohlevszhine, sakai o-
na Bogú dopade : sanizhui sam sebe
sa Boshyo volo, sanizhui sam sebe.
S. Aug. pithe, de dwei lubesni, so
dwei hishi szimprale ; ena posemels-
ka hisha je neobstojezha v' kateri pre-
biva tá kateri sam sebe lubi, inu Bo-
shye sapuvidi sanizhuje : tá druga je
Nebeshka vezhna, v' kateri bó veko-
ma prebival tá kateri Bogá lubi, inu
sam sebe sanizhuje. Sydai hitho Bo-
shji lubesni is drobniga cegla te poh-
levuszhine, kateri je sturjen s' dobru
smesgane gline de se leshe v' pezhi,
inu v' ogni Boshye lubesni. Letá
pohlevszhina te jma skasati pruti Bo-
gú, inu timu blishnimu, is prave Bo-
shye lubesni. Pruti Bogú s' niskim
perklananiem : taku sim vidil plamen
ene gorèzhe ívezhe, de v' zhasi se
ponisha, kakòr de bi pozhival, inu
sdaizi se na visfoku vsdigne. Poni-
shai

shai se globoku, inu takrat vsdigniše na tu narvišišhe djanie Boshye lubésni. S. Ignatius vlakdán dostikrát je sdahnil na Gospudi Bogá rekózh : O moi Búg, da ti meni tó pohlevnost, inu ponishnost polno tvoje lubésni! Govori s' Bugom, kakòr en práh, inu pepèl od ogela Boshye lubésni gorák, kateri nêga pokriva. Ogîn, inu lubésn vse v' práh perpravio. Lubésn je ena Mati vsih zhednosti ; tudi te pohlevnosti. Tulikaîn je en fléharni zhlovik Bogú lúb, kulikar sa nêga volo sam sebe sanizhuje : inu tulikaîn je pred Bugom sanizhován, kulikar sam sebe povíthuje. Pruti blisnîmu se jma tá pohlevnost iskasati nikár tulikaîn is lubésni pruti nîemu, ampák tudi is Boshye lubésni, kateriga ti lubish, inu kir hozhesh sturiti tú kar nîemu dopade, dokler ti hozhes nîemu flushiti, sakaj je vrédn, inu

inu tudi tvoimu blishnîmu. Tá kateri mërka kai je k' lubésni tega blishniga, tú pride is obilnosti Boshye lubésni. Letú pak je enu snamiñic vekthe Boshye lubésni, de tá zhlovik sa volo priatela enimu drugimu slushi, kakòr de bi hotl samimu priatelu slushiti: ali se letú stury sa volo dushiže, ali sa volo pohlevnosti, ali sa volo ene druge zhednosti.

§. XIV.

Na shtirinaisti dán Mésza.

BOshymu notardanû je potrebnû slushati, inu volnu doperñesti: S. Aug. inu Albertus Magnus vuzhè, kir govorè rekózh: tá Bogá lubi, kateri nîega sapuvidi dershy, sakai tú kar je sapovédanu, tú je dobru, inu narbulthe. Narbulthe je de ti jmash Bogá vtelei pred ozhima de ti nîega v' prizho lubish, inu volnú. Rezi kakòr

kòr je pissanu per S. Ioan: Iest sam od sebe nyzh ne sturym : ampák kakòr je mene Ozha vuzhyl tú govorym : inu tá kateri je mene poslal, tá je smanno, inu nei mene samiga pustil : sakai jest tú vlc sturym kar niemu dopade. Takú tá kir lubi, sturi tú kar en priatel perjatelu povei. Aku ti Bogá lubish, taku ti bósh doparnešil vlc tú kar on tebi na snanie dá ; aku ti ne pervolysh, taku vlc lei bósh vezh lubil : Ierzè te lubésni, jma dosti ušhès, radú poslušha tega, kateriga lubi; lubi prou tvojga Bogá, taku ti bósh rad nìega slušhal, inu niegove sapuvidi dershál.

§. XV.

Na pètnasti dán *Mésza*.

V Se Boshyc rizhy, inu duhouska opravila doparnešil is zhiste lubésni, inu s' dobre mišlì: je tadai potré-

tréba le navaditi, de vŕe naŕhe djanŕe
 teh zhednosti zyla k' lubésni Boshji,
 nikár k' naŕhimu dobizhku, inu k' na-
 ŕhimu dopadenŕu, de kadar ti ho-
 zhes doparneŕti eno zhednost vŕim
 tvoim djanŕu, Bogú h' zhaŕti ŕturysh :
 tudi kadar ti leŕheŕh, ali vŕtanesh :
 pyesh, ali jeish : hodish ali ŕtoysh ;
 karkuli délaŕh, de vŕe Bogú h' zhaŕti
 ŕturysh, is nŕegove lubésni, inu nikár
 k' luŕhtu : de Begú dopade, inu ni-
 kár tebi. Sabŕtoŕn Bogá lubi, nikár
 kakòr de bi tebi bilú enu plazhilu, ali
 lón naprei poŕtavlen, sakai tvoje pla-
 zhilu, inu dober lón je ŕam Golpúd
 Búg, kateriga ti lubish. H' timu kon-
 zu Boshye lubésni, kadar my ober-
 nemo vŕe naŕhe djanŕe, inu opravilu,
 taku sa gviŕhnu bomo od vŕe hudo-
 be ozhiŕzheni. Po Boshji povelitá-
 dai ŕturi vŕe kar délaŕh. Letá je tá
 slata mèra Boshye lubésni, s' katero
 ŕe te

le te zhednosti mério , inu vlá nasha
 djanâ. Tazhas Boshya lubésni s'eno
 slato mero méri sturjenie tega syda is
 shlahtnih kamenu , inu nyh grunte is
 vseh shláht shlahtnih kamenou po-
 stavla , kadar s' tehjstih vse nashie dja-
 nie , lpanie , dihanie , govorjenie , jed
 inu pytje : pride is prave lubésni Bo-
 shye , inu Bogú h' zhaſti. Vse karku-
 li délate s' beslédo ali s' djaniam , vse
 sturite v' jmeni nashiga Gospuda Iesu-
 sa Christusa. Aku lih vse rizhy tebi so
 teshke , taku vlái bodi tebi lahku vse
 Bogú h' zhaſti sturiti. Ta prava mi-
 tel dobru sturiti , je ena prava shnora
 Boshye lubésni. Tá narpraviſhi poot-
 priti k' Boshji lubésni je , Bogú h' zha-
 ſti vse tvoje djanie oberiniti. Kadar
 ti pozhutish de hozhesh kai sturiti h'
 tvoimu nuzu , sdaizi sam sebe prema-
 gai , inu vse tvjstu oberni Bogú h' zha-
 ſti , taku on bô vse tvoje djanie na do-
 bru

bru obrazhal, inu kakòr en dobru dushèzh offer gorivsèl.

S. XVI.

Na shestnaisti dån Mésza.

V' Boshji slushbi rad, volnú, pres
 vñc tyle se pomujai : Gotpüd
 Búg on se nam vus dà, satorai podai
 se tudi ti vus Bogú, inu vñc kar dèlash,
 sturi is prave lubésni. Tá kateri is lu-
 bave dèla, tá nei trudn, nei lein, nei
skóp, nei nezhist, nei shalostn, nei
 salpán, nei resdilen : is cèliga ferzá,
 is zhístiga ferzá, is volniga ferzá, is
 vasseliga ferzá, vñc Boshye opravilu
 sturi, inu doperneffi. Letakú tvoje
 djanje, bó tebi ena svitla lúzh h' ti-
 mu vézhnimu isvelizhaniu. S. Ambro-
 sius pravi : vsih zhednosti je ena vé-
 zhna lúzh, inu vñc kar je zhednost,
 tú je Búg. On je ogin na semlo po-
 slal : leta ogin pak je Boshya lubésn,
 ka-

Nebeshki Zyl, XI I. Cap. 385

katero ne more sapopasti tá kateri
pólvitne rizhy lubi! Prossi od Bogá
letó lubésn tega ognia, de tvoje ser-
zé reshiri; inu tadaí ne bósh traglivu
hodil, ampak bósh tekél po pooti
Boshyh sapuvídi. Obene sapuvídi
nei vekíhe, kakòr je tá lubésn, tá je
Bogú boilé perjetnitha, kakòr vsi of-
fri, kakòr vlc druge zhednosti. Tu-
kai je slata vola, inu dianie potrebnú
nikár svínzhenu, nikár shelé nu, nikár
šrebernu, nikár kuffraltu ali lonzhenu.
V. Templi kraila Salamona nyzh nei
bilú, kar bi se s' slatom né laskatalu.
Vlc rad, volnu štúri, is prave Boshye
lubésni, takú bósh vekoma inu vŕelei
Boga lubil, inu gledal.

§. XVII.

Na sedemnaísti dán Mésza.

Prossi Mario Divizo Mater Boshyo,
inu te lubesniye svetnike, de prosi-

386 *Neveshki Zyl, XII. Cap.*

fio Gospuda Boga, de tebi tvoie ser-
zè vushge s' Boshyo lubésanio, de
on bi hotl tebe navuzhiti, kakú se ima
Búg prou lubiti. S. Brigita ie prof-
fila Mario Divizo rekózh : O Gospá
lubesniva ; vuzhiti mene prou Boga
lubiti. Takrat Boshya Matí odgovo-
ry, inu pravi : iest hozhem tebe na-
vuzhiti : ena vlakdania lubésn je, ka-
dar edn svoi shivot lubi k' samimu
shiveniu, ali ta lubésn je popolnoma
kadar timu zhlovéku nyzh nei slaishi-
ga, kakòr Búg. Nú moia Brigita,
moli svéstu inu serzhnu ta ozha nash
de sadobysa pravo Boshyo lubésn :
letó is serza sheli : sakai Boshya lu-
bésn se ne more sadobiti, ampak de
se serzhnu shely : se sadoby s' alimo-
shno daianiam, inu s' všmileniem
zhes te révne. En sam ozha nash, ie
taku kraftn, de Boshyo lubésn obu-
dy. ali taistiga ie potreba andohtli-

Nebeshky Zyl, XLI. Cap. 387

vú moliti. Prossi te lubesnive Svet-
nike, klizhi na Angelze Boshye, de
ony tebi sprossio tó pravo Boshyo lu-
besn. Klizhi na te lubesnive Seraphi-
me s' lubésanjo gorezhe, de tebe vush-
gó? slasti taistiga, kateri ie bil S. The-
resii serzè s' gorezho strélo prestrelil.
S. Elisabeth vógarska krailiza je takú
serznu molila sa enigahudobniga mla-
denizha, de ie negovu serzè s' Bo-
shyo lubésnjó taku mozhnu gorélu,
de je mogl prossiti tó krailizo sa ncha-
nie od molitve? inu sdaizite je v' en
Clostter podál, inu tamkai s' velikim
áifram do smerti Bogú slushil. Tcha
svetnikou pomúzh, dosti pomaga ti-
inu zhlovéku k' lubesni Boshji.

S. XVIII.

Na oslemnaisti dán Mésza.

Tudi ta maihina dobra della k' Bo-
shji lubesni pomagaio? ta kate-

388 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

riprou Bogá lubi, se varie tudi pred ti-
mi maihinimi gréhi; satú en sleharni,
kateri je u' lubésni Boshji popolnoma
stanovitn, tá vus trepezhe, de bi kei
ne pregréthil, inu ne reshalil Bogá tu-
di s' tena narmanst m gréhom. Tudi e-
nu maihinu dobru djanê stury v' tem
zhloveku Boshyo lubésn rasti, inu
s' en glásh mersle vodè, kir se da eni-
mu vbosimu v' Boshym jmenu je
plazhen, ne samu s' tem Nebeshkina
ionam, ampák tudi tukai gmèra tó
Boshyo lubésn. V' nashih deshelah
seliszha némajo obeniga dobriga du-
ha, v' Arabij pak enu slehernu selisz-
zhe taku lubesnivu dishy, de se ne
more isrezhi, dokler tá rossa tamkai
mu dá tá zartani dúh: ravnu takú,
tudi ena maihina dobra délla, kadar
so v' Boshji lubésni sturjena, so neis-
rezhenu Bogú dopadajezha, kir sicer
od njih so malu shazana, ali sa nyzhi
dera

dershana. Kakòr uua vboga vduva, katera je bilá samu dvá vinarja v'štok per Boshym Templi notar vergla, jedostí dala; taku tudi enu maihinu djaníc is lubésni Boshye sturjenu, nam per Bugi en velik sház sadoby. Tú malu dobriga kar zhlovik stury, kadar on ga stury v' eni dobri misli, inu is dobre vole Bogú dopasti, taku je dosti nuznu timu zhlovéku h' pobulshaniu, inu k' enimu Bogabojezhimu shiveniu: skusi tú, Gospúd Bug ga poterdi v' teh zhednostih, de lahku more dossezhi tú vézhnu isvelizhanic.

§. XIX.

Na devetnaisti dán Mésza.

Tá Boshya lubésn se gmèra s' tem poslanîem, inu shtraffanîem tega shivota: ona takú tá shivot martra inu shgè, de ga dershy huišhe ka-

kòr v' eni turski vosi, ga ne vmory,
 ampák ga martra. Tamkai Búg gvi-
 shnu prebiva, kakòr v' enim gorèzhim
 germu, ali v' terníu tega possania s'
 ogníam sakurjenim Boshye lubésni.
 Obena gnada né grè notar v' tú serzè,
 ampák skusi molitou, inu skusi ter-
 dú dershanie tega shivota. Pogle-
 dai na tellú S. Francisca, ranienú od
 tega lubesniviga Seraphina, eniga mar-
 ternika te lubésni, inu premisli na
 tvoje tellú, ali ti ga takú dershysh, i-
 nu ranish? ali Boshya lubésni pusty
 tebe v' myru, de bi ti le sashonal tvoi-
 ga shivota? Aku ti si bolán, taku Bo-
 shya lubésni tebe opomina de rezhesi:
 moimu shivotu je teshku inu hudú?
 ampák jest sim potroshtan, inu vessel
 de moimu Bogú je taku dobru, de mu
 ne more hudú biti: jest le resvesle-
 lym, inu vissoku Bogá sahvalim, de
 níega vola le v' meni stury. Pride
 to

Nebeski Zyl, XLI. Capitl. 391

tá zhas de s' letem moim slabim, bol-
nim, shvóh shivotam bóim Bogá v'
Nebessih zhashtyl, hvalil, inu lubil na
vézhne zhasse. Tá kateri Bogá lubi,
tá rád inu volnú terpy: terplenie po-
sná tega kateri lubi: satorai shimna-
ti gvant, inu plaszh, je teh Begaboje-
zhih oblazhila; tá gaishla, inu keti-
ne so slati passovi; tá post je ena flat-
ka inu draga gostaria. Boshya lu-
bésn je vuzhila volnú terpéti, inu tvoi
shivot martrati te Svetnike, Sveto
Catarino Senencie, S. Teresio, S. Mag-
daleno de Pazzis: S. Francisca Xave-
ria, S. Aloysia, S. Ignatia, S. Borgia,
inu nyh tavshent, inu dosti tavshent
Svetnikou, inu priatelou Boshyh, ka-
teri so vesselu, inu radi terpéli vse ré-
ve inu nadluge na tem svétn.

§. XX.

Na dvaiffeti dán Mésza.

PRed posvitnimi slushbami beishi, aku pak yh gorivsamesh, tuištu sturi sa volo Boshyc lubésni: Gospúd Búg je en poshrèzh ogîn, tá poziera tú staru shiveníc s' Boshyo lubésnjo; inu ponovy tega zhlovéka, de stury de Bogá lubimo. Te posvitne slushbè oshivè v'tebi tega stariga zhlovéka: ti taiste perporozhi Gospudi Bogú, inu níegovi lubésni, de yh íeshge kakòr enu slatú, inu iszhisti, inu ponovy; de tebi bodo pomagale Bogá lubiti. Tá narbulsha slushba je Bogá lubiti, tú nar shlahtníshe opravilu inu dianíc, takú de obenu déllu lubesnivíshe se tudi v' Nebessih ne stury, inu ne dopernasha. S. Mehtildis je dershalasa tú narvekshe serzhnu veselje, inu dobra djaníc, Bogá is serzamo-

mozhnú lubiti, inu sheléti; tudi na
 nêga lubesnivu spuminiti, inu na nê-
 ga pogostim premishlovati. Pomíli
 prou na te beséde svetiga písmá v' Bu-
 quah Deuteronomii na 12. kir pravi:
 Inu ti sdai Israel, kai Gospúd Bóg pe-
 geruje od tebe, ampák de ti lubish
 Gospuda tvoiga Bogá inu de ti flu-
 shish Gospudu tvoimu Bogú is cêliga
 tvoiga serzá, is cêle tvoje duše, is v-
 se tvoje mili, vse tvoje shivézhe dny.

§. XXI.

Na edn inu dvaiffeti dán Mésza.

SA Boshyo volo, inu is lubésni Bo-
 shye volgati, inu pokorn biti: le-
 tú je bulhe kakòr offer, inu je Bogú
 dopadajezhe kateriga ti lubish. Naíha
 vola je leidi, ali kadar jo enimu dru-
 gimu podvershemo is Boshye lubésni,
 taku je lubesniva pred Boshym obli-
 zham. Takateri Bogá lubi, tá lubi

tudi tó pokorszino, ne sa tú kir je
 ena hvaleshna zhednost, ampak sa
 tega volo kir Bogú dopade. Tú nas vu-
 zhy Kristus per S. Ioan: v' pervim
 lyfti na 13. postavi, rekózh: Iest sdai
 ne bóm veliku k' vam govuril; de tá
 sveit posná, de jest lubim ozheta, ka-
 kòr sapuvid je meni dal Ozha, taku
 delam. Bistre so ozhy Boshye lu-
 bésni: one vidio Bogá v' tem, kateri
 je pokorn, kakòr v' svoim pildu, ali
 podobi. Tá kateri lubi, tá je pokorn
 kateri nei volán tá gvishnu ne lubi.
 Kateri je pokorn enimu polvitnimu
 Gospudu sa Boshyo volo, ta se more
 imenovati po pravizi de on Bogá lu-
 bi v' tem djanu.

§. XXII.

Na dva inu dvaiffeti dan Mésza.

A Ndohtlivu, inu svéstu moliti is
 Boshyc lubésni, je enu pravu
 govorjenie s' Bugom: kateri Bogá
 lubi, tá rad s' Bugom govory: on je
 vselei povlód per nas: kadar s' nym ne
 govorysh, je enu snaminie de ga ne
 lubish. Ic potrebnú vselei moliti, je
 potrebnú vselei pres nehaníá nîega lu-
 biti, inu nigdár ne jeniati. Bogá o-
 zheta moli inu prossi, de tebi dá en
 dober dúh, en dúh te molitve. Bo-
 shyga Synu moli inu prossi, de on te-
 be navuzhy, kai, inu kaku jmash mo-
 liti, kakòr je te svete Apostole vu-
 zhyl. Moli inu prossi Svetiga Duhá,
 de on nam nashe serzè vushge k' mo-
 litvi, inu k' lubésni Boshji. Boshya
 lubésn je islita v' nasha serzá skusi Sve-
 tiga Duhá; kateri je nam dán. Kateri
 is cé-

396 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

is céliga serzá lubi, tá is céliga serzá
moli. David krail, tá je is céliga ser-
zá hvalil Boga, inu nîega lubil. Kakór
tá zhlovik nigdár ne nehá de bi ne di-
hal dokler jeshiu, taku on bi nigdár ne
jmel jenîati de bine molil, Tá kate-
ri je merkal, inu shvil tú dîhanîe tega
zhlovéka, taku snaide, de v' eni uri
dahne en taushent stu inu pèdeset-
krát: tulikaînkrát bi on imel moliti,
zhastiti, inu hvaliti Gosputa Boga, i-
nu tulikukrát bi my iméli na Boga lu-
besnivu vsdahniti, kadar bi bilú mo-
gozhe: dokler pak letú ne moremo
dopernești, taku offraimo gori Gos-
puti Bogú vsiga svitá vsdihovanie, i-
nu dianîe, s' katerim je Bûg lublen na
semli inu v' Nebessih od Jesulá Chri-
stulá, od lube Divize Marie, od vsih
Angelou, inu od vsih Svetnikov. Go-
rêzhe inu serzhnu vsdihovanie po-
shilai pred oblizhje Boshyc, inu jest
tebi

tebi oblubim de od tega istiga vsdiho-
 vania le bó tvoje serzè vnèiu s' eno
 gorèzholubésanjo pruti Bogú, le bóshi
 vesselil níegoviga velizhastva, níego-
 ve lipote, dobrute, modrusti katero
 Búg v' sebi jma : bósh imel v' Bugu
 enu popolnoma vesseljè sgoštim pre-
 mishluvaniam, bósh s' serzhnim o-
 kam níega v' prizho vidil, s' vero po-
 snal, s' vupaniam shelil, s' lubésanjo
 obyemal, andohtlivu molil, inu ti
 sam sebe bósh níemu k' enimu lubes-
 nivimu shganimu offru gori dal : po-
 flissai le de ti tukai níega lubish kar
 narvezh moresh ; de tamkai v' Ne-
 bessih, ga bósh stémvezh lubil, sakai
 letá lubésni je enu íeme te vézhne lu-
 bésni. Karkulidélash tú sturi is lu-
 bésni Boshyc, inu s' molitovjo ka-
 kòr s' enim dobru dusezhim balsamom
 poshkropi : sleti, inu le gori vsdigni
 do Nebès s' tvojim vsdihovaniam, s'

tvo-

398 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

tvojo andohtlivo molitoxyjo, s' tvoimi
mi nallami, s' tvojo lubésanjo, inu
s' tvoim zhistim Ierzom; de she tu-
kai na semli bósh vkussel Nebeshko
flatkúst; inu vézhanu isvelizhanie.

§. XXIII.

Na try inu dvaifletidán Mészá.

STuris' Bugom eno savèso, dokler
on je vselei vprizho: sakai tá du-
sha néma obene bulshe, inu shlaht-
nishe vishe Bogá lubiti. Nékadaí
Gospúd Búg te je bil vrédn sturil, eno
savèso s' zhlovékom sturiti, kakòr te
bere v' Buquah Genesis: sdai my stu-
rimo s' nym eno terdno, stanovitno
savèso te lubésni pred lubo Divizo
Mario, pred Seraphimi, inu pred vló
mnoshizo teh kateri Bogá lubio, skusi
katere moremo sa gnado proffiti: de
kakòr una yboga vduva, katera je bi-
la li dvá vinarja dala, s' temi je bilá
vezli

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 399

vezh dala kakor vsi ty drugi, sakaj ona je sheléla dati kulikar so ty bogati dali inu she vezh; taku my tú malu kar sturimo, offraimo s' sheló sturiti karkuli more Bogú dopadajezhe biti, inu letá bó naša obluba, inu tá savèsa. Letó savèso vsakdan trikrat ponovi, inu rezi: O Gospód Bóg vsami gori letó savèso moje lubésni, s' katero tebi oblubim, de kulikarkrat jest v' Nebessa moje ozhy povsodnem, tuištu djanie bó moiga serzá prizha, inu moje lubésni, s' katero tebi gorioffram v'ó lubésni vsih stvarjenih rizhy, s' katero tebe ty Angelzi lubio, inu vse kar je stvarjeniga. Katera lubésni kadar bi bila v' moji oblasti, jest bi hotl tebe s' vsih stvari v'ólo tulikukrat polubiti, kolikarkrat v' Nebessa pogledam. Kulikarkrat dahnem, jest bi hotl v' moje serzé, v'á djaníá, vsih Angelzou, Svetnikou, inu

400 *Nebeshki Zyl, XII. Cap.*

inu vsih ludy, kakòr tá lúft k' tebi v
 leizhem, inu tajsta djaníá s' tò maihi-
 no mojó lubésanjo tebi dati, tebi of-
 frati s' tajsto lubésanjo, s' katero ti
 sam sebe lubish. Hvali moja duha
 Gospuda, inu vse tú kar je v' meni, i-
 nu kar je svunai mene, hvali nêga
 svetu jmè. Búg je govuril k' Moyse-
 fu, inu je dial : Aron tvoi brat bó
 tvoja usta; takú je nam dal Iesusa sa-
 nathiga besédnika, kateri pred obli-
 zhiem Boshym nas sagovarja : takú
 jest shelym, ne samus' moim ampák
 tudis' nêgovim lerzam Bógá lubiti,
 s' nym govoriti, katerimu jest offrana
 moje lerzè, inu vsih lerzá. On bo-
 di Dúh moih ust, s' katerimi bóm te-
 be molil; moiga lerzá, s' katerim
 bóm mojó lubésn h' tebi vsdígaval.
 Nai tajsta lubésn tebi plazha moje
 dolgè, nai moie lerzè tebi offrà, de bó
 en dobra dihezhí offer pred tvoim o-
 bli-

blizhjem, s' nym si ti nam vlc shenkal:
supèt jest vlc s' nym rëd, inu mene tu-
di skupa: tebi shenkam. Hozhem rai-
shi de ti, o moi Búg mene jmath, ka-
kòr jest mene. Kadar bi se jest mogel
the ene bulthe vishe smisliti tebe prou
lubiti, v' tajsti vishi bi jest hotl tebe
pres obeniga nehaníá vekoma lubiti:
inu letá jest vleli hozhem de bó po-
novlena, kadar kulj bóm smislil na
Gospuda Bogá. Letó pravo Nebesh-
ko lubèsn, katere sicer jest némam
tebi dám, is tega pres vsiga konza sha-
za te popolnoma lubèsn, s' katero vsa
Nebeshka drushba tebe popolnoma
na vézhne zhaffe lubi.

§. XXIV.

Na shtiri inu dvaiseti dán Mésza.

V Sakdán smishlaváše inu yszhi,
kai bi bilú narbule Gospudi Bo-
gú dopadajezhe, inn kai je narbulshi-

402 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

ga : satorai vlakdán vsami enumalú zhafla , v' katerim bósh yskal inu premishlaval, kai narvezh, kai narbulshi- ga, kai Bogú narprietnihihigabi ti mogl sturiti zhes te rizhy, katere ti dopernashash. Ty Jerusalemski Turni bodo is shlahtnih kamenu iesydani: tú je, tú djanie gruntatis' shlahtnimi Saphiri. Vle tú kar se sa Boshyo volo stury, ima biti, tú narbulshe, tú narshlahtnishe, tú nardrashishe, tú narlépthe, tú narlubesnivishe. Boshye Zimpranie je énu Méstu te lubésni: v' letem je potreba vlelei délati s' serzam, inu s' ustim. O mui narbulshi narmogozhnihi, narlubesnivihi Gospúd Búg? dai de jest v' mei temi dobrimi rizhmy, vlelei tú narbulshe sberem, tú je, tú kar tebi narvezh dopade. Tú kar jest s' dai délam, tú vle sa tvoio volo sturym : sakai meni se sdy, de jest tukai, inu sdai nyzh ne morem sturiti

riti, de bi tebi bilú bolè dopadajezhe :
 kadar bi jest veidil , de je kai drusiga,
 jest bi hotl tujstu sturiti , inu letú po-
 pustiti : sakai ti si popolnoma vrédn,
 de jest tebe v' tei narbulthi, narveklhi
vishi nevmerjezhe lubim s' misseljo ,
 s' bessedo , inu s' djanîem , is céliga
moiga serzá , is céle moje dushe, is céle
moje pameti , is céle moje sastopnosti,
 is vse moje mozhy. Lubimo vse
 zhednosti ; inu narvezh pred vsimi te
katere so Bogú narbolè dopadajezhe ,
 inu katere narvezh sa lubu jma , inu
 dershy. Takú tá sveta lubésn bó du-
 sha , inu shivot vsih nashih zhednosti,
 katere bó Gospád Búg sa lubu gori
 vsél, inu nas v' svoli gnadi ohranil.
 Abel je te narbulthe rizhy Bogú offral,
 satú je on en trosht teh isvolenih: Cain
 pak te narshlehtnihe , satú je on en
 Capitán teh hudobnih. Tá Boga boje-
 zhi Pariarh Jacob, je sapovédal svoim

synom, de bi eno shenkingo netli v' E-
gypt Iosephu rekozh: vsamite od te-
ga narbulshiga sadú, inu mu nessite.
Moyles svoimu Tastu oblubi: tú kar
bó narbulshe my bomo tebi dali. Rav-
nu takú ti s' yszhi kar je nar bulshiga,
tujstu Bogú gorioffrai.

§. XXV.

Na pèt, inu dvaifeti dán Mésza.

SErklú teh ozhy per teh isvolenih,
je Boshya lubésn: tajste ozhy ho-
zheo slépe bití pruti zhlovéskimu ve-
lanú, vse ozhy so li na Buga obernene
de níega slúsha, vselei vprizho gleda,
inu ga lubi. S. Aug. lipú govory re-
kózh: oblidelu je moje oblizhje, inu
sim gníl postal pred tvoimi ozhmy o
moi Bóg! kadar sim jest meni dopa-
dl, inu kadar sim shelil ludém dopa-
sti. Priasnost teh ludy, se nam slad-
ka sdy, ali taka priasnost je nash so-
vrash.

vrashnik, nash sapelaviz : potler ,
 te priatele, kateri nas odvrazhajo od
 Boshyc lubésni, on jmenuje en vós
 teh lubésni, kateri okuli nas shkriple,
 inu nás moti, de my lubimo tú kar bi
 ne jméli lubiti. Na letem on vosi svoje
 lubésnive, dokler on hozhe, de bi o-
 ny bolè dopadli zhlovéskim ozhém,
 kakòr Bosnym ozhém. Ne bodi
 hlapz v' polvitni zhaſti, bodi hlapz
 Boshyc lubésni. My ne moremo bi-
 ti blapzi, ni priateli Boshji taku dolgu,
 dokler my shelimo ludém dopaſti :
 satorai kakòr nyh tá ſveit sapelava de
 bi na Bogá ne merkali, aku lih on je
 povlód vprizho, taku nam tá Boshya
 lubésn opominanê daje, de my tú
 zhlovésku ſhtimanê jmamo ſovraſhi-
 ti, inu premozhi. Kai yszhe ſicer
 per priatelú tú zhlovésku velanê ?
 zhednoſt, obláſt, ſhlahtnúſt, dobi-
 zhek ? Letú yle ſe per Bugu naide, i-

nu s' lubésnjo Boshyo le obilnu doby.
 Priasnost v' mei vsimi zhednosti je
 narvrédniha, lete djanže je narshlaht-
 nilhe; priasnost je tá narveksli dár: en
 slední deil te lubesnive priasnosti ve-
 lá s' enu Nebesku krailestvu.

§. XXVI.

Na fhest inu dvaisleti dán Mésza.

TA dúsha katera shely po Boshij
 lubésni, ona is vsih rizhy kar vi-
 di, kar slisli, karkuli déla, is vsiga mo-
 re lahku dosezhi Boshyo lubésn, ka-
 kòr ena zhibela tá slatki mèd is víake
 roshe. Kadar kai dobriga vidi, ona
 hvali Bogá; kadar kai hudiga vidi,
 ona je shalostna, inu tú vse is lubés-
 ni Boshye. Tú nargvishtnishe snami-
 nie lubésni Boshye je, kadar tá zhlo-
 vik le resveffely v' Bugu sa eno slednío
 rézh, katara Bogú dopade: ravnu ta-
 kú kadar en zhlovik je shalosten na
 tch

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 407.

teh rízhéh , katere so Bogú supar, inu
katere Búg sovrashi. Kadar ti vidish
snaminíe Christusa na krysh rešpetiga
pred toliko mnoshizo teh ludy, s' ta-
kim neisrezhenim íhpotam, inu mar-
traníam vmréti; s' letim premíshlo-
vaníam, vushgi tvoje serzé s' pravo
lubésnjo pruti tvoimu odrísheniku, i-
nu rezi s' ívetim Bernardam : kakú
inu kai bóm jest povernil Bogú, sa ta-
ko dobruto, inu lubésn ? de bi jest
ímel shivot vsih ludy od Adama do-
sehmál, inu vlá leitá katera so do sdai
prehlá, inu djaníe vsih ludy kateri so
bily od sazhetka, kateri so sdai, inu
kateri bodo do konza ívitá, s' letem
ysim bi jest ne mogl sadošti Bogá sah-
valiti, sa níega neisgruntano dobru-
to. Karkuli dobraiga, ali hudiga vi-
dish, beresh, ílúhush, vsami vrshoh
Bogá lubiti, inu vlelei hvaliti : takú
tem kateri Bogá lubio, vie rízhý h'

408 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

dobrimu se rovnajo. Kadar ti vidish te lépe roshize s' tvoimi ozhmy, s' rokami tipash, s' nufam disthysh; lubi tega kateri je nîe stvaril; lete lo lépe, lubesnive, ah kakú je lépthi, inu lubesnivihi nyh stvarnik! O moi Búg, dai meni tó gnado, de jest nyzh ne bóm lubil, kar bi sa tvojo volo ne lubil: kadar jest kai lubim sa tvojo volo, taku ne lubim tó rézh katero lubim, ampák tebe. Ti snásh inu veish de jest sanizhujem vse visokosti tega svitá, vse lipote, vse slatkosti; nai moje terzè h' tebi rezhe: Tebe je ys-kalu moje oblizhje, o dobrutlivi, milostivi Gos

ú

d Búg! V' Nebessih bomo lubili, ~~tú~~ kar lubesn vushge, kar oku nei vidilu, ni ~~uhú~~ slis~~halu~~: tam-kai bó neresidezha vézhníst, nepomankana popolnamost, nestrohlivu isvelizhanie. Is vsake rizhy ti lahku urshoh sturysh Bogá lubiti, kadar ti nîe.

nîemu offrash vîe tû kar si, karkuli je lipû, llatku, zhaftitu, vesselu v' Nebeshî inu na semli : vîa telleffa, dushize, misli, bessede, djanîa, hvale, obladanîe ; karkuli Bogû dopade v' vyzah, na semli, v' Nebeshî ; vsîh strenih serz shaloft, vrôzhust teh v' Buga salublenih, shele teh Bogabojehîh : karkuli morejo Serafini inu vîa Nebeshka drushba ; karkuli te stury Bogû h' zhafti, inu lubésni ; vus pût, vîo kry katera je sa Boshyo volo prelita, ali the bó prelita : vîe tû jest Bogû h' zhafti, k' hvali, k' lubésni gori offram : s' serzhno shelo de nîega lubio, lubio, lubio. Tá je pravizhn kateri ne samu shely Bog á lubiti, ampák shely de bi ga vîe stvari serzhnu lubile kolikar je vrédn, inu sam pegeruje.

§. XXVII.

Na sedem inu dvaiseti dán Més-
za.

TA zhas, is Boshyc lubésni, je potrebnú resdiliti. Letá nash zhas je ena shula te vézhnosti. Ty Svetniki, kateri so na tem svecitu vezh Bogá lubili, taisti bodo Bogá v' Nebesih the vezh lubili. Perstopimo k' Boshji lubésni, de ona nas bó vuzhila, kakú bi my mogli nuznu tá zhas doparneſti, inu tú kar smó samudili, supèt sadobiti. Pogledai gori v' Nebessa: Boshya lubésn je taistih djaní na vézhnu obernila, kateri tukai she-
lè tó lubésnivo vézhnúſt. V' tem zhassu nashiga shiveníja je potreba narpoprei nashe gréhe dolisprati, potler tá drugi zhas noter do nashe smerti s' djaníam te Boshyc lubésni doparneſti. Tú se bó sgodilu, aku ti vsakdán
bósh

4II *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

bósh odlozhil nékuliku zhaffa, v' katerim te ure tega dnè bósh takú resdilil v' Boshji lubésni, de v' nêga rokè postavish vus tvoi zhas: nam neimogozhe vselei s' djanîam od Bogá misliti, kakòr tem Svetnikom v' Nebessih: satorai tá zhlovik more tá zhas resdiliti, de en zhas Bogú flushi, tá drugi pak v' tú potrebnú déllu oberne: inu letá je popolnamost te lubésni, katera je mogozha, ali vener nei vsm gmain. Postavi tadaí tebi vsakdán en zhas, v' katerim bósh lubésnivu na Buga smislil, inu tvoje vse djanîe nîemu h' zhafti obernil: narvezh je leshezhe na tem, de edn na dobru obarne vse svoje djanîe; sakai karkuli on stury dobriga tú vse je Bogú perjetnu, dokler je s' dobro misseljo sturjenu: satorai dobru je tá zhas resdéliti, kadar v' jutro gorivstanesh, pomudi se en zhas, inu Bogú oblubi, de

nîc

412 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

nîemu h' zhaſti ti hozhesh vſe tvoje
djanîe tega dné gerioffrati, taku per
vſakim djanîu nebó tebi potreba ve-
zh tega offranîe ſturiti, ſakai ti ſi ga
vſhè v' jutru ſturil: dobru bi bilú, de bi
my vus zhas Bogá molili, inu nîemu
dali; dokler letú ne moremo ſturiti,
daimo nîemu Kulikar moremo. Se
nam pergody, de my ſhelimo Bogú
ſluſhiti, inu ſerzhnu lubiti, mozhnu,
mozhnéshe, inu narmozhnéshe: dolgu
ſhe dle, nardle doſtikrát, ſhe vezhkrát.
Aku ti ne moſeſh Bogá mozhnu lu-
biti, ali dolgu, ali vſeſkusi, taku tú
ſturi vſai vezhkrát. Sakai aku ti vezh-
krat bóſh nîega lubil, taku ga bóſh
mozhnéshe lubil, inu aku ga bóſh ti
mozhnéshe lubil, taku ga bóſh dolgu
lubil. Satorai narbolè taiſti zhas ober-
neſh, v' katerim ali v' Boſhy lubésni
ſe bóſh mudyl, ali tvoja vſá djanîa k'
letimu viſhal, de vſe ſe ſtury iſ lubésni
Boshyc.

Nebeski Zyl, XLI. Capitl. 413

Boshyc. Takú je vishal vlá tvoja djanâ S. Aug. k' lubéni Boshy rekozh: O Lubesnivi Góspú Búg, sa volo vsih tvoih gnád inu všmilená, omehzhai moje serzè s' tvojem presvetim, inu mogozhnim masilom: inu stari de jest bóm pred tabo vsako uro en shiu offer skusi ogîn te grévinge: nai múzh tvoje gorezhe, inu preslatke lubésni, poshre mojo missel od všiga tega kar je pod Nebom: de jest se bóm tebe samiga dershal, inu se shivil od same sladkusti tvoiga spomina. V' tem maihinim zhassu kateriga ti vsakdán Boshy lubésni odlozhish, bósh sdaizi posnal mehkuíst tviga serzà, Bogá serzhanu lubiti: satorai merkai de ti bósh sovrashil vse tú kar tebi brani h' Boshij lubésni: Satú h' temu so tebi potrebná shtiri pomaganâ, premishlovanze, navuk, molitov, inu muja. Satorai beribuque od Boshyc lubésni, kakòr bósh brál,

414 *Nebesbki Zyl, XLI. Cap.*

brál, toku bosh, lubil : vprathai íveita
 ód eniga Bogabojezhiga zhlovéka, ka-
 kú bi ti mogl snati Bogá prou lubiti ;
 sakai tega pogovorjená glas vezh tá
 sašpana serza gorisbudy , kakór bra-
 níe reh buqui. Bogá prossi sa tako
 gnado , de on tebi h' tei lubésni Bo-
 shji pomaga. Tá lubásn je enu vi-
 shanie teh isvolenih , ena zhednost
 teh zhednosti , ena postava teh posta-
 vi , enu dopadaníe Boshye , ena go-
rézha lúzh katera íveiti , vusge , gori
 k' Nebessam vlézhe : lubésn je en
 vogl tem kateri sazhneo , en plamén
 tem kateri se po níci flissajo , ena ívit-
 la lúzh tem kateri popolnama lubio ;
 inu taku ne samu v' ívoim serzi , am-
 pák tudi v' ívoih rokah mozhnu der-
 shè. Premerkai tadaí , inu reslozhi
 eno Meharno uro tega céliga dnè , na
 dobro djaníe , nai taistu Boshya lu-
 bésn visha ; de ti obeniga délla se ne

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 415
anvsamesh, ampák de bó s' Boshyo
lubésanjo sturjenu.

§. XXVIII.

Na oslem inudvajšeti dán
Mésza.

TErizhy kateretá skushniava nam
naprei stavi, tajšte nas vabio Bo-
gá serzhnu lubiti, inu nam sturè per-
loshnost našhe serzè vushgati v' Bo-
shji lubésni; satú pomisli takrat, de
tá paklenski ogin, je tebi ena ívitla
lúzh, katera tebi v' Nebessa íveiti, kir-
ti v' ogni vidish pravo lúzh, inu v'
lubésni se domisliťh do te prave Bo-
shye lubésni. Kadar bósh jmel take
skushniave, ali bósh ílišal de en dru-
gi dosti terpy pred skushniavami, ser-
zhnu rezi: o moi lubesnivi Gospiúd
Búg, ti si tá prava lubésn, obenimu
ne ílišhi tú jmè ali djanie te lubésni, o-
benimu se néma dati tá zhať te
lu-

416 *Nebeshky Zyl, XLI. Cap.*

lubésni, obenimu se nespodobi, am-
 pak tebi semimu : O Nebeshka lu-
 bésn, pridi v' nas, ostane per nas :
 nai od nas delezh beshè vse nespodo-
 bne lubesni : inu dai meni, o Gos-
 púd, de iest bom tebe popolnoma lu-
 bil, inu vřednu hvalil, de tudi po-
 zhutim v' ustih moiga serzá, kakú si
 ti sladáak ; iest tebe klizhem, inu va-
 bim notar v' moie serzè, notar v'
 moio dušho, stopi v' vanio : posveti
 mene tvoio possodo, katero si ti stu-
 ril : isprasni s' nie vse hudobie : na-
 polnio s' tvoio gnado, inu takú pol-
 no ohrani. O ti naršlaishi, narmilo-
 stivishi, narlubesnivishi, narpriastui-
 vishi, narmogozhnishi, narzartanishi,
 narlepshi, nardobrutlivishi stvarnik
 Nebès inu semlè ; Ti si šlaishi kakòr
 mèd ; beleishi kakòr tnéh inu mléku :
 dragishi kakòr perlini, slatú, inu
 shlahtni kamini ? inu meni lubleishi
 ka-

kakòr vfiga svitá shazi, zhášt, inu bla-
 gú. Potler s' ponishnim serzom mo-
 li, nisku te perkloni Gospudi Bogú,
 inu sheli nřega she vezly lubiti. Lu-
 biga, kahòr ga lubi isvelizhana vėzh-
 nřest, inu rezi: Iest govorym kolikar
 premorem, ali ne govorym kolikar
 sim dolshán: ah Bughotl de bi jest
 mogl tulikaín isrezhi, kolikar pojó ti
 Nebeshki Angelzi; ah kakú rad bi
 jest hotl v' tvoim hvaleniu vus te re-
 stajati. O Bug, pogledai na tú kar
 bi jest rad hotl rezhi, inu shelym v-
 teleigovorit. Iest tebe lubim vezh
 kakòr Nebú, semlo, inu vře tú kar te
 v' nyh sapopade. Iest tebe lubim, o
 moi Bug, s' eno veliko lubėsanjo, inu
 shelym tebe lubiti she s' eno vekřho:
 dai de jest bóm tebe lubil, kulikor jest
 hozhem, inu kulikòr sim dolshán. Bo-
 di tadaí tá skušniava tebi enu opo-
 minauć, ena sdrashba, ena navuk,

de ti bósh Bogá s' tem bolè lubil, dokler ti posnásh de tá skusniava tebi pride od hudizha sovrashnika tviga inu tvoiga isvelizhaná. Inu takú ne samu pres shkode, ampák tudi s' velikim dobizhkom bósh premogl s' Boshyo lubesajo. Kadar edn eniga Lintvorna vmory, faku naide v' njegovi glavi en shlahtn kamen : ravnu takú aku ti tega paklenskiga Lintvorna s' njegovimi skusniavami premoreš, inu vmorysk, tvoiga sovrashnika; tudi ti is perloshnosti te skusniave bósh en shaz sadobil ; tu je, bósh bogatishi, inu svetelhi kakòr kadar bi ne bil jmel te perloshnosti. Letá Boshya lubesn jma eno slató brambo, enu slatu oroshye, s' katerim nas vuzhy sovrashnike premozhi. On nam stury s' njegovo skusniavo tú, kar je bil sturil Ieremias Prerok timu Firsh-tu Iudu Mahabeerju, kadar je niemu bil

bil dal tá slati mezh Boshye lubésni, rekózh : vsami tá sveti mezh, en Boshji dár, s' katerim bosh te tovrashnike premogl.

§. XXIX.

Na devèt inu dvaiseti dán Mésza.

V'vsh perloshnostih malih ali velikih moremo samy sebe premagati : dostikrát tá lubésn. pegeruje od nas, enu ali drugu, s' katerim bi my samy sebe lubili; ali aku je prietnishe Boshji lubésni de tuištu bi ne bilú od nas sprossena; premosimo samy sebe, inu ne pervolimo h' timu; inu daimo sposnati, de Bogá veliku vezh lubimo kakòr samy sebe. Pravi S. Aug. Nevém v' kakeršni neisrezheni vishi, vlaki sam sebe lubi. Premagai sam sebe. Boshya lubésn, ali spy ali ne spy, je v' arnoshi inu zhujezha. Letú je pravu eniga kateri Bogá lubi,

de Bogá yszhe, inu nikár svoi nuz :
 satorai Albertus Magnus govory, re-
 kózh priasn h' Bugú prava; inu po-
 polnoma je, kadar dusha s' vsih svoih
 mozhy gorezha se v' Buga islie, de per
 niemu ne yszhe obeniga polvitniga, a-
 li vézhniga núza; ampák samu sa vo-
 lo níegove shlahtnusti, dobrute, sve-
 tusti, popolnamosti, isvelizhanstva,
 kateru s' Bugam je sklenenu: satorai
 v' teh víffokih thulah je vprašhanie :
 kai je prou tá luběsn te priasnosti? od-
 govore, de tá luběsn na tem stojy ;
 de edn marí lubi, kakòr de bi on bil
 lublen, inu de on dobru hozhe tei lu-
 blení rizhei. Na tú S. Thomas pra-
 vi : de tá priasnost Bogá angrè, de v'
 níemu ostane, inu nikar de bi od níc
 nám kai h' pridu parihlu. Satorai tá
 priasnost ali luběsn je shlahtnishi ka-
 kòr tá vera, inu tú vupanie, inu slasti
 tudi shlahtnisha. kakùr vle te druge
 zhed-

zhednosti. 'Sdai pak v' teh rizhéh
katere my jmamo premozhi, ali v' ka-
terih bi my jmeli nam sylo sturiti, inu
nas premagati, postavimo lebi naprei
tó shlahtno podobo te priasnosti, ali
lubésni. Sakai, tadaí bósh ti prou sam
lebe sapustil, kadar bósh Bogá yskal,
lebe si lovrashil, de bi Bogá lubil :
tebi okratish enu dopadanie, de Bo-
gú dopadesh. Nigdar se takú ne las-
katzhe tá prava lubésn, s' katero Bo-
gá lubimo, inu níkár nas, ampák ka-
dar sa Boshyo volo my samy lebe pre-
moremo, inu shalimo. S. Aug. govo-
ry od nuzatega posta, rekózh : Jest
mene martram, de meni Bóg odpusty :
jest sam lebe shtraffam, de on h' pu-
mozhi pride, de jest niemu dopadem.
Nalhe terplenie, inu nalhe martra-
nie, je Bogú en pravi offer : s' na-
shim martraniam samy lebe premore-
mo. Kulikarkrát lebe premorash,

tolikaîn offru Bogu offrash, inu aku
 tebe premoresh sa volo lubésni Bo-
 shye, taku táz tvoje djaníc pred Bugom
 s' zhístim slatom poslatysh, inu poli-
 potysh; prossi Boga de on tebe pre-
 more, inu v' tebi zhes tebe oblada,
 inu gospoduje: v' maihinih, inu v-
 sakdanih perloshnostih, tudi v' tvoji
 traglivosti, ali linobi rezi: O lubés-
 nivi Iesus, jest hozhem sam sebe pre-
 mozhi sa tvoje lubésni volo, O Gos-
 púd jest shelym is grunt moiga serzá
 tebe vekoma lubiti; respóstri moje
 serzè de bó tebe popolnamá lubilu: ti
 si pres vse mère, satú je potreba tebe
 pres mère lubiti, inu hvaliti ód vsih
 teh, katere si ti s' tvojo predrago kry-
 vjó odréshil. O zhlovik sbudi se de
 sam sebe premoresh, inu tvojo lino-
 bo: de s' enim gorèzhim serzom, inu
 s' eno gorèzhó lubesnjo bósh lubil
 Boga: sbudi se s' temi bessédami Sve-
 tiga

tiga Bernarda kir pravi : tá kir pres vse
 mère lubi, tá vezhnost lubi: tá narvi-
 shlga snaníc lubi, kir Bogá lubi, kate-
 riga velikosti nei konza: rezi dostikrát
 k' Bogú; jest hozhem sam sebe pre-
 mozhi pod tó bandero tvoje lubésni,
 s' pogoštim štritaníam, taku dolgu
 de jest notavsamem tá grad tvoje lu-
 bésni, s' pomorjením tvoih sovrá-
 shikou, teh gréhon: sdai špurni na
 unu obladaníc, s' katerim si sam sebe
 premogl, kadar si bil šrezhal tvoiga
 sovrashnika, inu nési níemu nyzh hu-
 diga šturil, ampák si niemu sa Bo-
 shyo volo is šerza odpustil, inu si sa
 niega molil. Na tú pravi S. Thomas
 P. 2. q. 25. a. 8. Kakorkoli edn
 možnu Bogá lubi, tá s' tem vezh
 lubésni iskashe pruti svoimu blishní-
 mu, obenu sovrashtvu mu ne more
 braniti: kakòrkadar bi edn enigazhlo.
 véka prou lubil, sa niega volo bi tudi

lubil negove otroke, aku lih bi biky
negovi tovrashniki.

§. XXX.

Na tá tridesseti dán Mésza.

Tú narbulshe zhlovésku rovnano,
tú natshlahtnishe, inu tú nar-
nuznishe je, kadar edn štury tú kar
Búg hozhe, inu kakòr Búg hozhe :
letú je tá narvísha postava ; inu nei
obene rizhy ; katera bi Bogú bolè do-
padla. Tvojo volo, s⁶ Boshyo vo-
lo, sa Boshye lubésni volo skleni, de
kar on hozhe bósh ti tudi hotl, inn
kar on n⁶ hozhe, ti tudi níkár : letú
je tá stanovitnost te popolnoma lubés-
ni : letú Bogú dopade. Sdai tudi
Mater Boshyo, s⁶ Nebeshko zhaštjó-
kropano narvezh veshely, kadar vidi de
se štury Boshya vola : Letó S. Mario
Boshyo Mater, je ob enim zhassu en
Bogabojezhi brat S. Bernarda vidil v⁶
enim

enim presvitlim oblaku stoyezho, s' veliko svetlobo obdano, katera s' ceno prelubesnivo sthimo je pred Bugom peila rekózh: *isidi je tvoja vola, kakòr na Nebi, taku na semli*: tá Boshji slushabnik na te besede, kadar kuli je taiste slithal, se je vlelel is lubesni Boshye jokal, inu plakal. Boshij volí se podati je tudi v⁶ mei temi drugimi zhednostami nikár tá narmansha; lete se derishimo, de vsi rizhéh, vsmi nashim djaníu inu opraviu nashe ozhy derishimo odperte pruti Boshji voli, de my sturimo kar on hozhe v⁶ tajsto visho kakòr on hozhe, satú kir on taku hozhe: inu kadar bomo sposnali de on eno reizh n⁶ hozhe, po oben pot my tudi nathiga serzá h⁶ tajsti ne nagnimo. Takú bósh ti tvoje djaníe popolnoma kronal, akú bósh satú sturil dokler Bogá ljubish, inu tú hozhes kar on hozhe.

Takú teh manshih zhednosti djané
gori rastek' vekthi Boshji zhastí, ka-
dar so s' Boshyo volo sturjena : na
tú s' tavshent ozhmy , s' tavshent
mílli , s' tavshent lerzi svéstu mer-
kai. S. Gera vsako uro je h' Bugu
djala : níkór moja , ampák tvoja isi-
dise vola o moi hubesnivi Iesus : od
níega je bilá navuzhena de bi Bogú
offrala , ne samu tú kar je pyla ali jédla
ampák tudi en fleherni shelushei : en
fleherni pulhtob kateri je píssala , ali
brala , vsako bessédizo ; inu vsaku níc
dihané : de bi takú bilá vlelei per-
pravlena sturiti volo Boshyo. Eni
fo , kateri jmajo tó hvaleshno navado
de k' enímu slédnjímu sernzu tega Ro-
shenkranza perloshè lete besséde : O
*moi Bóg jest tebe lubim , inu satú kar-
kuli ti bozbesh tú jest bozbem. Bodi ta-
dai , tvoja vola s' Boshyo volo sdrú-
shena , inu níc dékla , kakór je Ma-
rie*

rie Divize, inu S. Geie ; inu letú v' vsih
rizhéh , katere sturysh , ali sapustysh.
Amen.

§. XXXI.

Na edn inu trideseti dán Mésza.

BOgá Oheta Nebeshkiga oben nei
taku serzhnu lubil kakòr Chri-
stus , kateri je tudi on Búg : satorai
navadimo se de s' nêga serzom Boga
lubimo , s' nêga jesikom hvalimo , s'
nêga rokami delamo : inu v'c nashe
mili , inu djanâ , navadimo se Sveti
Troyzi offrati duhovske dary , Bogú
prietne skusi Iesusa Christusa, inu takú
sklenimo naša djanâ s' nêgovimi
djanî. Letá sodba meni dosti dopa-
de , de teh pravizhnih djanâ so v'réd-
nihi sturjena is dyushenâ h' Christu-
su, inu s' nêgoviga saflushenâ. k' dja-
niu Teh pravizhnih peraste is Christu-
sa ena nova v'rédnúst , inu velanê. i-
nu

nu letá je tá narshlahtníshi tróltit 'na-
the flabostí, iméti v' Christusu takú
obstojezo pomúzh, inu takú bogatu
dopolneníe teh rizhy, katere my ne
moremo popolnoma doparnešti. K'
sadni mu v'ce kar my jmamo s'poman-
kaníem, bó Kristus nam dopolnil:
sakai, aku lih tá štvár maníc lubi, sa-
kai ona je maníhi; vener aku Bogá
lubi kir je v'ce, taku nyzh ne manka
kir je v'ce: s' tem my vlyemo enona-
tho kaplizo v' tú v'eliku, široke inu
glokoku morjè Christu'oviga sašlu-
shenía. Prougovory S. Paulus re-
kózh: Nevéste, de valha t'ellešša to
Christu'ovi vudi? jest hozhem de vy
snaste, de vsih ludy vudou glava je
Christus: kakòrtadaí ti vudi se ne gi-
blejo, ampák s' mozhjó te glave; i-
nu tú kar ty vudy délajo, se ne perai-
ta samu nym, ampák tudi tei glavi. Ta-
ku v'ce tú kar my délamo, némamó
flu-

sturiti, lampák vse po volí Chrístusa
 náhiga glavarja, kateri je peršhel o-
 gín te lubésni na tá ívet restressati, inu
 on hozhe de bomo vushgani; inu nas
 inu vlá náha djania takú ívèsana, inu
 sdrushena de šashge Bogú k' enimu
 lubesnivimu ílatkimu díshaniu, kate-
 ri je tá prava lubésn. Tú djanie Bo-
 shye lubésni, inu tá grévínga, je en
 pravi Nebeshki klúzh; letú djaníe
 dosti nuza k' dobrimu Bogú dopada-
 jezhimu shivéníu, inu k' eni frèzhni
 smerti: sakai v' tem pravizhnim mo-
 zhnu, inu dostigmèra niega sašlushe-
 nie: timu gréshniku pak poverne tó
 sgubleno Boshyo gnado. Lubésn tá
 sakrye vse pregréhe: sgrévaite se tadaí
 inu se pobulíhaite, de vam bodo va-
 ši gréhi odpuszheni. Satorai bó vam
 narvezh k' nuzu andohlivu moliti,
 lete spudne molitve, slasti v' jutru,
 per Máshi, obpuldne, s' vezher, sdai-

430 *Nebesbki Zyl, XLI. Cap.*

zi kakòr v' gréh padesh, v' vřaki ne-
varnosti, v' révah, v' nadlughah, ali v'
tarplen': pred řvétò řpuvidjo, pred
řvetim obhaylam, inu poprei kakòr
grès lèzh, ali vřtanesl: satorai bi do-
bru bilú, de biti se řeh řřeh s' vunai
navuzhil. Letú tadai řturi en řleher-
ni kateri lubi řvoje isvelizhanê.

Djanê ali shela Boshye lubésni.

Moliton.

O Moi lubesnivi Búg, lubésn pres
vřiga konza; jest tebe lubim
vezl kakòr vře rizhy na tem řveitu,
jest tebe lubim is grunt moiga cělga
řerzá, is moje cěle duřhe, is moje vře
mozhy; jest řerdnu oblubim de ho-
zhem vře tvoje řapuvidi dershati, inu
de jest hozhem prou pokorn biti vři
tvoji řvétì volì. Jnu sakai jest tebe
takú řerzhnu lubim? gvishnu sa tega
ur-

urshoha volo, dokler ti si vrédn the
vezh pres vsiga nehania lublen biti,
kakòr jest tebe lubim, sa volo tvoje
nesapopadene mogozhnosti, sa volo
tvoje narvishe modrusti, so volo tvo-
je pres vsiga konza svetusti, sa volo
tvoje neisrezhene dobrute, tú ie sa
volo tebe samiga O Ozha, O Syn, O
S. Dúh try perlone inu en sam edini
Búg; jest tebe lubim vezh kakòr vse
rizhy tega svitá, sakai ti si meni vse, i-
nu nyzh drusiga ne shelym, ni ha sem-
li, niti v' Nebessih, ampák samu te-
be.

Dianê ali shela te grévinge, is
lubésni Boshye zhes vse te druge
rizhy.

O Dobrutlivi moi Búg, O prelu-
besnivi Zartani Iesus, mene
sgréva is grunt moiga serzá, de sim jest
tvo-

tvoje velizhastvu, inu tvojo lubesni-
vo dobruto reshalil s' moimi gréhi, ka-
tero jest morem, inu sdai hozhem lu-
biti, inu lubim zhes vse druge rizhy ;
inu letú, satú kir si ti *Bóg* pres vfiga
konza mogozh, moder, svet, inu
dober: katerimu tá gréh, pres vfiga
reslozhka, narvezh je nedopadajezh
inu supar. Satorai, sa vololete tvo-
je lubésni, jest sagvishnu oblubim, de
jest nikuli vezh n' hozhem tebi pre-
gréshiti, inu de jest hozhem béshti
pred vsimi hudimi perlosnostmi, de
jest hozhem béshti pred vsimi hudo-
bnimi tovarishi, de jest hozhem se
prou inu zhistu spovédati, de jest ho-
zhem tó meni nalosheno pokuro své-
stu dopernehti, inu vse tú kar sim dol-
shán, sturiti. De pak popolnoma
sadohti sturym, sdai is grunt moiga
serza odpustym, akú je gdu mene re-
thalil, inu jest sam sebe tebi gori of-
fram,





Molitu.

JEst sovrashim, inu mi se gnuse vs
 inu sleherni gréhi moji, inu vsih
 teh drugih, kateri so sturjeni od sa-
 zhetka svitá noter do sadaně ure, inu
 vsi kateri bodo potler sturjeni dokon-
 za svitá; inu kadar bi jest mogl obra-
 niti skusi Boshyo gnado, sa katero
 prossim, taku tú bi jest rad hotl sturiti.

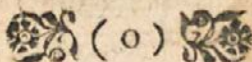
JEst hvalim, inu pervolym k^e vsm
 dobrim djanžam, katera so storje-
 na od sazhetka svitá noter do sadaně
ure, inu h^e tem katera bodo potler
 noter do konza svitá sturjena: inu ka-
 dar bi jest mogl, rad bi hotl taista gmè-
 rati, skusi gnado Boshyo, sa katero
 pohlevnu prossim.

JEst si naprei vsamem vse rizhy stu-
 riti, rezhi inu mišliti, k^e vekshi

436 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

Boshji zhaſti, s^e vſimi unimi dobrimi
miſlami inu napreivsetjem, kateru ſo
keikadai ti ſvetniki jméli, ali bodo j-
méli, ali premorejo jméti.

JEst odpuſtym is grúnt moiga ſerzá
vſim moim ſovrasnikom, vſim
moim ſahpotovalzom, vſim moim
opravlavzom, vſim moim karkoli
bodi ſhkodlivzom, kateri meni hudú
miſlio. Ah Bughotl de bi jeſt mogl
vſe ludy iſvclizhati s^e mojo ſmertjo,
rad bi hotl ſa eniga ſlecherniga vmréti
s^e Boshyo gnado, na ka^ero ſvéſtu
klizhem, inu pres katere nyz ne
morem.



OBSERVATIONES

In Lectione & Scriptione Idiomatis Carniolici juxta antiquos Libros Carniolicos, Croaticos, & Illyricos.

- A. & B. nunquam mutatur, sed á, ó & ú cum accentu in fine dictionis ordinariè corripitur.
- C. Vix est in usu, nam loco C. ponitur Z. & aliquando K.
- D. Non potest poni loco T. ut tert terre, vites; alias terd durus.
- E. Accentus gravis supra è est, ac si esset ie: ut grè, ac si esset grie, venit. è cum accentu accuto est, ac si esset ei, ut vézhnu æternum.
- H. In principio, medio, & fine dictionis sæpissimè servit: ut nuzh, nox alias nuz, utilitas.
- I. i. est vocalis. j. est consonans, ut ima habet: jutri cras. Sed i cum tali accentu, sonat, prout in Italico

vigne vineæ : ut nîega ipsius, idem est cum ê, ut preminên.

K. sæpe accipitur pro c. ut Kamra.

L. M. N. nunquam mutantur.

O. ô cum accentu corripitur, ut grêdô, veniunt : alias gredo trabem ò cum accentu gravi vix est in usu.

Ph. Loco F. non est in usu, nisi in nominibus propriis ; ut Ioseph.

Q Vix est in usu, præter buque, cêrque &c.

R. Non mutatur.

S. s longum : ut sad fructus ; alias sad retro. sh: ut shalit joculari, alias shalit, tristari.

T. Non potest poni loco d. ut supra.

V. Vocalis est u. ut ure horæ, alias v-re cum consonanti esset bulit.

X. Non est in usu, nisi in nominibus propriis, ut Xerxes.

Y. y in medio dictionis pronunciatur ut î. & sic sonat pariter ut in Italico vigne vineæ ; ut nym, illis. y. in fine

ne dictionis corripitur ; ut sfony
pulsat, alias esset sgoni pulla. stoij
stat, le boij timet.

Z. Habet aliquando annexam h, ut
nyzh nihil, aliquando non, ut konz
finis. Quando nomen in singu-
lari habet za, tunc in plurali debet
habere ze, ut Diviza Divize, & non
Divice.

Punctum. duo puncta : Coma, semi-
coma ; signum interrogationis ?
signum admirationis ! & parentesis
() semper servantur prout in lati-
nitate.

Nomina propria scribuntur prout sunt
in latino, præter aliqua ut Bartho-
lomæus Ierni. Georgius Iuri, &c.

ORATIONES Contra hostes Ecclesiæ Catholicæ.

Conterre Domine fortitudinem I-
nimicorum Ecclesiæ tuæ, & di-

perge illos, ut cognoscant, quia non est alius, qui pugnet pro nobis, nisi tu Deus noster.

✠. Exurgat Deus, & dissipentur inimici eius.

℟. Et fugiant, qui oderunt eum à facie eius.

Oremus.

OMnipotens sempiternè Deus, in cuius manu sunt omnium potestates, & omnium Iura Regnorum respice in Auxilium Christianorum; ut gentes paganorum, Turcarum, & Hæreticorum, quæ in sua feritate confidunt dexterae tuae potentia conterantur. Per Christum Dominum nostrum, Amen.

Reminiscere miserationum tuarum Domine, & misericordiae tuae, quæ à sæculo sunt, ne unquam dominantur nobis inimici nostri: libera nos Deus Israel ex omnibus angustiis nostris,

✠. Mitte

✠. Mitte nobis Domine auxilium
de Sancto.

℟. Et de Sion tuere nos.

Oremus.

Hostium nostrorum quæsumus
Domine elide superbiam, & co-
rum contumaciam dexteræ tuæ virtu-
te prosterne : Ecclesiæ tuæ preces
placatus admitte, ut destructis adver-
sitatibus, & erroribus universis, se-
cundâ tibi serviat libertate.

Quiescat ira tua Domine Deus
noster, & esto placabilis super nequi-
tias populi tui, sicut iurasti per te met-
ipsum sancte Deus, sancte fortis, sancte
& immortalis, miserere nobis.

✠. Domine non secundum pecca-
ta nostra facias nobis.

℟. Neque secundum iniquitates
nostras retribuas nobis.

Oremus.

DA nobis quæsumus Domine piæ
E e s sup-

supplicationis effectum, & pestilentiam, famemque propitiatus averte, ut mortalium corda cognoscant, te indignante, talia flagella prodire, & te miserante eadem cessare. Per Dominum nostrum. Amen. Divinum auxilium maneat semper nobiscum. Amen.

Orationes ante horas Canonicas.

Ad Matutinum.

Domine Iesu, in unione illius orationis, quam in horto angustatus Patris obtulisti, & tormentorum omnium, quæ passionis tuæ nocte pertulisti, offero tibi hoc matutinæ laudis obsequium, ut illud acceptare digneris in compensationem tot blasphemiarum.

Ad Primam.

Domine Iesu, in memoriam spirituum, alarum, convitiarum, illusionum, quas initio diei pron-

44 of stem,

skracak = Vogel

rupee = Zinfuse

var = Pfeffer/Baum

gutav = Gefüllig

Kopra = Pfefferbaum



